

مجموعہ تفاسیر ابو مسلم صوفیانی

ترجمہ و تہذیب

سید نصیر شاہ ، شیع اللہ الہم

صہب اینڈ سون
لاہور
پاکستان

مجموعہ حقوق محفوظ ہیں

طبع اول _____ ۱۹۶۴ء

تعداد _____ ۱۱۰۰

ناشر ادارہ ثقافت اسلامیہ

کلب روڈ لاہور

مطبوعہ: دین محمدی پریس لاہور۔

DATA ENTERED

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

دیساجہ

”مجموعہ تفاسیر ابوسعید صوفی“ میں ابوسعید کے ان تفسیری اقوال کو یک جا کیا گیا ہے جو امام فخر الدین رازی نے تفسیر میں مختلف مقامات پر نقل کیے تھے۔ آج ابوسعید کی اصل تفسیر دنیا سے ناپید ہے، صرف یہی چند اقوال ہیں۔ جو تفسیر کبیر میں مل جاتے ہیں، ابھی اقوال کو اردو زبان میں منتقل کر دیا گیا ہے۔ جہاں ابوسعید نے دوسرے مفسرین سے اختلاف کیا ہے وہاں ہم نے مختصراً دوسرے مفسرین کے اقوال بھی پیش کر دیے ہیں تاکہ ایک عام قاری دونوں قسم کی آرا کو سامنے رکھ کر فیصلہ کر سکے۔ جہاں ابوسعید کے کسی قول میں اجمال تھا، وہاں ہم نے اپنی طرف سے اس کی تفصیل کر دی ہے تاکہ پڑھنے والے غلط فہمی میں نہ رہیں۔

اس تفسیر کو محض ایک علمی ذخیرہ کی حیثیت سے پیش کیا جا رہا ہے وگرنہ اس میں بیشتر ایسے مقامات ہیں جن سے ہمیں اختلاف ہے لیکن ہم نے اپنی رائے کو واضح نہیں کیا کیونکہ ہماری حیثیت نقاد کی نہیں مترجم کی تھی۔

اعتزال ایک ایسی فکری تحریک کا نام تھا جس نے اپنے زمانہ کی علمی سطح کے مطابق قرآن حکیم کی تفسیر پیش کی۔ زیر نظر کتاب کا مطالعہ کرتے وقت اس امر کو خصوصیت سے

۱۔ ناشرین کو بھی۔ (ناشرین)

سے پیش نظر رکھنا چاہیے۔

مقدمہ میں اعتراضات کی مختصر تاریخ اور معتزلہ کے عقائد بھی اجمالاً بیان کیے گئے ہیں۔ یہ چیزیں اس لیے ضروری سمجھی گئیں کہ معتزلہ جن کا کسی زمانہ میں ڈنکا بجتا تھا، آج تاریخ کا ایک گم شدہ باب ہیں، اور ان کے متعلق ہمیں بہت کم علم حاصل ہے۔ معتزلہ کے عقائد کے سلسلہ میں کہیں کہیں "اشعریہ" اور "ماتریدیہ" کا نام بھی آیا ہے۔ یہ دونوں کلامی مذہب ہیں۔ اول الذکر امام ابو الحسن اشعری سے منسوب ہے جو پہلے معتزلی تھے بعد میں سنی اور سنی ہو گئے۔ امام غزالی بھی اشعری ہیں اور اچھا علوم الدین میں انہوں نے اس مذہب کے اصول بڑی تفصیل سے لکھے ہیں۔ "ماتریدیہ" ابو منصور ماتریدی سے منسوب ہیں۔ یہ اصل میں حنفیہ کلامی مذہب ہے۔ ابو منصور دو اسطوں سے قاضی ابو یوسف اور امام محمد کے شاگرد تھے۔ علامہ ابن البیاضی کا قول ہے کہ "اشعریہ" اور "ماتریدیہ" پچاس مسائل میں باہم مختلف ہیں۔ "ماتریدیہ" اکثر مسائل میں معتزلہ کے ہم خیال ہیں۔ عقائد کو پڑھ کر آپ کو معلوم ہو گا کہ آج اکثر علمائے حنفیہ اشاعرہ ہی کے ہم عقیدہ ہیں حالانکہ قدیم زمانہ میں کسی حنفی کا اشعری ہونا بہت تعجب کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ علامہ ابن الاثیر تاریخ الکامل میں لکھتے ہیں: "یہ نہایت عجیب بات ہے کہ کوئی حنفی کلامی مذہب میں اشعری ہو۔"

تفسیر کبیر میں سے ابو مسلم کے بکھرے ہوئے اقوال جمع کرنا بڑا مشکل کام تھا اس لیے ہو سکتا ہے کہ ہماری تمام عرق ریزیوں اور جگہ کاویوں کے باوجود کوئی قول نقل ہونے سے رہ گیا ہو۔ بہر حال ہم نے اسکان بھر کوشش کی ہے۔ جب ہم اقوال جمع کرنے کے بعد انہیں اردو کالیاس پہنا چکے تھے تو اس وقت معلوم ہوا کہ کوئی ابو سعید انصاری صاحب میں جنہوں نے پہلے ان اقوال کو جمع کیا تھا، اگرچہ انہوں نے انہیں اردو میں منتقل نہیں کیا تھا۔ لیکن اقوال کو بہر حال بیک جاتھے۔ اس لیے ہم نے اس کتاب کو تلاش کرنے کی کوشش بڑی کوشش کی، تاکہ زیر نظر کتاب کو اس سے ملا کر دیکھ لیا جائے۔ ممکن ہے کوئی قول

ہم سے چھوٹ گیا ہو۔ مگر افسوس ہے کہ وہ کتاب ہمیں نہ مل سکی۔
 آخر میں ہم دوبارہ یہ گزارش کہ تا ضروری سمجھتے ہیں کہ کتاب کے ہر لفظ کے ساتھ
 مترجم کا متفق ہونا ضروری نہیں ہوتا۔

قرآن حکیم قیامت تک کے لیے رہتا ہے۔ اگر اس نے آج سے صدیوں پہلے
 یونانی فلسفہ کو شکست دی تھی تو آج یہ مغرب کی گمراہی و فتنہ کے سیل سے پناہ کا مقابلہ کر کے
 اُس کا رخ بھی پھیر سکتا ہے ہمارا ایمان ہے کہ انقلاب روزگار کی کوئی کر دہ اور فتنہ کی
 تبدیلی کی کوئی منزل ایسی نہیں جہاں قرآن ہماری رہنمائی نہ کرے۔

گر تو مے خواہی مسلمان زیتن
 نیست ممکن جز بفت آن زیتن
 آن کتاب زندہ قرآن حکیم
 حکمت او لایزال است و تدبیر
 فاش گوئم آن چہ در دل مضرت
 این کتابے نیست چیرے دیگر است
 مثل حق پنهان و ہم پیداست او
 زندہ و پائندہ و گویاست او
 صد جهان تازہ در آیات او است
 عصر با پچپیدہ در آتات او است
 چوں بجال در رفت جاں دیگر شود
 جاں چو دیگر شد جہاں دیگر شود

ص نہ ہی ناشرین کا۔ (ناشر)

بندہ مومن نہ آیاتِ خداست
 این جہاں اندر بر او چوں قیامت
 چوں کہن گردد جہانے در برش
 مے دید قرآن جہانے دیگرش
 یک جہانے عصر حاضر را بس است
 گیر اگر در سینہ دل معنی رس است

آیات کے ترجمہ میں شاہ فریب الدین - مولانا عبدالمجید دریا آبادی اور محمد علی صاحب
 لاہوری کے تراجم سے استفادہ کیا گیا ہے۔ جہاں آیت کا حوالہ دیا گیا ہے، وہاں اوپر
 سورہ کا نمبر ہے نیچے آیت کا نمبر مثلاً ۱۰۲ کا مطلب ہے دوسری سورہ کی آیت
 نمبر ۱۰۲۔ آیات کے نمبر محمد علی صاحب لاہوری کے ترجمہ قرآن سے نوٹ کیے
 گئے ہیں۔

فہرست مشمولات

صفحات	مضامین	صفحات	مضامین
۲۵	ہاروت ہاروت کا قصہ	۳	دیباچہ
۵۱	ناسخ منسوخ کی بحث	۱۳	مقدمہ
۹۰	أَمْ تَرْجِدُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ	۲۴	ابو مسلم اصفہانی
۹۱	سب سے بڑا ظلم	۲۹	سورۃ البقرہ
۹۲	مشرق و مغرب اللہ کے ہیں	۲۹	ایمان بالغیب
۹۳	تحویل قبیلہ	۳۲	يَمْدُدْهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ
۹۳	امت وسطیٰ	۳۲	تقدیس
۹۷	كُنْتَ عَلَيْهِمْ كَمَا تَرْجِدُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ	۳۶	ظلم
۹۷	ایمان ضائع نہیں ہوگا	۳۲	قریب سے کون سی سببی مراد ہے
۹۵	حکم کا انتظار	۳۵	تِحْطَةُ كَمَا تَرْجِدُونَ
۹۵	خدا کا بندوں کو یاد کرنا	۳۶	قول کی تبدیلی
۹۵	شہداء کی زندگی	۳۷	استسقا
۹۸	أَلَا يَعْلَمُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ	۳۸	مہر سے مراد
۹۹	کفر پر مرنے والے	۳۹	ذلت و سکت
۹۹	تخلیق ارض و سموات	۴۰	رفع طور
۹۹	کتمان حق	۴۰	پتھر اور خشیت
۱۰۰	اختلاف فی الکتاب کما تَرْجِدُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ	۴۱	آمَاتِي كَمَا تَرْجِدُونَ
		۴۲	یہود اور ایسروں کا قدیم
۱۰۰	روزہ قے سے نہیں ٹوٹتا	۴۳	قَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ كَمَا تَرْجِدُونَ
۱۰۱	حدود اللہ	۴۴	رسول اللہ کی آمد کا انتظار
۱۰۱	آیات سے کیا مراد ہے	۴۴	طویل زندگی کا لالچ

صفحات	مضامین	صفحات	مضامین
۱۱۴	کرسی	۱۰۲	اصل نیکی
۱۱۴	جبر و قدر	۱۰۲	فتنہ کے معنی
۱۱۵	ایم ایم علیہ السلام اور چار پرندے	۱۰۲	حج اور عمرہ
۱۱۶	الحکمة	۱۰۳	عقاب کا مفہوم
۱۱۸	(۲) سورۃ آل عمران	۱۰۳	حج کے بعد تجارت کی اجازت
۱۱۸	بالحق سے کیا مراد ہے ؟	۱۰۳	کذ کر کہ اباؤکم سے مراد
۱۱۸	قرآن پہلی کتابوں کا مصدق ہے	۱۰۴	شیطان کی دشمنی
۱۱۸	محکمات اور متشابهات	۱۰۴	دنیا کی زندگی
۱۱۹	دعا	۱۰۵	امت واحدہ
۱۲۰	خیل مسومہ	۱۰۶	حرمات کے چہینے
۱۲۰	حجیت بازی	۱۰۷	اتفاق فی سبیل اللہ
۱۲۱	تخذیر	۱۰۷	ایضا الطوہم کے معانی
۱۲۱	زکریا علیہ السلام	۱۰۸	مشرک عورتوں سے نکاح
۱۲۲	مریم کی سرپرستی	۱۰۸	توبہ کا مفہوم
۱۲۲	عیسےؑ پنگھوڑے میں	۱۰۹	اللہ کو قسموں کا نشانہ نہ بناؤ
۱۲۳	عیسےؑ مثیل آدمؑ	۱۱۰	مطلقہ عورت پہلے شوہر سے کب نکاح کر سکتی ہے
۱۲۳	قرآن اور ولادت مسیحؑ	۱۱۱	وارث کی ذمہ داری
۱۲۳	قصص الحق	۱۱۱	بچے کا دودھ چھڑانا
۱۲۴	التیاس حق و باطل	۱۱۱	مالہ قسموہن کا صحیح مطلب
۱۲۴	عیساق الانبیاء	۱۱۲	حسن مومن کو کہتے ہیں
۱۲۶	انبیاء میں "قرق" کرنا	۱۱۲	تلاک الرسل کا پچھلی آیت سے ربط
۱۲۶	مسلم کے معنی	۱۱۳	روح القدس
۱۲۶	تبیض و جود و تسود و جود کا مفہوم	۱۱۳	اللہ کی ذات زمان و مکان کی قید سے پاک ہے

صفحات	مضامین	صفحات	مضامین
۱۳۹	رجفہ	۱۲۸	خیر الامم
۱۴۰	تیس راتیں	۱۲۹	اللہ کا اذن
۱۴۰	متکبرین فی الارض	۱۲۹	اللہ کا وعدہ
۱۴۱	موسیٰ کا قوم کی طرف لوٹنا	۱۲۹	کفار کا مرعوب ہونا
۱۴۱	مشال	۱۳۰	نبوت اور خیانت
۱۴۲	(۷) سورۃ التوبہ	۱۳۱	(۳۳) سورۃ النساء
۱۴۲	مشرکین اور مساجد	۱۳۱	خلق منها زوجہا کا مفہوم
۱۴۲	امید	۱۳۲	وراثت میں لڑکے اور لڑکی کا حصہ
۱۴۳	کتاب اللہ	۱۳۲	منافق اور مصیبت کا سامنا
۱۴۳	استہزار	۱۳۳	مقام عشرت
۱۴۴	قبولیت توبہ کی بشارت	۱۳۴	(۴۱) سورۃ المائدہ
۱۴۴	شہادت	۱۳۴	نعیحت بھول جانے والے
۱۴۵	الماسخون	۱۳۴	نقیب کے معنی
۱۴۵	ساعت عشرہ	۱۳۴	غراب
۱۴۶	(۸) سورۃ یونس	۱۳۵	رکوع
۱۴۶	اللہ کے معنی	۱۳۶	(۵) سورۃ الانعام
۱۴۶	استوار علی العرش	۱۳۶	"اجل" اور "اجل مسیئ"
۱۴۷	پکار	۱۳۶	زمان و مکان
۱۴۸	(۹) سورۃ ہود	۱۳۷	مستقر اور مستودع
۱۴۸	زفر	۱۳۷	النار مثواکم
۱۴۸	(۱۰) سورہ رعد	۱۳۸	تیسری مخلوق
۱۴۸	محال کے معنی	۱۳۹	(۶) سورۃ الاعراف
۱۴۹	(۱۱) سورۃ ابراہیم	۱۳۹	شیطان، آدم اور حوا

صفحات	مضامین	صفحات	مضامین
۱۵۹	امامت سے مراد	۱۲۹	محمدؐ مثیل موسیٰؑ
۱۶۰	الایذان علی سوار کے معنی	۱۲۹	بنیات
۱۶۱	(۱۶) سورۃ الحج	۱۵۰	ثمرات
۱۶۱	بے علمی	۱۵۱	(۱۲) سورہ اکہف
۱۶۱	غیظ	۱۵۱	کتاب
۱۶۲	وحی اور القائے شیطانی	۱۵۱	(۱۳) سورہ مریم
۱۶۳	کتاب	۱۵۱	موالی
۱۶۴	کتاب نطق بالحق	۱۵۱	رحم
۱۶۴	شک	۱۵۲	(۱۴) سورہ طہ
۱۶۴	ذرائع کا مطلب	۱۵۲	اکابر کا صحیح مفہوم
۱۶۵	شقوق کا مفہوم	۱۵۲	صلوٰۃ سے روکنا
۱۶۵	رب العرش اکبریم	۱۵۲	قصہ سامری
۱۶۶	(۱۶) سورۃ النور	۱۵۶	سامری کا انجام
۱۶۶	آیات بینات	۱۵۶	زرقار کے معنی
۱۶۶	نکاح کے معنی	۱۵۷	صف صفا کے معنی
۱۶۶	واقعہ انک کا سب سے بڑا گنہگار	۱۵۷	ظلم و مضمم
۱۶۷	و نیاوی قذاب	۱۵۷	وسوسہ شیطانی
۱۶۷	یا قتل کے معنی	۱۵۷	قال اھبطا میں تثنیہ اور جمع کی بحث
۱۶۸	ہدایت اور نور	۱۵۸	مدین
۱۶۸	خلال	۱۵۸	رزق
۱۶۹	(۱۸) سورۃ الفتن	۱۵۹	(۱۵) سورۃ الانبیاء
۱۶۹	افترار	۱۵۹	رقن اور رقت
۱۶۹	ظلم و زور	۱۵۹	آگ سے سے خطاب

صفحہ	مضامین	صفحہ	مضامین
۱۴۸	نظار	۱۶۹	قرآن کا نازل کرنے والا کون ہے؟
۱۴۸	معاذہ کا مفہوم	۱۷۰	غفور الرحیم
۱۴۹	سورۃ الملک (۲۵)	۱۷۰	جنت النخل
۱۴۹	خدا کے متعلق کفار کا عقیدہ	۱۷۰	قول رسول
۱۴۹	یعقوبوں کا اطلاق ماضی پر	۱۷۱	انبیاء کے دشمن
۱۸۰	سورۃ الفتلم (۲۶)	۱۷۱	اصحاب الرس
۱۸۰	کشف ساق	۱۷۲	سبب
۱۸۱	سورۃ الحاقہ (۲۷)	۱۷۲	ظہیر کا صحیح مفہوم
۱۸۱	الحاقہ کے معنی	۱۷۲	اشام کے معنی
۱۸۱	سورۃ المعارج (۲۸)	۱۷۳	سورۃ لقصص (۱۹)
۱۸۱	تعرج الملائکہ کا مفہوم	۱۷۳	فراغ کا مطلب
۱۸۱	تدر	۱۷۳	الئمۃ یدعون الی النار
۱۸۲	سورۃ المرسلات (۲۹)	۱۷۳	مفاتیح
۱۸۲	ظل	۱۷۴	سورۃ الصافات
۱۸۳	سورۃ الترحمت (۳۰)	۱۷۴	والصافات صفا کے معنی
۱۸۳	ترحمت کے معنی	۱۷۵	سورۃ الزمر (۲۱)
۱۸۵	سورۃ العنکبوت (۳۱)	۱۷۵	ارض اللہ
۱۸۵	تیسیر	۱۷۶	سورۃ المؤمنون (۲۲)
۱۸۵	سورۃ الانفطار (۳۲)	۱۷۶	یوم الآزفہ کے معنی
۱۸۵	ابتدائی اور آخری عمر کے گناہ	۱۷۷	سورۃ الحديد (۲۳)
۱۸۶	سورۃ التطفیف (۳۳)	۱۷۷	جہاد اور انفاق فی سبیل اللہ
۱۸۶	قیامت کا بیان	۱۷۷	ارجوا کا مفہوم
۱۸۶	حجاب	۱۷۸	سورۃ المجادلہ (۲۴)

صفحہ	مقائین	صفحہ	مقائین
۱۹۰	(۳۸) سورہ الکوتر	۱۸۶	غلیب کے معنی
۱۹۰	فَصَلِّ لِرَبِّكَ كَمَا مَفْرُومٌ	۱۸۷	(۳۲) سورہ الاعلیٰ
۱۹۰	(۳۹) سورہ الکفرون	۱۸۷	اسم کے معنی
۱۹۰	لقطہ "ما" کہ بحث	۱۸۸	(۳۵) سورہ البینہ
۱۹۱	(۴۰) سورہ اللہب	۱۸۸	بینہ کا مفہوم
۱۹۱	تبت یدا کا مفہوم	۱۸۸	حنفہ کے معنی
۱۹۱	حالة الخطب کا مطلب	۱۸۹	(۳۹) سورہ المتکاتر
۱۹۲	(۴۱) سورہ الفلق	۱۸۹	کفار سے خطاب
۱۹۲	التَّقَاتِ فِي الْعَقْدِ كَمَا مَعْنَى	۱۸۹	(۳۷) سورہ الفیل
		۱۸۹	عصف ماکول کے معنی

مستزادہ

اسلام دنیا میں امن و سلامتی کا پیغامبر بن کر آیا اور مذاہب باطلہ کے بچوں میں جکڑ ہی ہوئی انسانیت نے لپک کر اس کو قبول کیا، لیکن گمراہی فکر اسلام کی اس مقبولیت کو دیکھ کر کئی نہ بیٹھ سکتی تھی۔ ابلیس نے بھی اپنے تخت کی عظمت کو بچانے کے لیے باطل پرستیوں کی صف در صف فوجیں جمع کر دیں اور مسلمانوں کو شیطان کے خلاف چوکھی لڑائی لڑنا پڑی کفر شمشیر بکف آیا تو حق کے سپاہی سینہ سپر ہو گئے اور باطل نے ضلالت فکر کے طوفان اٹھائے تو صداقت کے پرستاروں نے ان کے مقابلے میں سر بفلک بند باندھ دیے۔

معتزلہ

جب یونانی فلسفہ اور منطق نے اسلام کے خلاف صف آرائی کی تو مسلمانوں میں ایک الیا گروہ پیدا ہوا جنہوں نے مخالفین کی اس فوج کو شکست دی اور علمی و فکری دنیا میں بھی اسلام کی عظمت کی دھاک بٹھا دی۔ معتزلہ سے پہلے اسلامی تاریخ میں کسی ایسے فرقہ کا سر اٹھ نہیں ملتا جو ماوراء الطبیعی مسائل میں عقلی و علمی انداز سے زبان کھولتا ہو۔ معتزلہ کو اس بارہ میں اولیت کا فخر حاصل ہے۔ کتنے علوم ہیں جو محض اس فرقہ کی وجہ سے عالم وجود میں آئے۔ کتنے عقائد ہیں جو آج تک ہم میں رائج ہیں مگر ہمیں یہ معلوم نہیں کہ کن لوگوں کی نکتہ سنجیوں نے یہ دقیق نکات کھولے ہیں۔

اعتزال کی تاریخ

اسلام جب جزیرہ عرب میں رہا مسلمانوں کو فلسفہ و منطق سے کوئی لگاؤ نہ تھا۔ کیونکہ عرب کا اصلی مذاق فکر نہیں عمل تھا۔ یہی وجہ ہے کہ صوم و صلوة اور حج و زکوٰۃ کے مسائل پر

تو بہت کچھ تحقیق ہو چکی تھی لیکن "ایمانیات" سے متعلق کچھ زیادہ عرق ریزی نہیں کی گئی تھی۔ بلکہ اجمالی عقائد کافی سمجھے گئے تھے۔ لیکن جب اسلامی فتوحات کا دائرہ وسیع ہوا تو ایرانی، یونانی اور دوسری قومیں اسلام کی حلقہ بگوش ہونے لگیں۔ ان لوگوں کے قدیم مذاہب میں خدا، صفات خداوندی، قضا و قدر اور جزا و سزا کے متعلق خاص عقائد تھے۔ ان عقائد میں سے جو عقیدے صریحاً اسلام کے مخالف تھے ان کے بڑے اثرات تو ان کے دماغوں سے نکل گئے لیکن جہاں اسلامی عقائد کے کئی پہلو ہو سکتے تھے اور کچھ خیالات ان کے قدیم عقائد سے مشابہت رکھتے تھے، وہاں بالطبع وہ انہی خیالات و افکار کی طرف مائل ہو گئے۔ مثلاً یہودیوں کے ہاں خدا کو جسم تصور کیا جاتا تھا جب وہ مسلمان ہوئے تو قدرتی طور پر وہ ان ہی آیات کو ملارا ایمان قرار دینے لگے جن میں اللہ تعالیٰ کی نسبت لائق اور منہ وغیرہ کے سے الفاظ موجود ہیں۔ پھر یہ تو مسلم صدیوں سے فلسفیانہ موثر گائیوں اور منطقیانہ نکتہ آفرینیوں کے عادی تھے اس لیے انہوں نے علمی مباحثوں کا سلسلہ جاری کر دیا۔ اس کے ساتھ ہی نصرانی، زروشتی اور یہودی علماء نے جو فلسفہ و منطق سے واقف تھے مسلمانوں سے علمی مناظروں کا آغاز کر دیا۔ ایسے مناظروں کا گہوارہ عراق تھا کیونکہ وہاں مختلف قوموں کے لوگ جمع تھے۔ اب ایسے ایسے عقائد و معاملات میں گفتگو نہیں شروع ہو گئی جن کے متعلق محدثین زبان تک ہلانا گناہ سمجھتے تھے۔ فی الواقع یہ وقت اسلام کے لیے بڑا ہی نازک وقت تھا۔ اور پھر جب سریانی، یونانی، پہلوی اور ہندی زبانوں سے حکمت و فلسفہ کی کتابیں عربی میں منتقل ہوئیں اور لوگوں میں فلسفیانہ مذاق پھیل گیا، تو جیسے سیلاب کا بتدوٹ گیا۔ قرآن کی آیات اور اسلامی عقائد کو غیر مسلموں نے ہدف بنا لیا اور اعتراضات کی بوچھاڑ شروع ہو گئی۔ محدثین اور فقہار صرف روایات کی مدد سے اس سیل بے پناہ کا مقابلہ کرنے نکلے۔ مگر یہ ان کا میدان نہیں تھا۔ اور یہ ان کے بس کی بات نہ تھی کہ ان لوگوں کے اعتراضات کا جواب دے سکیں۔ کیونکہ ان کا سارا علم منقولات تک محدود تھا۔ اور مقابلہ بھی ان لوگوں سے آپڑا تھا جو نہ قرآن کو مانتے تھے نہ احادیث کو۔ فکری گمراہی کا منہ زور طوفان حصار اسلام کی بنیادوں سے ٹکڑا

رہا تھا۔ ان حالات میں ضرورت اس بات کی تھی کہ انہی لوگوں کے ہتھیاروں سے انہیں شکست دی جاتی اور اس کے لیے ضروری تھا کہ معتزین کے مذاہب اور ان کے فلسفہ سے پوری تفتیش ہوتی۔ الحاد کے اس سبب سے بیرون میں گئے کا مقابلہ کرنے کے لیے معتزلہ میدان میں آئے۔ وہ حریفوں کے مقابلہ میں ہر طرح سے فائق تھے۔ انہوں نے اپنے زور بیان اور عقلی دلائل سے اعدائے اسلام کو شکست دی اور اپنے دور کے علوم کے مطابق قرآن حکیم کی عقلی تفسیر پیش کرنے کے دشمنان اسلام کی زبانیں گنگ کر دیں۔

معتزلہ نے مختلف موضوعات پر کتابیں لکھ کر ملک کے اطراف و اکناف میں پھیلا دیں۔ اس طرح اسلامی فکر دور دراز گوشوں تک پہنچ گیا۔ معتزلہ کو ایک فرقہ کی حیثیت بعد میں دیدی گئی۔ یہ درحقیقت وہ مسلمان تھے جو دین کو علی وجہ بصیرت پیش کرنے کا جذبہ لے لے کر اٹھے تھے۔

جبر و قدر کے مسئلہ کو، اعتزال کا اولین مسئلہ سمجھنا چاہیے۔ بلوکیت میں عوام جن نظام کا شکار تھے انہیں جائز ثابت کرنے کے لیے حکومت کی طرف سے یہ دلیل پیش کی جاتی تھی کہ انسان مجبور محض ہے۔ اسے اپنے کسی فعل پر اختیار نہیں جو کچھ وہ کرتا ہے اس کا ذمہ دار خود انسان نہیں ہے۔ کیونکہ ہر آدمی کی تقدیر لکھ دی گئی ہے۔ سب سے پہلے بعد جنہی نے اس مسئلہ کی تردید کی اور انسان کو اپنے افعال پر مختار تسلیم کیا۔ اس طرح مذہب قدر کی بنیاد پڑی۔ بعد ازاں حکومت کی مخالفت کرتا تھا، اس لیے عبد الملک بن مروان نے ۷۰ھ میں اسے حجاج کے ہاتھوں قتل کرا دیا۔

بعد کے بعد خیلان و مشقی نے اس مذہب کو اپنایا۔ اور چند اور مسائل بھی مذہب اعتزال میں شامل کر لیے جن میں سے امر بالمعروف کا مسئلہ حکومت کے لیے انتہائی پرخطر مسئلہ تھا۔ آخر شہام بن عبد الملک نے ۷۰۵ھ میں اسے دمشق بلا کر پھانسی دے دیا۔

لیکن مذہب اعتزال کو اب سینکڑوں لوگ قبول کر چکے تھے اور اس کے اصول بھی مرتب ہو گئے

تھے۔ ۸۰ھ میں عمرو بن عبید اور واصل بن عطا پیدا ہوئے جنہیں مذہبِ اعتزال کا رکن رکین کہنا چاہیے۔
دونوں صاحبِ فضل و کمال تھے۔ ان کی نکتہ آفرینیوں سے اعتزال کو بہت عروج ملا حتیٰ کہ یزید بن
ولید بن عبد الملک نے ہلانیہ یہ مذہب قبول کیا۔ جب ولید بن یزید عیاشیوں میں ڈوب گیا تو یزید
نے مذہبِ اعتزال کے پانچویں اصول امر بالمعروف پر عمل پیرا ہو کر بغاوت کا علم بلند کیا۔ اور
ہزاروں معتزلہ اُس کے ساتھ ہو گئے۔ ولید قتل ہو گیا اور یزید کو فرستج حاصل ہوئی۔ اب گویا اعتزال
کے قدم تختِ سلطنت پر بھی پہنچ گئے۔ ۱۳۲ھ میں خلافت بنو امیہ کا خاتمہ ہو گیا۔

عیاشی خاندان کا دوسرا بادشاہ منصور اگرچہ کسی مذہب سے منسوب ہونا نہیں چاہتا تھا لیکن
چونکہ عمرو بن عبید اس کا بچپن کا ساتھی تھا دونوں نے ایک مدت تک اکٹھی تعلیم حاصل کی تھی اس کے
ہلا وہ وہ عمرو بن عبید کی حق گوئی، جرأتِ ایمانی اور زہد و قناعت کا بھی معترف تھا اس لیے اس کے
زمانہ میں معتزلہ کو بہت عروج حاصل ہوا۔

منصور کے بعد مہدی نے مذہبی آزادی کو روک دیا۔ اس کے بعد مارون الرشید تخت نشین ہوا
وہ خود تو فلسفہ و حکمت سے ناواقف تھا لیکن دربارِ براء کے ہاتھ میں تھا۔ اس لیے اعتزال کو عروج نصیب
ہوتا گیا۔ مارون کے بعد ماموں آیا تو معتزلہ کی بن آئی۔ کیونکہ اُس نے خود یہ مذہب قبول کر لیا۔ ماموں خود بھی
بہت بڑا فاضل تھا اور ابو الہذیل و نظام جیسے آفتاب و ماہتاب بھی اُس کے دربار میں موجود تھے۔
اس لیے اعتزال کا ہر اقبال نصف المہار پر چمکنے لگا۔ نظام کے بعد اُس کے فاضل شاگرد جاحظ نے
بھی مذہبِ اعتزال کو بہت وسعت دی۔

ماموں کے بعد معتصم اور واثق یکے بعد دیگرے تخت نشین ہوئے۔ وہ دونوں معتزلی تھے۔
مشہور معتزلی احمد بن داؤد ان کے زمانہ میں قاضی القضاة رہے جنہیں ایک واسطہ سے واصل بن عطا
کی شاگردی کا فخر حاصل تھا۔ ان کے زمانہ میں اعتزال کو اور زیادہ قوت حاصل ہوئی۔

واثق کے بعد متوکل نے عقلی و فکری ترقی کو روک دیا لیکن چوتھی صدی ہجری تک اس مذہب
کو پوری قوت حاصل رہی، بڑے بڑے متکلم، مفسر اور ادیب پیدا ہوئے سب سے آخر میں ابو علی

جیائی تھے ان کے بعد کوئی بلند پایہ امام الاعتزال پیدا نہ ہوا۔

علامہ بشاری نے چوتھی صدی ہجری میں دنیا کا سفر کیا تھا انہوں نے مندرجہ ذیل مقامات میں معتزلہ کی نسبت یہ تفصیل لکھی ہے: "سروات اور حرمین کے سوا محل اور خصوصاً عمان کے تمام باشندے معتزلی ہیں۔ عراق میں جنیلیوں اور شیعوں کا غلبہ ہے تاہم معتزلہ بھی موجود ہیں۔ رقوم کے موضع عانتہ میں معتزلہ کی کثرت ہے۔ فسطاط میں معتزلہ کا بڑا زور ہے، خراسان کے دیہات میں بھی ان کی کثرت ہے۔ فارس اور سیرجان میں اکثر معتزلہ ہیں۔ کرمان میں تمام دنیا کی نسبت معتزلہ زیادہ ہیں۔"

چوتھی صدی ہجری میں ہی معتزلہ پر ہولناک مظالم کا سلسلہ شروع ہو گیا، محمد بن احمد (متوفی ۲۷۸ھ) جو بہت بڑے معتزلی عالم تھے پچاس سال تک گھر سے نہ نکل سکے، علامہ زمخشری جن کی تفسیر کشاف گھر گھر پھیلی ہوئی ہے معتزلی ہونے کی وجہ سے ملک میں چین سے نہ رہ سکے اور مجبوراً مکہ چلے گئے۔

ساتویں صدی ہجری میں مغلوں اور ترکوں نے بغداد اور دوسرے بڑے بڑے شہروں کو تباہ کر کے مسلمانوں کی علمی و عقلی قوتوں کا بھی استیصال کر دیا اور اعتزال جیسا نازک مذہب ہمیشہ کے لیے ختم ہو گیا ترک قلم کے بجائے تلوار کے دھنی تھے اور اعتزال جیسے دقیق مذہب کو قلم سے زیادہ مناسبت تھی اس لیے ترکوں کے مسلمان ہو جانے کے بعد بھی یہ مذہب زندہ نہ ہو سکا۔

معتزلہ کے عقائد

معتزلہ کے اجمالی تعارف کی یہ کوشش ناکام رہے گی اگر مجمل طور پر ان کے عقائد بیان

نہ کیے جائیں۔ معتزلہ کے عقائد میں یہ اصول مبادیات کی حیثیت رکھتے ہیں :-

۱- توحید + ۲- عدل + ۳- قدر + ۴- ر + ۵- وعد و وعید + ۵- المنزلة

بین المنزلتین + ۶- امر بالمعروف +

توحید

اگرچہ مسلمانوں کے تمام فرقے اللہ تعالیٰ کو واحد لا شریک تسلیم کرتے ہیں مگر پھر بھی خدا کے تصور میں اختلافات رہے ہیں اور آج بھی موجود ہیں۔

ظاہر یہ اور شبہہ کا مذہب ہے کہ اللہ جسمانی ہے، عرش پر متمکن ہے، اُس کے ہاتھ ہیں، چہرہ ہے۔ سرور کائنات کے دوستِ مبارک پر اللہ نے ہاتھ رکھا اور آپ نے اُس کے ہاتھ کی ٹھنڈک محسوس کی۔

عام اربابِ روایت کے نزدیک خدا جسمانی ہے اُس کے ہاتھ ہیں۔ منہ ہے۔ پنڈلیاں ہیں۔ لیکن یہ سب چیزیں ایسی نہیں جیسی ہماری ہیں۔ وہ عرش پر بیٹھا ہے۔ کرسی پر پاؤں رکھے ہیں اور کرسی ان کے بوجھ سے چڑھتی ہے۔

معتزلہ کے نزدیک خدا کی ذات زمان و مکان کی قید سے ماوراء ہے۔ وہ ہر جگہ موجود ہے۔ کوئی جہت نہیں جس کی طرف اشارہ کر کے کہا جاسکے کہ خدا اس طرف ہے۔ وہ مجسم نہیں۔ قرآن میں جہاں اُس کے ہاتھ اور چہرے کا ذکر آیا ہے، وہاں حقیقت نہیں بلکہ مجاز مراد ہے کسی زمانہ میں اس قول کو کفر کا ہم پلہ خیال کیا جاتا تھا لیکن آج غالباً سب ہی لوگ اس قول میں معتزلہ سے متفق ہیں۔

صفات

توحید کے ساتھ ہی مسئلہ صفات کا تعلق ہے۔ مدتوں یہ مسئلہ باعثِ نزاع رہا۔ کہ:

ع۔ ہیں صفات ذاتِ حق، حتیٰ سے جدا یا عین ذات

محدثین اور فقہاء کا عقیدہ تھا کہ اللہ تعالیٰ کی صفات اس کی ذات سے الگ اور قدیم ہیں۔ معتزلہ کہتے تھے کہ اس طرح تو بہت سے خدا ہوتے اور تعدد لازم آیا۔ پھر ذات اور صفات کی علیحدگی میں ایک اور مشکل بھی تھی۔ ان کا خیال تھا کہ اگر صفات ذات سے الگ ہوں تو کسی صفت کی غیر موجودگی میں بھی ذات باقی رہتی ہے۔ جیسے انسان کے صفات میں اگر صفت سماعت موجود نہ ہو تب بھی اُسے انسان کہا جائے گا۔ لیکن اگر خدا (فرض کرو) صفت خالقیت سے محروم ہو تو

اسے خدا نہیں کہا جاسکتا۔ یہی وہ دلائل تھے جن کی بنا پر معتزلہ صفات ذات عین ذات سمجھتے تھے۔ وہ اس کے استدلال میں وہ آیات پیش کرتے تھے جن سے تنزیہ ثابت ہوتی تھی۔

عدل

توحید کے بعد ان کا دوسرا عقیدہ تھا۔ تمام اسلامی فرقے بحیثیت مجموعی خدا کو عادل تسلیم کرتے ہیں۔ لیکن معتزلہ اس سلسلہ میں چند خاص شریکات سے کام لیتے تھے۔ اشعریہ کا عقیدہ تھا کہ خدا محالات کا حکم دے سکتا ہے اور دیتا ہے۔ لیکن معتزلہ اس کے مخالف تھے۔ ان کا خیال تھا کہ محالات کا حکم دینا عدل خداوندی کے خلاف ہے۔ اور جب خدا عادل تسلیم نہ کیا جائے تو لا محالہ اسے ظالم کہنا پڑے گا اور یہ اللہ کی شان کے خلاف ہے۔ ماتریدیہ بھی اس معاملہ میں معتزلہ کے عقائد سے متاثر ہیں۔

اشعریہ یہ بھی کہتے تھے کہ کوئی چیز فی نفسہ نہ اچھی ہے نہ بُری، خدا جس چیز کو اچھا کہہ دے اچھی ہے جسے بُرا کہہ دے بُری ہے۔ اس کے برخلاف معتزلہ کا خیال تھا کہ خدا اسی چیز کو اچھا کہتا ہے جو اصل میں اچھی ہو اور اسی کو بُرا کہتا ہے جو اصل میں بُری ہو۔ ماتریدیہ نے معتزلہ کا یہ عقیدہ بھی قبول کیا ہے۔

اشعریہ کا یہ بھی عقیدہ تھا کہ خدا کے لیے عدل و انصاف کو نا ضروری نہیں۔ وہ چاہے تو عبادت کے عوض عذاب دے دے اور چاہے گناہ کے بدلہ میں انعام دے دے۔ معتزلہ اس نظریہ کے بھی سختی سے مخالف ہیں۔ اور ان کا عقیدہ ہے کہ عدل و انصاف خدا کے لیے ضروری ہے۔ عبادت کے عوض عذاب اور گناہ کے عوض انعام دینا ظلم ہے۔ اور خدا ظالم نہیں کر سکتا کیونکہ ظلم نقصِ بشریت ہے اور اللہ تعالیٰ سے پاک ہے۔ ماتریدیہ نے بھی اسی عقیدہ کو اپنے مذہب میں شامل کر لیا۔

قدر

انسان اپنے افعال میں مجبور محض ہے یا مختار مطلق؟ یہ سوال اس وقت سے انسانی ذہن

کے لیے وجہ نظر اب بنا ہوا ہے جس وقت سے اُس نے سوچنا شروع کیا ہے۔ مذہبی نقطہ نظر سے غور کیجیے تو مسئلہ میں کسی قسم کی پیچیدگی نہیں جب اللہ تعالیٰ نے انسانی افعال کی جزا و سزا مقرر کر دی ہے تو لازماً انسان مجبور نہیں۔ کیونکہ مجبور کو سزا دینا خدا کی صفتِ عدل کے خلاف ہے۔ آخر کیسے جائز ہے کہ کسی آدمی کو خود ہی چوری کرنے پر مجبور کرے اور پھر اُسے چوری کی سزا بھی دے۔ اگر عقیدہ جبر کو تسلیم کیجیے تو قیامت اور حشر نشر سب عقائد بے معنی ہو جاتے ہیں۔ اس واضح بات کی بنا پر معتزلہ نے قدر کا رستہ اختیار کیا ہے اور انسان کو اپنے افعال میں مختار تسلیم کیا ہے۔ لیکن قرآن حکیم میں بعض ایسی آیات بھی ہیں جنہیں اگر سرسری نظر میں دیکھا جائے تو یہ شبہ ہوتا ہے کہ انسان کے افعال بھی اللہ کے پیدا کردہ ہیں اور انسان مجبور ہے۔ معتزلہ ان تمام آیات کا یہ جواب دیتے ہیں کہ انسان کو چونکہ تمام قوتیں اللہ نے عطا کی ہیں۔ اس لیے ان افعال کی نسبت اللہ کی طرف جائز ہے جیسے ہم یہ کہتے کی بجائے کہ ”سورج کی گرمی گندم کے خوشوں کو پکاتی ہے“۔ یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ ”اللہ گندم کے خوشوں کو پکاتا ہے“ بعض آیات میں ارشاد ہوتا ہے کہ اللہ نے کفار کے دلوں پر مہریں کر دی ہیں اور وہ حق پر غور نہیں کر سکتے تو گویا اللہ نے انہیں کفر پر مجبور کر دیا ہے۔ معتزلہ کہتے ہیں کہ انسان کے ہر فعل کا کوئی نہ کوئی نتیجہ مرتب ہوتا ہے۔ انکار و جحود اور ضد و سرکشی کا نتیجہ یہ ہے کہ انسان کے کان حق کی بات سننے پر آمادہ نہیں ہوتے اور اس کا ذہن صداقت کی دعوت پر غور و فکر نہیں کرتا پس ختمِ قلوب اصل میں انکار و جحود کا لازمی نتیجہ ہے۔ اور اس کے باوجود انسان کو اختیار ہے کہ وہ دعوتِ حق و صداقت پر فکر و تدبیر کر کے اپنے دل کے قفل کھول دے۔ گویا جہاں ضد کے فعل کا نتیجہ ختمِ قلوب ہے وہیں ضد چھوڑ دینے کا یہ نتیجہ بھی تو ہے کہ انسان میں حق قبول کرنے کی صلاحیت پیدا ہو جائے۔ ان کا استدلال یہ ہے کہ آخر آیه ان الذین کفروا سواہم علیہم انذار تامم ام کم نذیرہم لایؤمنون۔ ختم اللہ علی قلوبہم و علی سمعہم و علی ابصارہم غشاوۃ۔ کے نزول کے بعد بھی تو کفار ایمان لاتے رہے ہیں۔ پس اگر اس کا وہی مفہوم ہوتا جو جبر یہ لیتے ہیں تو پھر وہ لوگ بعد میں ایمان کیونکہ لاتے جبکہ ان کے دلوں پر مہریں لگ چکی تھیں

فی الواقع ایسی تمام آیات کا مفہوم یہی ہے کہ جب تک کفار ہٹ دھرمی اور ہند پر جھے رہیں حتیٰ ان پر اثر انداز نہیں ہوتا۔ اور ان کی تقدیر یہی ہوتی ہے کہ ان کی بصارت پر یا ظل پر دسے تان دیتا ہے اور نظام حق کے تابناک نتائج دیکھ نہیں سکتے۔ لیکن جب وہ اپنی حالت بدل لیں خدا اور ہٹ دھرمی چھوڑ دیں تو ظاہر ہے کہ اس فعل کے بڑے نتائج بھی خود بخود ختم ہو جاتے ہیں۔ گویا انسان اپنی حالت بدل لے تو اس کی تقدیر بھی بدل جاتی ہے۔

رمز باریکے بحر فہم است تو اگر دیگر شوی او دیگر است
شبہی! افتد کی تقدیر است قلند می! پائند کی تقدیر است
خاک شو ندر ہوا سازد ترا سنگ شو بر شیشہ اندازد ترا

وعدہ و عہد

معتزلہ کا خیال ہے کہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے جس عمل کے لیے جو وعدہ، وعید بیان کی گئی ہے اس کا نفاذ ہونا ضروری ہے محض ڈراوے یا ترغیب کے لیے خدا کچھ نہیں بیان کرتا نہ وہ موج میں آکر، انسان کے گناہ معاف کر دیتا ہے اور نہ غصہ میں آکر فرمانبردار یوں پر پاتی پھیر دیتا ہے۔ ہر عمل کا نتیجہ مقرر ہے اور وہ مرتب ہو کر رہے گا۔ اشعر یہ اس کے مخالف ہیں۔

المنزلة بین المنزلتین

معتزلہ سے پہلے گناہ کبیرہ کے ترکیب کو اہل روایت کافر کہتے تھے۔ اور مرجیہ سے مسلمان سمجھتے تھے۔ معتزلہ نے کہا وہ نہ مومن ہے نہ کافر بلکہ اس کی حالت ان دونوں کے بین بین ہے۔ اسے قاسق کہا جا سکتا ہے۔

امر بالمعروف

خوارج اس اصول کو فرض عین قرار دیتے تھے اور ہمیشہ شمشیر بکھرتے رہتے۔ لیکن معتزلہ اسے فرض سمجھتے تھے۔ وہ تلوار اٹھانا اس وقت ضروری سمجھتے جب حالات سازگار ہوتے اور سارے سامان جمع ہو جاتے۔

عقل کا غلبہ

معتزلہ عقل کی فضیلت کے قائل تھے۔ وہ عقل کو احادیث پر حاکم سمجھتے تھے۔ جو حدیث عقل و روایت کے خلاف ہوتی اسے موضوع قرار دیتے۔ اس اصول کو وضع کرنے کا بڑا سبب غالباً ان لوگوں کا غلو اور جمود تھا جو حدیث کے سامنے عقل کو حقیر سمجھتے تھے اور جو چیز بھی حدیث کے نام پر ان کے سامنے پیش ہوتی وہ اسے بے تامل قبول کر لیتے۔ ان لوگوں کے جمود کا اندازہ اس ایک واقعہ سے لگایا جاسکتا ہے۔

علامہ سیوطی تاریخ الخلفاء میں لکھتے ہیں کہ ایک دفعہ مارون کے دربار میں کسی نے یہ حدیث پڑھی کہ آدم علیہ السلام اور موسیٰ علیہ السلام میں مناظرہ ہوا ایک شخص بول اٹھا کہ آدم اور موسیٰ کئے مانوں میں تو صدیوں کا بعد ہے۔ پھر وہ اکٹھے کیونکر ہوئے اور مناظرہ کیسے چھڑ گیا۔ مارون جو محدثین کا ہم خیالی تھا اس قدر برہم ہوا کہ اس شخص کے قتل کا حکم صادر کر دیا۔

فریقین کا تشدد

معتزلہ نے علم کلام کی بنیاد ڈالی تو محدثین نے نہایت زور شور سے اس کی مخالفت کی امام شافعیؒ امام احمد بن حنبلؒ، سفیان ثوری اور تمام اہل حدیث نے اس علم کا حصول حرام قرار دے دیا۔ امام غزالیؒ لکھتے ہیں:

«والی التحریم ذهب الشافعی ومالك و احمد بن حنبل و جمیع اهل

الحدیث من السلف» (احیاء علوم الاسلام)

امام شافعیؒ کہتے تھے کہ متکلمین کو دوسرے لگانا چاہیں۔ امام احمد بن حنبلؒ کا قول تھا کہ متکلمین زندیق ہیں۔ معمولی معمولی اختلافات میں تشدد کا یہ عالم تھا کہ فریقین ایک دوسرے کو کافر ٹھہراتے تھے۔

اختلافی مسائل میں ایک یہ بھی تھا کہ قرآن قدیم ہے یا مخلوق و حادث؟ معتزلہ کہتے تھے کہ خدا کی صفت تکلم قدیم ہے لیکن جو الفاظ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوتے تھے وہ مخلوق

و حادثہ تھے۔ محدثین کلام اللہ کو ہر حال میں قدیم تسلیم کرتے تھے۔ زیادہ غور و تفحص سے کام لیا جائے تو دونوں کا حاصل ایک ہی ٹکھڑا ہے لیکن فریقین نے اس سلسلہ کو کفر و اسلام کی حد قائل قرار دے دیا۔ اور شد و اس انتہا کو پہنچا کہ جعد بن درہم کو کوفہ کے والی خالد بن عبد اللہ القسری نے اس جرم کی پاداش میں گرفتار کر کے عید قربانی کے موقع پر حصولِ ثواب کی نیت سے ذبح کیا اور جب معتزلہ کو موقع ملا تو محدثین کو سخت مزاحمتیں دی گئیں۔ حتیٰ کہ ماموں کا زمانہ محدثین کے لیے ایک عبرت ناک دور بتلا ثابت ہوا۔ مگر منہ کل کے زمانہ میں محدثین نے بھی بڑھ چڑھ کر معتزلہ سے انتقام لیا۔

کیا معتزلہ کافر تھے؟

ایک عرصہ تک معتزلہ کو کافر سمجھا جاتا رہا لیکن جب قضا ذرا پرسکون ہوئی اور معتزلہ کی علمی خدمات پر نظر ڈالی گئی تو محققین نے انہیں کافر کہنے سے انکار کر دیا۔

علامہ جلال الدین دوانی لکھتے ہیں :

”ہے معتزلہ تو صحیح یہی ہے کہ وہ کافر نہیں ہیں۔“ (شرح عقائد عضدی)

مشہور محدث علامہ تفتی الدین سبکی لکھتے ہیں :

”یہ دونوں گروہ اشعریہ اور معتزلہ برابر کے جوڑ ہیں اور دونوں تمکلیں کے سرگروہ ہیں اور

اشعریہ زیادہ اعتدال پر ہیں۔“ (شرح اجار الاسلام)

علامہ رازی فرماتے ہیں :

”میرے والد ماجد شیخ القاسم انصاری کا یہ قول بیان کیا کرتے تھے کہ اہل سنت کا خیال

خدا کی قدرت کی وسعت پر ہے اور معتزلہ کی نظر خدا کی تعظیم اور میرا عن العیوب ہونے پر ہے اس

لیے غور سے دیکھو تو دونوں خدا کی عظمت و تقدیس کے معترف ہیں۔ البتہ اس قدر ہے کہ کسی نے

غلطی کی اور کوئی صائب الرائے ٹکھڑا۔“ (تفسیر کبیر۔ سورہ الانعام)

مشہور محدث امام نووی فرماتے ہیں :

سلف و خلف کا اس پر برابر اتفاق رہا کہ معتزلہ وغیرہ کے سچھے نماز پڑھنا جائز ہے۔“

(فتح المغیث ص ۱۲۳)

فقہی حیثیت سے معتزلہ اکثر حنفی المذہب ہوتے تھے۔ طبقات الحنفیہ میں جہاں ان کے نام آتے ہیں تو ان کا تذکرہ بھی اسی عظمت و شان سے کیا جاتا ہے، جس طرح دوسرے علمائے حنفیہ کا۔ علامہ زحمتی مشہور معتزلی ہیں۔ ان کی تفسیر کشاف ادب، عربیت، معانی اور بلاغت کی بے مثال خوبیوں کے باعث آج تک نصاب میں داخل ہے۔ ان کے متعلق طبقات الحنفیہ میں لکھا ہے کہ ”من اکابر الحنفیۃ“۔ یعنی وہ اکابر حنفیہ میں سے تھے۔ فن بلاغت کے تمام ارکان یعنی جملہ، سکاکی اور عبد القادر جو جانی معتزلی تھے۔

معتزلہ نے اپنے زمانہ کی علمی سطح کے مطابق قرآن حکیم کی عقلی تفسیر پیش کی اور ثابت کر دیا کہ قرآن حکیم میں جو کچھ مذکور ہے علم و عقل کے مطابق ہے۔ معتزلہ مفسرین میں سے ابو مسلم صفہانی، ابو یوسف، ابو القاسم بلخی، علامہ زحمتی اور قتال کبیر بہت معروف ہیں۔

ابو مسلم صفہانیؒ

ابو مسلم کا نام محمد بن بکر صفہانی ہے۔ علامہ ذہبی نے محمد بن علی بن مہربزہ لکھا ہے۔ کنیت ابو مسلم تھی۔ مؤرخ حمزہ کے بیان کے مطابق ان کی پیدائش ۲۵۴ھ میں ہوئی۔ اور وفات ۳۲۲ھ میں۔ صاحب طرز ادیب ہونے کے علاوہ بلند پایہ مفکر بھی تھے۔ ابن القدیم نے انہیں مشہور بلخا میں شمار کیا ہے۔ القدرت کے الفاظ ہیں: ”کان کاتباً مرسللاً بلیغاً متکلماً جاد لیساً“

وزیر ابو الحسن علی بن عیسیٰ بن داؤد بن جراح کو ان سے بڑی محبت تھی۔ ابو علی زید القنوجی لکھتے ہیں: ”محمد بن زید الداعی نے ذکر کیا کہ ابو مسلم معتزلی صرف مفسر قرآن ہی نہ تھے بلکہ اپنے زمانہ کے دوسرے علوم میں بھی انہیں کمال حاصل تھا۔ وہ گوشہ نشین عالم ہی نہ تھے اعلیٰ درجہ کے

منتظم بھی تھے۔ چنانچہ وہ صفہان کے ناظم مقرر ہوئے اور اس کے بعد خلیفہ مقتدر نے انہیں فارس میں اپنا نائب مقرر کر دیا تھا۔ وہاں نیابت کا کام بحسن و خوبی انجام دیتے اور خلیفہ کو وہاں کے حالات سے باخبر رکھتے تھے۔

انتظامی امور میں جب انہوں نے اپنی قابلیت کا مظاہرہ کیا تو ان کی شہرت دور دور تک پھیل گئی۔ چنانچہ ۳۰۰ھ میں جب ابن ابی البغل کو صوبہ صفہان کی مالیات اور اراضی کا انچارج بنایا گیا تو اس نے ابو مسلم کو خط لکھ کر بلایا اور صفہان میں اراضی کا ناظم مقرر کر دیا۔ جب ابن ابی البغل خود صفہان آیا تو ان کے کام کو دیکھ کر اس قدر خوش ہوا کہ انہیں اپنی نیابت کے عہدہ پر متقل کر دیا۔ جب ۳۲۱ھ میں ابو علی محمد بن رستم کی وفات ہوئی تو ابو مسلم کو اس کی جگہ مل گئی۔

شوال ۳۲۱ھ کا ذکر ہے کہ علی بن بویہ پانچ سو سواروں کا دستہ لے کر فارس پر حملہ آور ہوا۔ منظر بن یاقوت نے پانچ ہزار کی فوج سے اس کا مقابلہ کیا مگر شکست کھا گیا۔ ابن بویہ ذی القعدہ کی پندرہ تاریخ کو صفہان میں فاتحانہ داخل ہوا اور ابو مسلم کو معزول کر دیا۔

ابن ندیم نے کتاب الفہرست میں ابو مسلم کی مندرجہ ذیل کتب کا ذکر کیا ہے۔
 ۱۔ جامع التاویل لمحمک التنزیل۔ یہ قرآن حکیم کی تفسیر تھی بعض کہتے ہیں چودہ جلدوں میں تھی۔ صاحب کشف الظنون کے بیان کے مطابق تیرہ جلدوں میں تھی۔ مؤرخ حمزہ نے لکھا ہے کہ اس تفسیر کا نام شرح التاویل تھا۔ افسوس ہے کہ آج علمی دنیا اس بلند پایہ تفسیر سے محروم ہے۔ آج اس کا وجود کہیں نہیں ملتا۔ اس تفسیر کی عظمت و مرتبت کا اندازہ اس سے لگائیے کہ صاحب تفسیر کبیر علامہ فخر الدین رازی اپنی تفسیر میں جہاں کہیں ابو مسلم کے اقوال نقل کرتے ہیں، کہیں اشارہ ان اقوال کی تائید کرتے ہیں اور کہیں کھل کر ابو مسلم کی تعریف کرتے ہیں۔ قصہ ہامری میں ابو مسلم کے تفسیری نکات نقل کر کے اسے ترجیح دیتے ہیں اور پھر اس کی تائید میں

اپنی طرف سے دلائل بھی بیان کرتے ہیں۔

حضرت زکریا علیہ السلام کے متعلق "قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً" کے تحت ابو مسلم کا قول نقل کرتے ہیں اور پھر فرط عقیدت سے جھوم جھوم کر لکھتے ہیں۔

و هذا القول عتدى حسن
معتول و ابو مسلم حسن
الكلام في التفسير كثير الخوض
على الدقائق واللطائف۔
اور یہ قول میرے نزدیک حسن اور معتول
ہے۔ اور ابو مسلم کا کلام تفسیر میں نہایت معتول
ہوتا ہے۔ وہ دقیق اور لطیف باتوں کو تہ سے
ڈھونڈ کر نکالتا ہے۔

بیشتر مسائل میں معتزلہ نے الفز اولیت اختیار کی اور ان کے اقوال کو اولیت کا
درجہ حاصل ہے۔ چنانچہ ابو ہلال عسکری کتاب الاوائل میں بہت سی اولیات شمار کرتے
ہیں تو اکثر معتزلہ کا نام لیتے ہیں۔ مثلاً یہ جو آپ کے ان مسائل فقہیہ کے چار ماخذ قرآن،
حدیث، اجماع، قیاس تسلیم کیے جاتے ہیں۔ یہ سب سے پہلے مشہور معتزلی و اہل بن عطاء
نے بیان کیے تھے۔ "عام و خاص" کی اصطلاح بھی اسی کی وضع کر رہے ہیں۔ یہ مسئلہ کہ نسخ حکام
میں ہو سکتا ہے نہ کہ اقوال میں پہلے پہل اسی نے بیان کیا۔

ابو مسلم بھی بیشتر مسائل میں منفرود ہیں اور ان کے اقوال کو اولیت کا درجہ
حاصل ہے۔

علامہ شبلی نعمانی لکھتے ہیں:

"بہت سے مسائل میں ابو مسلم منفرود تھے۔ چنانچہ قرآن حکیم میں نسخ منسوخ
ہونے کے وہ قطعاً ثابت کرتے تھے۔ امام رازی تمام ان آیتوں کی تفسیر میں جین لوگوں
نے منسوخ مانا ہے۔ ابو مسلم کا قول اور ان کی توجیہ نقل کرتے ہیں اور ہر جگہ ان کے
طرز بیان سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ ابو مسلم کی رائے سے متفق ہیں۔"

(علم الکلام ص ۱۲۱)

ہمارے بیشتر مفسرین نے اکثر مقامات پر ابو مسلم کے اقوال سے ہی اپنے ذوق کو تسکین دی ہے۔ سر سید مرحوم اکثر جگہ ابو مسلم کا نام لے کر ان کے اقوال نقل کرتے ہیں۔ مولانا ابوالکلام آزاد نے بھی اپنی تفسیر میں ابو مسلم کے اقوال لیے ہیں۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ابو مسلم کی تفسیر آج موجود ہوتی تو وہ علمی دنیا کے لیے ایک بیش قیمت سرمایہ قرار پاتی۔

۲۔ جامع رسائلہ۔ یہ ابو مسلم کی دوسری کتاب ہے۔ اس کا ذکر مورخ حمزہ نے اپنی تاریخ میں کیا ہے۔

۳۔ کتاب التاسخ والمنسوخ۔ یہ وہ کتاب تھی جس نے ابو مسلم کو زندہ جاوید بنا دیا۔ مفسرین میں پہلا مفسر ابو مسلم ہے جس نے قرآن میں تاسخ منسوخ تسلیم کرنے سے انکار کیا ہے۔ آج یہ مسئلہ بہت سے مفسرین نے تسلیم کر لیا ہے۔ مگر اس زمانے میں اسے بہت اجنبی سمجھا گیا تھا۔ آج وہ کتاب موجود نہیں مگر علامہ رازی نے اپنی تفسیر میں ان آیات کے متعلق ابو مسلم کے اقوال نقل کیے ہیں جنہیں مفسرین منسوخ ٹھہراتے تھے۔ ہم نے زیر نظر کتاب میں "تاسخ منسوخ" کے عنوان سے ان اقوال کو یک جا کر دیا ہے۔

۴۔ کتاب فی النجوم۔

ان کتابوں میں سے کوئی کتاب بھی اس وقت دنیا میں موجود نہیں۔ اس لیے ہم نہیں کہہ سکتے کہ یہ کتابیں کس پایہ کی ہوں گی۔

غرض ابو مسلم ایک اعلیٰ درجہ کے منتظم، ایک بلند پایہ مفسر، ایک عظیم المرتبت ادیب، شاعر اور فن نوح کے ماہر تھے۔ یہ تمام حثیات مشکل ہی کسی فرد واحد میں جمع ہو سکتی ہیں لیکن اس وقت ان کا جس فضیلت سے تعلق ہے وہ تفسیر قرآن سے متعلق ہے جس کی مثالیں آئندہ صفحات میں آپ کے سامنے آئیں گی۔ اس مقام پر اس فضیلت کو ایک بار پھر دہرا دینا ضروری ہے کہ ابو مسلم کی تفسیر سے مراد یہ ہے کہ اس میں قرآن کریم کے حقائق کو اس زمانے کی علمی سطح کے مطابق پیش کیا

گیا ہے۔ اور وہ زمانہ آج سے ہزار سال پہلے کا تھا۔ اس دوران میں انسانی علم کی سطح جس قدر بلند ہو چکی ہے وہ ظاہر ہے۔ اس لیے اگر ایو مسلم کا کوئی علمی نکتہ آج کی علمی تحقیق کے معیار پر پورا نہیں اترتا تو اس کی وجہ یہ ہے کہ اس زمانے کی علمی سطح آج کی سطح سے نیچے تھی۔ اس لیے اس سے ایو مسلم کی قابلیت پر کوئی حرف نہیں آتا۔ نہ ہی اس کی تفسیر کو حرفِ آخر کی حیثیت حاصل ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ حرفِ آخر صرف خدا کا کلام ہے۔ کسی انسان کی کوئی تحقیق حرفِ آخر کہلا نہیں سکتی۔ ہمیں اپنے اسلاف کے علمی سرمایہ کو اس نگاہ سے دیکھنا چاہیے۔ اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ ہم اس سرمایہ کے درخشندہ موتیوں کو اپنی وراثت سمجھ کر دامن میں سمیٹ لیں گے۔ اور ان کی جن باتوں میں کوئی نقص ہو گا، انہیں چھوڑ کر آگے بڑھ جائیں گے۔

و ما توفیق الا باللہ العلی العظیم۔ والسلام

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سورة البقرة

ایمان بالغیب

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ - جو ایمان بالغیب لاتے ہیں - (بقرہ - ۱)

متقین کی صفات بیان کرتے ہوئے جس صفت کو اولیت کا درجہ عطا ہوا وہ یہی ہے کہ متقی ایمان بالغیب لاتے ہیں۔ عام مفسرین کا خیال ہے کہ "غیب" سے مراد وہ تمام شیاؤں ہیں جو اس ظاہر پر و باطنیہ سے ماوراء ہیں اور ہم کسی ذریعہ سے ان کا ادراک نہیں کر سکتے۔ مثلاً خدائے قدوس کی ذات، ملائکہ، روز قیامت، کتب سماویہ اور پیغمبرانِ خدا کی رسالت، یہ وہ حقائق ہیں جن کا ادراک ہماری عقلی و فکری کاوشوں سے ماوراء ہے۔ ہماری کوئی کوشش بھی ان عظیم رازوں کی نقاب کشائی نہیں کر سکتی۔ اس لیے خدا اپنے انبیاء کے توسط سے نسل انسانی کی رہنمائی کے لیے ان حقیقتوں سے چلن مرنے کا تاہ ہے۔ گویا متقی وہ ہیں جو متذکرہ شیاؤں کی اطلاع پا کر ان کی تصدیق کرتے ہیں اور اپنے اخلاق و کردار کو ان کے مطابق ڈھالتے ہیں۔

ابو مسلم صفہائی کو اس تفسیر پر کئی اعتراضات ہیں۔

پہلا اعتراض

اس مقام پر متقین کی صفات بیان کرتے ہوئے خدائے قدوس نے ارشاد فرمایا۔

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ
اور جو لوگ ایمان رکھتے ہیں اُس پر جو آپ پر اتارا

رَالْيَاكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ قَبْلِكَ - وَ
بِأَنَّ خَيْرَةَ هُمْ يُوقِنُونَ
گیا ہے اور اُس پر جو آپ سے قبل اُتار گیا اور
قیامت پر یقین رکھتے ہیں۔

ان آیات میں بیان کیا گیا ہے کہ متقی نبوت، وحی اور آخرت کا اقرار کرتے ہیں اگر الغیب
کے لفظ میں بھی ان چیزوں کا مفہوم یہاں تھا تو پھر ان ہی چیزوں کا اعادہ محض بے ضرورت تھا۔
اس طرح تو معطوف اور معطوف علیہ ایک ہی چیز ہوتے۔ اور یہ کسی صورت میں بھی جائز نہیں
دوسرا اعتراض

مفسرین کے بیان کے مطابق اگر الغیب سے خدا کی ذات، پیغمبر ان خدا کی رسالت،
ملائکہ، یوم قیامت اور کتب سماویہ ہی مراد ہوں تو انسان کو ان امور کا علم حاصل ہے۔ اس کا مطلب
یہ ہوا کہ انسان کو غیب کا علم حاصل ہے۔ لیکن یہ عقیدہ نہیں صریح و عندہ مقایسہ الغیب کا
یعلمہا الا ھو (اور غیب کی کنجیاں اسی کے پاس ہیں۔ اُس کے سوا کوئی غیب نہیں جانتا) کے مخالف
ہے۔ اس لیے صحیح قرار نہیں دیا جاسکتا۔

تیسرا اعتراض

جس چیز پر حاضر کے لفظ کا اطلاق ہو سکتا ہے ظاہر ہے کہ اُسے غیب نہیں کہا
جاسکتا۔ پس اس صورت میں ہم لفظ غیب کا اطلاق اللہ اور اُس کی صفات پر نہیں کر سکتے۔ اس
حاضر و موجود ہستی کو اگر غیب کہہ دیا جائے تو یہ کتنی مضحکہ خیز تعبیر ہوگی۔ اور اگر اللہ کو لفظ غیب
کے مفہوم میں شامل نہ سمجھا جائے تو ایمان یا رسالت اور ایمان بالآخرت ہی باقی رہ جائیں گے۔
حالانکہ ایمان کا رکن اول ایمان باللہ ہے اور جب اس کو خارج کر دیا جائے تو ایمان کا مفہوم ہی
قوت ہو جائے گا۔ دوسرے یہ کہ جس طرح ہم پہلے کہہ چکے ہیں اگر ایمان یا رسالت اور ایمان بالآخرت
کا ذکر مقصود ہوتا تو پھر عطف لگا کر انہی چیزوں کی تکرار بے معنی تھی۔

یہ ہیں وہ اعتراضات جن کی بنا پر ایسے علم صفحہ فانی ایمان بالغیب کی تفسیر میں پرانی ڈگری سے
ہٹ کر نیا راستہ نکالتے ہیں۔

الغیب - اصل میں مصدر ہے مگر اسم فاعل کا قائم مقام استعمال ہوا ہے جس طرح "صوم" ضائم اور زور "زائر" کے معنوں میں استعمال ہوتے ہیں اسی طرح "غیب" غائب کے مفہوم میں استعمال ہوا ہے۔ اب آیت کا مطلب صاف ہے کہ مومن چاہے لوگوں کے سامنے ہوں یا ان کی نگاہوں سے غائب وہ ہر حال میں اللہ پر ایمان رکھتے ہیں۔ ان کی حالت منافقوں کی نہیں کہ

جب ایمان داروں سے ملے تو کہہ دیا کہ ہم بھی

وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا

ایمان لائے اور جب تنہائی میں اپنے شیعہ ملائوں سے

قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا بِاللَّهِ

ملاقات ہوئی تو بول اٹھے ہم تمہارے ساتھی ہیں اس کے

شَيطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ

علاوہ اور کچھ نہیں کہ ہم ان سے مذاق کر رہے تھے۔

إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزِؤْنَ. (البقرہ-۱)

اور یوں بھی الغیب جب "ب" کے صلہ کے ساتھ بِالْغَيْبِ بن کر آئے تو حاضر نہ ہونے

اور موجود نہ ہونے کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ سورہ یوسف میں ہے۔

یہ اس لیے تاکہ وہ جان لے کہ میں نے اس کی

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ

عدم موجودگی میں اس کی خیانت نہیں کی۔

بِالْغَيْبِ -

اس آیت میں بِالْغَيْبِ کا لفظ عدم موجودگی کے معانی دے رہا ہے۔ اس لیے آیہ زیر بحث

میں بھی اس کا یہی مفہوم لینا ہوگا اور اس طرح آیت کی صحیح تعبیر یہ ہوگی کہ مسلمانوں کا ظاہر و باطن ایک

ہوتا ہے وہ خلوت میں ہوں یا جلوت میں ہر حال میں ایمان دار ہوتے ہیں ان کی حالت منافقین کی کسی

نہیں کہ کفار سے ملے تو انہیں اپنی رفاقت کا یقین دلایا اور مسلمانوں سے ملاقات ہوتی تو ان کی

ہمدردی کا دم بھرنے لگے۔ اور حقیقت یہ ہے کہ وہ دونوں حالتوں میں چھوٹے ہیں۔ کفار کے ساتھی ہیں

نہ مسلمانوں کے رفیق۔ وہ تو محض اپنے مفاد کے پرستار ہیں جہاں سے فائدہ نظر آئے گا اُدھر سچا

جھک پڑیں گے۔ اس طرح ان کی زبان ان کے دل کی ترجمان نہیں۔

اپنی زبانوں سے ایسی باتیں نکالتے ہیں جو ان

يَقُولُونَ يَا قَوْمِ هَيْهَاتُمَا

کے دلوں میں نہیں ہوتیں۔

لَيْسَ فِي قُلُوبِنَا هَيْهَاتُمَا

سورہ بقرہ کی ابتدائی آیات کے نفسِ مضمون سے بھی اس تفسیر کی تائید ہوتی ہے۔ ان آیات میں تین مختلف گروہوں کا ذکر ہو رہا ہے۔ مومن، کافر اور منافق۔ سب سے پہلے مسلمانوں کی تعریف کی گئی اور ان کی صفات بیان کی گئیں۔ پھر اپنی ہٹ پر ڈٹ جانے والے کفار کا ذکر ہوا کہ تھاق و معارف کے دریا نہ جابیں مگر ان کے قلوب و اذہان پر ایسے قفل پڑے ہیں کہ دعوتِ حق و صداقت پر کان ہی نہیں دھرتے۔ پھر تیسرے گروہ کا ذکر چھڑا جسے قرآن منافقین کا گروہ قرار دیتا ہے۔ مومن اور کافر میں یہ چیز تو مشترک ہے کہ ان کی زبان ان کے قلبی جذبات کا اظہار کرتی ہے۔ مومن اگر مومن ہے تو وہ ہر حال میں اپنی ایمان داری کا اعلان کرتا ہے۔ یہ کبھی نہیں ہوا کہ کسی کی شکن آلود پیشانی یا دولت کی فراوانی کو دیکھ کر مرعوب ہو جائے اور ایسی باتیں منہ سے نکالے جن کا ادنیٰ سا تصور بھی اس کے دل میں موجود نہ ہو۔ اسی طرح کفار بھی اگرچہ انکار و تجدد کی روش پر قائم ہیں۔ مگر اپنی حالت کسی وقت بھی نہیں چھپاتے۔ ان کا دل اگر حق و صداقت کو قبول نہیں کرتا تو ان کی زبان بھی دینِ اسلام کے خلاف کھلتی ہے۔ مگر یہ تیسرا خطرناک گروہ ہے کہ اس کی کسی بات کا اعتبار نہیں، موسم اور ماحول کے اشارے پا کر رنگ بدلتے ہیں مسلمانوں کے سامنے ہوں تو دین کی حمد و ثنائیں ان کی زبانیں ڈوبتی رہیں گی اور نظروں سے اوجھل ہوں گے تو اسی دین کا مذاق اڑائیں گے۔ اسی طرح گویا ایمان بالغیب کے الفاظ مومنوں اور منافقوں کا فرق واضح کرنے کے لیے ہیں۔

يَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ كَمَا مَفْهُوم

اور وہ انہیں ٹھیل دے رہا ہے تو وہ

وَيَمُدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ

اپنی سرکشی میں سرگردان ہو رہے ہیں۔

يَعْمَهُونَ - (۲/۱۵)

جبر یہ اس آیت سے یہ استدلال کرتے ہیں کہ چونکہ اللہ تعالیٰ منافقین کو ان کے طغیان میں ڈھیل

دیتا ہے اس لیے وہ اور زیادہ بھٹکتے چلے جاتے ہیں۔ گویا خدا کا ارادہ یہی ہے کہ وہ راہِ راست پر نہ

آئیں۔ لیکن ابو سلم سے اپنے مسلک (قدر) کی تائید میں پیش کرتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ

طنخیان کی اضافت چونکہ نافرمانوں کی طرف ہے اس لیے ظاہر ہے کہ سرکشی پر اللہ نے انہیں
مجبور نہیں کیا بلکہ یہ ان کا اپنا فعل ہے۔ اگر خدا انہیں اس فعل پر مجبور کرتا تو اس کی اضافت خدا کی طرف
ہوتی ہے۔ دوسری جگہ "مد" کے لفظ کی نسبت شیاطین سے کی گئی ہے۔

وَإِخْوَانَهُمْ مِّمَّا وَتَّهِمُوا فِي الْغَيْبِ
ان کے بھائی بندگراہی میں ان کی مدد کرتے ہیں۔

پہلی آیت میں سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ اللہ گراہی میں ان کی مدد کس طرح کرتا ہے؟ بظاہر یہ سوال
بڑا وقیح معلوم ہوتا ہے مگر غور کیجیے تو مطلب واضح ہے کہ چونکہ اللہ نے انہیں اپنے اعمال پر اختیار دیا
ہے اس لیے جو لوگ گراہی کی راہوں پر چل پڑتے ہیں یوں نہیں ہوتا کہ انہیں اپنی بد اعمالیوں کی فوراً سزا
مل جائے اگر ایسا ہوتا تو یہ زندگی امتحان نہ ہوتی بلکہ نیکی اور ہدایت کی راہیں تیار کرنے کے لیے مجبوری کا
پھندا بن جاتی۔ مگر خدا نے قدوس نے حیات النسانی کو آزمائش قرار دیا ہے (لَلدُّنْيَا لُكُومٌ أَتِيكُمْ
أَحْسَنُ مِمَّا لَمْ تَأْتِيكُمْ) اور جو لوگ کفر اختیار کرتے ہیں انہیں ایمان لانے پر مجبور نہیں کرتا بلکہ انہیں پوری
آزادی اور خود مختاری عطا کرتا ہے۔ وہ اس ٹوٹھیل کے باعث اس زعم باطل میں مبتلا ہو جاتے ہیں
کہ وہ پھلے کام کر رہے ہیں۔ وہ کفر پر ڈٹے رہتے ہیں اور ان کی قلبی و روحانی تباہی کی بڑھتی جاتی ہے۔
اسی طرح حق پرست اعمال حسنہ کی راہوں پر آگے بڑھتے رہتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ انہی قوانین کو اپنی مدد
شمار کرتا ہے اور اسی مدد کی نسبت اپنی ذات کی طرف کرتا ہے کیونکہ اس کے اسباب پیدا کرنے والا
وہ خود ہے۔ کبھی بھی ابو مسلم سے متفق ہیں۔

یہ اشکال بھی پیدا ہو سکتا ہے کہ دوسری آیت وَإِخْوَانَهُمْ مِّمَّا وَتَّهِمُوا فِي الْغَيْبِ
میں کہا گیا ہے کہ اس ضلالت میں شیاطین ان کی مدد کرتے ہیں۔ اور آیت زیر بحث میں کہا گیا کہ ان کی ضلالت
میں خود خدا ان کی مدد کرتا ہے۔ چونکہ ایک ہی فعل کو شیاطین سے بھی منسوب کیا گیا اور پھر اسی کو اپنی
ذات سے بھی نسبت دی گئی۔ اس لیے تعارض لازم آیا۔ لیکن سوچیے تو یہ کوئی ایسا بڑا اشکال نہیں کیونکہ
گمراہ کرنے میں تو شیاطین ان کی مدد کرتے ہیں اور اس گناہ کی فوراً سزا نہ دے کہ اللہ انہیں ٹوٹھیل دیتا
ہے۔ اس لیے اس مدد کی نسبت دونوں کی طرف جائزہ ہے۔ جس طرح یہ بھی کہا جا سکتا ہے کہ سورج

فصل پکاتا ہے اور یوں بھی کہہ سکتے ہیں کہ خدا فصل پکاتا ہے۔

تَقْدِيس

وَ تَقْدِيسُ لَكَ (۲۱۱) اور ہم تیری تقدیس کرتے ہیں۔
اس کا مفہوم یہ ہے کہ اسے اللہ ہم اپنے اعمال و افعال کو خطاؤں کی آلائش سے پاک رکھتے ہیں تاکہ وہ خالصتاً تیرے لیے ہوں اور ان میں شرک کا ادنیٰ شائبہ بھی نہ پایا جائے۔

ظَلَم

وَ اِذْ وَاَعَدْنَا هُوَسَىٰ اَرْبَعَيْنَ
لَيْلَةً ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ وَ
اَنْتُمْ ظَالِمُونَ ﴿۲۱۱﴾ اور تم ظالم تھے۔ (ترجمہ شاہ فریح الدین)
اور جب ہم نے موسیٰ سے وعدہ کیا چالیس
راتوں کا پھر بکڑا تم نے گائے کا بچہ پیچھے اس کے
لفظ میں ظلم نقص (کمی کرنے) کو کہتے ہیں کتاب اللہ میں ہے۔

وَ كَلَّمَا الْجَنَّتَيْنِ اِنتِ اُكْلَاهَا
وَ كَمْ تَظْلِمُ مِنْهُ شَيْئًا
اور دونوں یاغوں نے پھیل دیے اور کچھ
بھی کمی نہ ہوئی۔

آیت کا مفہوم یہ ہے کہ جب انہوں نے مارنے اور جلانے والے خالق کو چھوڑ کر بچرے کو
معبود بنا لیا تو دین اور دنیا کی بھلائیوں میں ناقص ہو گئے۔

قریہ سے کون سی بستی مراد ہے؟

وَ اِذْ قُلْنَا ادْخُلُوا هَذِهِ
الْقَرْيَةَ۔ (۲۱۲) اور جب ہم نے انہیں کہا اس بستی میں
داخل ہو جاؤ۔

قریہ کا تعین کرنے میں مفسرین مختلف رائے ہیں۔ ابن عباسؓ اور ابو زیدؓ کے نزدیک قریہ

سے مراد وہ گاؤں ہے جس کا نام ریجار تھا۔ اور جو بیت المقدس کے قریب تھا، ابو مسلم صنفہانی
قائد اور ربیع کا خیال ہے کہ قریب سے بیت المقدس ہی مراد ہے۔ کیونکہ دوسری جگہ اس حکم کو بیان
کرتے ہوئے اللہ نے قریب کی بجائے ارض مقدس کا لفظ خود ہی ارشاد فرمایا ہے۔

أَدْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ
ارض مقدس میں داخل ہو جاؤ جو اللہ نے
الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ (سورہ مائدہ) تمہارے لیے لکھ دی ہے۔

چونکہ دونوں آیتوں میں ایک ہی حکم بیان ہوا ہے، اس لیے قریب سے بیت المقدس ہی

مراد ہو گا۔

ابن عباسؓ اور ابو زید کی دلیل یہ ہے کہ چونکہ اس حکم کے بعد کی آیت قَبَدَ لَ الَّذِينَ
ظَلَمُوا میں ف تعقیب کے لیے آئی ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ قریب میں داخل ہونے کے حکم کے
مجاہد حضرت موسیٰ کی زندگی ہی میں انہوں نے قول بدل دیا لیکن موسیٰؑ صحرائے تیہ میں وفات
پا گئے اور وہ بیت المقدس میں داخل نہ ہوئے اس لیے اس قریب سے بیت المقدس قطعاً مراد
نہیں ہو سکتا۔

ابو مسلم اس اشکال کا یہ جواب دیتے ہیں کہ سورہ مائدہ میں بیت المقدس میں داخل ہونے کا
جہاں حکم دیا گیا ہے وہاں صاف بتایا گیا ہے کہ بزدل بنی اسرائیل اس بستی میں داخل نہ ہوئے اور
اللہ نے چالیس سال تک وہ بستی ان پر حرام کر دی اور وہ صحراؤں میں سرگرداں پھرتے رہے۔ سورہ البقرہ
کی ان آیات میں بنی اسرائیل کی جو فروع جرم مرتب کی گئی ہے وہ کسی مخصوص زمانہ سے متعلق نہیں بلکہ مختلف
زمانوں کے جرائم بیان کیے گئے پس یہاں جو ف آئی ہے اس کا مطلب ہے کہ یہی حکم حضرت یوشعؑ
کی زبانی پھر دہرایا گیا اور تب "تبدیل قول" کا واقعہ پیش آیا۔

حِطَّةٌ كَمَا مَسَّحَ مَفْهُومٌ

اور داخل ہو ورنہ اسے میں سجدے کرتے ہوئے

وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا

وَقُولُوا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَ
 سَنُرِيدُ الْمَحْسِنِينَ ○ (۵۸)

اور کہو بخشش مانگتے ہیں ہم بخشیں گے ہم واسطے تمہارے
 خطائیں تمہاری اور البتہ زیادہ دیں گے ہم نیکی کرنے
 والوں کو۔ (ترجمہ شاہ فریح الدین)

عام مفسرین کا خیال ہے کہ نبی اسرائیل کو حطہ۔ حطہ کہتے کا حکم دیا گیا تھا جس کا مطلب ہم بخشش
 مانگتے ہیں، لیا جاتا ہے۔ لیکن ابو مسلم کے نزدیک اس کا یہ مطلب ہے کہ انہیں حکم دیا گیا کہ عاجزی و
 انکساری سے شہر میں داخل ہو جاؤ اور کہتے جاؤ: اے اللہ ہم اس بستی پر چھا جائیں اور تو ہمیں اس میں
 ٹھکانا عطا فرما، یعنی حطہ چھا جانے کے معنی میں آیا ہے۔ قاضی نے اس قول کی مخالفت کی ہے اس
 کا یہ خیال ہے کہ اگر حطہ کا یہی مفہوم ہوتا تو پھر اس کے ساتھ نَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ کا کیا تعلق تھا۔
 یہ الفاظ کہ تم حطہ کہو اور ہم تمہاری خطائیں بخش دیں گے، اس مفہوم پر دلالت کرتے ہیں کہ حطہ سے
 بخشش مانگنا ہی مراد ہے۔

قاضی کے اس اعتراض کا ابو مسلم کی طرف سے علامہ رازی یہ جواب دیتے ہیں کہ نبی اسرائیل کو یہ
 حکم دیا گیا کہ تم سجدہ کرتے ہوئے یعنی خدا کے احکام کی پابندی کرتے ہوئے عاجزی اور فروتنی سے
 شہر میں داخل ہو جاؤ اور کہتے جاؤ اے اللہ ہمیں اتنی قوت عطا کر کہ اس بستی پر چھا جائیں اور ہمیں اس
 ٹھکانا عطا فرما، اس میں خطاؤں کی بخشش کا تعلق اس وجہ سے ہے کہ جب وہ پوری انکساری کے
 ساتھ فرمان الہی کی تعمیل کریں گے تو اللہ ان کی کچھلی خطاؤں سے ورگدر فرمائے گا۔

قول کی تبدیلی

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا
 غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى
 الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ
 بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ○ (۵۹)

مگر ان زیادتی کرنے والوں نے جو انہیں بتایا
 گیا تھا اسے بدل ڈالا سو ہم نے ان زیادتی کرنے والوں
 پر آسمان سے عذاب نازل کیا کیونکہ وہ نافرمانی
 کرتے تھے۔

اگر مفسرین اس بات پر متفق ہیں کہ تبدیل قول سے مراد لفظی تبدیلی ہے اور بنی اسرائیل حطہ کے بجائے حنطہ (گندم) کہنے لگے تھے اس لیے ان پر طاعون کا عذاب نازل ہوا۔
ابو مسلم کے نزدیک تبدیل قول سے مراد لفظی تبدیلی نہیں بلکہ تاقرفانی اور عملی مخالفت ہے دوسری جگہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے -

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انْطَلَقْتُمْ إِلَىٰ مَغَائِمٍ لِّتَأْخُذُوا بِهَا زُرُوعًا تَتَّبِعُكُمْ
يُرِيدُونَ أَن يُبَدِّلُوا كَلِمَ اللَّهِ (جب تم فتوحات سے حاصل کیے ہوئے مال کی طرف جاؤ گے
تاکہ اسے لوٹو پیچھے رہے ہوئے لوگ کہیں گے ہمیں چھوڑ دو تاکہ ہم تمہاری پیروی کریں۔ وہ چاہتے
ہیں کہ اللہ کے کلام کو بدل دیں -)

ان کا کلام الہی کو تبدیل کہنا عملی لحاظ سے تھا نہ یہ کہ وہ الفاظ میں کوئی تبدیلی کرتے تھے۔
لیکن یہاں بھی یہی صورت ہے۔ اب آیت کا مفہوم یہ ہو گا کہ انہوں نے اللہ کے حکام کی عملاً خلاف
ورزی کی اس لیے انہیں اس کی سزا بھگتنی پڑی۔ آیت کے آخر میں فسق کا لفظ استعمال کر کے اسی
حقیقت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے کہ وہ عملاً خدا کی تاقرفانی کرتے تھے۔

استقار

وَإِذِ اسْتَسْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ (۲۶)
اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کے لیے پانی مانگا
عام مفسرین کا خیال ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے بنی اسرائیل کے لیے پانی کی درخواست صحرا
تیرہ میں کی تھی، کیونکہ جب اللہ نے ان پر اجر رحمت کا سایہ کیا اور ان کی خوراک کے لیے من و
سلویٰ کا نزول ہوا اور الیسا لباس عطا فرمایا کہ نہ وہ پیرانا ہوتا تھا اور نہ پھٹتا تھا، اس وقت انہیں
پیس کا خوف ہوا اور موسیٰ کی درخواست پر اللہ نے پتھر سے پانی نکال دیا۔

لیکن ابو مسلم صفحہ ۱۱ کے خیال میں یہ واقعہ صحرا سے تیرہ میں نہیں ہوا۔ بلکہ یہ الگ قصہ
ہے۔ اور استقار سے معانی عام حادث کے مطابق بارش مانگنے کے ہیں۔ اللہ نے ان کی دعا

قبول کر کے بارش بھی برساتی اور پانی کا چشمہ بھی ظاہر کر دیا۔

مصر سے کیا مراد ہے؟

رَاهِبَطْعًا مِصْرًا (۱۱)

مصر میں داخل ہو جاؤ۔

عام طور پر مصر کے معنی شہر ہی کے لیے گئے ہیں اور مصر کی تنوین سے یہ نتیجہ اخذ کیا گیا ہے کہ یہ نکرہ کے لیے آئی ہے جس کا مطلب ہے کسی شہر میں داخل ہو جاؤ۔ لیکن ابو مسلم صفہانی کے نزدیک اس سے مشہور شہر مصر مراد ہے جس سے بنی اسرائیل نکلے تھے۔ انہوں نے اس کے لیے دو دلائل بیان کیے ہیں۔

پہلی دلیل یہ ہے کہ اگر ہم مصر کو بغیر تنوین پڑھیں تو وہ معرفہ ہو گا اور دنیا میں مصر فرعون کے بغیر کوئی ایسا ملک نہیں جس کا نام مصر ہو۔ جب یہ لفظ علم اور صفت دونوں طرح پر آتا ہے تو زیادہ مناسب یہی ہے کہ اسے صفت کی بجائے علم پر محمول کیا جائے جس طرح ظالم اور حرث سے مذکورہ قیود کے ساتھ علم مراد لینا زیادہ صحیح ہے۔ اور اگر تنوین کے ساتھ پڑھا جائے تب بھی اسے علم قرار دیا جاسکتا ہے۔ اور کہا جاسکتا ہے کہ تنوین تنکیر کے لیے نہیں بلکہ وسط کے لیے آتی ہے، جیسے نوح اور لوط پر تنوین آتی ہے۔

رہا یہ سوال کہ اللہ نے جب بنی اسرائیل کو سرزمین مصر کا وارث قرار دیا تھا۔ اور جب وہ ان کے لیے موروثی حیثیت رکھتی تھی تو اس میں داخلہ ممنوع قرار نہیں دیا جاسکتا۔ ان کے لیے سرزمین مصر کا موروثی ہونا اللہ کے اس قول سے ثابت ہے۔

وَأُوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
اور ہم نے بنی اسرائیل کو اس سرزمین کا
وارث کر دیا۔

اور جب یہ ثابت ہو گیا کہ وہ سرزمین ان کے لیے موروثی تھی تو یہ لازم آتا ہے کہ ان کے

ص۔ مصر ایک ملک کا نام ہے نہ کہ کسی شہر کا۔ مترجم

لیے اس کا داخلہ ممنوع نہ ہو۔ کیونکہ وراثت ملکیت کا فائدہ دیتی ہے اور ملکیت سے مطلق تصرف حاصل ہوتا ہے۔

اس کا یہ جواب دیا جاسکتا ہے کہ بعض حالات میں کوئی آدمی گھر کا مالک بھی ہوتا ہے مگر گھر میں اس کا داخلہ ممنوع بھی ہو جاتا ہے۔ مثلاً وہ اعتمکات کے لیے مسجد میں بیٹھے تو اس کے گھر میں اس کا داخلہ ممنوع ہو جاتا ہے، حالانکہ وہ گھر اس وقت بھی اس کی ملکیت میں ہوتا ہے جب یہ صورت جائز ہے تو اسے تسلیم کرنے میں کیا حرج ہے۔ کہ اللہ نے ان کو مہر کا وارث قرار دے کر مہر ان کی ملکیت میں بھی دے دیا۔ اور ان کو اس میں تصرف کی اجازت بھی عطا کر دی لیکن اللہ نے پھر اس میں ان کا داخلہ ممنوع بھی کر دیا۔

ذلت و مسکنت

اور ان پر مسکنت کر دی گئی ذلت اور

وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ

مسکنت (محتاجی)۔

وَالْمَسْكَنَةُ۔ (۲۱)

ذلت کے معنی خواری و رسوائی ہیں :-

الذلة والذل والصفار (ذلت خواری و رسوائی کو کہتے ہیں۔ (تفسیر قرطبی)

مسکنت کے معنی فقر و قاقہ اور محتاجی کے ہیں۔

المسكنة الفقر والفاقة والتشديد المحنة مسکنت فقر و قاقہ اور سخت

محنت کو کہتے ہیں۔ (تفسیر کبیر)

ابو مسلم کے نزدیک ذلت اور مسکنت کا عذاب اس خاص قوم کے لیے تھا جسے بنی

اسرائیل کہا جاتا تھا۔ اور جس نے ان سنگین جرائم کا ارتکاب کیا تھا جن کا ذکر پچھلی آیات میں

آچکا ہے۔ اس آیت کا یہ مفہوم نہیں کہ یہودی ہر زمانہ میں فقر و قاقہ کی مصیبت میں مبتلا

رہیں گے۔

رفع طور

وَإِذَا أَخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَ
رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ (۲۳)

اور جب ہم نے لیا عہد تمہارا اور اٹھایا
تم پر پہاڑ - (شاہ فریح الدین)

ابن عباس کی تفسیر کے مطابق وَرَفَعْنَا کی واو عاطفہ ہے، اور مطلب یہ ہے کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے عہد لینا پہلے کا واقعہ ہے اور رفع طور بعد کا۔ یعنی پہلے عہد لیا گیا، پھر جب انہوں نے اس عہد کو توڑ ڈالا اور اللہ کی اطاعت سے منہ موڑ لیا تو ان پر پہاڑ بلند کیا گیا۔ اس طرح کہ وہ سمجھتے تھے ابھی ہم پر گر جائے گا۔

بعض مفسرین کا خیال ہے کہ عہد لیتے وقت ان کے اوپر پہاڑ بلند کیا تاکہ وہ اس کے گر جانے کے خوف سے تسلیم کر لیں۔ لیکن ابوسلم واوہ کو حالیہ قرار دیتے ہیں جیسے کہا جاتا ہے۔ فعلت ذلک والزمان زمان۔ تو آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ ہم نے تم سے اس حال میں عہد و پیمان لیا جب کہ وہ طور تم پر بلند تھا یعنی تم کو ہر طور کے دامن میں کھڑے تھے۔

پتھر اور خشیت

ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ مِنْ بَعْدِ
ذَلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً
وَإِنَّ مِنْ الْحِجَارَةِ لِمَا يُتَفَجَّرُ مِنْهُ
الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لِمَا يَسْقَى
فِي خُرْبٍ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا لِمَا
يَحْبِطُ مِنَ خَشْيَةِ اللَّهِ - (۲۴)

پھر تمہارے دل سخت ہو گئے اس کے
بعد بھی چنانچہ وہ مثل پتھر کے ہیں۔ بلکہ ان سے بھی
زیادہ سخت اور بیشک پتھر تو کوئی ایسا ہوتا ہے
کہ اس سے دریا پھوٹ بہتے ہیں اور کوئی پھٹ
جاتا ہے اور اس میں سے پانی نکلتا ہے اور کوئی
ایسا ہوتا ہے خشیت الہی کے باعث گر جاتا ہے۔

عام مفسرین کے نزدیک یہ تمام صفات پتھروں کی ہیں کہ ان سے نہریں بہتی ہیں، چشمے پھوٹتے

ہیں اور کئی پتھر خشیت سے گریہ بھی جاتے ہیں۔ مگر ایو مسلم کا قول ان سب سے الگ ہے، ان کے خیال میں وانّ منها لہا یحیط من خشية اللہ میں منہا کی ضمیر کا مرجع قلوب ہیں کیونکہ خشیت اُس خاص جذبہ کا نام ہے جو دل سے متعلق ہو۔ پتھروں کا خشیت سے کوئی تعلق نہیں۔ گویا آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ ان کے دل پتھروں سے بھی زیادہ سخت ہو گئے۔ بلاشبہ بعض پتھر ایسے ہیں کہ ان سے سوتے پھوٹ بہتے ہیں اور بعض دل ایسے ہیں کہ ان پر خشیت طاری ہوتی ہے اور وہ فرمان خداوندی کے آگے جھک جاتے ہیں۔ مگر ایک ان لوگوں کے دل ہیں کہ نہ انہیں دل کہا جاسکتا ہے نہ پتھر۔

امانی کا مفہوم

اور ان میں سے کچھ اُحیٰ ہیں جو کتاب میں
وَمِنْهُمْ اٰمِيُوْنَ لَا يَحْكُمُوْنَ
سے کچھ نہیں جانتے سوائے اپنی خواہشات کے
الْكِتٰبِ اِلَّا اٰمَانِيٌّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا
اور وہ محض گمان میں پڑے رہتے ہیں۔
يُظَنُّوْنَ ۝ (۲۸)

تمنی، امانیہ اور امانی تلاوت کے معنوں میں بھی آتا ہے۔ شاعر کہتا ہے۔

تمنی کتاب اللہ اقل لیلۃ
واخرها لاتی حمام المقداد

(وہ رات کے ابتدائی حصہ میں کتاب اللہ پڑھتا اور آخری حصہ میں جاں بحق ہو گیا۔)

بعض مفسرین کا خیال ہے کہ آیہ تیر نظر میں بھی "امانی" انہیں معنوں میں (تلاوت کے معنوں میں) آیا ہے۔ ابن عباس اور قتادہ کے نزدیک امانی سے مراد تلاوت ہے اور "امیون" سے وہ لوگ مراد ہیں جو کتاب کے معانی نہ سمجھیں محض الفاظ رٹ لیں۔ کسائی، زجاج اور ابن سائب نے کہا کہ وہ نہ کتاب کو عمدگی سے پڑھ سکتے ہیں نہ لکھ سکتے ہیں۔ ان کا علم وہیں تک محدود ہے جہاں تک ان کے علمائے اُنہیں بتایا۔ ابوروق اور ابو عبیدہ کا خیال ہے کہ امانی سے مراد وہ تلاوت ہے جو ظہر قلب سے ادا کی جائے کتاب میں نہ پڑھی جائے۔ لیکن ابو مسلم کے نزدیک امانی کے معنی قلبی خواہشات لینا زیادہ صحیح ہے۔ کتاب اللہ میں ہے۔

اور انہوں نے کہا کہ جنت میں کوئی داخل نہیں ہو سکتا سوائے یہودیوں اور نصرا نیوں کے یہ ہیں ان کی امیدیں۔

وَقَالُوا لَنْ نَبْدُخَلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ هُوَ اَوْ رِضَاىِ تِلْكَ اَمَانِيَهُمْ۔

دوسری جگہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔

تم تمہاری تمناؤں کے مطابق ہو گا نہ اہل کتاب کی تمناؤں کے مطابق جو بھی بُرائی کرے گا جزا پائے گا۔

لَيْسَ بِاَمَانِيَكُمْ وَاَمَانِيِ اَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزِيهِ

ایک اور جگہ فرمایا۔

یہ ہیں ان کی تمنائیں انہیں کہیے کہ وہ سچے ہیں تو دلیل لائیں۔

تِلْكَ اَمَانِيَهُمْ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ۔

اس صورت میں آیت کا مفہوم یہ ہو گا کہ اہل کتاب میں سے بیشتر محض ان پڑھ ہیں۔ انہیں کتاب کا ذرا سا علم بھی حاصل نہیں ہاں اپنی خواہشات سے خوب واقف ہیں اور احکامِ الہی پر نہیں بلکہ اپنی نفسانی خواہشات پر عمل کرتے ہیں۔

انہیں کتاب کے علم میں وہ محض اکل بچو سے کام لیتے ہیں۔

یہود اور ایسروں کا فدیہ

پھر تم ہی وہ ہو کہ اپنوں کو قتل بھی کرتے ہو اور اپنے ہی ایک گروہ کو ان کے وطن سے نکال بھی دیتے ہو اور ان کے مقابلہ میں گناہ اور ظلم کے ساتھ ان کے مخالفین کی مدد بھی کرتے ہو اور اگر وہ ایسروں کو تم تک پہنچتے ہیں تو تم انہیں فدیہ

ثُمَّ اَنْتُمْ هُمْ اَوْلَاءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَاَخْرِجُوْنَ قَرِيْبًا مِّنْكُمْ مِنْ دِيَارِهِمْ تَنْظُرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِاِلْسِمٍ وَاَلْعُدْوَانِ وَاِنْ يَأْتُوْكُمْ اُسْرٰى تُفَدُوْهُمْ وَهُمَا مُحْتَرَمٰۤتٌ

عَلَيْكُمْ إِخْرَاجُهُمْ أَفْتَوْ مَنُونَ
بِبَعْضِ الْكُتُبِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ

دے کر چھڑا لیتے ہو حالانکہ ان کا وطن سننے کا ہے
تم پر حرام تھا۔ تو کیا تم کتاب کے ایک حصہ کو مانتے
ہو اور ایک حصہ کا انکار کرتے ہو۔

(۱۸۵)

جمہور مفسرین کا خیال ہے کہ اُس وقت مشرکین اوس اور خزرج دو متخاصم جنھوں میں بے
ہوئے تھے۔ یہودیوں کے قبائل بنی نضیر اور بنی قریظہ یہ کہا کرتے کہ جب مشرکین کے دونوں گروہوں
میں لڑائی ٹھن جاتی تو یہودیوں کا ایک قبیلہ اوس کے ساتھ ہو جاتا دوسرا خزرج کے ساتھ رہتا۔
جنگ ہوتی اور ایک گروہ کی طرف سے جو یہودی قیدی ہو کر آتے انہیں وہی لوگ فدیہ دے کر
چھڑا لیتے جنھوں نے میدان جنگ میں ان کے خلاف تلواریں بلند کی تھیں۔ اور اُس قبیلہ کے بیشتر
افراد کو قتل کیا تھا۔ ان لوگوں نے اَفْتَوْ مَنُونَ بِبَعْضِ الْكُتُبِ الخ کو پچھلی آیات سے
مربوط قرار دیا ہے۔ یعنی یہ قتل و اخراج تو ریت کی صریح خلاف ورزی تھی اور فدیہ لے کر انہیں
چھڑا لینا تو ریت پر عمل تھا۔ ابو مسلم کے نزدیک تَفْدًا وَهُمْ کے معنی ہیں فدیہ لے کر رہا کرنا
انہوں نے یہ مفہوم بیان کیا کہ قتل و غارت اور لوگوں کو ان کے شہروں سے نکالنے کے علاوہ اگر
کوئی قیدی تمہارے ہاتھ آتا ہے تو تم مال لیے بغیر نہیں چھوڑتے چاہے فدیہ لے کر قید سے نکالنا
(اخراج صحت) تمہارے لیے حرام ہی کیوں نہ ہو۔ اور اَفْتَوْ مَنُونَ بِبَعْضِ الْكُتُبِ کا پچھلی آیات
سے محض اتنا تعلق ہے کہ اس میں بھی ان کا ایک جرم بیان کیا گیا ہے کہ ہنور سرور کائنات کے متعلق
تمہاری کتابوں میں جا بجا پیش گوئیاں موجود ہیں لیکن تم ان پر ایمان نہیں لاتے اور اس کے بغیر اپنی کتاب
کے باقی حصوں کو تسلیم کرتے ہو۔

فَقَلِيلًا مَّا يُوْمِنُونَ كَمَا
صَحیح مفہوم

اور وہ کہتے ہیں کہ ہمارے قلوب محفوظ ہیں

وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ بَلْ

نہیں بلکہ ان کے کفر کی وجہ سے اللہ نے ان پر

لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا

مَا يُؤْمِنُونَ ۝ (۲۸) لعنت کر رکھی ہے اور وہ بہت تھوڑا ایمان رکھتے ہیں
 جیسا کہ ترجمہ سے ظاہر ہے مفسرین قلیل کو ایمان کی صفت قرار دیتے ہیں یعنی وہ بہت تھوڑے
 احکام پر ایمان رکھتے ہیں۔

ای لا یؤمنون لا یقلیل مما کلکوا بہ (کبیر بیضادی - مدارک - ابوسود)
 یعنی جن احکام پر انہیں مکلف کیا گیا ہے ان میں سے بہت کم پر ایمان لاتے ہیں۔
 لیکن ابوسلم کے نزدیک قلیل، مومنوں کی صفت ہے یعنی ان میں سے بہت کم لوگ
 ایمان لاتے ہیں۔

رسول اللہ صلی علیہ وسلم کی آمد کا منتظر

وَكَانُوا مِنْ قَبْلِهِ يَسْتَفْتُونَ ۝ (۲۹)
 اور اس کے قبل وہ خود ہی (حضور کے متعلق) مشرکین
 کو بتایا کرتے تھے۔

وہ مشرکین کو آپ کی صفات بتاتے رہتے اور ان سے آپ کی پیدائش سے متعلق دریافت
 کرتے رہتے۔ یہاں استفتون، یفتون کا مرادف ہے۔ اور فتح کے معنی خیر دینے اور بیان کرنے
 کے ہیں تو استفتاح خیر حاصل کرنے اور پوچھنے کے معانی میں آئے گا۔ یہ ابوسلم صحفمانی کا قول
 ہے۔ جہاں تک دوسرے مفسرین کا تعلق ہے تو ان کا خیال ہے کہ استفتون اپنے عام اور مشہور
 معنی کے لحاظ سے طلب نصرت کا مفہوم رکھتا ہے و معنی الاستفتاح الاستنصار (ابن جریر)
 یستتصرون بحمد والقرآن (ابن عباس)

طویل زندگی کی لالچ

وَكَانُوا مِنْ قَبْلِهِ يَسْتَفْتُونَ ۝ (۲۹)
 اور آپ انہیں سب لوگوں سے بڑھ کر زندگی
 پر لالچ پائیں گے حتیٰ کہ مشرکوں سے بھی بڑھ کر۔

ابو سلم کے نزدیک اس آیت میں مضمون کے لحاظ سے تقدیم و تاخیر ہے۔ اس کی ترتیب یوں ہوگی وَكَيْتَجِدْهُمْ مَرْغُوبًا وَطَائِفَةً مِّنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ حَيَاتِهِمْ لِيُقَاتَلُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَبْوَائِهِمْ وَبِأَزْوَاجِهِمْ وَبِأَنْفُسِهِمْ أَلْحَشَىٰ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْسِدُونَ اور مشرکین کے ایک گروہ کو طویل زندگی کے لیے بہت ترہیں پائے گا۔ ان میں سے ہر آدمی یہ چاہتا ہے کہ کاش وہ ہزار سال کی عمر پاتا۔

عام مفسرین کا خیال ترجمہ سے واضح ہے۔

ہاروت ماروت کا قصہ

اور یہ لوگ اس علم کے پیچھے لگ گئے جو سلیمان کے عہد میں شیاطین پڑھتے تھے اور سلیمان نے کفر نہیں کیا البتہ شیطان ہی کفر کرتے تھے۔ لوگوں کو سحر کی تعلیم دیتے تھے۔ اور وہ اس علم کے پیچھے بھی لگ گئے جو یابل میں دو فرشتوں ہاروت ماروت پر اتارا گیا تھا۔ اور وہ دونوں کسی کو بھی نہ بتاتے تھے جب تک یہ کہہ دیتے کہ ہم تو ایک امتحان ہیں سو تم کہیں کفر نہ اختیار کر لینا۔ مگر لوگ دونوں سے وہ چیز سیکھتے تھے جس سے وہ عورت مرد کے درمیان جدائی ڈال لیں۔ حالانکہ وہ فی الواقعہ کسی کو بھی اس کے ذریعہ نقصان نہیں پہنچا سکتے جب تک اللہ کا ارادہ نہ ہو اور یہ وہ چیز سیکھتے ہیں جو انہیں نقصان پہنچا سکتی ہے نفع نہیں پہنچا سکتی۔ اور وہ بھی خوب جانتے ہیں کہ جس نے اسے اختیار کیا آخرت میں اس کا کوئی حصہ نہیں اور وہ بہت ہی بُری چیز ہے

وَ اتَّبَعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيْطَانُ عَلَىٰ مَلَكِ سُلَيْمَانَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيْطَانَ كَفَرُوا وَعَلَّمَكَانَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا نَزَّلَ عَلَىٰ الْمَلَائِكَةِ يَبَارِكُ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يَعْلَمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ فَأَيُّ ضَرِّهِمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَقَدْ عَلِمُوا أَنِ اسْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلْقٍ وَلَبَسَ مَا سَرُوا بِهِ أَنفُسَهُمْ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (۲۰۶)

جس کے بدلے انہوں نے اپنے آپ کو بیچ ڈالا ہے، کاش وہ اتنا ہی جانتے۔

ان آیات میں ہاروت و ماروت جو دو نام آتے ہیں ان پر ہمارے بعض عجوبہ پرست مفسرین نے ایک عجیب و غریب قصہ کی بنیاد رکھی ہے۔ چنانچہ تفسیر عزیزی نے ابن جریر، ابن ابی حاتم، حاکم اور دیگر تفسیر نے ابن عباس رضی اللہ عنہما، علی المرتضیٰؑ، مجاہد اور عبدالعزیز عمر بن عمر سے روایت کی کہ حضرت ادریس علیہ السلام کے زمانہ میں انسانوں کی بدکرداریاں اپنی انتہا کو پہنچ گئیں۔ فرشتوں نے خدا کے سامنے انسان کی بد اعمالیوں کی شکایت کی تو جواب ملا کہ انسان کو غصہ اور شہوت دو ایسی چیزیں دی گئی ہیں کہ اگر تمہیں مل جائیں تو تم بھی گناہوں میں ڈوب جاؤ۔ فرشتوں کو اپنے تقویٰ پر ناز تھا، انہوں نے کہا ایسی چیزوں کے باوجود ہم گناہوں سے پاک رہیں گے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا تم اپنی جماعت میں سے دو نہایت متقی فرشتے چھانٹ لو انہیں ہم دونوں چیزیں دیدیتے ہیں۔ اور پھر دیکھ لیتے ہیں کہ وہ تقویٰ کی راہ سے بھٹکتے ہیں یا نہیں۔ چنانچہ ہاروت اور ماروت دو تقویٰ شعار فرشتوں کا انتخاب ہوا۔ خدا نے انہیں غصہ اور شہوت دے کر بابل میں اتار دیا تاکہ لوگوں کے درمیان عدل و انصاف سے فیصلہ کریں۔ اور روزانہ شام کو اس عظیم پڑھ آسمان پر آجایا کریں۔ یہ دونوں ایک ہینہ تک یوں ہی آتے جاتے رہے۔ زمین پر ان کے عدل و انصاف کا پورا ہونے لگا۔ اتفاق سے ایک سینہ نے اپنے خاوند کے خلاف مقدمہ دائر کیا۔ عام روایت میں ہے کہ اس کا نام زہرہ تھا۔ مگر حضرت علیؑ کی روایت میں ہے کہ اس کا نام برخت اور لقب زہرہ تھا۔ خیر کچھ بھی ہو فرشتے تو دیکھتے ہی عاشق ترارہ ہو گئے اور اس سے بڑے کام کی خواہش کی جس نے کہا میرے اور تمہارے دین میں بھی اختلاف ہے۔ دوسرے میرا شوہر بھی بڑا غیرت مند ہے اگر اسے علم ہو گیا تو مجھے قتل کر دے گا۔ لہذا پہلے اسی بت کو سجدہ کرو جس کو میں اپنا معبود سمجھتی ہوں پھر میرے شوہر کو قتل کر دو پھر میں تمہاری اور تم میرے۔ انہوں نے انکار کیا وہ چلی گئی مگر ان کے دل میں عشق کی آگ کچھ ایسی بھڑکی کہ زہرہ کے گھر پیغام بھیج دیا کہ ہم آ رہے ہیں۔ اس نے اجازت دے دی، دونوں جب وہاں پہنچے تو زہرہ خوب سچ و سچ کر بیٹھی تھی۔ آج اس نے اپنے وصال کی

چار شرطیں پیش کیں -

۱- یا تو وہ زہرہ کو اسہمِ عظم سکھا دیں -

۲- یا وہ بُت کو سجدہ کریں -

۳- یا وہ اُس کے شوہر کو قتل کر دیں -

۴- یا وہ شراب پیئیں -

ماروت ماروت نے اس آخری جرم کو ہلکا سمجھا اور شراب پی لی۔ جب مست ہو گئے تو زہرہ نے اُن سے بُت کو سجدہ بھی کرا لیا۔ اپنا خاوند بھی قتل کر لیا اور اسہمِ عظم بھی سیکھ لیا۔ وہ تو اسہمِ عظم پڑھ کر اور صورت بدل کر آسمان پر پہنچ گئی۔ اللہ نے اُس کی روح کو زہرہ ستارے سے متصل کیا اور اُس کی شکل زہرہ ستارے کی طرح ہو گئی۔ فرشتے اسہمِ عظم بھول چکے تھے وہ اپنے گناہوں پر پشیمان ہوئے اور ادریس علیہ السلام کے پاس گئے۔ اور اپنی کہانی دردناک انداز میں بیان کی۔ اور ایل نے اُن کے حق میں دعائے مغفرت کی، دوسرے فرشتوں نے اپنی غلطی کا اقرار کیا اور التانوں کے حق میں دعا کرنے لگے۔ آخر بہت روز کے بعد حضرت ادریس کی دعا کا جواب آیا کہ ماروت ماروت کو اختیار ہے کہ اس دنیا کی سزا قبول کر لیں یا آخرت کی۔ انہوں نے دنیا کی سزا قبول کر لی۔ اور دونوں کو لوہے کی زنجیروں میں جکڑ کر بابل کے کنوئیں میں اُلٹا لٹکا دیا گیا۔ اس کنوئیں میں آگ بھڑک رہی ہے اور یہ لٹکے ہوئے ہیں۔

یہ قصہ سنن بیہقی اور سند امام احمد میں بھی ہے۔ بلکہ یہ روایات بھی آتی ہیں کہ بعض لوگوں نے انہیں اس حال میں دیکھا بھی ہے اور ان سے جاووسیکھا بھی ہے۔ چنانچہ حاکم نے اپنی مسند اور بیہقی نے اپنی سنن میں یہ روایت نقل کی ہے کہ حضرت عائشہؓ نے فرمایا حضورؐ کے انتقال کے بعد ایک عورت میرے پاس آئی جو انہیں پوچھتی تھی میں نے انتقال کے متعلق بتایا اور پوچھا کہ اُسے سرور کائنات سے کیا کام ہے۔ اُس نے بتایا کہ میں اپنے شوہر کی سختیوں سے تنگ آ گئی تھی۔ میں نے ایک عورت سے اپنی مصیبت کا ذکر کیا۔ اُس نے مجھے ایک کتے پر سوار کرایا اور ان

کی آن میں بابل پہنچا دیا۔ کنوئیں میں ہاروت اور ہاروت کو لٹکے ہوئے دیکھا اور ان سے جادو سیکھنے کی خواہش ظاہر کی۔ پہلے انہوں نے سمجھایا کہ جادو کفر ہے مگر میں نے نہ مانا اور سیکھنے پر مصر رہی۔ آخر انہوں نے ایک تنور میں پیشاب کرنے کا مجھے حکم دیا میں نے ایسا کیا تو کیا دیکھتی ہوں کہ ایک نورانی سوار میرے جسم سے نکل کر آسمان کو اڑ گیا ہے، میں نے اس کے متعلق ان سے دریافت کیا تو معلوم ہوا کہ ایسا تھا جو مجھ سے الگ ہو گیا۔ اب میں جادو میں ماہر ہو گئی۔ چنانچہ گندم کا دانہ زمین میں ڈال کر حکم کرتی ہوں تو فوراً اُگ آتا ہے پھر وہ بڑا ہوا جاتا ہے اُسے خوشہ لگتا ہے آپ ہی آپ خوشے سے دانے نکل آتے ہیں خود بخود پس جاتے ہیں اور پھر بکی ہوئی روٹی میرے سامنے آجاتی ہے۔ اتنی طاقت کے باوجود میں ایمان چھین جانے پر سخت شرمندہ ہوں اور چاہتی ہوں کہ ایمان مجھے واپس مل جائے۔

حضرت عائشہؓ کہتی ہیں کہ میں نے اُسے صحابہ رضی اللہ عنہم سے ملنے کا مشورہ دیا کسی نے بھی اُسے امید نہ دلائی۔ صرف ابن عباسؓ نے کہا کہ اگر تیرے ماں باپ ہیں تو ان کی خدمت کر۔ اسی طرح کا ایک قصہ ابن منذر نے بھی اوزاعی سے نقل کیا ہے۔

اس قصہ کی لغویت پر کلام کرنے کی ضرورت نہیں علامہ بیضاوی نے صاف لکھ دیا ہے کہ

وما روی ائہما مثلاً بشرین و

رکب فیہما الشہوة فحکی عن الیہود

یہ جو روایت ہے کہ ہاروت و ہاروت

فرشتے سے آدمی بنائے گئے اور ان میں شہوت

رکھی گئی تو یہ یہودیوں سے مروی ہے۔

(بیضاوی ص ۷)

صاحب تفسیر منظر ہی فرماتے ہیں۔

وهذه القصة من اخبار

الاحادیل من الروایات الضعیفة

الشاذة .. وان هذه الاخبار لم یرو

منها شیءٌ صحیح ولا سفید عن النبی

یہ قصہ اخبار احاد بلکہ ضعیف و شاذ روایات

سے منقول ہے اس قسم کی نہ کوئی صحیح حدیث ہی معلوم

سے مروی ہے نہ غلط۔

صلی اللہ علیہ وسلم

آیت کے پہلے جزو واتبعوا ما تتلوا الشیاطین علی ملک سلیمان کا ترجمہ عام طور پر یوں کیا جاتا ہے "اور اس کے پیرو ہوئے جو کچھ کہ سلیمان علیہ السلام کے عہد سلطنت میں شیطان پڑھا کرتے تھے" لیکن ابو مسلم کو اس ترجمہ سے اختلاف ہے۔ ان کا خیال ہے کہ تتلوا علی ملک سلیمان کے معنی ہیں کہ شیاطین عہد سلیمان کے متعلق جو جھوٹ بولتے تھے یہ لوگ اسی کے پیرو ہو گئے کیونکہ "قلی علیہ" جھوٹ یا بہتان باندھنے کے معنوں میں آتا ہے اور "تلا عنہ" سچ کے لیے کہا جاتا ہے۔ اور اگر بالفرض دونوں جائز ہوں تب بھی بہتر یہ ہے کہ یہاں بہتان یا اقرار کے معنی لیے جائیں۔ کیونکہ تلاوت حقیقت میں خبر کے معنی دیتی ہے۔ "تلا فلان" اور "تلا علی فلان" میں فرق یہی ہے کہ "تلا علی فلان" صاف اقرار کے معنوں میں آتا ہے۔ صدق اور کذب میں امتیاز کے لیے علی کا لفظ ہی کافی ہے۔ کیونکہ "دوی علی فلان" نہیں کہا جاتا، بلکہ "دوی عن فلان" اور "اخیر عن فلان" کہا جاتا ہے۔ اور "تلا عن فلان" تو یہ خبر اور تلاوت دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ اور یہ بھی نا جائز نہیں کہ وہ جو کچھ کہ تلاوت کیا جاتا تھا اور پڑھا جاتا تھا پس اس میں کل اوصاف جمع ہیں۔

اور یہ خبر عطف ہے "علی ملک سلیمان" پر اور اس کی تقدیر یوں ہے "ما تتلوا الشیاطین افتراء علی ملک سلیمان وعلی ما انزل علی الملکین (یعنی شیاطین جو کچھ پڑھتے تھے وہ سلیمان علیہ السلام کے متعلق اور اس چیز کے متعلق افتراء ہے جو دو فرشتوں پر نازل کی گئی تھی)۔"

ابو مسلم نے اس بات سے سختی کے ساتھ انکار کیا ہے کہ سحر فرشتوں پر اتارا گیا تھا۔ ان کے دلائل یہ ہیں:-

پہلی دلیل

خداوند قدوس کا ارشاد ولكن الشیاطین کفروا یعلمون الناموس (بلکہ وہ شیاطین

تھے جنہوں نے کفر کیا اور لوگوں کو جادو سکھایا اس چیز پر دلالت کرتا ہے کہ سحر کی تعلیم دینا کفر ہے اور اگر یہ چیز ملائکہ میں ثابت کی جائے تو لازم آئے گا کہ انہوں نے کفر کیا، اور یہ باطل ہے

دوسری دلیل

اگر سحر فرشتوں پر نازل کیا گیا تو یقیناً اسے منزل میں الہاماً نازل کیا گیا، اور یہ بالکل ناجائز ہے، کیونکہ جادو کفر اور عیب ہے۔ اور ایسی چیز کا نزول خدائے قدوس کی ذات مقدس کے شایان شان نہیں۔ و ما قدر و اللہ حق قدرہ (اور ان لوگوں نے اللہ کی حقیقی قدرت

نہیں پہچانی۔)

تیسری دلیل

یہ جائز نہیں کہ انبیاء جادو سکھانے کے لیے مبعوث ہوں۔ تو یہ بات بطریق اولیٰ ناجائز ہے کہ ملائکہ اس کام پر مامور ہوں۔

چوتھی دلیل

جادو کی نسبت کفار، فساق اور مردود شیاطین کی طرف کی جاتی ہے پھر یہ کیسے جائز ہے کہ ہم اسی چیز کو اللہ کی طرف منسوب کریں جس سے وہ اپنے بزرگوں کو روکتا ہے اور نہ رکھنے والوں کو سخت تر سے ڈلاتا ہے۔ کیونکہ جادو جھوٹ کے سوا کچھ نہیں اور اللہ کا قانون اس کی بطلت واضح کرنے کے لیے ہمیشہ متحرک رہا ہے جس طرح موسیٰ علیہ السلام کے قصہ میں فرمایا۔

مَا جِئْتُمْ بِالْحَدِيقِ إِلَّا اللَّهُ
الذی اس جادو کو جلد ہی باطل کر دے گا

سَيَبْطِلُ - جو تم نے کر آئے ہو۔

ان دلائل کے بعد اب مسلم اس آیت کی تفسیر میں دوسرے تمام معتزین کے خلاف ایک نئی راہ نکال رہے ہیں۔ فرماتے ہیں۔

جس طرح شیاطین نے سحر کی نسبت ملک سلیمان کی طرف کر دی حالانکہ سلیمان علیہ السلام کا اس سے قطعاً تعلق نہ تھا۔ اسی طرح انہوں نے جو چیز فرشتوں پر نازل ہوئی تھی اسے

یہی سحر سے منسوب کیا، حالانکہ فرشتوں پر تو شریعت، دین اور دعوت الی الخیر کا نزول ہوا تھا۔ اور وہ یہی چیز لوگوں کو سکھاتے تھے۔ اور اپنی لعنت کی عرض ظاہر کرنے کے لیے تاکید کہتے تھے کہ ہم تمہارے لیے آزمائش ہیں پس ہمارا انکار نہ کرو، اور ایک گروہ ایسا تھا جس نے اس پیغام کو قبول کیا اور دوسرے نے اس کی مخالفت کی۔ اور یہ گروہ ایمان اور کفران دو چیزوں میں سے ایسی چیزیں سیکھنا چاہتا تھا جن سے وہ مرد اور عورت کے درمیان تفرقہ ڈال سکیں۔ حالانکہ جادو کسی کو نقصان نہیں پہنچاتا، ماں بہالگ بات ہے کہ اللہ کی طرف سے کسی کے نفع یا صدمہ میں فیصلہ صادر ہو چکا ہو اور اتفاق سے جادوگر کا جادو بھی اس کے مطابق ہو جائے۔ یعنی اللہ کسی کو مارنے کا فیصلہ کر چکا ہو اور کوئی جادوگر بھی اُسے مارنے کے لیے جادو کر رہا ہو تو یہ اتفاقی امر ہے، کیونکہ اللہ کا فیصلہ بہر حال ہو کر رہے گا اور جادوگر کا نام ہو جائے گا۔

ناسخ منسوخ کی بحث

مَا نَسَخَ مِنْ آيَةٍ أَوْ نَسِخًا
فَأْتِيَ بِخَيْرٍ مِنْهَا أَوْ مِثْلَهَا (۲۴)

ہم جس آیت کو منسوخ کر دیتے ہیں یا بھلا دیتے ہیں تو کوئی اُس سے بہتر یا مثل اُس کے لے آتے ہیں۔

اس آیت سے مفسرین یہ استدلال کرتے ہیں کہ قرآن حکیم کی بعض آیات دوسرے احکام سے منسوخ ہو گئی ہیں۔ علماء نسخ کی تین قسمیں قرار دیتے ہیں۔

نسخ تلاوت۔ علماء کا خیال ہے کہ بعض آیات قرآن حکیم میں باقی نہیں رہیں حالانکہ وہ قرآن کی آیات تھیں اور پھر طرہ یہ کہ ان کا حکم باقی ہے اس کی دلیل میں کہا جاتا ہے کہ آیہ رجم پہلے قرآن میں موجود تھی پھر اُسے قرآن سے نکال دیا گیا اور تازہ وغیرہ میں اُس کی تلاوت جائز نہیں تاہم اس کا حکم اب بھی باقی ہے۔ آیہ رجم یہ ہے :-

الشَّيْءُ وَالشَّيْءُ إِذَا زَنِيَا
فَارْجُمُوهُمَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ

شادی شدہ مرد اور شادی شدہ عورت اگر
زنا کر بیٹھیں تو دونوں کو سنگسار کر دو یہ اللہ کی

عَزِيزٌ حَكِيْمٌ
 طرف سے سزا ہے اور وہ غالبِ حکمت والا ہے۔
 تفسیر عزیز می میں اس قسم کی اور بھی بہت سی عبارتیں لکھی گئی ہیں جنہیں کتاب اللہ کی آیات
 قرار دیا گیا ہے۔

۲۔ نسخ حکم۔ منسوخ فی الحکم وہ آیات قرار دی گئی ہیں جو مفسرین کے نزدیک قرآن میں
 موجود ہیں مگر ان کا حکم ساقط ہو گیا ہے۔ اس کی کئی مثالیں بیان کی جاتی ہیں، جن کا ذکر آگے
 آئے گا۔

۳۔ نسخ تلاوت و حکم۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ قرآن کی بعض آیات کا حکم بھی باقی نہیں اور وہ
 تلاوت سے بھی منسوخ ہو گئی ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ ایک آیت تھی عَشْرَ دَضَعَاتٍ مَعْلُوْمَاتٍ
 جس سے معلوم ہوتا تھا کہ عورت کا دودھ دس گھونٹ پلینے سے رضاعت ثابت ہوگی۔ مگر اب
 یہ آیت قرآن میں موجود ہے نہ اس کا حکم باقی ہے۔ اب ایک گھونٹ سے بھی رضاعت ثابت ہو
 جاتی ہے۔ — قرآن میں نسخ کی دو صورتیں بیان کی جاتی ہیں۔

پہلی صورت۔ آیت کا نسخ آیت سے

کہا جاتا ہے کہ قرآن کی بعض آیات بعض سے منسوخ ہیں جیسے مَتَّاعِرًا إِلَىٰ الْحَوْلِ كِىٰ آيَةِ
 اَرْبَعَةِ اَشْهُرٍ وَعَشْرًا كِىٰ آيَةِ

دوسری صورت۔ آیت کا نسخ حدیث سے

کہا جاتا ہے کہ قرآن کی آیت اِنْ تَرَكَ خَيْرَةَ الْوَصِيَّةِ لِلْوَالِدَيْنِ حَدِيْثٌ لَا وَصِيَّةَ
 لِلْوَارِثِ سے منسوخ ہے۔ اسی طرح اور آیات بھی احادیث سے منسوخ ہیں۔

جمہور مفسرین نسخ کے قائل ہیں۔ لیکن ابو مسلم صفہانی ہی وہ پہلا مفسر ہے جس نے نسخ سے

انکار کیا۔ اس کے دلائل حسب ذیل ہیں۔

جہاں تک پہلی قسم کا تعلق ہے تو ایک عام آدمی یا دنیٰ تقویٰ سمجھ سکتا ہے کہ جس آیت کا حکم
 باقی رکھنا مقصود تھا، اس کی تلاوت کو منسوخ کرنا کسی صورت جائز نہیں۔ آخر اس میں کیا حکمت ہے

کہ حکم تو برقرار رہے لیکن کلام اللہ میں اس حکم کی عبارت موجود نہ ہو۔ اسی طرح تیسری قسم میں جس میں یہ بیان کیا گیا ہے کہ بعض آیات کا نہ حکم باقی ہے اور نہ ہی وہ قرآن میں موجود ہیں، یہ بھی کتاب اللہ کے شایان شان نہیں۔ جس کتاب کی حفاظت اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمے لے رکھی، وہ اس میں کمی یا زیادتی کبھی نہیں ہو سکتی۔ اسی طرح نسخ کی صورتوں میں سے دوسری صورت کا بھی اکثر فقہاء نے انکار کیا ہے شافعی اس صورت کے خلاف خود حضور ہی کا قول پیش کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا کلاھی لا ینسخن کلام اللہ (میری بات اللہ کی بات کو منسوخ نہیں کر سکتی)۔

دوسرے فقہاء یہ دلیل دیتے ہیں کہ قرآن نہیں قطعی ہے اور حدیث نہیں ظنی پس یہ کسی صورت میں جائز نہیں کہ نہیں قطعی کو نہیں قطعی سے منسوخ مانا جائے۔ یہی یہ چیز کہ قرآن کی بعض آیات بعض سے منسوخ ہیں تو یہی وہ چیز ہے جسے تمام مفسرین تسلیم کرتے ہیں۔ مگر غور کیجیے تو یہ بھی بالکل بے بنیاد ہے۔ یہ کہنا کہ قرآن کے بعض احکام بعض کے مخالف ہیں۔ اللہ کے اس دعوے کی تردید کرنا ہے کہ قرآن میں کوئی اختلاف نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن کے منزل من اللہ ہونے کی دلیل بھی یہی دی ہے۔ کہ اس کی آیات میں باہم تناقض و اختلاف نہیں لو کان من عند خیر اللہ لوجدوا فریڈ اختلافاً کثیراً۔ اب جو لوگ بعض آیات کو دوسری آیت سے منسوخ مانتے ہیں انہیں یہ تسلیم کرنا ہی پڑے گا کہ ایسی آیات باہم مختلف ہیں کیونکہ اگر اختلاف نہ ہو تو منسوخ قرار دینے کی ضرورت ہی کیا تھی۔ ظاہر ہے کہ قرآن حکیم نسخ کے مسئلہ کو غلط ٹھہراتا ہے بلکہ کوئی ضعیف سے ضعیف حد بھی ایسی نہیں جس میں خود حضور نے فرمایا کہ قرآن کی بعض آیات بعض سے منسوخ ہیں یا کسی ایک آیت کے متعلق ہی کہ دیا ہو کہ یہ منسوخ ہے۔ صحابہ کے اقوال میں بعض آیات کے متعلق بے شک نسخ کا لفظ آیا ہے مگر یہ عجیب بات ہے کہ جس آیت کو ایک صحابی منسوخ مانتے ہیں دوسرے اسی کو غیر منسوخ قرار دیتے ہیں۔ تو ہم اس صحابی کے قول کو کہوں نہ تسلیم کریں جس سے قرآن میں اختلاف نہیں مانتا پڑتا۔ صحابہ کے اقوال میں لفظ نسخ کا استعمال وسیع معنوں میں ہوا ہے یعنی جب کبھی کسی آیت سے کسی صحابی کو غلط فہمی پیدا ہوئی اور دوسری آیت نے اس غلط فہمی کو دور کر دیا تو

ایسے موقع پر بھی وہ نسخہ کا لفظ استعمال کرتے ہیں۔ مفسرین میں بھی اختلاف ہے بعض کسی ایک آیت کو منسوخ بھی تسلیم کرتے ہیں اور پھر اسی کی غیر منسوخی کے اقوال بھی نقل کرتے ہیں اور اگر نسخہ کے تمام اقوال کو تسلیم کر لیا جائے تو قرآن کا بہت بڑا حصہ (نعوذ باللہ) محض بے کار ہو جاتا ہے امام سیوطی کا بیان ہے کہ پانچ سو آیات کو منسوخ کہا گیا ہے اور ان میں سے خود امام سیوطی نے کس آیتیں منسوخ مانی ہیں۔ لیکن ابو مسلم صفہانی نے ان اکیس کی بھی تفسیر کی اور ثابت کر دیا کہ قرآن کی کوئی آیت منسوخ نہیں۔

۱۔ کتب علیکم اذا حضر احدکم الموت ان ترکہ خیر: الوصیۃ للوالدین والا قریبین (جب تم میں سے کسی کو موت آنے لگے اور وہ مال چھوڑ رہا ہو تو تم پر فرض ہے کہ وصیت کرو والدین اور اقربا کے لیے)۔ (۲۴)

اس آیت کو منسوخ کہا جاتا ہے۔ مگر اس کے نسخ میں اختلاف ہے بعض کہتے ہیں کہ یہ آیت وراثت سے منسوخ ہے اور بعض کا خیال ہے کہ یہ آیت حدیث لا وصیۃ للوادئ سے منسوخ ہے۔ حدیث سے تو صرف وہی لوگ استدلال کرتے ہیں جن کے نزدیک نص قطعی نہیں ظنی سے منسوخ ہو سکتی ہے۔ اس کے اجماع میں کلام ہے۔ رہا اس آیت کا آیہ وراثت سے منسوخ ہونا تو ابو مسلم کہتے ہیں کہ دونوں آیتوں میں کوئی تناقض نہیں۔ ان کے دلائل حسب ذیل ہیں :-

(۱) اس آیت میں وصیت سے وہ عام معانی مراد نہیں جو مفسرین سمجھتے ہیں۔ بلکہ یہاں وصیت الہی سے اللہ کا حکم مراد ہے جس طرح دوسری جگہ ہے۔ یوصیکم اللہ فی اولادکم (اللہ تمہاری اولاد کے بارے میں تمہیں وصیت کرتا ہے) پس زیر نظر آیت کا مفہوم یہ ہو گا کہ اگر تم میں سے کوئی قریب الموت ہو تو اس پر فرض ہے کہ اپنے والدین اور اقربا کے لیے ان احکام پر عمل پیرا ہونے کی ہدایت کرے جو اللہ تعالیٰ نے آیہ وراثت میں ذکر کیے ہیں۔ تاکہ اس کا مال خدا کے قانون وراثت کے مطابق تقسیم ہو اور کسی کے حصہ میں کمی نہ کی جائے۔

(ثانیاً) اگر یہ تاویل کی جائے تب بھی دونوں قسم کی آیتوں میں کوئی اتنا تناقض نہیں رہتا کہ میراث تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ورثہ کے لیے عطا ہے اور وصیت خود مرنے والے کا عطا ہے۔ پس وارث کے لیے دو چیزیں جمع ہو گئیں ایک قریب الموت آدمی کی وصیت اور دوسرے اللہ کا عطا ہے۔

(ثالثاً) وراثت والی آیت میں بھی تو وصیت کو تسلیم کیا گیا ہے پھر وصیت والی آیت کو ہم منسوخ کیونکہ کہہ سکتے ہیں۔ آیہ وراثت میں ورثہ کے حصص متعین کرنے کے بعد کتاب اللہ میں تصریح ہے کہ یہ حصے اس مال سے دیے جائیں گے جو وصیت یا فرض ادا کرنے کے بعد باقی رہے گا من بعد وصیة یوصی بہا و دین (۳۱) آیت زیر نظر کا یہ مفہوم بھی ہو سکتا ہے کہ اگر قریب الموت آدمی اپنے والدین اور اقربا کے لیے مال کثیر چھوڑ رہا ہو تو اسی پر فرض ہے کہ خیراتی کاموں کے لیے بھی وصیت کرے۔ سعد بن ابی وقاص کی متفق علیہ حدیث بھی اس مطلب کی صحت پر دلالت کرتی ہے کہ جب وہ بیمار ہوئے تو ان کی طرف ایک بٹی تھی، وہ وصیت کرنا چاہتے تھے کہ سارا مال خیراتی کاموں پر صرف کیا جائے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرما دیا اور صرف ایک تہائی مال کی وصیت کی اجازت دی تاکہ ورثہ بالکل محروم نہ رہیں۔ پس ظاہر ہے کہ آپ نے بھی یہاں وصیت سے خیراتی کاموں کے لیے وصیت مراد لی تھی۔ حضرت علیؓ اور حضرت عائشہؓ سے بھی ایسے ہی فیصلے مروی ہیں۔

(رابعاً) دونوں آیتوں میں تطبیق کی یہ صورت بھی ہو سکتی ہے کہ یہ وصیت ان والدین اور اقربا کے لیے تسلیم کر لی جائے جو وراثت سے محروم ہوں۔ مثلاً ایک آدمی کے والدین کافر ہیں تو وراثت میں انہیں کوئی حصہ نہیں مل سکتا تو لازمی ہے کہ ان کے لیے وصیت کی جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے صلہ رحمی اور احسان کا حکم دیا ہے۔ و بالوالدین احساناً و ذی القربانے ابن جریر اور بیضاوی نے اس آیت کے غیر منسوخ ہونے پر اقوال نقل کیے ہیں۔ ان سے بھی ابو مسلم کی تائید ہوتی ہے۔

(۲) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝ أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۚ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ ۚ فَمَن تَطَاعَ عَزَّيْبًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ ۖ وَأَن تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۚ

اے لوگو! جو ایمان لائے ہو لکھا گیا ہے اور تمہارے روزہ جیسا کہ لکھا گیا تھا اور ان لوگوں کے جو پہلے تم سے تھے۔ تاکہ تم پر ہیز گاری نہ ہو۔ روزہ دن گنتی کے پس جو کوئی ہو تم میں سے بیمار یا اوپر سفر کے پس گنتی ہے اور دنوں سے اور اوپر ان لوگوں کے کہ طاقت رکھتے ہیں اس کی اور روزہ نہیں رکھتے بدلا ہے کھانا ایک فقیر کا۔ پس جو کوئی کرے یا وہ بچی پس وہ بہتر ہے واسطے اس کے اور یہ کہ روزہ رکھو تم بہتر ہے واسطے تمہارے اگر ہو تم جانتے۔ (۱۸۳) (ترجمہ شاہ رفیع الدین صاحب)

جیسا کہ ترجمہ سے ظاہر ہے وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ کا یہ مفہوم بیان کیا جاتا ہے کہ جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت رکھتے ہوں اور پھر روزہ نہ رکھیں تو وہ فدیہ دہیں۔ روایات میں ہے کہ پہلے پہل لوگوں کو اجازت تھی کہ جو بھی روزہ نہ رکھے وہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دے۔ مفسرین کا خیال ہے کہ یہ آیت متصل بعد والی آیت شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ... الخ سے منسوخ ہے کیونکہ اس آیت میں بھی اس آیت کی باقی تمام ہدایات و ہرانی گئی ہیں۔ لیکن وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِينٍ کا فقرہ ذکر نہیں کیا گیا پس پہلے یہ اجازت تھی کہ "روزہ نہ رکھو تو فدیہ دے دو" لیکن اب وہ رعایت ختم ہو گئی۔ ابو مسلم اس آیت کو بھی منسوخ تسلیم نہیں کرتے۔ ان کے نزدیک دونوں قسم کی آیات میں کوئی تناقض نہیں۔

ابو مسلم کہتے ہیں یہ عجیب بات ہوئی کہ "جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت رکھتے ہیں وہ فدیہ دے دیں" تو گویا جو لوگ روزہ رکھنے کی طاقت نہیں رکھتے وہی روزہ رکھیں۔ اصل میں اس کا مفہوم یہ ہو سکتا ہے کہ "تم میں سے جو بیمار ہوں یا سفر پر ہوں پس وہ روزے قضا کریں"

پھر صحت کے وقت یا سفر ختم ہونے کے وقت روزے بھی رکھیں اور ان میں سے جو مسکین کو طعام کھلانے کی طاقت رکھتے ہوں وہ فدیہ بھی دے دیں۔ یعنی دو لہندوں پر روزوں کی قضا کے ساتھ فدیہ بھی لازم کیا گیا۔ اس طرح سوچھیے تو یہ آیت محکم اور غیر منسوخ ہے۔

اضافہ

اس آیت کے محکم ہونے پر ایک یہ دلیل بھی ہے کہ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَہُ کے معنی لیے جائیں "وہ لوگ جو بدشواری روزہ رکھ سکتے ہوں"؛ کیونکہ طاقت طوق سے ماخوذ ہے اور یہ اس قدرت کو کہتے ہیں جسے انسان مشقت و دشواری سے کر سکے اس کی تائید ائمہ تفسیر و لغت کے اقوال سے بھی ہوتی ہے۔ پطرس بستانی لکھتے ہیں۔

"طاقت کے معنی کسی چیز پر قدرت رکھنا ہیں لیکن یہ قدرت کی اس مقدار کہ کہتے ہیں جسے انسان مشقت کر سکتا ہے۔ دراصل یہ لفظ طوق سے ماخوذ ہے جو کسی چیز کو اپنے گھیرے میں لے لیتا ہے لا تحملنا ما لا طاقت لنا کے بھی یہ معنی نہیں کہ جس کی ہمیں قدرت نہ ہو۔ بلکہ اس کا مطلب ہے کہ جس کا بجالاتا ہمارے لیے بہت دشوار ہو۔"

(محیط المحيط جلد دوم ص ۱۳۰۴)

علامہ ابن منظور کہتے ہیں :-

"طاقت قدرت کی اس مقدار کا نام ہے جو کسی انسان کے لیے بمشقت کرنا

ممکن ہو" (لسان العرب جلد ۱۲ ص ۱۰۳)

امام راغب صفحہ ۱۱ فرماتے ہیں :-

"طاقت قدرت کی اس مقدار کا نام ہے جس کا کرنا انسان کے لیے بدشواری

ممکن ہو" (المفردات فی غریب القرآن - ط)

"الطاقة اس قوت کا نام ہے جس سے کوئی کام بدشواری کیا جاسکے۔

یعنی وہ کام انسان پر اتنا شاق گزرے جیسے کسی نے اس کی گردن میں طوق

ڈال دیا، سو“ (تاج العروس - اقرب المعاد)

علامہ زحمتی فرماتے ہیں :-

”طاقہ کے مفہوم میں وہ کام آتے ہیں جنہیں تکلیف یا مشقت کیا جاسکے اور وحی الذین یطیقونہ سے مراد بوڑھے مرد اور بوڑھی عورتیں ہیں جن پر روزہ شاق ہو پس ان کے لیے روزہ نہ رکھ کر قدیہ دینے کا حکم ہے۔ چنانچہ اسی بنا پر یہ آیت محکم ہے متسوخ نہیں۔“ (تفسیر کشاف - جلد اول ص ۲۵۵)

علامہ شبستری لکھتے ہیں :-

”عربی زبان میں الوسع اس قدرت کے لیے استعمال ہوتا ہے جو سہولت کے ساتھ ہو اور طاقت کا لفظ اس قدرت کے لیے آتا ہے جو شدت اور مشقت کے ساتھ ہو۔ لہذا آیہ و علی الذین یطیقونہ کے معنی یہ ہوں گے کہ ”اور ان لوگوں پر جو تکلیف اور مشقت کے ساتھ روزہ رکھ سکتے ہیں، ایک مکیں کو کھانا کھلا دینا ہے“ (روح المعانی البحر الثانی ص ۵۹)

مفتی محمد عبیدہ فرماتے ہیں :-

”الطاقہ در اصل مکنات و قدرت کے بالکل ادنیٰ درجے کا نام ہے۔ چنانچہ عرب اطاق الشئ صرف اس وقت کہتے ہیں جب اس کی قدرت نہایت ضعیف ہو جائے یعنی بدستواری سے برداشت کیا جاسکے چنانچہ یطیقونہ سے مراد بوڑھے، ضعیف اور اچانچ لوگ ہیں جن کے اعذار دور ہو جانے کی کوئی توقع نہیں ہو سکتی۔“ (تفسیر المنار - ج ۲ ص ۱۵۵)

گویا اللہ تعالیٰ نے ایک اصول بیان فرما دیا کہ روزہ جن لوگوں پر سخت شاق گذرتا ہو وہ قدیہ دے دیں۔ اس اصول کی تجزیات مرتب کرنے کی کوشش بھی کی گئی ہے علامہ قرطبی لکھتے ہیں :-

وتمام علماء کا اس پر اتفاق ہے کہ بوڑھے مرد اور بوڑھی عورتیں جو روزہ رکھنے سے معذور ہوں یا شدید مشقت کے ساتھ روزہ رکھ سکیں ان کے لیے روزہ نہ رکھنا جائز ہے مگر اس میں اختلاف ہے کہ ایسے لوگوں کے ذمہ کیا ہے۔ امام ربیع رحمہ اور امام مالک رحمہ کہتے ہیں کہ ان کے ذمے کچھ بھی نہیں، ہاں امام مالک نے یہ بھی کہا ہے کہ اگر یہ لوگ روزانہ ایک مسکین کو کھانا کھلا دیا کریں تو میرے نزدیک پسندیدہ فعل ہے حضرت انسؓ ابن عباسؓ، ابو ہریرہؓ، اور قیس بن السائب نے فرمایا ہے کہ ان لوگوں کے ذمے قدیہ ہے۔ امام شافعی رحمہ مع اصحاب الرائے (حنفیہ) امام احمد رحمہ اور امام سحاق رحمہ کا قول بھی یہی ہے کہ انہیں قدیہ دینا چاہیے۔ نیز ابن عباسؓ کی روایت ہے کہ انہوں نے اپنی ام ولد سے فرمایا جو حاملہ تھیں یا بچے کو دودھ پلا رہی تھیں کہ تو ان لوگوں میں سے ہے جو بہ مشقت روزہ رکھ سکتے ہیں لہذا تیرے ذمے قدیہ ہے قضا نہیں۔“

(جامع احکام القرآن ج ۲ ص ۲۶۸ و ۲۶۹)

منفی محمد عبدہ نے اور بھی اضافہ کر دیا ہے فرماتے ہیں۔

وَالَّذِينَ يُطِيقُونَہُ سے یہاں بوڑھے اور اباہج لوگ مراد ہیں جن کی معذوری دور ہونے کی توقع نہیں۔ ایسے ہی وہ لوگ بھی ان کے ذمے میں شمار ہونگے جس کی معاش خدانے پر مشقت کاموں میں رکھ دی ہو۔ مثلاً کانوں سے کوئلہ نکالنے والے اور وہ مجرم جن سے قید خانوں میں مشقت کے کام لیے جاتے ہیں اور جن پر روزہ رکھنا گراں ہے..... تیسری قسم کے وہ لوگ ہیں جن پر کسی ایسی وجہ سے روزہ رکھنا گراں ہو جس کے دور ہو جانے کی کوئی امید نہ ہو۔ جیسے بڑھا پاپا اور پیدائشی کمزوری اور ہمیشہ محنت کے کاموں میں مشغولیت اور پُرانی بیماری جس کے اچھا ہونے کی امید نہ ہو۔ ایسے ہی وہ افراد جو بیمار بھی نہیں مگر روزہ انتہائی دشواری سے رکھ سکیں۔ جیسے حاملہ اور دودھ پلانے والی، ان سب کے لیے جائز ہے کہ وہ روزہ کی بجائے ایک مسکین کو کھانا کھلا

وین اتنا کھانا جو ایک اوسط درجے کی خوراک کے آدمی کا پیٹ بھر سکے“

(تفسیر المنار - ۲۷ - ص ۱۵۵ - ۱۵۷)

علامہ قرطبی نے ابن عباسؓ کی جو روایت نقل کی ہے وہ واضح طور پر اس بات کی تائید کرتی ہے کہ یہ آیت منسوخ نہیں اور وَحَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَ کا یہ مفہوم ہے کہ جو لوگ سخت دشواری سے روزہ رکھ سکتے ہیں وہ فدیہ دیدیں۔

اس آیت کا اگلا حصہ بھی اس مفہوم کی تائید کرتا ہے ارشاد ہے فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهِ (جو شخص برضا و رغبت قابل برداشت مشقت سے نیک کام کرے تو وہ اس کے لیے بہتر ہے۔) اس میں يُطِيقُونَ اور تَطَوَّعَ کا فرق بالکل اسی مفہوم کی طرف اشارہ کر رہا ہے جو بیان کیا گیا ہے۔ تَطَوَّعَ سے مراد ایسی اطاعت جو برضا و رغبت معمولی سنی تکلیف سے کی جاسکے۔ ایک اور جگہ کرماء کے مقابلہ میں طوعاً لایا گیا ہے۔

قابلین نسخ کی یہ دلیل کوئی وقیح دلیل نہیں کہ ”دوسری آیت میں باقی تمام چیزیں دہرائی گئی ہیں۔ لیکن وعلی الذین یطیقونہ فدیہ طعام مسکین نہیں دہرایا گیا اس لیے اسے منسوخ سمجھنا چاہیے“ کیونکہ یہ تو قرآن کا عام اندازہ ہے، کسی جگہ قرآن اللہ ملائکہ انبیاء کتب اور یوم آخرت پر ایمان لانے کا مطالبہ کرتا ہے اور کہیں صرف اللہ اور یوم آخرت پر ایمان کا ذکر ہوتا ہے۔ اب جس طرح یہ نہیں کہا جاسکتا کہ اللہ ملائکہ، کتب، انبیاء اور یوم آخرت پر ایمان والی آیت اللہ اور یوم آخرت پر ایمان والی آیت سے منسوخ ہے، اسی طرح تیر نظر آیت کا بھی اگر تکرار و اعادہ نہیں ہوا تو اسے منسوخ نہیں کہا جاسکتا۔ (ترجم)

(۳) اَهْلًا لَكُمْ لِيَلَّهَ الصَّبِيَاءَ الرَّفِثُ اِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ
وَ اَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ عَلِمَ اللهُ اَنَّكُمْ تَخْتَانُونَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَ
عَفَا عَنْكُمْ فَاتُّنَّ بِاَشْرُوهُنَّ (تمہارے لیے روزے کی رات میں اپنی عورتوں کی
طرف رغبت کرنا حلال کیا گیا ہے، وہ تمہارے لیے لباس ہیں اور تم ان کے لیے لباس ہو اللہ

جانتا ہے کہ تم اپنی جانوں کو نقصان پہنچاتے تھے پس اُس نے تمہاری طرف رجوع برحمت کیا اور تم کو معاف کیا۔ پس اب بیویوں سے میل جول کرو (۱۸۷)

نسخ کے قائل اس آیت کو بھی اپنی دلیل سمجھتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ پہلے اللہ تعالیٰ نے رمضان کی راتوں میں خاوند بیوی کا ملاپ حرام کیا تھا۔ پھر اس آیت میں پہلے حکم کو منسوخ کیا گیا تھا اور مباشرت کو حلال ٹھہرایا گیا۔ روایات میں ہے کہ رمضان میں مسلمان رات کے وقت اپنی بیویوں کے پاس نہ جاتے تھے۔ اور حکم بھی یہی تھا۔ چند آدمی چوری چھپے اس حکم کی خلاف ورزی کرتے تھے پس اللہ نے یہ آیت اتارنی جس میں کچھلے حکم کو منسوخ کر دیا گیا اور جن لوگوں نے خلاف ورزی کی تھی انہیں معاف کر دیا گیا۔

سوال پیدا ہوتا ہے کہ آخر وہ حکم کہاں ہے جس کی تاریخ یہ آیت ہے، اس کا قائلین نسخ کے پاس کوئی جواب نہیں۔ ابو مسلم کہتے ہیں کہ رمضان کی راتوں میں عورتوں کے پاس جانے کی ممانعت اسلام میں نہیں بلکہ نصرا نیت میں تھی۔ یہ آیت عیسوی شریعت کے حکم کو منسوخ کرتی ہے ہماری شریعت کا کوئی حکم منسوخ نہیں۔ مفسرین اس قول کی تردید میں مندرجہ ذیل دلائل پیش کرتے ہیں۔

پہلی دلیل یہ ہے کہ آیت کُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ (تم پر روزے فرض کیے گئے جس طرح ان لوگوں پر فرض کیے گئے تھے جو تم سے پہلے تھے) میں چونکہ ہمارے روزوں کو ان کے روزوں سے تشبیہ دی گئی ہے اور یہ حرمت چونکہ نصرا ہی کے روزوں میں ثابت تھی، اس لیے تشبیہ کا یہ قاعدہ ہوا کہ گویا یہ ہماری شریعت کا ہی حکم تھا۔ اور یہ آیت اُس حکم کو منسوخ کرتی ہے۔ اس لیے لازماً ہماری شریعت کا حکم منسوخ ہوا۔

دوسری دلیل یہ ہے کہ اگر ہماری شریعت میں یہ چیز پہلے سے ہی حلال تھی تو پھر اَجَلٌ لَكُمْ (تمہارے لیے حلال کیا گیا) کہنے کی ضرورت ہی نہ تھی۔

تیسری دلیل یہ ہے کہ آیت تَرِيحُ فِيهَا عَلِمَ اللَّهُ أُنُفُسَكُمْ فَجَنَحَ فَأَنْفُسَكُمْ (اللہ جانتا تھا کہ تم اپنی جانوں میں خیانت کرتے تھے) کے الفاظ ظاہر کرتے ہیں کہ

اگر یہ چیز پہلے سے ہی اُن کے لیے حلال ہوتی تو پھر انہیں خیانت کی کیا ضرورت تھی۔
چوتھی دلیل یہ ہے کہ اگر یہ چیز اُن کے لیے حرام نہ ہوتی اور وہ اس سلسلہ میں معصیت
کا اقدام نہ کر چکے ہوتے تو قَتَابَ عَلَیْكُمْ وَعَقَابَتْكُمْ (پس اللہ نے تم پر رجوع
پر حمت کیا اور تمہیں معاف کیا) کے الفاظ محض بے معنی ہیں۔

پانچویں دلیل یہ ہے کہ اگر یہ چیز پہلے بھی حلال ہوتی تو قَالَتُنَّ بِأَشْرَوْهِنَّ (پس
اب اُن سے میل جول کرو) کہنے کی کیا ضرورت تھی۔

چھٹی دلیل یہ ہے کہ اس آیت کے شان نزول کے سلسلہ میں جو روایات وارد ہوئی ہیں
وہ اس بات پر دلالت کرتی ہیں کہ یہ حرمت ہماری شرع میں ثابت تھی۔
یہ ان لوگوں کے دلائل ہیں جو قرآن میں نسخ کے قائل ہیں۔ ابو مسلم نے ان دلائل کی بھی
تردید کی ہے۔ وہ فرماتے ہیں۔

سب سے پہلے تو یہ سمجھ لینا چاہیے کہ روایات کے ساتھ ہم اس حد تک متفق ہیں کہ قرصیت
صوم کے بعد مسلمانوں کا یہ خیال تھا کہ نصاریٰ کی طرح ہم پر بھی رات کو عورت کے پاس جانا ممنوع ہے
لیکن یہ اُن کا اپنا خیال تھا اللہ کا حکم نہیں تھا۔ اب ان دلائل پر غور کیجیے جو اس سلسلہ میں
پیش کیے گئے ہیں۔

پہلی دلیل بالکل ضعیف ہے کیونکہ كُنْتُمْ عَلَیْكُمْ الصِّيَامُ كَمَا كُنْتُمْ عَلَی
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ میں صوم کو صوم سے تشبیہ دینا مقصود ہے۔ یہ مقصد نہیں کہ صوم کی
پوری شرائط اور جزئیات بھی دونوں مذاہب میں ایک جیسی ہوں گی۔

دوسری دلیل بھی کمزور ہے کیونکہ ہم اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ یہ حرمت ہم سے
پہلے کی شریعتوں میں ثابت ہے پس اُجَلَّ كُمْ کے یہ معنی ہونے کہ وہ چیز جو دوسروں کے
لیے حرام تھی اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے حلال کر دی۔

تیسری دلیل کا بھی یہی حال ہے۔ ہم پہلے ذکر کر چکے ہیں کہ مسلمانوں کو یہ خیال ضرور تھا

کہ نضار ہی کی طرح رات کو عورتوں کے پاس جانا ہمارے لیے بھی ممنوع ہے۔ اور وہ اسی لیے ان کے پاس نہ جاتے تھے۔ پس اللہ نے یہ حکم نازل کر کے ان کا شبہ دور کر دیا اور انہیں واضح طور پر بتا دیا کہ یہ حکم مسلمانوں کے لیے نہیں ہے، اتخون کے بنیادی معنی کسی چیز کو کم کرنے کے ہیں نَحْوَنَّا اُس کو کم کر دیا۔ فی ظہرہ خون اس کی مکرزور ہے۔ نگاہ کی چندھیٹ کے لیے بھی نَحْوَن کا لفظ استعمال ہوتا ہے "خیانت" نقص اور بے وفائی کے معنوں میں آتا ہے۔

خَانَ، اَنْحَانَ اور تَخَوْنَ، كَسَبَ، اَكْتَسَبَ اور تَكْسِبَ کی طرح ایک ہی معنوں میں استعمال ہوتے ہیں۔ خَانَ الدُّلُو الرِّشَاءُ کے معنی ہیں رشتی نے ڈول بنے۔ بے وفائی کی اور درمیان سے ٹوٹ گئی۔ خَانَهُ الدَّهْرُ کے معنی ہیں زمانہ نے اُس سے بے وفائی کی یعنی اُس کی حالت میں نقص پیدا کر دیا۔ اس کی حالت بگاڑ دی۔ پس عَلِمَ اللّٰهُ اَنْتُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُونَ اَنْفُسَكُمْ کے معنی یہ ہیں کہ اللہ نے جان لیا کہ تم نے اپنی جانوں سے بے وفائی کی اور ایک جائزہ چیز کو اپنے لیے ممنوع قرار دے کر اپنے نفس کے حقوق میں کمی کی۔ اب یہ واضح احکام اس لیے دیے جا رہے ہیں کہ اپنے نفس کے حقوق کی ادائیگی میں بے وفائی نہ کرو انہیں پوری طرح ادا کرو۔

چوتھی دلیل کی حیثیت بھی تمار عتکبوت سے زیادہ نہیں فَتَابَ عَلَيْكُمْ کا صرف یہی مفہوم نہیں کہ کوئی توبہ کرے اور اللہ اُس کی توبہ قبول کرے۔ توبہ اگر بندوں کی طرف سے ہو تو اس کا مطلب ہے ایک قسم کی عبادت کے ساتھ اللہ کی طرف رجوع کرنا اور اللہ رحمت اور احسان کے ذریعہ بندوں کی طرف رجوع کرتا ہے۔ عَفَا عَنْكُمْ میں عَفُو دراصل وسعت اور کشادگی کے معنوں میں استعمال ہوا ہے تو فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ کا مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم پر احسان و العام کیا اور وسعت و کشادگی عطا فرمائی کہ جو احکام پہلی تشریحات میں سخت تھے وہ تمہارے لیے نرم کر دیے۔ "عفو" کا لفظ وسعت، کشادگی اور زیادتی کے معنوں میں عام استعمال ہوتا ہے۔ عَفُو الْمَالِ اُس مال کو کہتے ہیں جو ضرورت سے زائد ہو

کتاب اللہ میں ہے کَسَبْتُمْ مَوَازِنَ مَا ذَا يُنْقِضُونَ. قُلِ الْعَفْوَ (اے نبی لوگ تجھ سے پوچھتے ہیں کہ ہم اللہ کی راہ میں کیا خرچ کر رہے ہیں جو کچھ ضرورت سے زائد ہو)۔
 اَعْطَيْتُهُ عَفْوًا الْمَالِ كَمَا مَعْنَى هُنَّ هِيَ نَسَبٌ لِمَنْ لَمْ يَأْتِ بِمَالٍ دُونَ. العفو من الماء
 اُس پانی کو کہتے ہیں جو پینے والوں سے بچ جائے اور تکلیف و مزاحمت کے بغیر حاصل ہو سکے۔
 عفا شعر البعير کے معنی ہیں اونٹ کے بال لمبے اور زیادہ ہو گئے۔ عفا عليه في العلم
 کے معنی ہیں وہ علم میں اس سے آگے بڑھ گیا۔ اور اس نے اس کی معلومات میں اضافہ کیا۔ عَفْوٌ
 بہترین چیز کو بھی کہتے ہیں اور اُس چیز کو بھی جس کے حصول میں وقت پیش نہ آئے۔

پانچویں دلیل کا بھی یہی حال ہے۔ پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ وہ لوگ مباشرت سے رُکے
 ہوئے تھے۔ جب اللہ تعالیٰ نے احکام واضح فرمادئے اور شبہ کو تزلزل کر دیا تو ارشاد ہوا
 فَالَّذِينَ بَشَرُوا هُنَّ (پس اب اپنی بیویوں سے میل جول کرو)۔

رہی چھٹی دلیل تو وہ اور بھی کمزور ہے۔ ہمارا قول ہے کہ یہ آیت پہلی شریعتوں کے حکم کو
 منسوخ کرتی ہے۔ اس کا اس سے کوئی تعلق نہیں کہ صحابہ نے کس طرح عمل کیا۔ دوسرے خبر
 واحد اس معاملہ میں حجت نہیں ہو سکتی۔ پھر آیہ زیر نظر کے الفاظ بھی تو ایسی روایات کے ضعف
 پر دلالت کرتے ہیں۔ روایات کہتی ہیں کہ ان لوگوں نے رسول خدا کے سامنے اپنے گناہوں کا
 اعتراف کیا لیکن قرآن کہتا ہے کہ انہوں نے اپنی جانوں کی خیانت کی، یہ نہیں کہا گیا کہ انہوں نے
 اللہ کی خیانت کی، پس اگر وہ کوئی گناہ کرتے تو اللہ کی خیانت ہوتی۔

یہ تفسیر نقل کر کے علامہ رازمی لکھتے ہیں "قَتَابَ عَلَيْكُمْ" کے معنی ابو مسلم کے نزدیک یہ ہیں
 کہ "اللہ تعالیٰ نے اس معاملہ میں اجازت کے ساتھ جو ع کیا اور تم کو وسعت دی" جو مفسرین
 نسخ کے قائل ہیں ان کے نزدیک ضروری ہے کہ "تُبْتُكُمْ" کا لفظ مقدر مانا جائے یعنی
 آیت کی ترتیب یوں ہے کہ "قُبْتُكُمْ قَتَابَ عَلَيْكُمْ" پس یہ جائزہ نہیں کہ ہم کوئی خاص
 معافی پیدا کرنے کے لیے اپنی طرف سے الفاظ زائد کرتے رہیں۔ ابو مسلم نے "عَفَا عَنْكُمْ"

کے معنی کیے ہیں: "اللہ نے تم کو وسعت دی" عفو کا لفظ واقعی وسعت اور کمی کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ رسول خدا صلعم کا ارشاد ہے عفو عن لکم عن صدقة الخیل و الرقیق (میں نے تمہارے گھوڑوں اور غلاموں کے صدقہ میں کمی کر دی)۔ دوسری جگہ آپ نے فرمایا اولی الوقت رضوان اللہ و آخرہ عفو اللہ۔ یہاں بھی یہی تخفیف مراد ہے اتانی هذا المال عفواً" کا مطلب ہے یہ مال مجھے آسانی سے ہاتھ آ گیا پس ثابت ہو کہ عفو کا لفظ بھی اس بات کی طرف اشارہ نہیں کرتا کہ پہلے رمضان کی راتوں میں مباحثت حرام تھی۔ نیز اگر قبائلیں نسخ کا قول تسلیم کیا جائے تو "عَفَا عَنْكُمْ" میں بھی زیادتی کرنا پڑے گی، اور اس کی ترتیب "عَفَا عَنْ ذُنُوبِكُمْ" ہوگی۔ اس کے برعکس ابو مسلم کی تفسیر کہ تسلیم کیا جائے تو کسی قسم کی محضی ضمیروں کو نہیں ماننا پڑتا۔ نیز "تَحْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ" کے الفاظ بھی ابو مسلم کی تفسیر کی صحت پر دلالت کرتے ہیں کیونکہ اس خیانت کو اللہ نے اپنی طرف منسوب نہیں کیا بلکہ ان کی جانوں کی خیانت کہا ہے اگر یہ گناہ ہوتا تو اللہ کی خیانت ہوتی۔

۴ - لَيْسَ لَكُمْ مِنَ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٌ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَيْدٌ (۲۱۲) اس آیت کو "قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً" والی آیت سے منسوخ تسلیم کیا گیا ہے۔ ابو مسلم کہتے ہیں کہ دونوں آیات میں موضوع کا اس قدر بعد ہے کہ ان میں نسخ تسلیم کرنا عجیب مضحکہ خیز سی بات ہے۔ یہ حکم قتال فیہ کید" زمانہ سے تعلق رکھتا ہے اور دوسرا حکم افراد سے متعلق ہے۔ دونوں احکام میں کسی قسم کا تناقض نہیں، دونوں کے موضوع الگ الگ ہیں، پہلی آیت میں ہے کہ "اے نبی یہ لوگ تجھ سے پوچھتے ہیں کہ حرمت والے ہینے میں جنگ کرنا کیسا ہے، کہہ دیجیے کہ اس میں جنگ کرنا بہت بُرا ہے"۔ اور دوسری آیت میں حکم دیا گیا ہے کہ مشرکین سے جنگ کرو، یہ تو نہیں کہا گیا کہ اس ہینے میں جنگ کرو۔ یہ تو ایک مطلق حکم ہے۔ نیز پہلی آیت میں بھی حرمت یہی کہا گیا ہے کہ حرمت والے ہینے میں جنگ کرنا برا ہے وہاں بھی یہ نہیں کہا گیا کہ اگر مشرکین کی وراہ دستیاں حد سے بڑھ جائیں تب بھی تم آرام سے

لا تھو پر ماخذ دھرے بیٹھے رہو بلکہ اس کے برعکس متصل بعد والی آیت میں تصریح کی گئی ہے کہ وَصَلُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَكُفُّوا يَدَهُمْ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْوَانِهِمْ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ (اللہ کی راہ سے روکنا اور اس کے ساتھ کفر کرنا اور مسجد حرام سے روکنا اور وہاں کے باشندوں کو وہاں سے نکال دینا اللہ کے نزدیک حرمت والے جہینہ میں جنگ کرنے سے بھی زیادہ بڑا ہے اور فتنہ قتل سے بڑھ کر بڑا ہے)۔ یعنی بے شک حرمت کے جہینے میں جنگ کرنا بڑی بات ہے لیکن فتنہ و فساد کی آگ پھڑکانا، اللہ کی راہ سے روکنا اور مکہ کے باشندوں کو ہجرت پر مجبور کرنا تو اس سے کہیں بڑھ کر بڑی باتیں ہیں۔ انہی بیانی سے واضح ہوتا ہے کہ حرمت والے جہینہ سے متعلق کفار نے استفسار کیا تھا اس کا جواب دے کر اللہ نے فرمایا کہ تم کون ہو ایسی باتیں پوچھنے والے تم تو ایسے بدترین جرائم کا ارتکاب کر چکے ہو جو قتل و غارت سے بڑھ کر ہولناک ہیں۔ چونکہ فتنہ کو قتل سے زیادہ ہولناک جرم کہا گیا ہے اس لیے حکم ہوا کہ قَاتِلُوا سِمْيَةَ لَاتِكُونُوا فِتْنَةً أَوْ قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً۔ پس دراصل ان آیات میں کوئی ایسی چیز نہیں جس کی وجہ سے ایک کو ناسخ اور دوسری کو منسوخ ٹھہرایا جائے۔

۵۔ وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَوْهَا وَعَالِيَةً ۖ وَالَّذِينَ يَبْغُوا خَيْرًا يَرَوْهُ خَلْدًا ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۚ

مَتَانًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ إِخْرَاجٍ ۚ فَإِنْ خَرَجْنَا عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَا فِي أَنْفُسِنَا مِنْ مَعْرُوفٍ ۖ (تم میں سے جو مر جائیں اور وہ عورتیں چھوڑ جائیں (اور) اپنی عورتوں کے لیے یہ وصیت کر جائیں کہ ایک سال تک گھر سے نکالے بغیر انہیں خرچ دیا جائے پھر اگر وہ خود چلی جائیں تو تم پر اس کا کوئی گناہ نہیں جو انہوں نے بھلائی سے اپنے حق میں کیا ہے)۔ (۲۶)

اس آیت کی ناسخ وہ آیت بیان کی جاتی ہے جس میں یہود کی مدت چار ماہ دس دن بتائی گئی ہے وَالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَوْهَا خَلْدًا ۚ

أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي
أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ ط

(اور تم میں سے جو مر جائیں اور وہ عورتیں چھوڑ جائیں اور اپنے آپ کو چار ماہ اور دس دن
انتظار میں رکھیں پھر جب وہ اپنی میعاد کو پہنچ جائیں تو اس کا تم پر کوئی گناہ نہیں جو وہ اپنے حق
میں پسندیدہ طریق پر کریں) (۲۳۴)

مفسرین کہتے ہیں کہ اول الذکر آیہ (۲۳۰) میں قریب الموت آدمی کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ
اپنی بیوی کے حق میں وصیت کر جائے کہ وہ ایک سال تک بطحیحی انتظام کرتی رہے اور اسے نان
ونفقہ ملتا رہے۔ موت خزانہ آیت میں عدت کی مدت کو گھٹا کر چار ماہ دس دن کر دیا گیا ہے۔ پس
اول الذکر آیت منسوخ ہوئی۔

بعض مفسرین کا خیال ہے کہ اول الذکر آیہ (۲۳۰) آیت عدت (۲۳۴) سے منسوخ
نہیں کیونکہ اول الذکر آیت میں ایک سال کی قید محکم نہیں بلکہ اشارہ اس کا ذکر آیا ہے کیونکہ
بیواؤں کو اس مدت کے اندر بھی دوسرا نکاح کرنے کی اجازت ہے فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ ط۔ ان لوگوں کے نزدیک آیہ (۲۳۰) آیہ
وصیت (۱۱۲) سے منسوخ ہے۔ ان کا استدلال یہ ہے کہ آیہ (۲۳۰) میں خاوند پر فرض قرار
دیا گیا ہے کہ وہ اپنی بیوی کے ایک سال کے نان و نفقہ کے لیے وصیت کر جائے۔ اس کے
بعد اس کے ترکہ میں بیوہ کا کوئی حصہ نہیں لیکن آیت وراثت میں بیوہ کا باقاعدہ حصہ مقرر کیا گیا
ہے اس لیے یہی آیت اس کی تاسیح ہے۔

ابو مسلم صنفی کہتے ہیں: "بیوہ کے ساتھ اسلام سے پہلے کسی قانون نے انصاف نہیں کیا
زمانہ جاہلیت کے مشترکین میں ظلم کا یہ انوکھا طریقہ رائج تھا کہ مرنے والے اپنی بیویوں کے لیے
ایک سال کے نان و نفقہ اور مالش کی وصیت کر جاتے تھے۔ اب عورت پر لازم ہو جاتا کہ وہ
ایک سال کی عدت پوری کرے۔ اس عرصہ کے دوران میں عورت کے لیے اور مرنے والے کے

ورثہ کے لیے عورت کا کسی اور سے نکاح کرنا گناہ کبیرہ خیال کیا جاتا تھا۔ پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ تم میں سے کوئی قریب الموت اگر وصیت کر بھی جائے کہ اس کی عورت ایک سال تک گھر رہے اور اسے نان و نفقہ دیا جائے تب بھی عورت کے لیے یا ورثہ کے لیے یہ کوئی گناہ کی بات نہیں کہ وہ آپ کی وصیت کو توڑ کر معروف طریقہ سے نیا نکاح کر لے۔ پس جو لوگ یہ خیال کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے وصیت کرنے کا حکم دیا ہے انہیں آیت کے الفاظ پر غور کرنا چاہیے "أَزْوَاجًا" اور "وَصِيَّةً" دونوں کے مقتول ہیں پس اس کے یہی معنی ہوتے کہ "تم میں سے جو مر جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں اور ان کے لیے وصیت کر جائیں کہ انہیں ایک سال تک گھر میں رکھا جائے اور نان و نفقہ دیا جائے تو وہ عورتیں اگر معروف طریقہ سے نکاح کر لیں تو تمہارے لیے کوئی گناہ نہیں"۔ اب چاہے آیت عدت (۲۳۴) کو صحیح چاہے آیت وراثت (۱۱۳) کو دونوں آیات کا متذکرۃ الصدرا آیت سے کوئی تعارض نہیں۔ قرآن و وصیت کا حکم نہیں دیتا بلکہ اس وصیت کو بے معنی ٹھہراتا ہے۔

ابو مسلم کی تفسیر نقل کر کے علامہ لازمی اس کی معقولیت کی مندرجہ ذیل وجوہ بیان کرتے ہیں۔
 (۱) قرآن میں نسخ تسلیم کرنا اصل کے خلاف ہے پس بقدر امکان ایسی صورت اختیار کرنی چاہیے کہ آیات کا یا بھی تعارض رفع ہو۔ تعارض ثابت کرنے کی کوشش جائز نہیں۔
 (۲) اصول فقہ میں یہ امر ثابت ہے کہ اگر تعارض اور تخصیص دونوں کا احتمال ہو تو تخصیص اعلیٰ ہے۔ بخاری نے مجاہد کا یہ قول نقل کیا ہے کہ یہ آیت (۲۳۴) منسوخ نہیں مخصوص ہے یعنی یہ وصیت ایسی عورت کے لیے ہے جو حاملہ ہو، پس وہ وضع حمل تک انتظار کرے گی۔ پس نسخ تسلیم کرنے سے تو یہی بہتر ہے کہ مجاہد کا قول اختیار کر لیا جائے۔

تاہم ابو مسلم کا قول بہت ہی پاکیزہ ہے کیونکہ اگر وصیت کو حکم خداوندی تسلیم کیا جائے تو یہ ضرور ہے کہ آیت میں اپنی طرف سے کچھ الفاظ زائد کیے جائیں۔ اس صورت میں عبارت یوں ہوگی۔ "وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا قَلِيلًا صَوًّا وَصِيَّةً" (جو لوگ بیویاں چھوڑ جائیں پس وہ

وصیت کریں) لیکن ابو مسلم کی بیان کردہ تفسیر میں ہمیں اپنی طرف سے کسی قسم کے اضافہ کی ضرورت نہیں پڑتی۔ جب کلام اللہ میں مفہوم میں وضاحت کے لیے پوری عبارت صحیح ترتیب کے ساتھ آگئی ہے اور اس سے آیات کا یا بھی تعارض بھی لازم نہیں آتا تو پھر ہم خواہ مخواہ دو آیات کا تعارض ثابت کرنے کے لیے کیوں اپنی باتیں کتاب اللہ کے متن میں ڈال کر اپنی خواہش کے مطابق مطالب حاصل کریں۔ جمہور مفسرین نے جس طرح فقہاء تسلیم کیے ہیں ان سے نسخ لازم آتا ہے لیکن ابو مسلم کی تفسیر کو ہر عقل سلیم تسلیم کرتی ہے۔ پس ہمارا فرض ہے کہ ایسی باتوں سے احتراز کریں جن میں بعض آیات کو بعض کا مخالف ٹھہرایا گیا ہے۔

۶۔ وَرَانَ قَبْدًا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تَخَفُوا ۖ يُحَاسِبُكُمْ بِهِ اللَّهُ ۗ

(اور اگر تم ظاہر کرو جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے یا اسے چھپاؤ اللہ اس کا تم سے حساب

لے گا۔) (۳۸۵)

اس آیت کو لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا رَاحًا وَسَعَةً (اللہ کسی نفس کو اس کی وسعت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا) سے منسوخ مانا جاتا ہے۔ ابو مسلم کہتے ہیں کہ دونوں قسم کی آیات میں کوئی ادنیٰ سا اشارہ بھی ایسا نہیں جس کی بنا پر ان میں یا بھی تناقض یا اختلاف تسلیم کیا جائے۔ لوگ کام چھو کرتے ہیں اور ان کے دلوں میں چھپی ہوئی خواہشات کچھ اور ہوتی ہیں۔ منافق مسلمانوں کے ساتھ نظام حق و صداقت کی کامیابی کی دعائیں مانگتے مگر ان کا دل اس نظام کے خلاف نفرت سے بھرا ہوا ہوتا ہے۔ ایک شخص محض دکھاوے کی خاطر اسے صلوات کے لیے کھڑا ہو جاتا ہے، حالانکہ اس کا دل کافر ہوتا ہے اور اس میں خدا کا ادنیٰ سا تصور بھی موجود نہیں ہوتا۔ ایسی ہی تمام چیزوں کو اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے اور وہ ان کا حساب لے گا۔ دوسری آیت کا مفہوم بالکل الگ ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ خدا نے قدوس کسی آدمی کو اس کی طاقت سے زیادہ قرآن کا تکلف نہیں کرتا۔

قابلین نسخ کہتے ہیں کہ ہر انسان کے دل میں وساوس شیطانی پیدا ہوتے رہتے ہیں اگر

اللہ ان تمام کا حساب لے تو یہ یقیناً طاقت سے زیادہ تکلیف دینا ہے۔ کیونکہ دوسرے شیطان
 دل میں نہ گزرنے دینا اللہ کے بس سے باہر ہے ابو مسلم کہتے ہیں کہ آیت کا انداز صاف بتا
 رہا ہے کہ یہاں وساوس شیطان مراد نہیں بلکہ وہ عزائم مراد ہیں جو منافقوں کے دلوں میں پیدا
 ہوتے ہیں اور اگر ان میں وساوس ہی مراد لیے جائیں تب بھی اسی آیت کا اگلا ٹکڑا اس کی وضاحت
 کرتا ہے کہ قَبْعُ غَدْرٍ لِمَنْ يَشْكُرُ وَ يُعْتَدِبُ مَنْ يَشْكُرُ یعنی اس حساب کے بعد اللہ کے
 قانون مشیت کے مطابق جو قابل بخشش ہو اس کی مغفرت ہو جائے گی اور جو سزا کا مستحق ٹھہرا
 اُسے سزا ملے گی اللہ تعالیٰ عادل ہے وہ یہ نہیں کرے گا کہ کسی ایسی بات پر انسان کو عذاب میں
 مبتلا کرے جو اس کے بس سے باہر ہو۔ پس دونوں آیات میں کسی طرح بھی نسخ کا احتمال نہیں
 ہے۔ - يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَتَّى تُعْطِيَهُ (۱۰۴)

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو اللہ کا تقویٰ اختیار کرو جیسا کہ اُس کے تقویٰ کا حق ہے
 اس آیت کو قَاتَّقُوا اللَّهَ مَا سَطَّحْتُمْ (اپنی استطاعت کے مطابق اللہ کا تقویٰ
 اختیار کرو یعنی جہاں تک ہو سکے اللہ کا تقویٰ اختیار کرو) منسوخ سمجھا جاتا ہے۔ نسخ کے قائل
 کہتے ہیں کہ پہلی آیت میں تقویٰ کا حق ادا کرنے کا مطالبہ کیا گیا ہے اور دوسری آیت میں امکان بھر
 تقویٰ اختیار کرنے کا حکم دیا گیا۔ ظاہر ہے کہ تقویٰ کا حق ادا کر دینا بہت مشکل کام ہے اور اس کے
 مقابلہ میں امکان بھر تقویٰ اختیار کرنا سہل بات ہے۔ پس پہلی آیت دوسری آیت سے
 منسوخ ہوئی۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ مَا سَطَّحْتُمْ سے تقویٰ کی انتہائی بلندی مراد ہے یعنی جہاں تک
 ہو سکے تقویٰ اختیار کیا جائے اور یہی تقویٰ کا حق ادا کرنا ہے۔ مثلاً ایک شخص ایک ہزار روپے
 کا متروض ہے وہ اپنے دوست سے اجانت کی درخواست کرتا ہے۔ دوستی کا حق ادا کرنا تو یہ ہے
 کہ وہ اس کا تمام قرض ادا کر دے مگر دوست کی کل کائنات ایک سو روپے کی رقم ہے وہ یہ ساری
 رقم دوست کے قدموں میں ڈھیر کر دیتا ہے، تو کیا ہم یہ کہیں گے کہ اُس نے دوستی کا حق ادا نہیں

کیا؟ نہیں! اُس نے دوستی کا حق ادا کر دیا، کیونکہ اپنی ساری کائنات دوست کے قدموں پر
 بچھا کر دی۔ فرض کیجئے اسلامی شکر کی اعانت کے لیے امیر المومنین مسلمانوں سے مال طلب
 کرتے ہیں۔ ایک شخص ایک لاکھ روپیہ دیتا ہے اور غریب جس کی کل کائنات پانچ روپے کی
 حقیر رقم ہے وہ وہی لاکھ روپے دیتا ہے تو یقیناً دونوں نے نفیاً ہی کا حق ادا کر دیا۔ پس دونوں
 آیات ایک دوسرے کی توضیح کرتی ہیں اور ان میں نسخ کا قطعاً حتمال نہیں۔

۸ - وَإِذَا أَحْضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ

فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا - (۲)

(اور جب تقسیم کے وقت رشتہ دار اور یتیم اور مسکین موجود ہوں تو ان کو ان میں سے

کچھ دیدو اور ان سے اچھی بات کہو۔)

اس آیت کو منسوخ کہا جاتا ہے لیکن یہ نہیں بتایا جاتا کہ آخر اس کو منسوخ کرنے والی

آیت کونسی ہے۔ اس لیے بعض مفسرین نے اسے محکم کہا ہے۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ اس آیت کا حکم یا قی ہے، یہ الگ بات ہے کہ لوگ اس پر عمل پیرا

ہونے میں سستی کرتے ہیں۔ رشتہ داروں سے وہی لوگ مراد ہیں جو وراثت سے محروم ہوں۔

۹ - وَالَّتِي يَأْتِيَنَّ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِسَائِكُمْ فَاَسْتَشِرُّهُنَّ فَاذْهَبْنَ

اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ فَاِنْ شَرِهْنَ فَاْمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتَّىٰ يَتَوَقَّاهُنَّ

الْمَعْرُوفُ اَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ۗ وَالَّذِينَ يَأْتِيْنَهُمَا مِنْكُمْ فَاذْهَبَا

فَاِنْ تَابَا وَاَصْلِحَا فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا - (۱۶-۱۷)

(اور تمہاری عورتوں میں سے جو "الفاحشہ" کا ارتکاب کریں تو اپنے میں سے چار گواہ ان پر

لاؤ پس اگر وہ گواہی دیدیں تو ان کو گھروں میں بند رکھو، یہاں تک کہ انہیں موت لے جائے

یا اللہ ان کے لیے کوئی راہ نکال دے اور اگر دو مرد اس کا ارتکاب کریں تو ان کو سزا دو پھر اگر توبہ

کریں اور اصلاح کر لیں تو ان کو جانے دو۔)

اس آیت کو سورہ نور کی اس آیت سے منسوخ سمجھا جاتا ہے جس میں زنا کی سزا کا ذکر ہے
مفسرین کا خیال ہے کہ یہاں "الفاحشہ" سے مراد زنا ہے۔ اس کی سزا یہ مقرر کی گئی ہے کہ ایسی
عورتوں کو گھر میں بند کر دینا چاہیے جتنے کہ یا وہ مر جائیں اور یا پھر البدان کی سزا سے متعلق فیصلہ
کر دے۔ بعد میں وہ فیصلہ سورہ نور میں ہو گیا۔ اس لیے یہ آیت منسوخ ہو گئی۔

ابو مسلم کے نزدیک "الفاحشہ" سے "سحاق" مراد ہے یعنی عورتوں کی عورتوں کے
ساتھ بد فعلی، اور اس کی سزا یہ ہے کہ انہیں گھروں میں بند رکھا جائے تاکہ وہ دوسری عورتوں
سے نہ ملیں، یا تو اس حالت میں ان پر موت آجائے گی اور یا پھر اللہ ان کے لیے کوئی راہ
تکال دے۔ یعنی وہ توبہ کر لیں۔ جس طرح پہلی آیت وَالَّتِي عَمِلَتْ فِيهَا فِعْلًا كَيْفَ عَمِلَتْ
مخصوص ہے اسی طرح وَالَّذِينَ مَرَدُوا كَيْفَ مَرَدُوا یعنی لواطت سے مخصوص ہے کیونکہ
وَالَّذِينَ مَرَدُوا کا معنی ہے۔ یہاں یہ اعتراض نہیں کیا جاسکتا کہ "وَالَّذِينَ مَرَدُوا" سے مرد
اور عورت دونوں کا مراد ہونا چاہئے ہے۔ اور مذکر کا صیغہ تعلیب کے قاعدہ کے مطابق لایا گیا
ہے۔ پھر جب دونوں کا استعمال ہے تو "وَالَّذِينَ مَرَدُوا" کو صرف دو مردوں سے کیوں مخصوص کیا گیا
اس کا جواب یہ ہے کہ اگر بالفرض ایسی صورت ہوتی تو پھر عورتوں کا الگ ذکر کرنے کی ضرورت
ہی نہ تھی۔ پس جب عورتوں اور مردوں کا علیحدہ ذکر کیا تو محترضین کا استدلال بے معنی
ثابت ہوا۔

اگر مفسرین کے قول کو صحیح تسلیم کیا جائے اور یہاں "الفاحشہ" سے زنا مراد لیا جائے
تو عورتوں اور مردوں کا الگ ذکر کرنا بے سود تھا۔ اس کے برخلاف ہم نے جو معانی نقل کیے ہیں
ان کی تصدیق اس روایت سے بھی ہوتی ہے جس میں بتایا گیا ہے کہ جب مرد مرد کے ساتھ فعلی
کرے تو وہ زانی ہیں اور عورت عورت کے ساتھ فعلی کرے تو وہ بھی زنا کرنے والیاں ہیں یعنی
دونوں کو سزا ملے گی۔

أَوْ يَجْعَلُ لَهُنَّ سَبِيلًا كَمَا مَطْلَبُ مفسرین کے نزدیک یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے

بعد میں ان کے لیے یہی راہ نکالی جس کا ذکر سورہ توبہ میں ہے۔ اس کے برخلاف ہم یہ مطلب لیتے ہیں کہ وہ توبہ کریں اور اللہ تعالیٰ نکاح کی سبیل پیدا کر کے ان کی شہوت کو جائزہ راہ پر ڈال دے گا۔ پس اگر زنا کی سزا کے لیے یَجْعَلُ لَهْمُنَّ سَبِيلًا کے الفاظ آتے ہوتے تو لَهْمُنَّ کی بجائے عَلَيِهِنَّ ہوتا۔ کیونکہ "ن" صر کے لیے نہیں آتا۔

پس یہ آیت منسوخ نہیں بلکہ اپنے حکم میں محکم ہے۔

۱۰۔ وَالَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ فَآتَوْهُمْ نَسِيئَتَهُمْ (۲/۲۳)

(جن لوگوں سے تمہارے عہد بندھے ہوئے ہیں انہیں ان کا حصہ دو۔)

الَّذِينَ عَقَدَتْ أَيْمَانُكُمْ اصطلاح میں انہیں مولیٰ الموالاة کہا جاتا ہے عرب میں دستور تھا کہ دو شخص باہم قول و قرار کر کے ایک دوسرے کے دوست اور مددگار ہو جاتے یہ نہ کہ میں سے حصہ پاتے تھے مفسرین کا خیال ہے کہ اس آیت میں بھی مولیٰ الموالاة کا حصہ لکھا گیا ہے۔ لیکن اس حکم کو سورہ احزاب کی اس آیت سے منسوخ کر دیا گیا وَأُولُو الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ (اور رشتہ دار اللہ کے حکم میں مومنوں اور مہاجروں کی نسبت ایک دوسرے پر زیادہ حق رکھتے ہیں) لیکن نسخ کسی طرح ظاہر نہیں کیونکہ مولیٰ اب بھی وراثت پاسکتا ہے اور فقہائے عراق نے اسی سے دلیل پکڑی ہے اور اس کا رتبہ رشتہ داروں سے بعد کا ہے۔ پس یہ دونوں آیات ایک دوسرے کی وضاحت کرتی ہیں، جس کا کوئی رشتہ دار ہو تو وہ دوسری آیت کی رو سے اس کا وارث ہے اور اور جس کا کوئی رشتہ دار نہ ہو اس کا مولا اس کا وارث ہے۔

۱۱۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحِلُّوا سَعَايَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ (۲/۲۲)

(اے پیروان دعوت الیما فی اللہ کی نشانیوں کی بے حرمتی نہ کرو اور نہ حرمت والے ہینڈ کی)

اس میں وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ کا ٹکڑا منسوخ تسلیم کیا جاتا ہے قائلین نسخ کی دلیل ہی

ہے کہ قتال بعد میں مباح ہو گیا آیہ (۲/۲۱) کے تحت اس پر بحث ہو چکی ہے۔

۱۲۔ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ (۳۴)

(پس اگر وہ تیرے پاس آئیں تو ان کے درمیان فیصلہ کر یا ان سے منہ پھیر لے)

یہ دوونہارے کے متعلق ہے کہ اگر وہ آپ کے پاس آئیں تو یا ان کا انصاف کے ساتھ فیصلہ کیجیے اور یا ان کا فیصلہ کرنے سے اعراض کر لیجیے۔ مفسرین اس آیت کو بھی منسوخ قرار دیتے ہیں۔ ان کے خیال میں اس کی ناسخ وہ آیت ہے جس میں یہود و نصاریٰ کے درمیان فیصلہ کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔ یہ نہیں کہا گیا کہ آپ چاہیں تو فیصلہ کرنے سے انکار کریں۔

فَاِحْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ هُمْ (سورہ ان کے درمیان

اُس کے مطابق فیصلہ کر جو اللہ نے تیری طرف نازل کیا اور ان کی خواہشات کی پیروی نہ کر) ان دونوں آیات کو بھی کسی طرح منسوخ نہیں کہا جاسکتا۔ دوسری آیت کو غور سے دیکھا جائے تو وہ پہلی آیت کی تکمیل کرتی ہے۔ گویا حکم یوں ہے کہ "جب وہ لوگ آپ کے پاس آئیں تو یا ان کا فیصلہ کیجیے یا فیصلہ کرنے سے انکار کر دیجیے پس فیصلہ کرنا ہو تو کتاب اللہ کے مطابق فیصلہ کیجیے"۔ اس مفہوم پر خود پہلی آیت کا آخری حصہ بھی دلالت کرتا ہے جہاں فرمایا وَ إِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ (اگر آپ فیصلہ کریں تو انصاف سے فیصلہ کریں)۔

پس دونوں آیات میں نسخ کا احتمال نہیں۔ دوسری آیت (جسے ناسخ قرار دیا جاتا تھا) کو پہلی آیت کے اسی آخری ٹکڑے کا قائم مقام سمجھنا چاہیے۔

۱۳۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةٌ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ

الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَلْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَأَخْرَجَ مِنْ غَيْرِكُمْ

إِنْ كُنْتُمْ صَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ مِنْ قَاصِبَاتٍ مِّنْكُمْ مَّصِيبَةُ الْمَوْتِ (۳۶)

(اے پیروانِ دعوتِ ایمانی تم میں سے جب کسی کو موت آجاتے تو وصیت کرنے لیے

اپنوں میں سے دو صاحبِ عدل لوگوں کی گواہی ہے یا کوئی اور دو تمہارے غیر میں سے اگر

تم زمین میں سفر کر رہے ہو پھر تم کو موت کی مصیبت پہنچے۔

قائلین نسخ کہتے ہیں کہ یہاں مرنے والا جو وصیت کرے اس کی گواہی کے سلسلہ میں دو مسلمان صاحب عدل گواہوں کی گواہی بھی قبول کی گئی ہے اور دو غیر مسلموں کی گواہی بھی قابل قبول قرار دی گئی ہے۔ پس یہ حکم آیه **وَ اَشْهَدُ وَ اَذْوٰی عَدَلٍ مِّنْكُمْ** سے منسوخ ہے کیونکہ وہاں صرف مسلمانوں کی گواہی قبول کرنے کا حکم دیا گیا ہے۔

لیکن نسخ کا احتمال یہاں بھی یا طل ہے۔ کیونکہ دو غیر مسلم گواہوں کی گواہی اس وقت قبول کی گئی ہے جب وصیت کرنے والا سفر میں ہو۔ ایسی صورت میں اگر اس کے ساتھی مسلمان نہ ہوں تو وسعت کی خاطر خدا نے غیر مسلم گواہوں کی گواہی کو بھی جائز قرار دیا ہے تاکہ مرنے والے کی آخری خواہش پوری ہو کر رہے۔ دوسری آیت میں عام قاعدہ بیان کیا گیا ہے اور پہلی آیت خاص حالات کے ساتھ مشروط ہے۔ اس لیے دونوں میں نسخ کسی صورت جائز نہیں۔

۱۴۔ **اِنْ يَكُنْ مِّنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَاِنْ يَكُنْ**

مِائَةً يَغْلِبُوا اَلْفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا (۶۵)

(اگر تم میں سے بیس ڈٹ جاتے والے ہوں تو دو سو پر غالب آئیں گے۔ اور اگر تم میں سے ایک سو ہوں تو کافروں میں سے ایک ہزار پر غالب آئیں گے۔)

مفسرین کا خیال ہے کہ یہ آیت اگلی آیت سے منسوخ ہے جس میں کہا گیا ہے کہ تم اگر ایک سو ہوئے تو دو سو پر غالب آؤ گے **اَلَّذِيْنَ نَحَفَّ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ اَنْ فَيْضَكُمْ ضَعْفًا فَاِنْ يَكُنْ مِّنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ وَاِنْ يَكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ يَغْلِبُوا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ** (اب اللہ نے تمہارا بوجھ ہلکا کر دیا اور وہ جانتا ہے کہ تم میں کمزوری ہے سو اگر تم میں سے ایک سو ڈٹ جاتے والے ہیں تو دو سو پر غالب ہوں گے اور اگر تم میں سے ایک ہزار ہوں تو وہ اللہ کے حکم سے دو ہزار پر غالب ہوں گے۔)

دونوں آیات میں نسخ کا احتمال نہیں کیونکہ دوسری آیت میں وضاحت کر دی گئی ہے کہ اب مسلمانوں میں ضعف آچکا ہے اس لیے سو آدمی دوسو کے مقابلہ میں کافی ہیں۔ دونوں آیات اگرچہ خیر کے طور پر آئی ہیں لیکن ان سے حکم مراد ہے کیونکہ اَلَّذِينَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ کے الفاظ حکم کی دلالت کرتے ہیں پس پہلی آیت کا مطلب یہ ہو گا کہ اگر تم بیس ہی ثابت قدم رہتے والے ہو تو دوسو کے مقابلہ کے لیے تیار ہو جاؤ اور اگر تم سو ہو تو ایک ہزار کفار کے مقابلہ پر آمادہ ہو جاؤ۔ دوسری آیت میں چونکہ یہ غلت واضح کی گئی کہ مسلمانوں میں ضعف آگیا اس لیے وہاں سو آدمیوں کو دوسو کا مقابلہ کرنے کا حکم دیا گیا۔ پس دونوں آیات میں کوئی تعارض نہیں بلکہ مختلف وقتوں کے احکام ہیں کہ اگر قوت پہلے کی طرح ہو تو بیس دوسو کا مقابلہ کریں اور اگر مسلمانوں کی قوت کم ہو تو سو دوسو کا مقابلہ کریں، گویا پہلی آیت میں مسلمانوں سے یہ مطالبہ کیا گیا کہ وہ اپنے سے دس گنا فوج کا مقابلہ کرنے پر آمادہ ہو جائیں۔ اور دوسری آیت میں رخصت دی گئی اور یہ مطالبہ کیا گیا کہ ضعف کی حالت میں بھی کم از کم دوسو کا مقابلہ تو کرنا چاہیے۔ پہلی آیت عزیمت پر دلالت کرتی ہے اور دوسری رخصت پر۔ پس کوئی نہیں کہہ سکتا کہ رخصت نے عزیمت کو منسوخ کر دیا، اور پھر اس وقت تو نسخ کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا جب آیات قوت اور ضعف کے حالات کے ساتھ مشروط ہیں۔ اور دوسری آیت ضعف کے لیے مخصوص ہے جس طرح پانی نہ ہونے کی مجبوریوں میں اللہ نے تمیم کی رخصت دی اسی طرح قوت نہ ہونے کی حالت میں بھی اللہ نے رخصت دی ہے۔ پس جس طرح یہ نہیں کہا جاسکتا آیت تمیم نے آیت وضو کو منسوخ کر دیا ہے اسی طرح یہاں بھی نسخ کا سوال نہیں اٹھایا جاسکتا۔

۱۵۔ اَنْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ

اللہ - (۹)

(بلکہ اور جو جھیل نکل پڑے اور اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کی راہ میں جہاد کرے۔)

اس آیت کو آیاتِ قدر سے منسوخ سمجھا جاتا ہے "لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ سَخَّرُوا" "وَلَيْسَ"

عَلَى الضُّعْفَاءِ وَعَلَى الْمَرْضَى۔ ان دو آیات کے علاوہ بعض مفسرین اس آیت کو بھی ناسخ ثما کرتے ہیں ”وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً“، حالانکہ یہ آخری آیت تعلیم سے نفرت کے موضوع پر ہے۔ عذر والی آیات ناسخ نہیں بلکہ وہ پہلی آیت کی توضیح کرتی ہیں اور اس کا مفہوم واضح طور پر متعین کرتی ہیں۔ کیونکہ یہ محال ہے کہ اللہ تعالیٰ محتاجوں کو بھی بھاگنے کا حکم دے پس یہ اللہ کے اس دعویٰ کی تصدیق ہے ”قرآن کی تشریح ہمارے ذمہ ہے“ رَانَ عَلَيْنَا بَيَانَةَ“ اور ان آیات میں ناسخ کا احتمال نہیں۔

۱۶۔ الزَّانِي لَا يَنْكِحُ الرَّائِيَةَ أَوْ مُشْرِكَةٌ وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا

زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ (۲۲)

(زانی نہیں نکاح) کہ تاگر زنا کرنے والی عورت یا مشرک عورت سے اور زنا کرنے والی عورت کے ساتھ کوئی نکاح نہیں کرتا سوائے زانی اور مشرک کے۔

اس آیت کو وَأَنْكِحُوا الْأَيَّامِي (اور نکاح کرو رانڈوں کو اپنے میں) سے منسوخ قرار

دیا جاتا ہے۔ معلوم نہیں ان دونوں آیتوں میں کونسا اختلاف تھا کہ مفسرین نے یہاں بھی ناسخ منسوخ کا سوال اٹھا دیا۔ ابوسلم پہلی آیت کے ایسے معانی بیان کرتے ہیں جن سے آیت (۲۲) منسوخ کہی جاسکتی ہے اور نہ کوئی اعتراض وارد ہوتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں۔

تَنْكِحُ کے معنی ملانے اور جمع کرنے کے ہیں۔ ”تَنْكِحُ النَّعَاسَ“ کے معنی ہیں ”نیند آنکھوں

میں گھل گئی“ ”تَنْكِحُ الْمَطْرَ الْأَرْضَ“ کے معنی ہیں ”بارش زمین میں جذب ہو گئی“ یہی لفظ نکاح

استعارہ کے طور پر وطی اور جماع کے معنوں میں بھی مستعمل ہے۔ پس آیت کا مطلب یہ ہوا کہ ”زانی

صرف زانیہ یا مشرکہ کے ساتھ ناجائز تعلق پیدا کرتا ہے اور زانیہ کے ساتھ کوئی بھی ناجائز تعلق

پیدا نہیں کرتا سوائے زانی یا مشرک کے“۔ اس کے بعد اللہ نے ارشاد فرمایا وَحُجْرَمَ ذَٰلِكَ

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ (اور یہ چیز یعنی ناجائز تعلق یا زنا مسلمانوں پر حرام کیا گیا ہے)۔ ایک عورت

اگر زانیہ رہی ہو تو مسلمانوں کے لیے اس کے ساتھ نکاح کرنا حرام نہیں زنا حرام ہے۔ پس اس

آیت میں نکاح سے عقد شرعی مراد نہیں۔ ابن عباس سے بھی یہی معنی مروی ہیں جو ابو سلم نے بیان کیے ہیں۔ ان معانی کو صحیح تسلیم کیا جائے تو نسخ کا احتمال بھی ختم ہو جاتا ہے اور آیت پر بھی کسی قسم کا اعتراض وارد نہیں ہوتا۔

۱۷۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا يَسْتَأْذِنُكُمُ الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهْرِ وَ مِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ۗ ثَلَاثُ عَوْرَاتٍ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَ هُنَّ ۗ طَوَّافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ ۗ - (۲۲/۵۸)

(اے پیروانِ دعوتِ ایمانی جن کے تمہارے دائیں ہاتھ مالک ہوئے اور وہ جو تم میں سے بلوغ کو نہیں پہنچے چاہیے کہ تین مرتبہ تم سے اندر آنے کی اجازت لے لیا کریں۔ نماز فجر سے پہلے اور جب تم دوپہر کو کپڑے تبدیل کر لیتے ہو اور نماز عشا کے بعد تین رقت تمہارے پردے کے ہیں۔ ان کے بعد تم پر کوئی گناہ ہے اور نہ ان پر کوئی گناہ ہے، تم ایک دوسرے کے پاس پھرتے ہی رہتے ہو۔)

اس آیت کو بھی منسوخ کہا جاتا ہے لیکن اس کا نسخہ بیان نہیں کیا جاتا۔ اصل میں اس آیت کے نسخہ پر کوئی دلیل نہیں بلکہ یہ تو بلند اخلاق ہیں جو اللہ نے انسانوں کو سکھائے تاکہ بتائے ہوئے اوقات میں ان کے غلام اور نابالغ لڑکے بغیر اجازت داخل نہ ہوں مگر ہم نہیں اس سے نسخہ کا پہلو کہاں سے پیدا ہو گیا۔

۱۸۔ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي أَقْبَلْتَ أَجْرَهُنَّ - (۳۳)

(اے نبی! ہم نے تیرے لیے تیری وہ بیویاں جائز کر دیں جنہیں تو نے ان کے مہر دیے اور لا یحلُّ لَكَ الْمَنَسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا أَنْ تَبَدَّلَ لَهُنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ (اس کے بعد تیرے لیے اور عورتیں نکاح میں لانا جائز نہیں اور نہ یہ کہ تو ان کی جگہ دوسری بیویاں بدلے)

مفسرین ان دونوں آیتوں میں بھی نسخ کے قائل ہیں۔ ان کا استدلال یہ ہے کہ پہلی آیت میں نبیؐ کو پوری اجازت دی گئی ہے کہ جن عورتوں کو بھی وہ مہر دیں وہ ان کے نکاح میں آسکتی ہیں۔ اور دوسری آیت میں مزید نکاح سے بھی منع کیا گیا ہے اور یہ بھی کہا گیا ہے کہ آپؐ ایک بیوی کو طلاق دے کر اس کی جگہ کسی اور بیوی سے نکاح بھی نہیں کر سکتے۔ دونوں قسم کے احکام ایک دوسرے کے خلاف ہیں، اس لیے ان میں نسخ ہے۔“

لیکن ان میں بھی نسخ تسلیم کرنا جائز نہیں۔ کیونکہ پہلی آیت میں یہ کہا گیا کہ جو بیویاں آپؐ کے گھر موجود ہیں وہ آپؐ پر حلال ہیں اور دوسری آیت میں آئندہ نکاح کرنے سے ممانعت کر دی گئی۔ اصل بات یہ معلوم ہوتی ہے کہ جب تعدد ازواج کی اجازت دیتے وقت چار کی حد مقرر کر دی گئی، تو دوسرے مسلمانوں نے جن کے ہاں چار سے زائد بیویاں تھیں چار بیویاں قید نکاح میں رہنے دیں اور زائد کو طلاق دے دی۔ مطلقہ عورتیں دوسرے مردوں کے ساتھ شادی کر سکتی تھیں۔ اس لیے کوئی دشواری پیدا نہ ہوئی۔ لیکن رسول خداؐ کے معاملہ میں یہ مشکل تھی کہ اگر آپؐ چار بیویوں کو رہنے دیتے اور باقی کو طلاق دے دیتے تو ان مطلقہ ازواج مطہرات کے ساتھ کوئی اور مسلمان شادی نہیں کر سکتا تھا کیونکہ کتاب اللہ نے انہیں اہمات المؤمنین (مسلمانوں کی مائیں) قرار دے دیا تھا۔ اس لیے نبیؐ کے معاملہ میں خصوصیت کے ساتھ یہ سوال پیدا ہوتا تھا کہ چار سے زائد ازواج مطہرات کے ساتھ کیا کیا جائے۔ اللہ تعالیٰ نے اس سوال کا جواب دیتے ہوئے فرمایا کہ ”اے نبیؐ ہم نے تیری لیے وہ بیویاں جائز کر دی ہیں جنہیں تو نے ان کے مہر ادا کیے“ یعنی پہلے سے جو بیویاں موجود ہیں وہ حلال ہیں۔ لیکن ساتھ ہی اللہ نے آئندہ نکاح کرنے سے منع فرما دیا۔ لَا يَحِلُّ لَكَ الْمُنْكَاهُ مِنْ بَعْدِ وَلَا أَنْ تَبْتَغِيَ بِهِنَّ مِنْ أَزْوَاجٍ۔ آیت کے آخری ٹکڑے پر غور کیجیے تو آپؐ کو معلوم ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نے نبیؐ کو ایک ایسی پابندی عائد کی ہے جو دوسرے مسلمانوں پر نہیں۔ دوسرے مسلمان بیویاں تبدیل کر سکتے ہیں یعنی اگر ایک شخص کے پاس چار بیویاں ہیں تو وہ یہ کر سکتا ہے کہ ان میں سے ایک کو جائز

طریقہ سے طلاق دے دے اور اس کی بجائے کسی اور عورت سے نکاح کر لے۔ لیکن نبی کے لیے واضح حکم ہے وَلَا آتَّ بَدَّكَ بِهِنَّ مِنْ آذْوَابِہِمْ اِسْ حَلَّتْ کِی طَرَفِ صَرِيحِ اَشْرَافِ ہے جو ہم نے بیان کی ہے کہ اس میں دراصل اور عورت کی رعایت ملحوظ رکھی گئی ہے کیونکہ اگر انہیں طلاق دی جاتی تو وہ کسی اور مسلمان سے نکاح نہیں کر سکتی تھیں۔

اس تفسیر سے واضح ہو گیا کہ دونوں آیات میں کوئی اختلاف نہیں۔

۱۹۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذْ نَاجَيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَأَطْهَرُ فَإِن كُنتُمْ جِدًّا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (۵۸/۱۲)

اے پیروانِ دعوتِ ایمان جب تم رسول سے غلیبہ بات چیت کرو تو اپنے مشورہ سے پہلے صدقہ دے لیا کرو۔ یہ تمہارے لیے بہتر ہے اور زیادہ پاکیزگی کا موجب ہے۔ پھر اگر تم نہ پاؤ تو اللہ مغفرت کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔

اس کو متصل بعد والی آیت سے منسوخ سمجھا جاتا ہے۔ اَشْفَقْتُمْ اَنْ تَقْلِبُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقَةٌ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ فَأَقْبِدُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ (کیا تم ڈر گئے؟ کہ اپنے مشورہ سے پہلے صدقہ دیا کرو۔ توجیب تم نے ایسا نہ کیا اور اللہ نے تم پر رجوع برحمت کیا ہے تو نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو)۔ بعض نے یہ بھی کہا ہے کہ صدقہ کا حکم وجودِ زکوٰۃ کے حکم سے منسوخ ہوا۔ پھر کوئی کہتا ہے پہلی آیت کا حکم دس روز قائم رہا تھا، کوئی کہتا ہے صرف ایک گھڑی، کوئی کہتا ہے کہ عمل سے پہلے اسے منسوخ کر دیا گیا، لیکن اگر غور کیجیے دونوں آیتوں میں کسی قسم کا اختلاف نہیں۔ پہلی آیت میں بھی صدقہ دینے کے حکم کے ساتھ اللہ نے فرمایا اگر صدقہ نہ دے سکو تو اللہ غفور و رحیم ہے دوسری آیت میں بھی یہی کہا گیا کہ اگر تم ایسا نہ کرو تو اللہ تعالیٰ اس پر گرفت نہیں کرتا۔ چنانچہ

”فَاذْكُرُوا“ کے بعد ہے ”وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ“ پس دونوں کا حاصل ایک ہے جو دینا چاہے اُسے دینا افضل ہے اور جو نہ دے تو اللہ اُس پر کوئی گرفت نہیں کرتا۔ ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ دوسری آیت پہلی آیت کی تشریح کہتی ہے اُسے منسوخ نہیں کہتی ہے۔ رہے وہ لوگ جو اسے قرصیتِ زکوٰۃ کے ساتھ منسوخ تسلیم کرتے ہیں تو ان کا قول اور بھی زیادہ ضعیف ہے۔ کیونکہ مشورہ کے صدقہ کا زکوٰۃ کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔

۲۰۔ فَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعاقِبْتُمْ فَانكِحُوا

الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَا أَنْفَقُوا (۶)

(اور اگر تمہاری عورتوں کے گھر سے کچھ تم سے نکل کر کافروں کی طرف چلا گیا ہے۔ پھر تمہاری بارہی آئے تو ان لوگوں کو جن کی عورتیں چلی گئی ہیں اس کی مثل دے دو جو انہوں نے خرچ کیا۔ مطلب یہ ہے کہ کسی مسلمان کی بیوی اگر کافر تھی اور وہ الگ ہو گئی تو جب تمہاری بارہی آئے اور کسی کافر کی عورت مسلمان ہو کر آجائے تو جو کفار کی طرف لوٹنا تھا اُسے اُس مسلمان کو دے دو اس آیت کو آیتِ غنیمت سے منسوخ کہا گیا ہے۔ لیکن دونوں آیتوں کے موضوع میں بہت بعد ہے اسی لیے بہت کم مفسرین نے اسے منسوخ کہا ہے۔ حق یہ ہے کہ یہ آیت اپنی جگہ پر محکم ہے اور حیب بھی اس قسم کے حالات پیدا ہوں گے اسی پر عمل کیا جائے گا۔

۲۱۔ يَا أَيُّهَا الْمَرْمِلُ ۚ قُلِ الْبَيْتُ الَّذِي بَنَيْتُمْ لَكُمْ وَمِنَ الْقُرْآنِ نَصْفُهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ

قَلِيلًا ۚ أَوْ زِدْ عَلَيْهِ ۚ وَرَبُّ الْقُرْآنِ تَرْتِيلًا ۚ (۴۳)

(اے ساتھی تیار کرنے والے! رات کو قیام کر سوائے تھوڑے حصہ کے یعنی اس کا آدھا یا اس سے کچھ کم کہ یا اس پر بڑھا لے اور قرآن کو ٹھہر ٹھہر کر پڑھ)۔

فانکین نسخ کہتے ہیں کہ اس کی ناسخ وہ آیات ہیں جو اسی سورت کے آخری حصہ میں وارد ہیں۔ اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُومُ اَدْنٰى مِنْ تُكَلِّى الْبَيْتِ وَنِصْفُهُ وَتُلْثٰهُ وَطَافِيَةٌ مِنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ ۗ وَاللّٰهُ يُقَدِّرُ الْبَيْتَ وَالنَّهَارَ ۗ عَلِمَ اَنَّ لَنْ

تُحْصَوْنَ فَنَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ طَعْلَمَ أَنْ سَيَكُونُ
 مِنْكُمْ مَرْضَىٰ وَ آخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَ
 وَ آخَرُونَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ (تیسرا رب جانتا
 ہے کہ تو دو تہائی رات کے قریب قیام کرتا ہے۔ اور کبھی اس کا نصف اور کبھی اس کی تہائی
 اور ان میں سے بھی ایک گروہ جو تیرے ساتھ ہیں اور اللہ رات اور دن کا اندازہ کرتا ہے وہ
 جانتا ہے کہ تم اس کی حفاظت نہ کر سکو گے سو وہ تم پر رجوع بوجہ برکت کرتا ہے۔ پس قرآن سے
 جو بات بھی پڑھ سکتے ہو پڑھو، وہ جانتا ہے کہ تم میں سے بیمار ہوں گے اور دوسرے لوگ جو تیرے
 میں سفر کر رہے ہیں اللہ کے فضل کو تلاش کرتے ہوں گے اور دوسرے جو اللہ کی راہ میں جنگ
 کریں گے سو پڑھو جو اس سے آسانی پڑھ سکو) (۷۳)

قائلین نسخ کا استدلال یہ ہے کہ پہلی آیت میں نصف رات یا اس سے کچھ کم یا اس
 سے کچھ زیادہ کے قیام کا حکم کیا گیا ہے کہ ”آپ نصف رات، یا تہائی رات یا دو تہائی رات
 تک کے لیے قیام کرتے ہیں اور مسلمانوں کا ایک گروہ بھی آپ کے ساتھ ہوتا ہے چوتھے ان پر
 ملاومت نہ ہو سکے گی پس اللہ تعالیٰ تخفیف کرتا ہے اب آپ آسانی سے رات کے جس
 قدر حصہ میں قیام کر سکیں کر لیں۔ اس تخفیف سے نسخ ثابت ہوتا ہے۔

آیت کے غیر منسوخ ہونے پر مندرجہ ذیل دلائل ہو سکتے ہیں :-

(۱) سورہ مزل کے پہلے اور آخری حصہ کے نزول میں حضرت عائشہ کی روایت کے

مطابق بارہ مہینوں کا عرصہ حاصل ہے۔ اس لیے بارہ مہینے پہلے اور بارہ مہینے بعد کے

حالات میں بہت سا فرق ہوگا۔ پہلی آیت میں نبی کو قَائِلُهَا الْمَزْمِلُ کہہ کر مخاطب کیا

الزَّمِيلُ کے معنی ہیں اونٹ پر بیٹھنے والا آدمی یا سفر کا ساتھی جو معاملات میں مدد کرتا ہے

زَمَلَهُ يَزْمِلُهُ زَمَلًا کے معنی ہیں اس نے پیچھے سوار کر لیا یا کجاوے میں اپنے

ساتھ برابر کی جھولی میں بٹھایا۔ الزَّمِيلُ کے معنی ہیں اَزْدَمَلُ الْحَمَلُ کے معنی ہیں

اُس نے ایک ہی دفعہ سارا بوجھ اٹھا لیا۔ المزاملہ اونٹ پر دونوں طرف ہموزن سواریوں کا بیٹھنا یا ہموزن بوجھ لادنا کے معنوں میں آتا ہے۔ پس ”يَا أَيُّهَا الْمَرْمِلُ“ کے معنی ہوتے آئے بار رسالت کو اٹھانے والے، اسے امر عظیم اٹھانے والے یا اسے سفر کے ساتھ انتخاب کرنے والے۔

چونکہ ان آیات میں زقار کی تربیت مقصود ہے اس لیے رات کے زیادہ حصہ کے قیام پر زور دیا گیا ہے۔ دوسری آیات اُس وقت کی ہیں جب تربیت کا مرحلہ گزر چکا تھا اس لیے انسانی معذوریوں کو مد نظر رکھ کر حکم میں تخفیف کر دی گئی۔ چونکہ دونوں آیات کے نزول کے وقت حالات مختلف تھے اس لیے دونوں آیات اپنی اپنی جگہ پر محکم ہیں۔ اگرچہ آج بھی کسی کو اپنے زقار کی تربیت مقصود ہوگی تو وہ پہلی آیت پر عمل کرے گا جب یہ مرحلہ طے ہو جائے گا تو دوسری آیت پر عمل ہوگا۔

(۲) بعض مفسرین نے کہا ہے کہ اصل وجوب رات کا قیام ہے اور قیام کا وقت اللہ تعالیٰ نے اختیار پر چھوڑ دیا ہے۔ پہلی آیت میں ”نصفه“ ”او انقص منه قليلا“ ”او زد علیہ“ کے الفاظ اسی اختیار پر ہی دلالت کرتے تھے اور رسول اکرم نے اُس اختیار کو اس طرح استعمال کیا کہ نصف کے معنی نصف ہی لیے ”او انقص منه قليلا“ کے معنی ایک تہائی رات لیے اور ”او زد علیہ“ سے دو تہائی رات مراد لی۔ چونکہ آپ عبادت کے لیے بہت زیادہ کوشش فرماتے تھے اور آپ کو عبادت کا شوق تھا اس لیے آپ نے رات کو زیادہ وقت کا قیام مناسب خیال کیا جب دوسرے مسلمان بھی رات کے قیام میں آپ کے شریک ہو گئے تو اُن کا یہی قول تھا ”تو اللہ تعالیٰ نے ہم انسانی مجبوریوں کو مد نظر رکھتے ہوئے فیصلہ فرما دیا کہ ہر آدمی کو اختیار ہے کہ وہ اپنی طاقت کے مطابق قیام کرے۔

(۳) یہ دلیل بھی ہو سکتی ہے کہ پہلا حکم انفرادی ہے اور دوسرا حکم اجتماعی ہے، کیونکہ وہاں ”و طائفة من الذين معك“ کے الفاظ آئے ہیں۔ پس پہلا حکم ایک خاص وقت

تک کے لیے تھا۔ وہ وقت گزر گیا تو حکم بھی ختم ہو گیا اور جب نبی کے ساتھ مسلمانوں کا گروہ بھی قیام شب میں شریک ہوا تو دوسرے احکام نازل ہوئے۔ آج بھی اگر کوئی انہی خطوط پر کام کرے گا۔ تو پہلے انفرادی حکم پر عمل کرے گا پھر اجتماعی پر۔ مگر نہ دوسرے حکم میں جو مصالح اور علل بیان ہوئی ہیں یقیناً پہلا حکم دیتے وقت بھی اللہ کے پیش نظر ہوں گی۔

(۴) اصل وجوب قیام شب کا ہے اور وہ دونوں طرح برقرار ہے، باقی رہا یہ امر کہ پہلے سات کے زیادہ حصہ میں قیام کا حکم تھا اور پھر اسے کم کر دیا گیا تو اس کی علت یہ ہے کہ یہ حکم حسب استطاعت ہے۔ اسی طرح دوسری آیت پہلی آیت کی تشریح و توضیح کر رہی ہے، اسے منسوخ نہیں کر رہی۔

جو لوگ نسخ منسوخ کے قائل ہیں انہیں معلوم ہونا چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کا ہر حکم مصلحت پر مبنی ہے یہ الگ بات ہے کہ زمانہ کے تغیر کے ساتھ مصلحت بھی بدل جاتی ہے اور تدریجی ارتقا کے سلسلہ میں مختلف مقامات آتے ہیں اور ان کی مصالح کے پیش نظر تدریجی احکام صادر ہوتے ہیں۔ اگر یہ بات نہیں تو یہ تسلیم کرنا پڑے گا کہ (معاذ اللہ) اللہ نے ایک وقت میں بے سوچے سمجھے ایک حکم دے دیا پھر بارہ مہینوں کے بعد اسے معلوم ہوا کہ "میرا فیصلہ (لخوذ بالشر) غلط تھا" پھر اس کے خلاف دوسرا حکم صادر کر دیا۔

۲۲۔ فَأَيُّكُمْ تَوَلَّوْا فَنَمَّ وَجْهَهُ اللَّهُ (۲/۱۱۵)

(پس جو تم پھرو گے پس وہیں پاؤ گے منہ اللہ کا)۔

اس آیت کو تنزیل قبلہ والی آیت سے منسوخ سمجھا جاتا ہے حالانکہ اس آیت میں قبلہ کا کوئی ذکر نہیں چونکہ اس سے پہلے کی آیت میں بتایا گیا کہ مسلمانوں کو مساجد سے یا خدا کی عبادت سے روکا جاتا ہے اس لیے یہاں مسلمانوں کو تسلی دی کہ اگر انہیں خانہ کعبہ سے روکا گیا تو اللہ کی توجہ صرف خانہ کعبہ پر محدود نہیں، وہ جہاں جائیں گے اللہ کی توجہ وہیں ان کے ساتھ ہوگی۔ اس آیت سے یہ اشارہ بھی نکلتا ہے کہ مسلمان جو جہاں جائیں گے اللہ کی توجہ سے نسیح و فسخ ان کی ہر کاہی ہوگی۔

کیونکہ مشرق و مغرب کا حقیقی مالک اللہ ہے۔ پھر اگر قَائِلَتَا تَوَلَّوْا سے صلوٰۃ میں منہ پھیرنا ہی مراد لیجئے تب بھی آپ آیت کو منسوخ نہیں کہہ سکتے۔ ہم کہیں گے کہ وہ خاص حالات سے مخصوص ہے۔ جب آدمی کو قبلہ کی سمت معلوم نہ ہو تو جدھر بھی وہ چاہے منہ کر کے صلوٰۃ ادا کر سکتا ہے۔ پس یہ آیت اپنے حکم میں باقی ہے۔

یہ ہیں وہ مقامات جہاں امام جلال الدین سیوطی نے نسخ تسلیم کیا۔ ان میں سے بھی دو کو خود امام سیوطی نے ساقط کر دیا ہے۔ باقی بیس آیات آپ نے دیکھ لیں کہ ابو مسلم نے ان کی شرح بھی کر دی ہے۔ اب سوال یہ ہے کہ جب قرآن میں نسخ نہیں تو آخر اس آیت کا کیا مفہوم ہے جو اس کی ابتدا میں درج کی گئی ہے۔

مَا نَسَخْنَا مِنْ آيَةٍ أَوْ نُنسِخَهَا نَاتٍ رِخَيْرٍ مِّنْهَا أَوْ مِثْلَهَا (ہم جس آیت کو منسوخ کر دیتے ہیں یا بھلا دیتے ہیں تو کوئی اس سے بہتر یا اس کے مثل لے آتے ہیں۔)

ابو مسلم اس آیت کی تفسیر میں نئی راہ نکالتے ہیں۔

سب سے پہلے ان الفاظ پر غور کیجئے جن میں قابلین نسخ استدلال کرتے ہیں۔

نَسَخْنَا کے معنی ہیں ایک چیز کو ختم کر دینا، مٹا دینا اور اس کی جگہ دوسری چیز لے آنا۔ دوسری چیز کو پہلی چیز کا قائم مقام کر دینا۔ نَسَخْنَا الشَّمْسُ الظَّلَّ کے معنی ہیں سورج نے سایہ کو ختم کر دیا۔ اور اس کی جگہ روشنی لے آیا۔ کسی چیز میں تغیر کر دینے کا مفہوم ادا کرنے کے لیے بھی یہی لفظ استعمال ہوتا ہے نَسَخْنَا الرَّيْحَ انْقَارَ الدِّيَارِ ہوانے آبادی کے آثار کو تبدیل کر دیا نَسَخْنَا الْكِتَابَ ایک کتاب کو نقل کر کے اس جیسی دوسری کتاب بنانا۔ اسی سے النسخہ ہے جو منقول کتاب کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ لہذا نسخ کے اصلی معنی ایک چیز کی جگہ دوسری چیز لانا ہیں۔

”نَسَخْنَا“ کے معنی ہیں ترک کر دینا۔ چھوڑ دینا۔ حفاظت سے ہاتھ اٹھالینا۔

”النسخی“ ایسی چیز کو کہتے ہیں جسے حقیر اور غیر اہم سمجھ کر نظر انداز کر دیا جائے۔ اس کی جمع

”اَنْسَاء“ ہے۔ جب عربوں کا قافلہ کوچ کرنے لگتا تو وہ پکارتے تَتَّبِعُوا اَنْسَاءَكُمْ اپنی اُن چھوٹی چھوٹی اور حقیر چیزوں کو بھی تلاش کر لو جنہیں اہمیت نہیں دی جاتی۔ اس عدم اہمیت کی بنا پر اس لفظ کے معنی قرآن میں فراموش کر دینے اور بھول جانے کے ہو گئے۔ ”اَنْسَاءٌ اِيَّاهُ“ اس نے اس کو بھلا دیا۔ اَنْسَاءٌ بہت بھول جانے والا۔ نَسِيًا مِّنْ سَيِّئًا کے معنی ہوئے بھولی بھری۔

ان تو ضیحات کے بعد اب قائلین نسخ کے تباہے ہوئے مفہوم پر غور کیجیے۔ اس مفہوم سے یہ لازم آتا ہے کہ قرآن حکیم میں بیشتر احکام ایسے تھے جنہیں اللہ تعالیٰ نے یا تو بدل دیا اور یا پھر نبی صلعم کے حلقہ سے بھلا دیا۔ ان احکام کی بجائے اللہ نے یا تو دوسرے احکام صادر کر دیے یا انہی جیسے احکام پھر سے نازل کیے گئے۔ (نَاَتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَا اَوْ مِثْلَهَا) ”اَوْ مِثْلَهَا“ کے مفہوم پر غور کیجیے اگر پھر خدا کو ویسے ہی احکام صادر کرنے تھے تو پہلے احکام کو مٹا دینے یا بھلا دینے کی کیا ضرورت تھی۔ نسخ سے یہ عقیدہ لازماً پیدا ہوتا ہے کہ خدا کا یہ حال ہے کہ وہ ایک وقت میں ایک حکم صادر کرتا ہے لیکن بعد کے حالات سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ حکم معاذ اللہ غلط تھا اس لیے وہ حکم خدا منسوخ کر دیتا ہے اور اس کی جگہ دوسرا حکم دے دیتا ہے۔ اور پھر لطف یہ کہ قرآن حکیم میں خدا نے کوئی تصریح بھی نہیں کی کہ فلاں آیت فلاں آیت سے منسوخ ہے۔ نہ ہی سرور کائنات صلعم نے واضح فرما دیا کہ قرآن حکیم کی فلاں آیت فلاں آیت سے منسوخ ہو گئی۔

اب اس آیت کا صحیح مفہوم سمجھیے۔

پچھلے سلسلہ کلام یوں چلا آتا ہے کہ اہل کتاب بالخصوص یہود قرآن حکیم اور رسالت محمدیہ پر اعتراضات کے سلسلہ میں یہ بھی کہتے کہ جب خدا نے پچھلے سلسلہ پر احکام نازل فرمائے اور وہ احکام تو ریت میں محفوظ بھی ہیں تو نئے نبی کی کیا ضرورت تھی کہ انہیں نئے احکام دے کر بھیجا گیا؟ یہ آیت اسی اعتراض کے جواب میں وارد ہوئی ہے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ جواب

دیا گیا ہے کہ ”ٹھیک ہے کہ انبیاء کا سلسلہ رشد و ہدایت مسلسل چلا آ رہا ہے۔ مگر اس کی صورت یہ رہی ہے کہ مختلف انبیاء کی وساطت سے جو احکام نازل ہوتے تھے ان میں سے کچھ وقتی ہوتے تھے اور خاص قوم اور خاص حالات کے لیے ان کا نزول کیا جاتا تھا بعد میں جب وہ قوم تر رہتی یا زمانے کے تقاضے بدل جاتے تو ایک اور رسول آتا اور وہ ان وقتی احکام کی جگہ دوسری قوم کے حالات کے مطابق احکام لے آتا۔ چنانچہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام جب تشریف لائے تو توریت کے بہت سے احکام بدل گئے۔ اس کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ انسانیت ارتقائی منازل طے کرتی ہوئی آگے بڑھ رہی ہے اس لیے ہر زمانے میں اس وقت کی ارتقائی سطح کے مطابق احکام نازل کیے گئے اور جو احکام اس سطح سے بلند ہوتے انہیں آئندہ وقت کے لیے روک لیا جاتا۔

پس آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ سابقہ انبیاء کے وہ تمام قوانین جو وقت اور حالات سے مفید تھے انہیں منسوخ کر دیا گیا ہے اور اب چونکہ انسانیت ترقی کے راستے طے کرتی ہوئی اس منزل پر پہنچی ہے اس لیے اسے ایک ایسی حدیث و حیات دے دیا گیا ہے اس حدیث و حیات میں پچھلی شریعتوں کے کچھ احکام کو منسوخ کر دیا گیا ہے اور کچھ کو علیٰ حالہ باقی رکھا گیا ہے۔ آیت کا لفظی ترجمہ یہ ہو گا۔

پچھلی شریعتوں کے احکام کو ہم منسوخ کر دیتے ہیں یا ترک کر دیتے ہیں تو اس کی جگہ اس سے بہتر، اس جیسا کوئی اور حکم لے آئے ہیں۔

آیت کا اگلا حصہ ہے **إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** (خدا کے ہاں ہر بات کے انداز مقرر ہیں یعنی خدا جانتا ہے کہ انسانوں کے کس زمانے میں کس قسم کے احکام ملنے چاہئیں اور وہ دور کب آئے گا جب اسے مکمل نظام زندگی دے کر اسے قیامت تک کے لیے محفوظ کر دیا جائے۔ یہ ہے ناسخ منسوخ کا صحیح مفہوم جہاں تک قرآن حکیم کا تعلق ہے اس میں ایک لفظ بھی منسوخ نہیں اس کے تمام احکام اپنی جگہ محکم اور غیر متبدل ہیں کیونکہ پچھلی نبوتیں کسی خاص قوم سے

تعلق رکھتی تھیں اور سرورِ کائنات صلعم کی نبوت تمام اقوامِ عالم کے لیے ہے اور قیامت تک کے لیے ہے۔

اب رہا قائلین نسخ کا یہ اعتراض کہ آیہ زیر بحث میں "آیت" کے منسوخ ہونے کا ذکر ہے اور "آیت" کا لفظ صرف قرآنی آیات پر ہی بولا جاتا ہے۔ پچھلے احکام پر استعمال نہیں ہوتا تو یہ دلیل محض بے معنی ہے، اللہ کے تمام احکام کو "آیات" سے تعبیر کیا جاتا ہے۔ قصہ آدم کے سلسلہ میں اللہ نے آدم سے ارشاد کیا "فَاَمَّا يَا تَيْتٰتُكُم مِّنِّي هٰدِي فَمَنْ تَبِعَ هٰدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا..... (۳۸-۳۹) (جب بھی میری طرف سے تمہارے پاس کوئی ہدایت آئے تو جو اس کی اتباع کرے گا اسے کوئی خوف اور حزن نہیں ہوگا اور جو لوگ ہماری "آیات" کی تکذیب کریں گے اور ان کا انکار کریں گے.....) یہاں سے ظاہر ہے کہ جب بھی خدا کی طرف سے ہدایت آئی اسے "آیات" سے تعبیر کیا گیا۔

قائلین نسخ سورہ نحل کی اس آیت سے بھی استدلال کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے۔
وَاِذْ بَدَلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوْا اِنَّمَا اَنْتَ مُصَدِّقٌ (اور جب ہم ایک حکم کی جگہ دوسرا حکم بھیجتے ہیں اور اللہ بہتر جانتا ہے جو وہ اُتارتا ہے تو کہتے ہیں تو تو اقر کر کے والے ہے)۔ غور کیجئے تو یہ استدلال بھی کمزور ہے یا دقتی تدبیر بات معلوم ہو سکتی ہے کہ قرآنی آیات کے نسخ کا یہاں کوئی ذکر نہیں۔ اس کے لیے ہم چند دلائل بیان کرتے ہیں :-

(ا) یہ قول کفار کا ہے اس لیے انہیں تو اس سے کوئی تعلق ہی نہیں ہو سکتا کہ وہ کہیں کہ آج کو لسا قرآنی حکم منسوخ ہوا اور کون کا حکم قائم ہوا۔

(ب) سیاق و سباق میں نسخ منسوخ کی کسی بحث کا ذکر نہیں اصل موضوع ہے کفار

کے مقابلہ میں وحی کی صداقت کو ثابت کرنا اس سے اگلی آیت (۱۱۳) میں کفار کا واضح قول ذکر

کیا گیا ہے کہ "ایک بشر آپ کو سکھاتا ہے۔"

(۱۷) یہ سورت مکی ہے اور جن آیات کو نسخ شمار کیا گیا ہے وہ تمام مدینہ میں نازل ہوئی تھیں جب مکہ میں شریعت کے تفصیلی احکام نازل ہوئے تو منسوخ کو نسخی چیز ہوئی اور یہ اس بات کی قطعی دلیل ہے کہ اس آیت میں قرآن کے نسخ منسوخ کا ادنیٰ اشارہ بھی نہیں ملتا۔

(۱۸) اس سے متصل بعد والی آیت میں اس کے نزول کی غرض یہ بتانی گئی **لِيُثَبِّتَ**

الَّذِينَ آمَنُوا وَ هُدًى وَ بَشْرًا لِّلْمُسْلِمِينَ (۱۷۲) (تاکہ انہیں مضبوط کرے

جو ایمان لائے اور وہ فرماں برداروں کے لیے ہدایت اور خوشخبری ہے)۔ یہ ایک آیت کی نہیں بلکہ

تمام قرآن کی شان نزول ہے جیسا کہ سورہ الفرقان میں فرمایا **لِيُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ** پس

یہاں "آیت کے بدلنے سے نئی رسالت کا آنا مراد ہے اور اس پر قرینہ یہ ہے کہ اس سے

پیشتر دوسرے نبیوں کا ذکر کیا تھا جو اپنی قوموں کی طرف مبعوث ہوئے (۱۷۲، ۱۷۳) اب

کفار کی طرف سے یہ اعتراض پیدا ہوا کہ جب پہلے انبیاء آچکے تھے تو نئی کتاب اور نئے رسول کی

کیا ضرورت تھی۔ کیوں اس کچھلی شریعتوں کو منسوخ کر دیا۔ اس لیے انہوں نے کہا کہ یہ تو بہر حال افترا

ہے اس کا جواب دیا کہ **قُلْ تَزَكَّاهُ رُوحُ الْقُدُّسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ** (۱۷۲) (فرما دیجئے

کہ اس کو روح القدس نے آپ کے رب کی طرف سے حق کے ساتھ اتارا ہے۔)

پس اس آیت میں بھی آیت کی تبدیلی سے مراد کچھلی شریعتوں کے احکام کی تبدیلی ہے۔

قابلین نسخ کی اور دلیل بھی سن لیجئے وہ کہتے ہیں کہ نسخ والی آیت میں جہاں **أَوْ**

نُتِبَہَا آیا ہے اس کا واضح مفہوم یہی ہے کہ نبی اکرم کچھ آیات بھول جاتے تھے اس پر یہ

آیت دلیل ہے **سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنسَىٰ ۗ إِنْ لَّمَّا سَأَلْنَا اللَّهَ** اس کا ترجمہ کیا جاتا

ہے (ہم تجھے پڑھائیں گے سو تو نہ بھولے گا، ہاں مگر جو اللہ چاہتا ہے) (۱۷۳)

اس استدلال کا جواب یہ ہے کہ ان لوگوں نے **إِنْ لَّمَّا سَأَلْنَا اللَّهَ** کا مفہوم نہیں سمجھا

اس فقرہ کا مفہوم یہ ہے کہ اگر اللہ چاہتا تو ایسا ہو سکتا تھا کہ تو کچھ بھول جائے لیکن اللہ کی یہ مشیت نہیں۔ دوسری جگہ اس مفہوم کو ایک اور انداز سے بیان کیا گیا ہے "وَلَئِنْ سَأَلْنَا لَنَدَّ هَبْنًا بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ (۱۷۶)" (اور اگر ہم چاہیں تو جو کچھ بذریعہ وحی دیا گیا ہے اس میں سے کچھ لے جائیں) (لیکن ہماری مشیت ایسی نہیں)۔

اصل یہ ہے کہ "سَأَلْنَا بِالْمَشِيئَةِ" قرآن میں ہر جگہ ثبوت اور استمرار کے لیے آتا ہے۔ یعنی جہاں "إِلَّا" کے بعد "مَا سَأَلَ اللَّهُ" وغیرہ ہو تو اس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ جیسا پہلے کہہ دیا گیا ہے اس کے خلاف کبھی نہیں ہوگا۔ اس کی دلیل وہ آیت ہے جس میں فرمایا گیا ہے۔
وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا فَإِنَّ الْجَنَّةَ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ
وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا سَأَلَ رَبُّكَ عَطَاءٌ غَيْرَ مَجْذُوذَةٍ (۱۱۸) (اور وہ جو خوش قسمت ہیں وہ جنت میں ہوں گے، اسی میں رہیں گے جب تک آسمان اور زمین ہیں مگر جو تیرا رب چاہے یہ بخشش ہے جو کبھی منقطع نہیں ہوگی)۔

پس یہاں "إِلَّا مَا سَأَلَ رَبُّكَ" کا مفہوم وہی ہے جو ہم نے پہلے بیان کیا ہے۔
قابلین نسخ کے یہی کچھ دلائل تھے جنہیں رد کر دیا گیا ہے۔ ان کے علاوہ ان کے پاس اور کوئی دلیل نہیں۔

أَمْ تَرْيدُونَ كَيْفَ نَحَابِ كَوْنِ بِلَيْ؟

بلکہ تم تو یہ چاہتے ہو کہ اپنے رسول سے سوال کرو جیسے سوالات پیش ازیں یہی سے کہے گئے۔

أَمْ تَرْيدُونَ أَج تَسْأَلُوا
رَسُولَكُمْ كَمَا سَأَلَ مَوْسَىٰ مِنْ
قَبْلُ ۖ (۱۱۸)

عام مفسرین کا خیال ہے کہ اس آیت میں یہود سے خطاب کیا گیا ہے نزلت فی
اليهود (سالم التزويل)۔ دوسرے قول بھی نقل کیے گئے ہیں لیکن راجح قول یہی سمجھا گیا ہے۔

”وَدَجَّ انْهَمُ الْيَهُودُ“ (بحر) لیکن اہم، حیاتی، اور ابو مسلم کے نزدیک مخاطب ایمان
ہیں۔ انہوں نے کئی وجوہ سے استدلال کیا ہے۔ پہلی وجہ یہ ہے کہ آیت کے آخر میں فرمایا
گیا وَمَنْ يَتَّبِدْ لِالْكَفْرِ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ (اور جو کوئی
ایمان کو کفر سے بدل لے گا سو وہ یقیناً سیدھی راہ سے بھٹک گیا۔)

اور یہ کلام مسلمانوں کے سوا کسی کے حق میں صحیح نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ یہودی مشرکین
وغیرہ کے لیے تو ایمان کو کفر سے بدلنے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ اَمْرٌ تَرْغِبُونَ کے لیے معطوف علیہ کی ضرورت ہے اور
وہ لَا تَقُولُوا رَاعِنَا ہے پس گویا یوں فرمایا کہ ”وقولوا انظرنا وَاَسْمَعُوا فَمَل
تفعلون ذلک کہا امر ترمیدون ان تستلوا رسولکم۔“

تیسری وجہ یہ ہے کہ مسلمانوں کے ایک ضعیف الاعتقاد کہ وہ تے رسول اکرم صلعم
سے سوال کیا کہ ان کے لیے کوئی درخت مقرر فرما دیں جیسا مشرکوں کے لیے ذات التواط
تھا جس کو وہ پوجتے تھے اور اس پر کھانے پینے کی چیزیں لٹکاتے تھے ایسا ہی سوال
بنی اسرائیل نے بھی حضرت موسیٰ سے کیا تھا اجعل لنا اللہ کما لہم آلۃ۔

سب سے بڑا ظلم

اور اس سے بڑا ظالم کون ہو گا جو رو

دے اللہ کی مسجدوں میں اس کا نام لینے سے

اور ان کی بربادی کی کوشش کرے۔

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ صَنَعَ

مَسْجِدًا لِلَّهِ أَنْ يُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ

وَسَعَى فِي خَرَابِهَا (۱۱۷)

ابو مسلم کے نزدیک یہ مشرکین مکہ کی طرف اشارہ ہے جنہوں نے واقعہ بحدیبیہ میں

مسلمانوں کو مسجد حرام تک جانے سے روکا تھا۔

دوسری جگہ انہی لوگوں کا ذکر کرتے ہوئے اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے الذین کفروا

و صد و کم عن المسجد الحرام۔ رہا یہ سوال کہ مساجد جمع ہے پھر اُسے واحد کے معنوں میں لے کر مسجد حرام کیوں مراد لی گئی، تو اس کا جواب یہ ہے کہ محاورہ زبان میں یہ جانتا ہے۔ مثلاً اگر کوئی آدمی کسی تیک آدمی کو ستائے تو کہا جاتا ہے نیکوں کو ستانے والا بڑا ظالم ہے۔ کما تقول لمن اذی صالحاً واحداً و من اظلم ممن اذی الصالحین۔

مشرق و مغرب اللہ کے ہیں

وَاللَّهُ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ
آپ کہہ دیجیے کہ مشرق و مغرب اللہ کے ہیں۔ (۱۱۵)

ابو مسلم کہتے ہیں یہود اور نصاریٰ میں سے ہر ایک کا یہی خیال تھا کہ جنت ان کے سوا کسی کے حصہ میں نہ آئے گی۔ اللہ تعالیٰ اس آیت سے ان کے اقوال کا ابطال کرتا ہے یہود بیت المقدس (مغرب) کی طرف صرف اس لیے منہ کرتے تھے کہ ان کا خیال تھا کہ اللہ تعالیٰ سحرہ بیت المقدس سے ہی آسمان پر چڑھا تھا اور علیساؑ جو عیسیٰ علیہ السلام کو (تعود باللہ) اللہ کا بیٹا سمجھتے تھے صرف اس لیے مشرق کو قبلہ قرار دیتے تھے کہ عیسیٰ علیہ السلام مشرق میں پیدا ہوئے تھے جیسا کہ اللہ کا ارشاد ہے۔

وَإِذْ كُنَّا فِي الْكِتَابِ مَذْمُومِينَ
مريم کے حالات یاد کرو جب کہ وہ
إِذَا تَبَدَّدَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا
گھر والوں سے الگ مشرقی مکان میں گئی
مَشْرِقِيًّا۔

پس ان دونوں فریقوں نے اپنے اپنے معبودوں کو خاص خاص مکان میں مقید سمجھا ہے اور جس کی صورت ایسی ہو وہ تو مخلوق ہو گا خالق تو نہ زمان میں مقید ہے نہ مکان میں بلکہ یہ جہات اس کی ملک ہیں۔

تحويل قبلہ

اب بے وقوف لوگ ضرور کہیں گے کہ

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مَا وَلَّاهُمْ

کس چیز نے مسلمانوں کو اس قبلہ سے پھیر دیا جس پر وہ

مِنْ قِبَلَتِهِمْ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا

اب تک تھے، فرمادیں گے کہ مشرق و مغرب اللہ ہی کے

قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي

ہیں وہ جس کو چاہے سیدھی راہ پر چلا دیتا ہے۔

مَنْ لَيْسَ آوِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ (۱۳۲)

ابو مسلم کا قول ہے کہ اگر روایت میں عسات طور پر مذکور نہ ہوتا کہ اللہ نے حضور کو بیت

المقدس کو چھوڑ کر کعبہ کی طرف منہ پھیرنے کا حکم دیا تو آیت کے الفاظ کَانُوا عَلَيْهَا اس بات

پر بھی محمول کیے جاسکتے تھے کہ "وہ قبلہ جس پر بے وقوف تھے، کیونکہ وہ مشرق و مغرب ان

دو قبلوں کے سوا کسی قبلہ سے واقف نہ تھے، اور جب انہوں نے رسول خدا صلعم کو کعبہ کی

طرف منہ کرنے دیکھا تو متعجب ہوئے کہ ان دو پہلوؤں کو چھوڑ کر یہ تیسرا قبلہ کیسا؟ پس اللہ

نے کہا کہ مشرق و مغرب سب جہات اللہ کی ہیں وہ بعد حکم دے منہ پھیر لو۔

اُمت وسطیٰ

اور اسی طرح ہم نے تمہیں ایک اُمت

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً

وسطیٰ بنایا ہے تاکہ تم گواہ ہو لوگوں پر اور

وَسَطًا لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى

رسول گواہ رہیں تم پر۔

النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ

شَهِيدًا (۱۳۳)

ابو مسلم کا قول ہے کہ جس طرح ہم نے تمہیں ایک افضل عظیم اور مثالی قبلہ عطا کیا ہے

اسی طرح تمہیں بھی ایک اُمت عادل اور مثالی قوم بنایا ہے تاکہ تم دنیا کی دوسری قوموں

لہ بات صاف نہیں ہوئی۔ (مترجم)

کے لیے اُسوۂ حسنہ بنے رہو اور حضور تمہارے لیے اُسوۂ حسنہ ہوں۔ حدیث میں بھی اُمتِ وسطیٰ کے معنی اُمتِ عادل کے لیے گئے ہیں۔ عن ابی سعید الخدری عن النبی صلیح
 امة وسطا قال امة عاد (عن احمد)

کُنْتُ عَلَيْهَا سَيِّئًا مَرْدًا

وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي
 كُنْتَ عَلَيْهَا اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعُ
 الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلٰى عَقْبَيْهِ
 اور جس قبلہ پر آپ اب تک تھے اُسے تو
 ہم نے اسی لیے کیا تھا کہ پہچان لیں رسول کے
 متبعین کو اُلٹے پاؤں واپس چلے
 جانے والوں سے۔ (۱۲۳۳)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ اگر روایات سے ثابت نہ ہوتا کہ حضور پہلے بیت المقدس کی طرف منہ
 کر کے نماز پڑھتے رہے تو کہا جاسکتا تھا کہ کنت (تو تھا) صَوْرَتَ (تو ہوا ہے) کے معنی میں
 آیا ہے جس طرح اللہ کا ارشاد ہے كَانَ اللهُ عَزِيزًا حَكِيْمًا اس میں صرف کان یا عنی
 کے لیے نہیں اسی طرح اس آیت میں بھی کہا جاسکتا تھا کہ موجودہ قبلہ یعنی کعبہ کے متعلق کہا جا
 رہا ہے کہ اسے ہم نے اسی لیے قبلہ مقرر کیا کہ سچے اور چھوٹے میز ہو جائیں۔

اِيْمَانٌ صَالِحٌ هُوَ

وَمَا كَانَ اللهُ لِيُضِلَّكُمْ
 اِيْمَانُكُمْ (۱۲۳۳)
 اور اللہ ایسا نہیں کہ ضائع ہو جانے
 دے تمہارے ایمان کو۔

ابو مسلم کے نزدیک اس کا تعلق اہل کتاب میں سے اُن لوگوں کے ساتھ ہے جو ایمان لے
 آئے اُنہیں کہا جا رہا ہے کہ ایمان لانے سے پہلے کی نمازیں جو اس قبلہ پر پڑھی گئی تھیں ضائع نہیں
 ہوتیں۔ اِس شریعت میں قبلہ وہی تھا جو اب منسوخ ہو گیا۔

حکم کا انتظار

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ (۱۳۲)

بلاشک ہم نے دیکھ لیا آپ کے منہ کا بار بار آسمان کی طرف اٹھنا۔

ابو سلم کے نزدیک اگر روایات نہ ہوں تو آیت کے الفاظ سے اور معانی کا احتمال ہے۔ یعنی حضور جب پہلے پہل مدینہ شریف لائے تو رخ کعبہ کی طرف پھیر لیا۔ کیونکہ مکہ میں تو حضور ایسی جگہ نماز پڑھتے تھے کہ رخ بیت المقدس کی طرف بھی رہتا اور کعبہ کی طرف بھی۔ مدینہ میں آئے تو قبلہ کے متعلق حکم کا انتظار کرنے لگے۔ پس اللہ تعالیٰ نے حکم دیا قَوْلٍ وَجْهِكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ۔

خدا کا بندوں کو یاد کرنا

فَاذْكُرُونِي اَذْكُرْكُمْ (۱۵۲)

مجھے یاد کرتے رہو میں تمہیں یاد کرتا رہوں گا۔

ابو سلم کا قول ہے کہ اللہ بندوں کو حکم دے رہا ہے تم مجھے اپنی دعاؤں میں یاد کرو اور میں ان کی قبولیت میں تمہیں یاد کروں گا۔ جیسا کہ دوسری جگہ اذْكُرُونِي اَسْتَجِبْكُمْ (یعنی تم مجھے پکارو میں تمہاری دعا قبول کروں گا۔)

پس اگر تہذیبی امور پر پھر وسوسہ کرے، اسی سے مخالفت ہو کر، اسی کی محبت اپنے دل میں بسا کر اور شرک کی نجاست سے پاک ہو کر اُسے پکاریں تو اللہ تعالیٰ اپنی ربوبیت کی شان کو حرکت میں لائے گا۔

شہداء کی زندگی

وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي

اور جو اللہ کی راہ میں مارے جائیں انہیں

سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ بَلْ أَحْيَاءُ ۖ وَ
لَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ (۲/۱۵۴)

مردہ نہ کہو بلکہ وہ زندہ ہیں البتہ تم ادراک نہیں
کر سکتے۔

شانِ نزول میں تمام مفسرین کا متفقہ بیان ہے کہ غزوہ بدر میں جب کچھ صحابی شہید
ہو گئے تو منافقوں نے کہنا شروع کیا کہ انہوں نے خواہ مخواہ اپنی زندگی گنوار ہی اور اس نعمت
عظمت سے محروم ہو گئے۔ انہیں کسے جواب میں اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل کی۔
شہداء کی زندگی کے معاملے میں مفسرین مختلف الراء ہیں بعض کہتے ہیں کہ عالم برزخ
میں انہیں طرح طرح کے لہذا نازل رہے ہیں اور ان کی زندگی روحانی زندگی ہے۔ کچھ
لوگ اس کے قائل ہیں کہ انہیں روحانی اور جسمانی دونوں قسم کی زندگی حاصل ہے۔ لیکن
ابو مسلم صفہانی کو ان اقوال سے اختلاف ہے ان کی رائے یہ ہے کہ "در اصل یہ آیت متناقضین
کے اس پر و پگنیڈے کا جواب ہے کہ شہداء امت میں زندگی جیسی نعمت سے محروم ہو گئے،
اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ وہ تمہاری طرح نہیں کہ تمہاری بعد کی زندگی بہت ہی زلفت آمیز
موت سے بھی بدتر ہوگی۔ وہ تو زندہ کیے جائیں گے اور اللہ تعالیٰ انہیں اپنی عنایات
سے سرفراز فرمائے گا۔ یعنی وہ ہمیشہ کے لیے مٹی میں نہیں مل گئے بلکہ وہ زندہ ہو کر اپنے
رب سے انعام پائیں گے۔ "أَحْيَاءُ" کے معنی زندہ ہونے والے کے ہیں۔ یہ اسمِ قائل
"حی" کی جمع ہے اور اس کے معانی حال اور استقبال دونوں طرح پر ہو سکتے ہیں جیسے
"میت" کا لفظ ہے کہ مردہ پر بھی بولا جاتا ہے اور آئندہ مرنے والے پر بھی کتاب
اللہ میں ہے:

لَا تَكُ مَيِّتٌ وَلَا تُهْمٌ
مَيِّتُونَ ۝

اے نبی! آپ بھی فوت ہونے والے
ہیں اور یہ کفار بھی مرنے والے ہیں۔

اسی طرح "اجبار" کے معنی "زندہ" بھی ہو سکتے ہیں اور "زندہ ہونے والے" بھی۔
مؤخر الذکر معانی مراد لینے کی وجہ یہ ہے کہ اس کی اور بھی کئی مثالیں قرآن میں موجود ہیں جو

صاف حال کے لئے ہیں لیکن کوئی بھی انہیں حال سے متعلق نہیں مانتا۔ بلکہ ہر مومن انہیں مستقبل پر قیاس کرتا ہے۔

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ
وَأَنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ
دوزخ میں۔

ظاہر ہے ابراہ اور فجار کا فیصلہ قیامت کے روز ہو گا اور پھر انہیں جنت اور دوزخ میں داخل کیا جائے گا۔

دوسری جگہ ہے۔ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ ابے شک منافق دوزخ کے انتہائی عمیق حصے میں ہیں۔ اور فَاذْنِبْ مَن مَّنُوا وَعَمَلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ پس جو لوگ ایمان لائے اور جنہوں نے اعمال صالحہ کیے وہ جنت میں ہیں۔

ان تمام آیات میں جیب یہی مفہوم لیا جاتا ہے کہ مستقبل میں ایسا ہو گا تو پھر شہدار کی زندگی کے معاملہ میں کیوں "آجیاء" جیسے واضح لفظ کو حال پر قیاس کیا جائے۔

کبھی بھی اس تفسیر میں ابو مسلم سے متفق ہیں۔ اہم نے یہ تاویل کی ہے کہ شہدار نام کی عمر جیتے ہیں جیسے یقراط اپنے شاگردوں کو کہا کرتا تھا کہ جسم کے ساتھ مرو لیکن روح کے ساتھ زندہ جاوید ہو جاؤ۔

یہ سوال کہ قیامت کے روز تو تمام مردے زندہ کیسے جائیں گے پھر شہدار کی کیا خصوصیت تھی کہ ان کے متعلق اس عظمت اور شان کے ساتھ آیت اتاری گئی۔ اس کا ایک الٹا جواب تو یہ ہو سکتا ہے کہ جو لوگ ان کی روحانی اور جسمانی دونوں قسم کی زندگی کے قائل ہیں ان سے پوچھا جائے کہ شہدار اگر روح اور جسم کے ساتھ زندہ ہیں تو ان سے ہزار گنا بہتر زندگی نبیاء اور صدیقین کو حاصل ہو گی، پھر شہدار کی زندگی میں کونسی خصوصیت تھی کہ اسے تو بیان کیا گیا مگر نبیاء و صدیقین صلحاء اور اولیاء کی زندگی کا کہیں تذکرہ نہ ہوا۔ جو لوگ صرف روحانی زندگی کے قائل

ہیں ان پر بھی اعتراض وارد ہوتا ہے۔ اصل یہ ہے کہ کفارہ اور منافقین شہداء سے بدر کے متعلق جو کچھ مشہور کر رہے تھے اللہ نے ان کے جواب میں یہ آیت نازل کی ہے۔ چونکہ موضوع یہی تھا اس لیے دوسرے لوگوں کا ذکر نہ چھڑا گیا۔

ابو مسلم نے آل عمران والی آیت سے بھی استدلال کیا ہے جس میں اَحْيَاءُ کے ساتھ عِنْدَ رَبِّهِمْ کے الفاظ بھی آئے ہیں ابو مسلم کا استدلال یہ ہے کہ ان کا اللہ کے نزدیک زندہ ہونا اس امر پر دلالت کرتا ہے کہ اس وقت کسی جگہ زندہ نہیں بلکہ جنت میں انہیں جگہ ملے گی کیونکہ جنت میں قیامت سے پہلے کوئی داخل نہیں ہو سکتا۔

الَّذِينَ كَفَرُوا

يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَ يَلْعَنُوهُمُ
ان پر (کفار پر) اللہ اور لعنت کرنے والے
لعنت کریں گے۔

اللَّعْنَةُ - (۱۵۹)

مفسرین "لاعنون" میں جن انس اور ملائکہ کو شامل سمجھتے ہیں اور ان کی طرف سے لعنت کا مفہوم یہ لیتے ہیں کہ جن و انس اور ملائکہ اللہ سے درخواست کریں گے کہ انہیں فضیلت و کرم سے محروم کیا جائے بمعنی الدعاء علیہم بالابعاد عن رحمة اللہ تعالیٰ۔ (روح المعانی)

لیکن ابو مسلم کو اس تفسیر سے اختلاف ہے۔ وہ لاعنون سے صرف مسلمان مراد لیتے ہیں اور لاالعنون کے لعنت کرنے کے معاملہ میں بھی مفسرین سے اختلاف کرتے ہیں۔ ان کے خیال میں لعنت یہ ہے کہ مسلمان ان سے کسی قسم کا تعاون نہ کریں، پوری سختی سے ان کی مخالفت کریں اور ان سے بیزار ہو جائیں۔ مفسرین کی تفسیر پر انہیں یہ اعتراض ہے کہ جب اللہ خود ان پر لعنت کرتا یعنی اپنی رحمت سے دور کرتا ہے، تو پھر جن، انس اور ملائکہ کی یہ دعا کہ اے اللہ انہیں رحمت سے دور رکھ لے معنی نہیں تو اور کیا

ہے۔؟

کفر پر مرنے والے

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا
وَهُمْ كُفَّارٌ (۱۶۱) میں ہی مر گئے۔
جو لوگ کافر ہوئے اور کفر کی حالت

ابو مسلم کے نزدیک یہ وہی لوگ ہیں جو حق کو چھپاتے ہیں اور اسی حالت میں مرتے
ہیں۔ تو اس زندگی کے بعد کی زندگی میں بھی وہ معذوب اور ملعون رہتے ہیں۔

تخلیق ارض و سموات

إِنَّ رَفِئِ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ
وَ الْاَرْضِ (۱۶۲) میں۔
بے شک تخلیق ارض و سموات

ابو مسلم کہتے ہیں کہ کلام عرب میں خلق، تفتیر کے معنوں میں آتا ہے اور اسی لیے اس
اسم کا اطلاق اللہ کے افعال پر ہوتا ہے، کیونکہ وہ تمام درست ہیں۔ ارشادِ باری ہے۔
خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدْ رُءُوهُ تَقْدِيرًا۔ اللہ نے ہر چیز کو پیدا کیا اور پھر اس کے لیے قانون
بنایا۔ ہر امر محکم کے متعلق کہا جاتا ہے کہ وہ تفتیر کے مطابق ہے۔

کتمان حق

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا
أَنْزَلَ اللَّهُ (۱۶۳) چیز چھپاتے ہیں۔
بے شک وہ لوگ جو اللہ کی نازل کی ہوئی

اس امر میں اختلاف ہے کہ وہ کونسی چیز چھپاتے تھے۔ ابن عباس، قتادہ، سہی
ابو مسلم اور اصم کا خیال ہے کہ وہ یہودیوں اور عیسائیوں کی طرف اشارہ ہے جو سرور کائنات صلعم
کے متعلق توریت اور انجیل میں بیان کی ہوئی پیش گوئیاں اور باتیں چھپاتے تھے۔

اختلاف فی الکتاب کا صحیح مفہوم

اور بے شک جو لوگ کتاب کے بارے میں اختلاف

وَأَنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي

ڈال رہے ہیں وہ بہت دور دراز کے اختلافات میں پڑے

الْكِتَابِ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ

ہوتے ہیں -

($\frac{2}{122}$)

ابو مسلم کا خیالی ہے کہ اختلاف باب افعل سے ہے جو فعل کے قائم مقام بھی استعمال

ہوتا ہے جیسے کسب اور اکتسب، عمل اور اعتمل، کتب اور اکتتب۔ اس

طرح آیت کے یہ معنی ہوں گے، جن لوگوں نے کتاب میں اختلاف کیا تو یہ اکیلا ان کا اپنا فعل

نہیں بلکہ یہ فعل سچھے سے چلا آتا ہے اور گویا انہیں ورثہ میں ملا ہے۔ اختلاف میں یہی مفہوم

پہاں ہے کہ یہ لوگ اسلاف کے نائب ہوئے۔ ایک اور جگہ ہے فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِ هُمْ

خَلَفٌ۔ ان کے بعد ان کے نائب آئے۔

اسی طرح إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ یعنی ان میں سے رات دن ایک دوسرے

کے بعد آتے ہیں۔ یا جیسا کہ اس آیت میں ہے کہ جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ

أَرَادَ أَنْ يَدَّكَرَ یعنی ان میں سے ایک دوسرے کے بعد آتا ہے۔

روزہ قے سے نہیں ٹوٹتا

اور کھاؤ اور پیو جب تک کہ تمہارے

وَأَكَلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ

لیے صبح کا سفید خط سیاہ خط سے نمایاں ہو جائے۔ پھر

يَتَّبِعِينَ كُمُ الْخَيْطِ الْأَبْيَضِ مِنَ

روزہ کو رات ہوتے تک پورا کرو۔

الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ

أَقِمُوا الصِّيَامَ رِأَى اللَّيْلِ (۱۸۴)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ کھانا، پینا اور مباشرت کرنا بس یہ تین چیزیں ہیں جن سے روزہ

ٹوٹ جاتا ہے ان کے علاوہ کسی چیز سے نہیں ٹوٹتا۔ اور جن چیزوں کا فقہار ذکر کرتے ہیں تو وہ مخواہ مخواہ کا تکلف ہے جیسے قے، حقنہ، اور تاک میں دوامی ڈالنا۔ ان میں سے کوئی بھی ایسی چیز نہیں جس سے روزہ ٹوٹتا ہو، کیونکہ اصل میں تمام چیزیں مباح تھیں پھر اللہ تعالیٰ نے روزہ دار پر تین چیزیں حرام کیں کھانا، پینا اور مباشرت اور باقی جو کچھ رہ گیا وہ اپنی اصلی حالت میں ہے۔ پس ان میں سے کسی چیز سے بھی روزہ نہیں ٹوٹتا۔

حُدُودُ اللَّهِ

بِئَاثَانِكَ اللَّهُ فَلَاحًا تَقْرَبُوهَا (۱۸۷) یہ اللہ کے ضابطے ہیں پس ان سے نکلنے کے قریب نہ جانا۔
ابو مسلم کے نزدیک مطلب یہ ہے کہ یہ حدود اللہ ہیں پس ان میں تبدیلی کا یا ان کو توڑنے کا خیال بھی نہ کرو۔ جیسے فرمایا۔ فَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ۔ پس مال یتیم کے قریب بھی نہ بھٹکو۔

آیات سے کیا مراد ہے

كَذَلِكَ يبين الله آياته اسی طرح اللہ تعالیٰ اپنی آیات بیان کرتا ہے۔ (۱۸۷)

ابو مسلم کے نزدیک آیات سے مراد مبینہ فرائض ہیں جس طرح اللہ کا ارشاد ہے۔
سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنْزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ۔ پھر آیات کی تشریح تمام ایسے احکام سے کی ہے جو دنیا کی حد وغیرہ کے متعلق ہیں۔ پس گویا اللہ نے فرمایا کہ لوگوں کے لیے شریعت کے فرائض بیان کیے گئے تاکہ وہ بُرائی سے بچیں اور احکام خداوندی کی پابندی کریں۔

سُنَّہِ نَبِیِّ

اور یہ تو کوئی نیکی نہیں کہ تم گھروں میں کھڑے
کی طرف سے آؤ البتہ نیکی یہ ہے کہ کوئی شخص تقویٰ
اختیار کرے۔ اور گھروں میں ان کے دروازوں سے
ہی آؤ اور اللہ سے تقویٰ اختیار کیے رہو تاکہ
فلاح پا جاؤ۔

وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ تَأْتُوا
الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ
مَنْ اتَّقَىٰ وَأَتَىٰ الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا
وَاتَّقَىٰ اللَّهَ كَمَا تَقُولُونَ
(۱۸۹)

انصارِ مدینہ میں دور جاہلیت سے یہ رسم تھی کہ جب وہ حج یا عمرہ احرام یا نذہ لیتے تو اپنے اوپر
آسمان کے درمیان کسی چیز کا حائل ہونا اُس وقت تک ناجائز سمجھتے جب تک احرام کھول نہ
لیتے۔ اسی لیے جب وہ حج سے واپس آتے تو دروازوں سے نہ گزرتے کیونکہ اس طرح ان کی
مذہب کی ختم ہو جاتی۔ پس وہ دروازوں سے گزرنے کی بجائے پچھوڑے سے چھت پھاند کر لیتے۔
اللہ نے حکم دیا کہ یہ کوئی نیکی نہیں اصل نیکی یہ ہے تقویٰ شعار بنو۔

فِتْنَةِ كَعْبِ

اور ان سے جنگ کرو حتیٰ کہ فتنہ باقی نہ رہے

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ

اور دین اللہ کے لیے خاص ہو جائے۔

وَيَكُونَ لِلدِّينِ لِلَّهِ (۱۹۳)

ابو مسلم کے نزدیک یہاں فتنہ سے آزمائش مراد نہیں بلکہ یہاں یہ لفظ جرم اور ظلم کے معنوں

میں استعمال ہوا ہے۔

حَجَّ اور عُمْرَةٍ

اور حج اور عمرہ پورا کرو اللہ کے لیے۔

وَآتُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ (۱۹۶)

ابو سلم کہتے ہیں کہ آیت کا مطلب یہ ہے کہ جو لوگ حج کا یا عمرہ کا قصد کریں تو لازماً وہ اسے پورا کریں۔ اس تاویل کی صحت پر یہ بات دلالت کرتی ہے کہ یہ آیت اس وقت نازل ہوئی جب کفار مکہ نے نبی اکرم کو حج اور عمرہ سے روکا تھا پس اس آیت میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ جب اس کام کا ارادہ کر لیا جائے تو اسے انجام تک پہنچایا جائے مجبوراً الگ چیز ہے۔ یہیں سے یہ فقہی مسئلہ بھی نکلتا ہے کہ نفلی حج اور عمرہ کا جب قصد ہو جائے اور آدمی نکل کھڑا ہو تو ان کو بھی فرضی حج کی طرح پورا کرنا واجب ہے۔

عقاب کا مفہوم

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (۱۹۶)

اور اچھی طرح جان لو کہ اللہ شدید لعقاب ہے

ابو سلم کے نزدیک عقاب عاقبت سے مشتق ہے اور اس کے معنی ہیں بڑے کام کا انجام۔

حج کے بعد تجارت کی اجازت

وَكَيِّنَ عَلَيْكُمْ مَجَازِرَ آتٍ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ (۱۹۸)

اس میں کوئی مضائقہ نہیں کہ اپنے رب کے ہاں تلاش معاش کرو۔

ابو سلم کے نزدیک اس کا مطلب یہ ہے کہ تم حج کے تمام افعال احکام الہی کے مطابق انجام دو اس کے بعد کوئی مضائقہ نہیں کہ تم رزق تلاش کرو۔ اس کی تفسیر سورہ جمعہ کی آیت ہے۔

وَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِن فَضْلِ اللَّهِ (اور نماز پوری کر لو تو زمین میں بکھر جاؤ اور اللہ کا فضل تلاش کرو یعنی نماز کے بعد اپنی روزی کی تلاش میں نکل جاؤ۔)

گذریکم ایاءکم سے مراد

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الَّذِي كَذَّبَكُمْ بِآيَاتِكُمْ

پس یاد کرو اللہ کو اپنے آباؤ اجداد کی طرح

بلکہ یہ یاد اس سے بھی بڑھ کر ہو۔

أَوْ أَشَدُّ ذِكْرًا - (۲/۲۰۰)

ابو مسلم کا خیال ہے کہ والدین کی یاد بطور مثال پیش کی گئی ہے کہ جس طرح والدین کی یاد دوامی ہوتی ہے اسی طرح بلکہ اس سے بھی بہت زیادہ اللہ کی یاد ہوتی چاہیے تمہیں ہر وقت اسی کا خیال ہونا چاہیے۔

شیطان کی دشمنی

بے شک وہ (شیطان) تمہارا کھلا دشمن ہے۔

إِنَّهَا لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (۲/۲۰۸)

ابو مسلم کے نزدیک مبین صفاتِ بلیغہ میں سے ہے جیسے لَحْمٌ وَ الْكَيْبِ الْمُبِينِ۔ یہ دنیا آزمائش گاہ ہے اور اس میں ہر آدمی کو اختیار ہے کہ نیکی اور بدی کی راہوں میں سے جس راہ پر چاہے چلے، اس دنیاوی زندگی تک تو ہمارے اختیار ہیں مگر اگلی دنیا میں تمام اختیارات خدا کے ہوں گے پس انسان کو چاہیے کہ وہ ہر کام میں خدا کی رضا کو مد نظر رکھے اور شیطان سے بچنے کی کوشش کرے۔

دنیا کی زندگی

دنیا کی زندگی کفار کی نظر میں خوشنما

زَيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا حَيَاتَهُ

کہ دی گئی ہے۔

الذُّنُوبِيَا - (۱۱۲/۲)

ابو مسلم کے نزدیک آیت میں اس کا استمال بھی ہے کہ یہ زینتِ خدا کی طرف سے نہیں بلکہ خود انہیں کے نفس نے دی۔ اور فصیحاً عرب کہتے ہیں اس شخص کے لیے جو ان سے دور ہو جائے کہ کہتے ہیں این ذهب بآء۔ اور مطلب یہ نہیں ہوتا کہ کوئی لے جانے والا اسے لے گیا بلکہ وہ خود دور ہوتا ہے۔ یہی مضمون اکثر آیات میں آئی ہے آتِي يُؤْفِكُونَ - آتِي يُصْرَفُونَ شیطان کی بھی یہ طاقت نہیں کہ وہ کوئی کام انسان سے جبراً کراتے پس یہ انسان

یہی ہے جو اپنے نفس کے دھوکے میں آکر اسی زندگی کو حسین سمجھتا ہے جو وہ لیس کر رہا ہے۔

اُمّۃٌ وَّحِدَةٌ

كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً (۱۱۳) لوگ ایک ہی اُمت تھے۔

ابو مسلم اور قاضی جہانی کا قول ہے کہ لوگ اپنی عقل کو رہنما بنا کر اُمت واحدہ کی حیثیت رکھتے تھے اور دراصل یہ اللہ اور اس کی صفات کا اعتراف تھا۔ اُس کے احسانات کا شکر ادا کرنے، اُس کی عبادت میں کوشاں رہنے، بُرائی سے بچنے، ظلم، جھوٹ اور جہالت جیسی چیزوں سے اجتناب کرنے میں یہی راز تھا کہ عقلی لحاظ سے ساری نسل انسانی ایک طرح سے سوچتی تھی۔ اس کے بعد یہ الفاظ ہیں فَبَعَثَ اللهُ النَّبِيِّينَ۔ (پس اللہ نے انبیاء کو مبعوث فرمایا) یہاں ف کا حرف تراخی کے لیے ہے۔ پس اس آیت سے ثابت ہے کہ نسل انسانی پہلے موجود تھی اور بعد میں انبیاء کی بعثت شروع ہوئی۔ اور تمام شریعتوں سے پہلے نسل انسانی کی وحدت موجود تھی۔ بعد میں اختلافات رونما ہوئے۔

پس ظاہر ہے کہ نسل انسانی ابتداء میں ایک اُمت واحدہ تھی دکانوا علی شریعة من الحق (ابن جریر بن عیاش)۔ "کَانُوا عَلٰی الْهَدٰی جَمِیْعًا" (ابن جریر بن عیاش) جیسا کہ بیان کیا گیا ف تراخی کے لیے آئی ہے، یعنی اس حالت کے بہت عرصہ بعد جب اختلافات پیدا ہو گئے اور نسل انسانی متفرق ہو گئی تو ان بکھرے دانوں کو پھر ایک وحدت میں پروانے کے لیے انبیاء کا سلسلہ جاری ہوا۔ سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ سب سے پہلے تو حضرت آدم پیدا ہوئے جو خود نبی تھے پس یہ کیونکہ تسلیم کیا جاتے کہ پہلے انسان موجود تھے بعد میں انبیاء پیدا ہوئے تو اس سوال کا جواب یہ ہے کہ انسان اول یعنی آدم علیہ السلام مع اپنی اولاد کے پہلے پہل عقلی مشرعیّت سے استفادہ کرتے تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ نے بہت عرصہ بعد انہیں نبوت سے سرفراز فرمایا اور اپنی اولاد کی طرف مبعوث کیا۔

حُرْمَت کے مہینے

اور آپ سے حُرْمَت والے مہینوں میں

قتال کے متعلق دریافت کرتے ہیں فرما دیجئے کہ ان

میں قتال بہت سخت گناہ ہے اور اللہ کی راہ سے

روکنا اور اس کا انکار کرنا اور مسجدِ حرام۔

يَسْتَأْذِنُكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ

قِتَالٍ فِيهِ قِتَالٌ فِيهِ كِبِيرٌ

وَ صَدٌّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ وَ كُفْرٌ بِهِ وَ

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ (۲/۲۱۷)

فراء اور ابو مسلم کے نزدیک مسجدِ حرام کا عطف شہرِ حرام پر ہے اور اس کی ترتیب

یوں ہے۔ یَسْتَأْذِنُكَ عَنِ قِتَالٍ فِي شَهْرِ الْحَرَامِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ۔ یعنی

تجھ سے حُرْمَت کے مہینوں اور مسجدِ حرام میں قتال کے متعلق پوچھتے ہیں۔

اس کے بعد دو طریقے ہو سکتے ہیں یا تو قتالِ فیدہ مبتداء ہے اور کبیر، و صد

عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ اور کُفْرٌ بِهِ متواتر خبر ہیں۔ پھر مفہوم یہ ہو گا کہ ایسا قتالِ گناہِ کبیرہ ہے

اللہ کی راہ سے روکنا ہے اور اللہ کے ساتھ کفر ہے۔

دوسرا طریقہ یہ ہے کہ قتالِ فیدہ کبیر کو مبتداء اور خبر مانا جائے اور صد عن سبیلِ

اللہ مبتداء کے ساتھ مرفوع تسلیم کیا جائے اور اسی طریقہ سے کُفْرٌ بِهِ اور خبر محذوف

مقدم پھر دلالت کے لیے ہے۔ اور اس کی ترتیب یوں ہے۔ قِتَالٌ فِيهِ وَ صَدٌّ عَنِ

سَبِيلِ اللَّهِ وَ كُفْرٌ بِهِ كِبِيرٌ۔ کہ اس میں قتال اور اللہ کی راہ سے روکنا اور اس کا

انکار کرنا (یعنی اس حکم کا) کبیرہ گناہ ہے۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وَ صَدٌّ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ تک ایک ہی آیت

تسلیم کی جاتے، پھر معافی یوں ہوں گے، شہرِ حرام میں قتالِ بڑا گناہ ہے مگر اس سے کہیں

بڑے گناہ یہ ہیں اللہ کی راہ سے روکنا، اس کا انکار کرنا، مسجدِ حرام سے روکنا اور اس سے

رہنے والوں کا نکالنا۔

انفاق فی سبیل اللہ

یَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ
 آپ سے پوچھتے ہیں کہ کتنا خرچ کریں
 قُلِ الْعَفْوَ - (۲۱۹)
 کہہ دیجیے کہ جو ضرورت سے زیادہ ہو۔
 ابو سلم کے نزدیک عفو سے مراد زکوٰۃ ہے۔ یہاں اس کا اجمالی ذکر ہے اور اس کی
 تفصیل سنت میں مذکور ہیں۔

تُخَالِطُهُمْ كَمَعْنَى

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ
 قُلِ اصْلَحْ لَهُمْ خَيْرًا وَلَا تَدْخُلْ
 تُخَالِطُهُمْ فَاحْوَاهُكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
 الْفَاسِدِينَ الْمُضْلِحِينَ (۲۲۰)
 اور آپ سے یتیموں کے متعلق دریافت
 کرتے ہیں فرمادیجیے کہ ان کی مصلحت کی رعایت
 رکھنا بہتر ہے اور اگر تم ان کے ساتھ شامل ہو جاؤ تو وہ
 تمہارے بھائی ہیں اللہ کو علم ہے کہ مفسد کون ہے
 اور مصلح کون۔

ابو سلم کے نزدیک خلط سے مراد نکاح میں قربت ہے جس طرح دوسری آیت میں ہے
 وَإِنْ خِفْتُمْ أَنْ تَتَّقُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَاحْوَاهُكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
 وَيَسْأَلُونَكَ فِي النِّسَاءِ قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ وَمَا يُنْتَلَىٰ عَلَيْكُمْ فِي
 الْكِتَابِ فِي يَتَامَىٰ النِّسَاءِ۔

متذکرہ آیات اور اس آیت میں فرق یہ ہے کہ اول الذکر میں یتیم لڑکیوں کا ذکر ہے
 اور اس میں یتیم لڑکوں کا۔ اور اس آیت میں بعض لوگوں نے خلط سے مراد شرکت فی المال لی
 ہے لیکن یہ خلط ہے کیونکہ خلط کا مفہوم ذاتی طور پر یتیم سے شرکت ہے اور مالی شرکت کے
 لیے خلط نہیں شرکت کا لفظ موزون تھا۔

مُشْرِكِ عَوْرَتوں سے نکاح

وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتَّىٰ

اور مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو جب تک

وہ ایمان نہ لے آئیں۔

يُؤْمِنُ - (۲/۲۲۱)

ابو مسلم کے نزدیک یہ یقینوں والی آیت سے مراد بوط ہے اس لیے اس پر عطف آیا ہے اس آیت میں آگے چل کر بیان کیا کہ مشرک مردوں سے نکاح بھی ممنوع ہے۔ چاہے وہ کتنے ہی دولت مند کیوں نہ ہوں۔ تو ان آیات میں یقین لڑکوں کو اپنی بیٹیاں نکاح میں دینے کی ترغیب ہے۔

توبہ کا مفہوم

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ

بے شک اللہ توبہ کرنے والوں سے

محبت کرتا ہے۔

(۲/۲۲۲)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ لغت میں توبہ کے معنی کوٹنے کے ہیں اور بندے کا اللہ کی طرف

کوٹنا ہر حالت میں اچھا ہے۔

اللہ کو قسموں کا نشانہ نہ بناؤ

وَلَا تَجْعَلُوا اللَّهَ عُرْضَةً

اور اللہ کو اپنی قسموں کا نشانہ نہ

بناؤ۔

لِدَائِبِكُمْ (۲/۲۲۳)

امام رازمی کہتے ہیں کہ اس آیت کے متعلق ابو مسلم کا قول سب سے اچھا ہے کہ اس میں لوگوں

کو بار بار اللہ کی قسم کھانے سے منع کیا ہے۔ کیونکہ کسی چیز کا بار بار ذکر کرنا ایسا ہوتا ہے جیسے آ

نشانہ بنا دیا گیا۔ جیسے کہا جاتا ہے۔ قد جعلتني عرضة لئومك (تو نے مجھے اپنی ملافتوں

کا نشانہ بنا لیا ہے)۔ ایک شاعر کا قول ہے :-

ع - وَلَا تَجْعَلْنِي عُرْضَةً لِلْأَعْيُنِ

مجھے اپنی ملامتوں کا نشانہ نہ بناؤ۔

اسی طرح اللہ نے بھی بار بار قسم کھانے سے منع فرمایا ہے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے۔
وَلَا تُطْعَمُ كُلَّ حَلَاوٍ مَّعِينٍ (زیادہ قسمیں کھانے والوں کی اطاعت نہ کرو)۔ ایک اور
جگہ ہے: وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ (قسموں کی حفاظت کرو)۔ اور عرب کسی کی مدح کرتے
تو یہ بھی ایک صفت شمار کی جاتی کہ وہ بہت کم قسمیں کھاتا ہے۔ کما قال کثیر
قليل الا لایا حافظ لیمینہ

و ان سبقت منه الایہ برت

(اس میں غصہ کی تلخی کم ہے وہ قسموں کی حفاظت کرتا ہے یعنی کم قسمیں کھاتا ہے اور
اگر اس سے کوئی خطا سرزد ہوتی ہے تو اس سے برأت کا اظہار کرتا ہے)۔
اور اس حکم کی ایک اور علت یہ ہے کہ جو آدمی ہر چھوٹی بڑی بات پر قسم کھاتا ہے اس کی
زبان چلنے لگتی ہے اور اس کے دل میں قسم کی کوئی وقعت باقی نہیں رہتی۔ چنانچہ چھوٹی قسموں میں
اس سے اقتدار اٹھ جاتا ہے تو بڑی قسموں میں بھی اسے معتبر نہیں سمجھا جاسکتا۔ اس کے بعد
ہے اَنْ تَبْرُوَا یہ الفاظ اسی حکم کی علت ظاہر کرتے ہیں کہ جب اللہ کو اپنی قسموں کا نشانہ نہ بناؤ
گے تو تقویٰ کی صفت فروغ پائے گی۔ کیونکہ دل میں یہ خیال پیدا ہوگا کہ اللہ کی ذات بہت ارفع
و اعلیٰ ہے اور دنیا کی گھٹیا چیزوں میں اس کا نام لینا مناسب نہیں تو ایسے شخص میں تقویٰ کی عنقا
بڑھیں گی اور لوگوں کو اس پر اعتماد ہوگا اور وہ اپنے اس اعتماد کی بدولت لوگوں کی اصلاح کر سکے گا
اور ان کے جھگڑوں کو مٹا کر صلح کرائے گا۔

مطلقہ عورت پہلے ہاں خاوند سے کب نکاح کر سکتی ہے

پھر اگر کوئی اپنی عورت کو طلاق دے تو وہ

فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ

مِنْ بَعْدُ حَتَّى تَتَّكِرَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ
 طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا۔
 عورت اُس کے لیے اس کے بعد جائز نہ رہے گی
 حتیٰ کہ وہ کسی اور مرد سے نکاح نہ کرے پھر اگر وہ کبھی سے
 طلاق دے دے تو دونوں کے لیے کوئی گناہ نہیں پھر مل جائے
 (۲۳۰)

اسی آیت سے بعض حضرات نے حلالہ کی رسم ایجاد کر لی، کہ اگر کوئی طلاق دے کر شپیان ہوتا
 ہے تو ایک رات کے لیے کسی اور سے نکاح کر دیتے ہیں پھر وہ طلاق دیدیتا ہے اور تب عورت
 کا اپنے پہلے خاوند سے نکاح کر دیا جاتا ہے۔ فاروقِ عظیم نے اس حیلہ کو زنا کا مترادف قرار
 دیا ہے۔

حَتَّى تَتَّكِرَ سے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ دوسرے خاوند سے صرف نکاح ہی کافی
 ہے یا خلوتِ صحیحہ بھی ہونی چاہیے؟ مفسرین متفق ہیں کہ خلوتِ صحیحہ ضروری ہے ختلاف
 اس امر میں ہے کہ یہ چیز قرآن سے ثابت ہے یا حدیث سے۔ امام ابن جریر لکھتے ہیں الدلالة
 على ذلك اجماع الامة جميعا (اس پر دلیل اجماعِ امت ہے)۔ لیکن ابو مسلم کہتے
 ہیں کہ شرط قرآن حکیم سے ہی ثابت ہے کیونکہ نکاح کا لفظ جب مطلق صورت میں آئے تو اس
 سے مراد عقد زوجیت ہے لیکن جب اضافت زوجتہ وامرأة کے ساتھ ہوگی تو ہم بتری مراد ہوگی
 اور یہی جمہور مجتہدین کا مذہب ہے۔ اختلاف صرف سعید بن جبیر اور سعید بن اسیب سے منقول ہے
 لیکن مذہب جمہور نہایت قوی اور قرآن کے عین مطابق ہے۔

امام رازی نے ابو مسلم کا قول نقل کر کے لکھا ہے هَذَا هُوَ الْمَخْتَارُ (قول
 مختار یہی ہے)۔

وارث کی ذمہ داری

لَا تَضَارُّ وَالِدَةٌ لِوَلَدِهَا
 وَلَا مَوْلُودٌ لِهٰٓؤُلَآءِ وَلَا مَوْلُودٌ لِهٰٓؤُلَآءِ وَلَا مَوْلُودٌ لِهٰٓؤُلَآءِ
 نہ کسی ماں کو تکلیف پہنچائی جائے اس کے
 بچہ کے باعث نہ کسی باپ کو اس کے بچہ کے

النَّوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ (۲۳۳) باعث اور یہی وارث کے ذمہ بھی ہے۔

ابن عباس کے نزدیک وارث سے مراد باپ کا وارث ہے۔ ابو مسلم کے نزدیک یہ قول ضعیف ہے۔ کیونکہ اس سے اگر باپ کا وارث مراد لیا جائے تو اس کا بیٹا بھی وارث ہوتا ہے تو نفقہ کا وجوب مال کی موجودگی میں دوسرے پر لازم آتا ہے اور یہ جائز نہیں۔

اصل یہ ہے کہ اگر بچہ مال کا مالک نہ ہو تو اس کے مال دار عزیزوں میں سے جو اس کے محرم ہوں اور محرم ہونے کے علاوہ بشرطاً اس کے مستحق میراث بھی ہیں پس ایسے محرم وراثت قرابت داروں کے ذمہ اس کا خرچ واجب ہوگا۔ یہ قول حسن، قنادہ، قاضی اور ابو مسلم کا ہے۔ اسی سے فقہائے حنفیہ و حنبلیہ نے مسئلہ نکالا ہے کہ محتاجوں اور نابالغوں کے مصارف ان کے اقارب کے ذمہ ہیں۔ فاروقِ عظیم کا بھی یہی قول ہے۔

من ذهب من الحنفیة و الحنبلیة الی وجوب نفقة الاقارب

بعضہم علی بعض و هو مروی عن عمر بن الخطاب و جمہار السلف (ابن کثیر)

بچے کا دودھ پھڑانا

فَإِنْ أَرَادَ فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ مِنْهُمَا وَ تَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا (۲۳۳) پھر اگر دونوں باہمی رضامندی اور مشورہ سے دودھ پھڑانا چاہیں تو دونوں پر کوئی گناہ نہیں۔

ابو مسلم کے نزدیک فصال سے مال بیٹے کی علیحدگی مراد ہے اور اس کے لیے ضروری ہے کہ باپ ماں سے مشورہ لے تاکہ بچے کا ضرر مقصور نہ ہو، گویا باہمی مشورہ سے مدت رضاعت سے کم نہیں بھی دودھ پھڑایا جاسکتا ہے۔

مآلہ تمسؤھن کا صحیح مطلب

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ إِنْ طَلَقْتُمْ اس میں کوئی گناہ نہیں کہ تم ان بیویوں کو طلاق دو

النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمَسُّوهُنَّ (۲۳۶) جنہیں تم نے ہاتھ نہیں لگایا۔
 ابو مسلم کا خیال ہے کہ مس سے مراد جماع ہے لیکن اللہ نے حدودِ اخلاق کو ملحوظ رکھتے ہوئے حسن الفاظ میں اشارۃً بیان فرمایا ہے

مُحْسِنِ مَوْمِنٍ كَوْهَيْتِهِ هَيْسٍ

حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ (۲۳۶) واجب ہے محسنین پر۔
 ابو مسلم کے نزدیک اس سے مراد یہ ہے کہ جو کوئی محسن بننا چاہے تو اس کی یہ شان اور یہ طریقہ ہے۔ اور محسن مومن ہی ہے تو یہ معنی ہوں گے کہ جس عمل کا ذکر کیا گیا ہے وہ مومنین کا طریقہ ہے۔

تِلْكَ الرُّسُلُ كَاكْچھلی آیت سے ربط

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ (۲۵۳) ان رسولوں میں سے ہم نے بعض کو بعض پر فضیلت دے رکھی ہے۔

دوسرے پارہ کی آخری آیت یہ تھی تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ يَا حَقِّقٌ وَرَأْفًا لِمَنِ الْمُرْسَلِينَ ابو مسلم نے ان دونوں آیتوں میں ربط بیان کیا ہے۔ پہلے اللہ نے سرور کائنات کو کچھلے انبیاء اور ان کی قوموں کے متعلق بتایا جس طرح موسیٰ علیہ السلام کی قوم کا سوال بتایا کہ وہ کہتے تھے "اے اللہ ہم کو کسی شکل میں دیدار کرادے" یا موسیٰ علیہ السلام سے ان کی یہ درخواست کہ وہ کہتے تھے "اے موسیٰ! ہمارے لیے بھی کوئی نبت مقرر کر دے" یا جیسا عیسیٰ علیہ السلام کی قوم کا طرز عمل کو جب انہوں نے دیکھا کہ عیسیٰ مردوں کو زندہ کرتے ہیں اور جزامیوں کو صحت یاب کرتے ہیں تو انہوں نے آپ کو جھٹلایا اور آپ کے قتل کے درپے ہوئے اور بعض یہودیوں نے آپ پر کفر کا فتویٰ صادر کیا اور ایک فرقہ نے آپ کی دوستی کا دعویٰ کیا اور

یہود سے آپ کے مصلوب ہونے کا بدلہ لینے کا مطالبہ کیا اور بنی اسرائیل کے سرداروں کا حال بیان ہوا جنہوں نے حضرت طاوت سے حسد کیا اور ان کی بادشاہی کے منکر ہو گئے اور اللہ نے حضرت طاوت کو کامیابی عطا فرمائی۔ اس آیت میں بیان فرمایا کہ کچھ وہ پیغمبر بھی گزرے ہیں جن کے ساتھ اللہ نے کلام کیا اور باقی انبیاء کو بلند درجات عطا فرمائے۔ ان کی قوموں نے معجزات دیکھنے کے بعد بھی انبیاء کے ساتھ وہی سلوک کیا جو آج رسول عربی صلعم سے ہو رہا ہے۔ پس گویا یہ تینا مقصود ہے کہ حضور کو اپنی قوم کے طرز عمل سے مغموں نہیں ہونا چاہیے کیونکہ نور اور ظلمت اور حق اور باطل میں ازل سے جنگ چلی آتی ہے۔

رُوحُ الْقُدُسِ

وَ اَيَّدْنَا بِالرُّوحِ الْقُدُسِ

اور ہم نے عیسیٰ کی تائید روح القدس

سے کی۔

(۲۵۳)

ابو مسلم کے نزدیک جائز ہے کہ اس سے وہ پاکیزہ روح مراد لی جائے جو اللہ نے ان میں پھونکی تھی۔ (یعنی خود عیسیٰ علیہ السلام کی روح) جس کے ساتھ اللہ نے دوسروں سے امتیاز کر دیا جو مرد و عورت کے ملاپ سے پیدا ہوتے تھے۔

اللَّهُ كِي ذَاتِ زَمَانٍ وَمَكَانٍ كِي قَيِّدٍ سَيِّدٍ

لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي

اُسْمٰى كِي مَلِكٍ هُوَ جُو كُجَّهٖ اَسْمٰوٰنِ اُوْرْزِيْنِ

میں ہے۔

(۲۵۵)

الْاَرْضِ هِيْنَ -

لَهُ کو مقدم کرنے سے معنوں میں زور اور تاکید پیدا کرنا مقصود تھا، اس لیے حصر کا مفہوم آگیا کہ ساری کائنات کی ملکیت اور مالکیت صرف اسی کی ہے۔ یہ آیت اس پر دلالت کرتی ہے کہ مکان اللہ کی ملکیت ہے۔ دوسری جگہ ارشاد باری ہے وَ لَهُ مَا سَكَنَ فِي الْاَلْبٰبِ وَالْاَنْهَارِ

اور یہ آیت اس امر پر دلالت کرتی ہے کہ زمان بھی اسی کی ملکیت ہے۔ اللہ تعالیٰ اس سے بہت بلند اور پاک ہے کہ کسی مکان سے اس کی بزرگی بیان کی جائے، یہ اللہ کی عظمت اور شان کے متافی ہے کہ اسے کسی جہت اور مکان سے مقید مانا جائے یا اس کی مقدار یا حجم بیان کیا جائے (نعوذ باللہ) ابو مسلم کے یہ اقوال نقل کرتے ہوئے بے ساختہ امام رازی کہہ اٹھتے ہیں و ما احسن ما قال ابو مسلم بن بجر الاصفہانی۔

کرسی

وَ سِعَةُ كُرْسِيِّهٖ السَّمٰوٰتِ
وَ الْاَرْضِ (۲۵۵) محيط ہے۔

کرسی سے مراد علم ہے۔ کیونکہ علم امر معتمد علیہ کو کہتے ہیں اور کرسی بھی معتمد علیہ ہے اور لغت میں بھی کرسی سے مراد علم ہے۔ علماء کو کرسی بھی کہتے ہیں اور اتاد الارض بھی۔

جبر و قدر

لَا اِكْرَاهُ فِي الدِّيْنِ (۲۵۶) دین میں کوئی جبر نہیں۔

ابو مسلم اور قتال کا قول معتزلہ کے اصولوں کی وضاحت کرتا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اللہ نے ایمان کی بنیاد جبر پر نہیں بلکہ اختیار پر رکھی ہے۔ اس سے مراد یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے توحید کے دلائل واضح طور پر بیان کر دیے اور کسی عذر کی گنجائش نہ چھوڑی تو اس کی ضرورت باقی نہ رہی کہ کفار کو ایمان لانے پر مجبور کیا جائے۔ حق اور ضلالت کی راہیں واضح ہو چکیں اب ہر ایک کو اختیار ہے کہ چاہے تو حق کا راستہ اختیار کرے اور چاہے تو ضلالت کی تاریکی راہوں پر چلے۔ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ۔ دوسری جگہ ارشاد فرمایا وَ لَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَن فِي الْاَرْضِ كُلُّهُنَّ جَمِيعًا۔ اَفَاَنْتَ تُكْفِرُ النَّاسَ (اگر تیرا

رب چاہتا تو تمام لوگ مسلمان ہو جاتے۔ کیا تو لوگوں کو مجبور کرے گا کہ وہ مومن ہو جائیں۔
 آیت لَا إِكْرَاهَ فِي الدِّينِ كَمَا فِي الْمَعَادِ قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ
 (حقِ ضلالت سے میز ہو چکا) کی آیت آتی ہے جو اس مفہوم کی تائید کرتی ہے کہ اللہ کسی کو
 ایک خاص راہ پر چلانے کے لیے مجبور نہیں کرتا وہ تو محض صداقت اور بطالت کی راہیں
 دکھا دیتا ہے۔

ابراہیم اور چار پرندے

اور جس وقت ابراہیم نے عرض کی ہے
 میرے پروردگار مجھے دکھا دے کہ تو مردوں کو کس طرح
 جلانے کا ارشاد ہوا کیا تمہیں یقین نہیں ہے عرض کی
 ضرور ہے لیکن یہ درخواست اس لیے ہے کہ قلب کو
 اور اطمینان حاصل ہو جائے۔ ارشاد ہوا کہ اچھا
 چار پرندے کو پھر انہیں اپنے سے ہلا کر پھر ان میں سے
 ایک ایک جزو کو پہاڑ پر رکھ دو پھر ان کو اپنی طرف
 بلاؤ تو وہ دوڑتے ہوئے آئیں گے۔

وَاذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اَرِنِيْ
 كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتٰى قَالَ اَوْ لَمْ تُؤْمِنْ
 قَالَ بَلٰى وَّ لٰكِنْ لِّيَبْتَلِيْنَ قَلْبِيْ ط قَالَ
 فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ
 اِلَيْكَ ثُمَّ جَعَلْ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ
 مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ ادْعُهُنَّ يٰۤاْتِيْنَكَ
 سَعِيًا ط (۲۶۰)

جمہور مفسرین اس چیز کے قائل ہیں کہ ابراہیم علیہ السلام کو حکم دیا گیا تھا کہ چار پرندے
 لے کر انہیں ذبح کریں پھر ان کا گوشت آپس میں ملا کر پہاڑوں پر رکھ دیں اور پھر انہیں پکاریں تو وہ
 زندہ ہو کر آجائیں گے۔ لیکن ابو مسلم اعظمی کی رائے ان کے خلاف ہے۔ وہ فرماتے ہیں،
 ”ابراہیم علیہ السلام نے مردوں کو دوبارہ زندہ کرنے کے متعلق سوال کیا ہے اگر پرندوں کو مار کر
 زندہ کرنا ہی مقصود ہوتا تو ایک پرندہ کو مار کر زندہ کر دینا کافی تھا، چار کو لے کر انہیں ذبح کرنے
 اور پھر گوشت کے اجزاء باہم ملا دینے کی کیا ضرورت تھی۔ اصل میں صَوَّهْنَ اِلَيْكَ کے معنی ہلانے

اور کھانے کے ہیں۔ اب مفہوم یہ ہوا کہ اب اسیم چاروں پرندوں کو ہلا لیں اور پھر ان میں سے ہر ایک کو قریب کے پہاڑوں پر چھوڑ دیں پھر ان کو ہلا لیں تو وہ بھاگتے آئیں گے۔ اور اس محسوس مثال کے ذکر کرنے کا مقصد یہ تھا کہ اس طرح اللہ تعالیٰ کے بلائے پر روہیں دوڑتی آئیں گی۔ اس تفسیر کی ابو مسلم نے چند وجوہات بیان کی ہیں۔

پہلی وجہ یہ ہے کہ صُرَّهْنُ کے معنی ہلانے اور کھلانے کے ہیں۔ علاوہ ازیں آیت میں کوئی ایسا لفظ موجود نہیں جس سے ذبح کرنے اور ٹکڑے ٹکڑے کرنے کا مفہوم لیا جاسکے۔ اپنی طرف سے کچھ الفاظ داخل کرنا جن کا کوئی قرینہ بھی نہ ہو قطعاً ناجائز ہے۔

دوسرے اگر صُرَّهْنُ کی شاذ قرأت صُرَّهْنُ بھی مان لی جائے، اور اس کا مفہوم قطع کرنا لیا جائے تو اَللَّيْتِکَ کے کیا معنی ہوں گے، ظاہر ہے کہ الیک یہاں قطعاً بے معنی ہوتا اور آیت بھی یوں ہوتی فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرَّهْنُ حق یہ ہے کہ صُرَّهْنُ کا مفہوم ہلانا ہے اور جب الیٰ بھی اس کے ساتھ آگیا تو اللہ تعالیٰ نے اپنا مفہوم واضح کر دیا۔ کیا کوئی یہ دکھا سکتا ہے کہ صُرَّهْنُ کے ساتھ الیٰ کا صلہ آئے اور پھر اس کا مفہوم کاٹنا ہے۔

تیسری وجہ یہ ہے کہ اُدْعُوهُنَّ صاف پرندوں کی طرف راجع ہے۔ ظاہر ہے کہ پرندے زندہ ہوں گے، کیونکہ اگر گوشت کے ٹکڑوں کو بلانا مقصود ہوتا تو ضمیر انہیں کی طرف راجع ہوتی۔ اگر بعض اجزا بھاگ کر بعض کے پاس آتے تو یَا تَيْتٰکَ کی ضمیر اجزا کی طرف ہوتی۔ مگر وہ پرندوں کی طرف ہے۔ رہا یہ سوال کہ پھر "بِحُرَّ" کا لفظ نہیں آنا چاہیے تھا، تو یہ بھی کوئی موقع سوال نہیں۔ کیونکہ بَحْرٌ کی ضمیر اصافت چاروں کی طرف کی ہے اس لیے ضروری ہے کہ بَحْرٌ سے مراد ان چاروں میں سے ایک پرندہ ہو۔

الحِکْمَةُ

اور جسے حکمت عطا ہوگی اُسے یقیناً خیر کثیر

وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ

عطا ہو گئی۔

(۲۶۹)

أَوْتِي خَيْرًا كَثِيرًا

ابو مسلم کے نزدیک حکمت حکم سے فعل ہے جیسے نخلتہ، نخل سے ہے۔ ایک آدمی حکیم اس وقت کہلاتا ہے جب انتہا درجے کا عقلمند ہو۔ اور اصابت رائے اور سلا متی فکر رکھتا ہو۔ یہاں یہ لفظ حکیم، فاعل کے معنوں میں استعمال ہو رہا ہے۔ اور یہی حکیم بروزن فعلیل مفعول کے معنوں میں بھی آتا ہے جیسے **أَمْرٌ حَكِيمٌ** امر حکم کے معنوں میں آتا ہے۔

سورۃ آل عمران

بِالْحَقِّ سَمِعْنَا

نَزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ - اللہ تعالیٰ نے آپ پر حق کے ساتھ کتاب
(۳)

نازل کی۔

ابو سلم کے نزدیک بالحق سے بہت سی وجوہات کا احتمال ہے (اولاً) اس میں گذشتہ
امتوں کے جو حالات مذکور ہیں وہ تمام صحیح ہیں (ثانیاً) اس میں جو ترغیب و ترہیب اور وعد و
وعید ہیں وہ مکلف کو حق کے رستے پر چلنے کے لیے آمادہ کرتے ہیں۔ (ثالثاً) کتاب اللہ حق ہے
قول فصیل ہے اور ہزل گوئی نہیں۔

قرآن پہلی کتابوں کا مُصَدِّق ہے

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ - قرآن ان کتابوں کی تصدیق کرنے والا ہے
(۳)

جو اس سے پہلے آچکی ہیں۔

ابو سلم کہتے ہیں کہ تمام انبیاء و نبیاء میں حق و صداقت کی دعوت دیتے آئے تھے اور عدل
احسان، توحید اور ایمان کی تلقین کرتے رہے قرآن ان تمام کی تصدیق کرتا ہے۔

محکمات و متشابہات

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ
مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ
وہی خدا ہے جس نے آپ پر کتاب اتاری
ہے اس میں محکم آیتیں ہیں اور وہی کتاب کا اصل

مدار ہیں اور دوسری آئینیں متشابہ ہیں۔ سو وہ لوگ جن کے
دلوں میں کجی ہے وہ اس کے متشابہ حصے کے پیچھے ہو
لیتے ہیں شورش کی تلاش میں اور اس کے (غلط) مطلب
کی تلاش میں۔ حالانکہ اس کا صحیح مطلب کوئی نہیں جانتا
بجز اللہ کے اور سچپتہ علم والے کہتے ہیں کہ ہم تو اس پر
ایمان لائے یہ سب اللہ کی طرف سے ہیں۔

وَ أَخْرَجَ مُتَشَابِهَاتٍ لِّمَا الَّذِيْنَ
فِي قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ
مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَ ابْتِغَاءَ
تَأْوِيلِهِ وَ مَا يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ اِلَّا اللّٰهُ
وَ الرَّسُوْلُ وَ فِي الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا
بِهٖ كُلًّا مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا (۳۶)

ابو سلم فرماتے ہیں الزیغ دل کی وہ کجی ہے جس کے باعث فتنہ پسند لوگ متشابہات
کے پیچھے ہو لیتے ہیں اور محکمات کے مطابق ان کی تاویل نہیں کرتے۔ مثال کے طور پر وہ
اَزِدْنَا اَنْ نُّهْلِكَ قَرْيَةً اَمْرًا مُّتْرَفِيْحًا فَفَسَدُوْا فِيْهَا“ اس آیت سے وہ یہ
مطلب نکالتے ہیں کہ اللہ خود ہی کسی بستی کو بلا وجہ تباہ کر دیتا ہے اور مترفین خود خدا کے حکم سے
گمراہ ہوتے ہیں۔ یہ اور ایسی بہت سی آیات ہیں جن کا صحیح مفہوم اسی وقت ظاہر ہوتا ہے جب
دوسری آیات کو سامنے رکھا جائے۔ اسی آیت کو لیجیے اس کے ساتھ اگر زَالِعِيْنَ اَرْضِ اللّٰهِ لَا
يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ - وَ مَا كُنَّا نُهْلِكَ الْقُرٰى وَ غَيْرَ كُوْبٰى سَامِعِيْنَ رُكُوْعِيْنَ تُوْمَلِّبُ صٰفَ
تھا، مگر دلوں کی کجی ہے جو آنکھوں کو اندھا کر دیتی ہے اور صاف چیر کے قائل ہو جاتے ہیں۔ پس
ایسی آیات متشابہات ہیں جن کا صحیح مطلب دوسری آیات پر مدار رکھنا ہو اور یہ چیز رسوخ
فی العلم کو حاصل ہے۔

دُعَا

اے پروردگار سیدھی راہ دکھانے کے بعد ہمارے

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ

دلوں کو کج نہ کر۔

(۳۷)

هَدَيْتَنَا

ابو سلم فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ دلوں کو ٹیڑھا نہیں کرتا پس یہ تو محض ایک دعا ہے جس کا معنی یہ ہے

اے ہمارے پروردگار ہمیں یہ توفیق عطا فرما کہ نفس کے فریب سے بچیں تاکہ دلوں میں کوئی کجی پیدا نہ ہو جائے۔

حَبِیلِ مَسْوَمَہ

لوگوں کے لیے خوشنما کر دی گئی ہے مرغوبات
کی محبت خواہ عورتوں سے ہو یا بیٹوں سے یا دھیرنگے
سونے اور چاندی سے یا نشانی پڑے گھوڑوں
سے یا مویشیوں سے یا زراعت سے۔

زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ
مِنَ الْمَنَسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ
الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ
وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ
وَالْحَرْثِ (۳/۱۳)

(۳/۱۳)

(۳/۱۳)

ابو سلم کے نزدیک مسومہ المسیما سے ماخوذ ہے اور السیما کے ساتھ بھی ہے
اور دونوں کے معنی ایک ہیں اور یحسَن و جمال کا نشان ہے۔ کتاب الدر میں سیمہاہم فرمے
وَجَوَاهِرٍ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ (ان کے ماتھوں پر سجدوں کے حسین و جمیل نشانات ہیں)
یہ قول ابو سلم، اصم، قتادہ اور مورج کا ہے۔ پھر اس نشان کے تعین میں اختلاف ہے۔ ابو سلم کے
نزدیک سفید نشانوں والے گھوڑے ہیں، اصم کے نزدیک بلیقی گھوڑے، قتادہ کے نزدیک خنکیرے
اور مورج کے نزدیک الکی گھوڑے ہیں۔ امام رازی کہتے ہیں کہ اس بارے میں ابو سلم کا قول زیادہ
صحیح ہے کیونکہ آیت عمرہ اموال کی طرف اشارہ کرتی ہے اور حسین گھوڑا سفید نشانوں والا ہوتا ہے۔
دوسرے لوگوں نے جو صفات بیان کی ہیں ان سے گھوڑے کی عظمت ظاہر نہیں ہوتی۔

حُجَّتِ بَازِي

پس اگر وہ آپ سے حجت بازی کیے جائیں تو کہہ
دیجیے میں تو اپنا شیخ اللہ کی طرف کر چکا ہوں اور میرے متبعین بھی

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسَلَمْتُ

وَجِهِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ (۳/۱۹)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ یہود و نصاریٰ بت پرست تھے مگر ابراہیمؑ کی عظمت کا اقرار کرتے تھے اور انہیں حق پرست بھی مانتے تھے، یہاں یہ کہا گیا کہ اگر وہ ابراہیمؑ کو مانتے ہیں تو ان ہی کی طرح کہیں اِنِّی وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِيفًا وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ، (میں نے اللہ کے سوا تمام معبودوں سے منمنہ موڑ لیا اور صرف اسی کی عبادت کا قصد کیا میں اسی کا مخلص بندہ ہوں اور مشرکین میں سے نہیں)۔ پس آیت کی تفسیر یہ ہوتی کہ اسے رسول خدا اگر یہود اور نصاریٰ سے زیادہ حجت بازمی اور جھگڑا کرے تو انہیں کہہ دیجیے کہ میں اور میرے متبعین تو ابراہیمؑ کی طرح جھوٹے معبودوں سے منمنہ موڑ چکے تم بھی تو ایسا کر دکھاؤ۔

تذکرہ

يُحَذِّرُكُمْ اللّٰهُ نَفْسَهُ (۲۹)

اور اللہ تم کو اپنی ذات سے ڈراتا ہے۔

ابو مسلم کے نزدیک اس کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ اپنی پر عظمت اور صاحب اقتدار ذات سے تمہیں ڈراتا ہے۔ نفس کے ذکر کرنے سے یہ فائدہ ہے کہ اس کی باجیروت ذات کا تصور آجائے اور یہ بھی معلوم ہو جائے کہ جو عقاب اس کی طرف سے ہو گا وہ بڑا عقاب ہو گا کیونکہ وہ قوت و طاقت کا منبع ہے اور جب وہ کسی کو سزا دینا چاہے تو کائنات میں کوئی ایسی طاقت نہیں جو اسے اس ارادہ سے باز رکھ سکے۔

ذکر یا

ذکر بیانے عرض کیا اسے پروردگار میرے لیے

کوئی نشانی مقرر کر دے ارشاد ہوا کہ نشانی یہ ہے کہ

تو لوگوں سے بات نہ کرے تین دن تک اسے اشاروں کے

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْ اٰيَةً

قَالَ اٰيٰتِكَ اَلَّا نَكَلِمَةَ النَّاسِ

ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا رَمًّا (۳۳)

ابو مسلم کے نزدیک اس کے یہ معنی ہیں کہ جب ذکر یا علیہ السلام نے اللہ سے معجزہ مانگا تو اللہ نے حکم دیا کہ تین روز تک لوگوں سے باتیں نہ کرو صرف اشارات سے مطلوبہ چیزیں مانگ لیا کرو۔ اللہ کی تسبیح و تقدیس میں مصروف رہو تین دن کے بعد طلب حاصل ہوگا۔

مریم کی سرپرستی

إِذْ يُنْفِثُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ
يَكْفُلُ مَرْيَمَ (۳۳)

جب وہ اپنے قلم ڈال رہے تھے کہ ان میں سے کون مریم کی سرپرستی کرے۔

ابو مسلم کے نزدیک پہلی امتیں تنازعہ کے وقت تیروں پر نام لکھ کر چھینکتی تھیں اور جس کے حصے میں وہ آتا مسالہ اس کے سپرد کیا جاتا جیسے ایک اور آیت ہے فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحِقِينَ تو یہ طریقہ بھی قدامت کے طریقہ کے مشابہ تھا جس کے ذریعہ اہل عرب اونٹوں کا گوشت تقسیم کرتے تھے۔ تیروں کو اقلام اس لیے کہا گیا کہ وہ گھڑے جاتے تھے اور صاف کیے جاتے تھے ہر وہ چیز جو تھوڑی تھوڑی کاٹی جائے اس کو "قلمہ" یعنی قلم کہتے ہیں۔ قلم کو بھی اسی لیے قلم کہتے ہیں کہ اسے تراشا جاتا ہے۔

عیسیٰ پر ننگھوڑے میں

وَيَكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ
وَكَهْلًا - (۳۵)

اور وہ لوگوں سے گفتگو کریں گے گہوارہ میں اور بچپن میں بھی۔

عام مفسرین کا خیال ترجمہ سے ظاہر ہے مگر اس کی لغویت بھی واضح ہے کیونکہ ننگھوڑے میں کلام کرتا تو ایک طرح سے معجزہ ٹھہرایا جاسکتا ہے لیکن ستمہ عمر میں تو ہر آدمی کلام کرتا ہے اس میں خصوصیت کیا ہوتی۔ ابو مسلم کے نزدیک آیت کا مطلب یہ ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام ننگھوڑے میں بھی ایسی بچپن اور دانشورانہ باتیں کرتے تھے جیسی بچپن کی عمر میں کی جاتی ہیں۔

عیسیٰ علیہ السلام مثیل آدم علیہ السلام

بے شک عیسیٰ علیہ السلام کا حال اللہ کے نزدیک
 آدم جیسا ہے اللہ نے انہیں خاک سے بنایا پھر حکم
 دیا وجود میں آجاؤ چنانچہ وہ وجود میں آگئے۔
 اِنَّ مَثَلُ عِيسَىٰ مَثَلِ اٰدَمَ
 خَلَقَهَا مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهَا كُنْ
 فَيَكُوْنُ (۳۸)

ابو مسلم فرماتے ہیں کہ خلق کے معانی تقدیر اور تسویہ کے ہیں۔ اس کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ ہر چیز
 کی کیفیت اور اس کے وقوع کو بھی جانتا ہے اور یہ سب صفات ازلی وابدی ہیں تاہم کون کا
 قول روح کے دخول سے عجارت ہے اور اس سے ثابت ہوتا ہے کہ تخلیق آدم پہلے ہوئی اور
 بعد میں کون کا لفظ کہا گیا۔

قرآن اور ولایت مسیح

یہ امر حق تیرے رب کی طرف سے ہے
 کہیں تو شبہ کرنے والوں میں نہ ہو جانا۔
 اَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَادْعُ
 مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ (۳۹)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ اس سے مراد یہ ہے کہ آپ کو عیسیٰ علیہ السلام کے جو حالات بتائے
 گئے ہیں صحیح یہی ہیں یہود اور نصاریٰ کی روایات بالکل بے بنیاد ہیں۔ نصاریٰ نے کہا کہ
 حضرت مریم نے معبود کو جنم دیا اور یہود نے حضرت مریم پر یدِ حلیٰ کا بہتان لگایا (معاذ اللہ)
 پس دونوں نے واقعات کو مسخ کر دیا اور حق وہی ہے جو قرآن نے پیش کیا ہے۔

قصص الحق

بے شک یہی سچے واقعات ہیں۔
 اِنَّ هٰذَا لَوَقْعُ الْقِصَصِ الْحَقِّ (۴۰)
 ابو مسلم کچھلی آیت (فَتَجَعَلَ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلٰى الْكٰذِبِيْنَ) اس آیت کو مربوط

تسلیم کرتے ہیں بطلب یہ ہوا کہ یہ قصے سچے ہیں اور ہم جھوٹوں پر لعنت بھیجتے ہیں۔

التبایس حق و باطل

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تَلْبِسُونَ
الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ (۳)

اے اہل کتاب تم حق کی تلبیس باطل کے
ساتھ کیوں کر رہے ہو۔

آیت کے مفہوم میں اس بات کا بھی احتمال ہے کہ یہ وہ زہداری کے سرداروں نے اپنے
ساتھیوں سے کہا ہو منافقت کرو اور مسلمانوں کے ساتھ ظاہری موافقت اختیار کر لو لیکن اس
شرط پر کہ اپنے دین کا رشتہ بھی ہاتھ سے نہ جانے دو تاکہ اس سے مسلمانوں کی طاقت کمزور نہ ہو اور
ان کے اعتقاد و اعمال پر شبخون مارو پس ان کے اعتقاد و صنعت ہو جائیں تو پھر کھلم کھلا
اپنے مذہب کی طرف آجاؤ۔ یہ قول ابو مسلم کا ہے اور اس کی تائید ان وجوہات سے بھی ہوتی ہے
أَوَّلًا حَبَّ اللَّهُ تَعَالَى نَعَى فَرَمَا يَا كَذِبًا إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا كَفَرُوا تَوَّابًا لِمَا كَانُوا
فَعَلُوا لَبِئْسَ الْأُمَّةَ فِقِينَ پس یہ آیت وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا لَخَرُّوا
مَقَامًا ہے۔

(ثانیاً) آیت وَلَا تُوْمِتُوا رِئَاسًا لِمَنْ تَبِعَ دِينَكُمْ كَيْ يَدْعُوَكُمْ إِلَى الْكُفْرِ وَاللَّاتِ
کرتی ہے کہ انہیں اپنے دین کو چھوڑ کر کسی اور دین کو قبول کرنے کی ممانعت تھی، ان کا یہ قول
آمَنُوا بِهِ وَجَدَ النَّجَارَ بَعْدَ هَذَا أَيْ مَنَافَقَةً يَدْعُوكُمْ إِلَى الْكُفْرِ وَاللَّاتِ کرتا ہے۔

میشاق الانبیاء

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ
النَّبِيِّينَ لَمَّا آتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابِ
وَحْيِهِ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُصَدِّقٌ
أَوْ حَبِيبُ اللَّهِ تَعَالَى نَعَى فَرَمَا يَا كَذِبًا لَمَّا كَانُوا
فَعَلُوا لَبِئْسَ الْأُمَّةَ فِقِينَ پس یہ آیت وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا لَخَرُّوا
مَقَامًا ہے۔

اور حبیب اللہ تعالیٰ نے انبیاء سے عہد لیا
کہ جو کچھ تمہیں کتاب و حکمت کی قسم سے ملے پھر
تمہارے پاس کوئی رسول اس کی تصدیق کرنے والا

لِمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنْصُرُنَّهُ
قَالَ ءَا قَدَرْتُمْ وَاخَذْتُمْ عَلَىٰ ذٰلِكُمْ
اِصْرِي قَالُوْا اَقْدَرْنَا قَالَ فَاثْمَدْنَا
وَ اَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ -

آئے جو تمہارے پاس ہے تو تم ضرور اس رسول
پر ایمان لانا اور اس کی نصرت کرنا۔ پھر فرمایا تم
اقرار کرتے ہو اور یہ عہد قبول کرتے ہو؟ وہ بولے
”ہم اقرار کرتے ہیں“ فرمایا تو گواہ رہنا میں بھی
تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔

(۳)

ابو مسلم کے نزدیک نبی کے پر دے میں ان کی امتوں سے یہ میثاق لیا گیا ہے۔
انبیاء کا میثاق محض اس قدر ہے کہ وہ اپنی امتوں کو آنے والے نبی کے متعلق بتاتے رہیں
اور یہ آنے والے نبی پیغمبرِ انسانیت حضور سرور کائنات ہیں۔ رسول اگرچہ نکرہ ہے مگر
ایک فرد معین کی جانب اشارہ کر رہا ہے۔

الرسول هنا محمد رسول الله
صلی الله علیه وسلم فی قولی علی رض و
ابن عباس رض واللفظ وان کان نكرة
علی رض اور ابن عباس رض کے قول کے مطابق
رسول سے مراد محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، لفظ اگرچہ
نکرہ ہے لیکن اشارہ معین کی طرف ہے۔

(تفسیر قرطبی)

فلاشارة الى معین -

ظاہر ہے کہ حضور کی بعثت کے وقت کوئی نبی بھی دنیا میں موجود نہ تھا اور جب انتقال
ہو جائے تو انسان کسی چیز کا مکلف نہیں رہتا حالانکہ میثاق ایمان لانے اور نصرت
کرنے کا لیا گیا ہے اور یہ تقاضا تدوین سے ہی کیا جاسکتا ہے پس میثاق امتوں سے
ہی لیا گیا۔ اس کی تائید آیت کے آخری حصہ سے بھی ہوتی ہے کہ ان سے کہا جا رہا ہے
”پس اگر تم نے پیٹھ پھیری تو قاسق ہو جاؤ گے“ اور حق سے پیٹھ پھیرنا انبیاء کے کتابان
شان نہیں۔ نبی سے خطاب کے پر دے میں پورے امت کو خطاب کرنے کا اصول
قرآن میں عام ہے جیسے نَآیٰهَا النَّبِیُّ اِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ -

انبیاء میں "فرق" کرنا

لَا تُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ - ہم ان میں باہم کوئی "فرق" نہیں کرتے۔ (۸۳)

عام مفسرین کا خیال ترجمہ سے ظاہر ہے "لَا تُفَرِّقُ" کا وہ یہی مفہوم لیتے ہیں کہ ہم درجات کے لحاظ سے انبیاء میں فرق نہیں کریں گے۔ لیکن ابو مسلم اس قول کا سختی سے انکار کرتے ہیں، ان کا خیال ہے کہ پیغمبروں میں درجات کے لحاظ سے فرق ہے اور اس پر خود کتاب اللہ شاہد ہے **تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ** (ان رسولوں میں سے ہم نے بعض کو بعض پر فضیلت عطا کی ہے)۔ پس جب بعض کو بعض پر فضیلت حاصل ہوئی تو مراد اور درجات میں فرق کرنا اور کس چیز کا نام ہے۔ اصل میں فرق کے معنی جدا کرنا ہے کہ میں قرآن حکیم میں ہے **وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا** (اللہ کی رسی کو مجتمع ہو کر مضبوطی سے تھام لو اور آپس میں افتراق نہ ڈالو)۔ آیت کا صحیح مفہوم یہ ہے کہ ہم انبیاء میں جدائی نہیں ڈالتے یعنی ایسا نہیں کرتے کہ کسی ایک نبی کا بھی انکار کر دیں۔ ہم تمام نبیوں کو مانتے ہیں۔

مسلم کے معنی

وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ (۸۳) اور ہم اسی کے مطیع ہیں۔
ابو مسلم کہتا ہے کہ اپنی رضا سے اللہ کے آگے ہر تسلیم کرنے والے کو مسلم کہتے ہیں۔

تَبَيُّضٌ وَجْوَةٌ وَتَسْوَةٌ

یومہ تَبَيُّضٌ وَجْوَةٌ وَتَسْوَةٌ
اس روز بعض چہرے سفید ہوں گے اور بعض

وَجُوهٌ ۖ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ
وَجُوهُهُمْ كُفِّرُوا بَعْدَ ذَلِكَ
فَقَدْ وَفُوا الْعَذَابَ بِمَا كَانُوا
كَافِرِينَ ۚ وَأَمَّا الَّذِينَ
ابْتِغَتْ وُجُوهُهُمْ
فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

سیاہ ہوں گے پھر جن کے چہرے سیاہ ہوئے
ان سے کہا جائے گا کہ کیا تم ہی کافر ہوئے تھے ایسا
کے بعد سو عذاب چکھو اپنے کفر کی پاداش میں اور
جن کے چہرے سفید ہوں گے وہ اللہ کی رحمت میں
ہوں گے اور اسی میں ہمیشہ رہیں گے۔

(۱۰۵-۱۰۶)

جیسا کہ ترجمہ سے ظاہر ہے مفسرین نے "تَسْوَدٌ" اور "ابْتِغَتْ" سے چہروں کا
واقعاً سیاہ اور سفید ہونا مراد لیا ہے، مگر ابو مسلم کو ان معانی سے اختلاف ہے ان کے
تذویک یہ الفاظ حقیقی معنوں میں نہیں بلکہ مجازی معنوں میں استعمال ہوئے ہیں جس طرح دو مرقی
جگہ اللہ کا ارشاد ہے: **وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُّسْتَفْسِرَةٌ ۖ ضَالِحَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ۚ وَجُوهٌ
يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۚ** (کچھ چہرے اُس روز چمک رہے ہوں گے،
ہنستے مکر اتے خوش، تو شخیری پالینے والے اور کچھ چہرے ایسے ہوں گے کہ ان پر غبار ہوگا
سیاہی ان پر چھائی ہوگی)۔ اس آیت میں "مسفرة، ضاحکہ اور مستبشرة" کے
مقابلہ میں "غبرہ اور قترہ" کے الفاظ ہیں اس لیے غبرہ اور قترہ کے اصل معانی چھوڑ کر
ضاحکہ اور مستبشرة کی رعایت سے مجازی معنی لینے ہوں گے پس غبرہ اور قترہ کے معنی غمگین
و خزیں ہوں گے۔ اسی طرح آیہ تیر بجٹ میں بھی "تَبْيِضٌ" اور "تَسْوَدٌ" کے مجازی معنی
لیے جاویں گے۔

بیاضی کے مجازی معنی فرحت و انبساط ہیں اور سواد کے مجازی معنی حسرت و غم ہیں اور یہ
عام استعمال میں آتا ہے، کتاب اللہ میں **إِذَا بَشِيرًا آخِلٌ هُمْ بِالْأُنثَىٰ ظَلٍّ وَبِجْهٍ
مُسْوَدٍّ ۚ وَهِيَ كَظِيمَةٌ** اور جب ان میں سے کسی کو بیٹی پیدا ہونے کی خبر دی جاتی ہے تو
اس کا چہرہ سیاہ بڑ جاتا ہے۔ یعنی اُس کے چہرے پر حسرت و افسوس کے آثار نمایاں ہو جاتے

ہیں۔ اسی طرح کہا جاتا ہے "لفلان عندی ید بیضاء کہ قلاں کے لیے میرے پاس
سرت و اینسا ط کا پیغام ہے۔"

اور بعض نے بڑھا پے کے متعلق بھی یہ لفظ استعمال کیا ہے۔

یا بیاض القرون سودت وجھی عند بیض الوجوه سود القرون

فلعمری لاخفینک جھدی عن عیان وعن عیان العیون

بسواد فیہ بیاض لوجھی و سواد لوجھک الملحون

(اے میری مانگ کی سنیدی تو نے کالی مانگوں اور سفید چہروں والوں کے سامنے مجھے سیاہ
کر دیا۔ مجھے اپنی زندگی کی قسم کہ میں تجھے لوگوں سے اور آنکھوں کے شاہدے سے چھپانے کی
پوری کوشش کروں گا جس میں میری سرخروئی ہوگی اور تیرا ملعون چہرہ سیاہ ہو جائے گا
جو اپنے مقصد میں کامیاب ہو جائے اور اپنی مراد پالے تو اہل عرب کہتے ہیں۔
"ابيض وجھہ"۔ مبارک اور خوشخبری کے وقت کہتے ہیں "الحمد لله بیض
وجھک"۔ اور جو ناکامیوں اور نامرادیوں کا شکار ہو تو کہتے ہیں "اعتبر وجھہ"
— تو آیت کا مطلب یہ ہوا کہ اس روز مومن اپنے نیک اعمال کے باعث کامران
و بامراد ہوں گے اور کفار اپنی بدکرداریوں کی بنا پر حسرتوں اور ناکامیوں کا مرقع بن
جائیں گے۔

خیر الامم

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ
تم وہ بہترین امت ہو جو لوگوں کی

بھلائی کے لیے ہے۔

لِلنَّاسِ - (۱۰۹)

ابو سلم کہتے ہیں کہ یہ آیت اَقْمَا الَّذِيْنَ اَبْيَضَتْ وُجُوهُهُمْ کے تابع ہے
یعنی جن لوگوں کو آخرت میں کامرانی حاصل ہوگی وہ یہی لوگ ہیں جنہیں دنیا میں بھی نیک انسان

کے لیے چھانٹ کر انتخاب کر لیا گیا ہے۔

اللہ کا اذن

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ

اور اللہ کے اذن کے بغیر کوئی نہیں

مرتا۔

إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ (۱۳۴)

ابو مسلم کے نزدیک اذن سے مراد روح قبض کرنے کا حکم ہے پس اس حکم کے بغیر کسی کو

موت نہیں آسکتی۔

اللہ کا وعدہ

وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ

اور بے شک اللہ نے اپنا وعدہ پورا

کر دیا۔

(۱۵۱)

اللہ نے تقویٰ اور صبر کی شرط پر ان سے نصرت کا وعدہ کیا اور جب انہوں نے یہ شرط

پوری کر دی تو اللہ نے بھی اپنا وعدہ پورا کر دیا۔

کفار کا مرعوب ہونا

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ

ہم جلد ہی کفار کے دلوں میں تمہارا رعب ڈال

دیں گے۔

كَفَرُوا الرُّعْبَ - (۱۵۰)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ اللہ کی نصرت کا وعدہ صبر و استقلال اور تقویٰ و پیمیزگاری سے مشروط تھا

مسلمانوں نے ذرا سی کمزوری دکھائی تو کفار کے دلوں سے ان کی مہمیت اٹھ گئی، یہ ایک ابتلا تھا تاکہ

وہ توبہ کریں اور پھر اللہ کی نصرت کی شرط پوری کریں تو اللہ اسی طرح ان کی مدد کرے گا اور کافروں کے

دلوں میں اسی طرح ان کا رعب موجود ہوگا۔

نبوت اور خیانت؟

وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكْفُرَ - اور کسی نبی کی یہ شان ہی نہیں کہ وہ خیانت

کرے۔

(۱۶۰)

جنگِ بدر کے بعد جب مالِ غنیمت تقسیم ہو رہا تھا تو ایک سُرخ رنگ کا جُبہ ذخیرہ سے ثابت تھا کوئی آدمی کہہ بیٹھا کہ نبی صلعم نے لے لیا ہو گا۔ اگر یہ شخص منافق تھا تو اُس نے خیانت جیسی ناروا صفت نبیؐ سے منسوب کی تھی اور اگر ناواقف نو مسلم تھا تو اُسے شاید یہ معلوم نہ تھا کہ نبی اپنی مرضی سے اس طرح چیزیں نہیں لے لیتا کہ کسی کو علم تک نہ ہو، پس اس آیت کا مفہوم یہ ہے کہ خیانت نبوت کی شان کے منافی ہے اور خیانت کرنے والے سے اللہ قیامت کو نیپٹ لے گا۔ یہ آیت دامن نبوت کو آفتاب کی طرح روشن دکھا رہی ہے اور سب غلط خیالوں کی اصلاح کر رہی ہے۔

سُورَةُ النَّارِ

خَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا كَمَا مَفْهُوم

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي
 اے لوگو اپنے اُس رب کا تقویٰ اختیار کرو
 خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا
 جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی سے اُس
 زَوْجَهَا - (۲۱)

کا جوڑا پیدا کیا۔

اس آیت کی تفسیر میں مفسرین نے اسرائیلی روایات سے متاثر ہو کر عجیبہ پرستی کی ایک نئی عمارت
 کھڑی کی ہے۔ مِنْهَا زَوْجَهَا کے الفاظ دیکھ کر تخلیقِ حوا کے متعلق عجیب و غریب حکایت بیان
 کی ہے کہ آدم علیہ السلام پر الیش کے بعد اکیلے زمین پر پھرتے تھے اور ہم جنس نہ پا کر بے چین رہتے تھے۔
 دوسرے جمعہ کو آدم علیہ السلام سو رہے تھے کہ فرشتوں نے اُن کی بائیں پسلی چاک کی اور اُس سے حضرت
 حوا کو نکالا۔ یوں حوا پیدا ہو گئیں۔ یہ حکایت نہ قرآن میں ہے نہ حدیث میں۔ بلکہ توریت کے قصہ کی
 لفظی نقل ہے۔ توریت کا بیان حسبِ ذیل ہے:

و خداوند خدا نے آدم پر پیار ہی نیند بھیجی کہ وہ سو گیا اور اُس نے اُس کی پسلیوں

میں سے ایک پسلی نکالی اور اُس کے بدلے گوشت بھر دیا اور خداوند خدا نے اُس پسلی سے جو اُس

نے آدم سے نکالی تھی ایک صورت بنا کر آدم کے پاس بھیجا (پیدائش - ۲ - ۲۲ - ۲۳)

ابو سلم کے خیال میں وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا کے معنی ہیں من جنسہا یعنی اُس کی جنس سے
 اُس کا جوڑا پیدا کیا جیسے اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا
 اللہ نے تمہارے نفسوں سے (جنس سے) تمہارے جوڑے پیدا کیے۔ ظاہر ہے کہ اگر منہا سے
 پسلی سے نکالنا مراد تھا تو یہاں گویا تمام دنیا کے مردوں کی بیویاں اُن کی پسلیوں سے نکلیں۔ ایک اور

جگہ ارشاد ہے اِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ (جب اللہ نے اُن کی جنس سے ہی رسول
بعوث فرمایا۔)

وراثت میں لڑکے اور لڑکی کا حصہ

لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ (۳۱)
مرد کے لیے دو عورتوں کے برابر حصہ ہے۔
ابو مسلم کے نزدیک اس آیت سے یہ لازم آتا ہے کہ لڑکے کا حصہ دو تہائی ہو کیونکہ لڑکے کا
حصہ دو لڑکیوں کے برابر ہے اور جب لڑکے کا حصہ دو تہائی ہو تو لڑکی کو ایک تہائی ملنا چاہیے۔

منافق اور مصیبت کا سامنا

فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ
پس کیسے گزرتی ہے جب اُن پر مصیبت
آ پڑتی ہے۔ (۳۲)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ پہلے اللہ نے منافقوں کے حالات بتائے وہ کس طرح شیطان کی اہول
پر چل نکلے ہیں اور حضور کے احکام سے مُنتہ پھرتے ہیں۔ رسول اکرم کو بشارت دی کہ ان پر ایسی مصیبتیں
ٹوٹنے والی ہیں کہ وہ پھر خامر و نامراد آپ کے پاس آ کر پناہ لیں گے اور اپنے مومن ہونے کا اظہار
کریں گے اور قسمیں کھا کھا کر اپنی صداقت کا یقین دلانے کی کوشش کریں گے۔ پس جب یہ مصیبت
اُن پر آ پڑی تو کیسی گزرے گی۔ اہل عرب بشارت اور انداز کے وقت کہتے ہیں کَیْفَ اَنْتَ
اِذَا كَانَ كَذَا وَكَذَا، جب معاملہ ایسا ہو جائے تو تجھ پر کیا گزرے گی۔ قرآن میں بھی
بیشتر مقامات پر یہی طرز بیان اختیار کی گئی ہے فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ
(جب ہر قوم پر ہم گواہ لے آئیں گے تو پھر کیا گزرے گی)۔

ایک اور مقام پر ہے فَكَيْفَ إِذَا جَمَعْتُمْ يَوْمَ لَأَيُّوبَ فِيهِ (اور جب ہم اس

روز جمع کریں گے جس کے آنے میں کوئی شک نہیں، تو اُن پر کیا گزرے گی)۔

مقامِ مسرت

عَلَّ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ
فرما دیجیے کہ اللہ کے فضل اور اس کی رحمت

پر خوشیاں مناؤ۔!

فَبِذَلِكَ فَلْيَفْرَحُوا

ابو مسلم کے نزدیک فضل اور رحمت سے اللہ کی مدد مراد ہے، اللہ نے بیان فرمایا کہ اگر انہیں کامیابی نہ ملتی اور اللہ کی مدد حاصل نہ ہوتی تو سجانے کتنے دین سے پھر جاتے۔ صرف وہی لوگ دین پر قائم رہتے جو صاحب بصیرت اور صاحب عزم و استقلال ہوتے۔ جو یہ جانتے تھے کہ یہ ضروری نہیں کہ ہمیشہ حق کو اس دنیا میں حکومت حاصل ہو لیکن دلائل کی سختگی اور بار بار کی کامیابی اس کے حق ہونے پر دلالت کرتی ہے۔

سورة المائدة

نصیحت بھول جانے والے

اور جو ان کو نصیحت کی گئی تھی اس کا ایک حصہ
بھول گئے اور ان میں سے تھوڑے لوگوں کے سوا تو
ان کی خیانت پر خبر پاتا رہے گا، سو ان کو معاف کر
اور درگزر کر۔

وَأَسْوَأَ حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوا بِهِ وَلَا

يُزَالُ تَطَّلِعُ عَلَى خَائِنَةٍ مِنْهُمْ إِلَّا

قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَاصْفَحْ

(۱۳)

ابو مسلم کے نزدیک اس آیت کا یہ مطلب ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضور کو حکم دیا تھا کہ ان سے
درگزر فرمائیں اور جب تک وہ عہد پر کاربند رہیں ان کی معمولی لٹزشیں معاف فرمائیں۔ قلیل سے
وہ کافر مادیے جاسکتے ہیں جو اپنے کفر پر باقی رہے۔

نقیب کے معنی

اور ہم نے ان میں سے بارہ سردار
مقرر کیے۔

وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ

نَقِيبًا (۱۴)

ابو مسلم کے نزدیک یہاں نقیب بطور فعیل مفعول کے معنوں میں استعمال ہوا ہے جس طرح قتیل
مفعول کے معنوں میں آتا ہے اسی طرح نقیب منقوب کے معنوں میں ہے یعنی انہیں چنا گیا۔

غراب

پس اللہ نے کو ابھیجا۔

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا (۱۵)

مفسرین کہتے ہیں کہ جب آدم علیہ السلام کے بلیوں میں جھگڑا ہوا اور ایک بھائی نے دوسرے کو قتل کر دیا تو وہ پریشان کھڑا تھا کہ اب لاش کو کیا کرے، پس دو کوڑے آئے ایک نے دوسرے کو مار ڈالا اور دفن کر دیا۔ اس سے اُسے بھی لاش چھپانے کا طریقہ معلوم ہو گیا۔ ابو مسلم کہتے کہ دو کوڑے نہیں صرف ایک کو ا بھیجا گیا تھا، چونکہ کووں کی عادت ہی چیزوں کو چھپانا ہے اس لیے اس کوڑے نے کوئی چیز دفن کی جس سے قاتل نے بھی لاش چھپانا سیکھ لیا۔

رکوع

يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ
 الزَّكَاةَ وَهُمْ رَاكِعُونَ (۵/۵)

وہ صلوٰۃ قائم کرتے ہیں زکوٰۃ دیتے ہیں اور وہ جھکنے والے ہیں۔

ابو مسلم کے نزدیک رکوع سے مراد خشوع و خضوع اور عاجزی و انکساری ہے یعنی وہ صلوٰۃ قائم کرتے زکوٰۃ ادا کرتے اور اللہ کے تمام احکام کے آگے عاجز و خشوع سے سر جھکا دیتے ہیں۔

سُورَةُ الْأَنْعَامِ

احل اور اجل مسمیٰ

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ ۝ (۶)

وہ ذات ہے جس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا پھر ایک ميعاد ٹھیرا دی اور ایک اور ميعاد اُس کے لئے معین ہے پھر بھی تم جھگڑتے ہو۔

ابو مسلم کے نزدیک اجلا سے پہلے لوگوں کی موت مراد ہے اور اجلا، مسمیٰ سے باقی لوگوں کی موت مراد ہے۔ پچھلے لوگ تو مر گئے اس لیے ان کی موت کا وقت معلوم ہو گیا اور جو باقی ہیں وہ مرے نہیں اس لیے ان کی موت کا علم (عندہ) اللہ کے پاس ہے۔

زمان و مکان

وَاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ۝ اور اسی کا ہے جو کچھ رات اور دن میں بستا

(۱۳)

ابو مسلم فرماتے ہیں کہ اس سے پچھلی آیت میں آسمانوں اور زمینوں کا ذکر کر کے تسلیم کر لیا کہ "مکان" اللہ کی ملکیت ہے، اور اس آیت میں شب و روز کا ذکر کر کے ثابت کیا جا رہا ہے کہ "زمان" بھی اللہ کی ملکیت میں ہے۔ زمان و مکان حادثات حیات کے لیے طرف کی حیثیت رکھتے ہیں۔ چنانچہ اللہ نے خبر دی کہ وہ زمان و مکان اور ان کے متعلقات کا خالق اور مالک ہے۔

مستقر اور متودع

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ

اور وہی ذات ہے جس نے تم کو ایک ہی

وَإِحْدَىٰ قَمِيصَةٍ مِّنْكُمْ مُّسْتَوْدَعٌ

جان سے پیدا کیا پھر ایک ٹمہرنے کی جگہ ہے اور

ایک سو نپا جانے کی۔

(۹۹)

ابو مسلم کے نزدیک اس کی ترتیب یوں ہے **هُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَإِحْدَىٰ قَمِيصَةٍ مِّنْكُمْ مُّسْتَوْدَعٌ** اور اللہ نے مذکر کی تعبیر مستقر سے کی کیونکہ لطفہ اس کی پیٹھ میں پیدا ہوتا ہے اور وہیں قرار پکڑتا ہے اور مؤنث کی تعبیر متودع سے کی کیونکہ رحم کو گویا لطفہ سو نپ دیا جاتا ہے۔

النَّارُ مَثْوَاكُمْ

قَالَ النَّارُ مَثْوَاكُمْ خَلِيدِ بْنِ

(وہ کہیں گے ہم اپنی میعاد کو پہنچ گئے) اللہ کہے گا

فِيهَا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ (۱۱۶)

آگ تمہارا ٹمہرنا ہے اس میں ہو گے مگر جو چاہے اللہ۔

اس سورۃ میں اگرچہ کفار کا ذکر ہے مگر اللہ کی استثنائے سے بعض لوگوں نے یہ مفہوم اخذ کیا ہے کہ دوزخ میں بھی ہمیشہ کوئی نہیں رہے گا۔ ابو مسلم کے نزدیک اس استثنائے کا تعلق خلود سے نہیں بلکہ اس کا تعلق **وَبَلَعْنَا أَوْلَادَنَا الَّذِينَ كَانُوا مِنَّا** سے ہے۔ یعنی وہ کہیں گے ہم اپنی اس مقررہ میعاد کو پہنچ گئے جو اسے اللہ تو نے ہمارے لیے مقرر کر رکھی تھی۔ حالانکہ بعض کو تو نے وقت سے پہلے ہلاک کر دیا جیسے **أَلَمْ يَدْرَأُوا كَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ** سے ظاہر ہے جیسا کہ قوم نوح اور قوم عاد و ثمود سے کیا گیا۔ پس کلام کا خلاصہ یوں ہو گا کہ وہ یوں کہیں گے کہ ہم میں سے بعض نے بعض سے سنا کہ جو کچھ ہمارے لیے مقرر کیا گیا وہ ہم تک پہنچا اور جس قوم کو تو نے چاہا وقت سے پہلے ختم کر دیا (إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ) ویسے **إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ** کا استثنائے بالمشیت ثبوت

ثبوت اور استمرار کے لیے آتا ہے۔ اس کی تفصیل ناسخ منسوخ کے تحت اچھی ہے۔

تیسری مخلوق

اِنْ يَشَاءُ يُدْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ
 مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ (۱۳۴)

اگر خدائے بے نیاز چاہے تو تمہیں ختم کر دے
 اور تمہارے بعد جن کو چاہے تمہارا جانشین بنا دے۔

المسلم کے نزدیک آیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ نے جس طرح تمہیں جنوں کا جانشین کیا
 اسی طرح وہ اس بات پر بھی قادر ہے کہ کوئی تیسری مخلوق پیدا کر کے انسانوں کی جانشین بنا

دے۔

سُورَةُ الْأَعْرَافِ

شیطان اور آدم و حوا

فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ (۱۰۶)

پھر شیطان نے دونوں کو وسوسہ ڈالا۔

ابو سلم فرماتے ہیں جنت سے زمین کا کوئی سبایاغ مراد ہے اور آدم و حوا کے ساتھ وہیں ابلیس بھی تھا اور یہ جو لوگ کہتے ہیں کہ ابلیس سانپ کے پیٹ میں داخل ہوا اور پھر سانپ جنت میں داخل ہو گیا تو یہ قصہ چاہے کتنا ہی مشہور کیوں نہ ہو سراسر لغو اور باطل ہے۔

رجفہ

پس انہیں زلزلہ نے آیا۔

فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ (۱۰۷)

بعض ملاحظہ نے ان آیات پر یہ اعتراض کیا ہے کہ قرآن قوم ثمود کی تباہی کو مختلف مقامات پر مختلف الفاظ سے تعبیر کرتا ہے۔ یہاں تباہی کا لفظ "رجفہ" سے تباہی ہوئی کہیں اس لفظ کی بجائے "طاعیہ" کا لفظ استعمال کیا ہے اور کہیں "صیحہ" کا۔ ابو مسلم نے اس اعتراض کا یہ جواب دیا ہے کہ "طاعیہ" ہر اس چیز کو کہتے ہیں جو اپنی حدود سے تجاوز کر جائے چاہے وہ حیوان ہو یا غیر حیوان۔ "طاعیہ" کے آخر کی (ة) محنوں میں زیادتی پیدا کرنے کے لیے بڑھائی گئی ہے۔ اسی لیے مسلمان ظالم بادشاہ کو "طاعوت" اور "طاعیہ" کہتے ہیں۔ ارشاد باری ہے اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّاظٍ (بے شک انسان سرکش کرتا ہے) طغی سے طغیان، طغی اور طاعیہ صیغے آتے ہیں۔ غیر حیوان کے لیے بھی استعمال ہوتا ہے اِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ اُس وقت کہا جاتا ہے جب پانی غالب آجائے اور اپنی حدود سے تجاوز کر جائے۔ رجفہ سے مراد زمین کا ہلنا ہے اور یہ وہ حرکت زمین ہے جو عام حرکت سے مختلف ہوتی ہے پس اس پر اگر طاعیہ کے لفظ کا اطلاق کیا جائے تو بلاغت ہے متناقض نہیں۔ رہا "صیحہ" کا لفظ تو اس کا اطلاق ہمیشہ زلزلہ پر ہوتا ہے پس ملحدین کا قول باطل ہو جاتا ہے۔

تیس راتیں

وَوَعَدْنَا مُوسَى ثَلَاثِينَ لَيْلَةً ۖ وَ
 أَنْتَمْنَا هَاهُنَا بِعَشْرِ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ
 أَرْبَعِينَ لَيْلَةً (۱۳۲)

اور ہم نے موسیٰ سے تیس راتوں کا وعدہ
 کھرایا اور اس کو دس اور راتوں سے پورا کیا تب اس کے
 رب کی مدت چالیس رات پوری ہوئی۔

ابو مسلم نے سورہ طہ کی تفسیر میں جو کچھ بیان کیا ہے وہ اس پر دلالت کرتا ہے کہ موسیٰ علیہ
 السلام نے تیس روز طور پر گزارے تھے کہ اللہ نے خبر دی "سامری نے تیری قوم کو گمراہ کر دیا ہے"
 اس پر وہ واپس چلے گئے اور پھر دس دن کے لیے آئے، اس طرح چالیس راتیں پوری ہوئیں۔

مُتَكَبِّرِينَ فِي الْأَرْضِ

سَاءَ صُوفِ عَنِ الْبَيْتِ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ
 فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ - (۱۳۶)

میں اپنی آیات سے ان لوگوں کو پھیر دوں گا
 جو زمین میں ناحق تکبر کرتے ہیں۔

کبھی اور ابو مسلم کے نزدیک یہ کلام اس وعدہ کا پورا کرنا ہے جو اللہ نے موسیٰ علیہ السلام کے
 دشمنوں کو ہلاک کرنے کے متعلق کیا تھا۔ پس وہ اب اس بات پر قادر نہیں کہ موسیٰ علیہ السلام کو تبلیغ سے
 روکیں اور نہ مسلمانوں کو ایمان لانے سے منع کر سکتے ہیں۔ یہ آیت اسی کے مشابہ ہے وَبَلِّغْ مَا
 أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ
 النَّاسِ (جو کچھ آپ کے رب نے آپ کی طرف نازل کیا اس کی تبلیغ کیجیے اور اگر آپ نے
 ایسا نہ کیا تو فریضہ رسالت ادا نہ کیا اور اللہ تعالیٰ آپ کو لوگوں سے بچائے گا)۔ اللہ تعالیٰ
 نے ارادہ فرمایا کہ موسیٰ علیہ السلام کے دشمنوں کو ایذا دینے سے روکے اور مانعین تبلیغ
 کو ختم کرے۔

موسیٰ کا قوم کی طرف کوٹنا

وَلَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ
اور جب موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم کی طرف لوٹے

غضب ناک اور متاسف۔

غَضَبَانَ اسِفًا (۱۵۰)

ابو مسلم کے نزدیک موسیٰ علیہ السلام کو آنے سے پہلے علم تھا کہ سامری نے آپ کی قوم کو گمراہ کر دیا ہے۔ خود یہی آیت اس بات پر دلالت کرتی ہے کیونکہ وہ واپس آئے تو غضب ناک اور متاسف تھے۔ دوسرے اللہ نے اس واقعہ کا ذکر میقات میں کر دیا تھا۔

مثال

وَاقُلْ عَلَيْهِمُ نِبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ
اور ان پر اس شخص کی خبر پڑھ جس کو ہم نے اپنی

آیات میں بھروسہ نہیں چھوڑا تھا۔

اٰيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرَ مِنْهَا (۱۵۱)

جمہور مفسرین نے اس آیت سے کوئی متعین شخص مراد لیا ہے بعض نے بلعم باعور بعض نے کوئی راہب اور بعض نے امیرہ کا ذکر کیا ہے، لیکن قتادہ، عکرمہ اور ابو مسلم کا قول ہے کہ وہ کوئی متعین شخص نہ تھا یونہی ایک عام مثال پیش کی گئی ہے کہ جس آدمی نے بھی ہدایت سے مٹے موڑا وہ شیطان کا متبع ہوا اور اسی طرح رقعوں کو چھوڑ کر پتوں میں چلا گیا۔ ابو مسلم کے نزدیک آیت کے معنی ہیں اور اس آیت کے مترادف ہیں اور اس آیت کا اطلاق ہر اس کافر پر ہوتا ہے جو دلائل کے باوجود ایمان نہ لائے اور اپنے کفر پر قائم رہے۔ اس کی مثال یہ آیت ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الْكُذِّبُوا لِمَا نَزَّلْنَا مَعَكُمْ مِنْ قَبْلِ
أَنْ تُظَاهِرُوا وُجُوهَكُمْ

سورة التوبة

مشرکین اور مساجد

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا
مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ
بِالْكُفْرِ (۹)

مشرکوں کا کام نہیں کہ اپنے اوپر کفر کی
گواہی دیتے ہوئے مساجد آباد کریں۔

یعنی اس حالت میں حیب کہ وہ عملی طور پر کفر و شرک کے مرتکب ہیں تو ایسے کام انہیں
کوئی فائدہ نہیں دے سکتے کیونکہ یہ فروعی نیکیاں تو اسی کو فائدہ دیتی ہیں جو اللہ، رسول اور
قیامت پر ایمان لائے، صلوٰۃ قائم کرے، زکوٰۃ ادا کرے اور اللہ کے سوا کسی کا خوف نہ کرے

امید

فَعَسَىٰ أَوْلِيٰكَ أَنْ يَكُوْنُوا مِنَ
الْمُهْتَدِيْنَ (۱۹)

سو امید ہے کہ یہ لوگ (مومن) ہدایت پانے
والوں میں سے ہوں۔

سوال پیدا ہو سکتا ہے کہ آیت میں شک اور تذبذب ہے جو اللہ کے لیے جائز نہیں
ابو مسلم کہتے ہیں کہ فعسلی (سو امید ہے) کا تعلق بندوں سے ہے، تو معنی یہ ہوں گے کہ جو لوگ
اعمال صالحہ کرتے ہیں تو صرف کامیابی کی امید پر کرتے ہیں جس طرح اس آیت سے ثابت ہوتا
ہے وَيَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا (اور وہ امید و بیم کے عالم میں اپنے رب کو پکارتے
ہیں)۔ بندہ جب نیک اعمال کرتا ہے تو بدلہ میں اپنی قوز و قلاح کی امید رکھتا ہے کیونکہ وہ جانتا
ہے کہ مقبولیت کے حصول میں جو رکاوٹیں تھیں وہ اس نے دور کر دیں مہتدین سے مراد انعام

پانے والے اور کامیاب ہونے والے ہیں۔

کتاب اللہ

ہیبتوں کی گنتی اللہ کے نزدیک اس کے حکم سے

إِنَّ حِدَاةَ الشَّهْوَرِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا

بارہ ہیبتیں ہیں۔

عَشْرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ (۳۶)

ابو مسلم فرماتے ہیں کہ کتاب اللہ سے مراد اللہ کا حکم اور اس کا قانون ہے جیسے فرمایا کَتَبَ عَلَيكُمْ

الْقِصَاصَ (تم پر قصاص قرع کیا گیا)۔

استہزار

منافق ڈرتے ہیں کہ ان کے متعلق کوئی سورت

يَحْذَرُ الْمُنَافِقُونَ أَنْ تَنْزَلَ

نہ اتاری جائے جو ان کے دلوں کے بھید کھول کر بیان

عَلَيْهِمْ تَنْبِئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ

کر دے، فرمادیں گے کہ تم استہزار کیے جاؤ اور اللہ

قُلِ اسْتَهْزِئُوا إِنَّ اللَّهَ مُخَبِّرٌ

اس کو کھولنے والا ہے جس کا تمہیں خوف ہے۔

مَا تَحْذَرُونَ (۹)

ابو مسلم کا خیال ہے کہ اس اندیشے کا اظہار منافقین نے بطور استہزار کیا، کیونکہ حضور کہتے تھے کہ مجھ

پر اللہ وحی نازل کرتا ہے تو منافقوں کا خیال تھا کہ پھر اللہ انہیں منافقوں کے بارے بتا کیوں نہیں دیتا

دوسری طرف ان کے دلوں میں یہ خوف بھی موجود تھا کہ کہیں سچ سچ اللہ انہیں خبر دلا کر دے

پس اللہ نے کہا کہ وہ ان کے بھید کھولنے والا ہے۔ قُلِ اسْتَهْزِئُوا (فرمائیے کہ استہزار

کیے جاؤ) سے یہ مراد بھی لی جاسکتی ہے کہ اللہ نے بطور طنز فرمایا کہ نبی صلعم کو معلوم ہے کہ تم جب

اپنے شیطانوں سے ملتے ہو تو کہتے ہو اذامنکم انما من جن مستهزئون (ہم تو

تمہارے ساتھی ہیں مسلمانوں سے تو محض استہزار کرتے ہیں)۔

قبولیتِ توبہ کی بشارت

الَّذِينَ يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ
کیا وہ نہیں جانتے کہ اللہ اپنے بندوں کی

توبہ قبول کرتا ہے۔

عَنْ عِبَادِهِ (۱۰۹)

ابو مسلم کہتے ہیں چاہے اللہ کو استغہام کہو مگر اس سے مقصود خیر و نیا ہے، اسے استغہام استغباری کہتے ہیں۔ اہل عرب کی عادت ہے کہ مخاطب کے ازالہ شک کے لیے بھی استغہام لاتے ہیں جیسے کہتے "ما علمت يجب عليك خذ متة" کیا تو نہیں جانتا کہ اس کی خدمت تیرا فرض ہے۔ یا کہا جاتا ہے "ما علمت ان من احسن اليك يجب عليك شكره" (کیا تو نہیں جانتا کہ جس نے تجھ پر احسان کیا اس کا شکر یہ ادا کرنا تجھ پر لازم ہے)۔ اس آیت میں اللہ نے توبہ کرنے والوں کو توبہ کی قبولیت کی بشارت دی اور پھر بطور تاکید فرمایا کہ وہ توبہ قبول کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے

شہادت

قُلْ اَعْمَلُوا فَاَسَيِّرُ فَاِنَّكُمْ
فرمائیے کہ عمل کرو اللہ رسول اور مومن ہا

عمل دیکھ لیں گے۔

وَسُوْلُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ (۱۰۵)

ابو مسلم کا قول ہے کہ مومن قیامت کے روز اللہ کے گواہ ہوں گے (كُنْتُمْ خَيْرَ

اُمَّةٍ.....) اور رسول خدا صلعم بھی گواہ ہیں (فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ

بشہید اور دوسری جگہ ہے وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا)۔

پس اس آیت سے مقصود تہنیت ہے کہ قیامت کے روز تمہارے اعمال سامنے

آجائیں گے۔

السَّائِبِ حُونَ

التَّائِبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِلُونَ
السَّائِبِ حُونَ (۱۱۲)

توبہ کرنے والے، عبادت کرنے والے،
حمد کرنے والے، سفر کرنے والے۔

ابو مسلم کے نزدیک السَّائِبِ حُونَ سے سفر کرنے والے لوگ مراد ہیں اس کا مادہ السَّحْرُ ہے، پاتی کے جاری ہونے کو سحر الماء کہتے ہیں، یعنی جو لوگ جہاد اور ہجرت کے لیے سفر کرتے ہیں۔

سَاعِتِ عُسْرَتِ

اَقْدَمْنَا عَلَى اللَّهِ عَلَى التَّيْبِيِّ وَ
الْمُهْجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ
اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ (۱۱۳)

ابو مسلم کہتے ہیں ساعتِ عسرت سے وہ تمام تکالیف مراد لی جاسکتی ہیں جن میں حضورؐ، ہاجرین اور انصار مبتلا ہوئے، غزوات بھی اسی میں شمار ہوں گے اور اس سے مطلب ہاجرین و انصار کی تعریف ہے اور ان سے زیادہ عظمت اور بزرگی کس کو نصیب ہو سکتی ہے کہ جس کی اللہ بھی مدد کرے۔

سُورَةُ يُوسُفَ الرَّكَعَاتِ

الرَّكَعَاتِ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ
الر - یہ حکمت والی کتاب کی
التَّحْكِيمِ (۱۰) آیات ہیں -
ابو مسلم کے نزدیک آلر سے حروف تہجی کی طرف اشارہ مقصود ہے کہ یہ وہ حروف
ہیں جن کی ترتیب سے ایسی عظمت اور معجز نما کتاب وجود میں آئی۔ ابن عباس کے نزدیک
آلر سے مراد انا للہ ازی (یعنی میں اللہ دیکھ رہا ہوں)۔

اِسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ

ثُمَّ اِسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ (۱۰) پھر وہ عرش کی طرف متوجہ ہوا۔
مفسرین کا اس پر اتفاق ہے کہ آسمانوں کے اوپر ایک بہت بڑا تخت ہے جس کو عرش کہتے
ہیں لیکن ابو مسلم کہتے ہیں کہ عرش کا یہ مفہوم نہیں، اصل میں تمام تعمیر کے کام کو عرش کہتے ہیں اور بنائے
والے کو عرش کہا جاتا ہے مِنْ شَجَرَةٍ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ اس آیت میں يَعْرِشُونَ کے
معنی بیبنوں کے ہیں۔ دوسری جگہ ایک بستی کی ہلاکت و تباہی کا نقشہ کھینچتے ہوئے فرمایا فَمَنْ
خَاوِيَةٌ عَلَى عُرْوَةِ سَمَاءٍ اور مطلب یہ ہے کہ اس بستی میں مکان اپنی بنیادوں پر استوار ہیں بھکتیں
موجود ہیں لیکن رہنے والوں سے خالی ہیں۔ ایک اور جگہ فرمایا وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ
یعنی اس کی بنیاد پانی پر ہے اور اس آیت کو اپنی قدرت کے اظہار کے لیے پیش فرمایا کیونکہ
مکانوں کو پانی سے دوڑھٹک زمین پر بنایا جاتا ہے اور اللہ نے زمین کو پانی پر بنایا تاکہ صاحب

عقل لوگ اس کی قدرت کو پہچانیں۔ پھر آیت کے آخر میں فرمایا گیا کہ تم نصیحت حاصل نہیں کرتے۔ اس سے بھی استدلال کیا جاسکتا ہے کیونکہ نصیحت اس چیز سے لی جاسکتی ہے جو آنکھوں کے سامنے ہے تو آسمانی عرش جسے ہم دیکھ بھی نہیں سکتے وہ کس طرح صانع کے وجود پر ولالت کر سکتا ہے۔ آیت کا مطلب یہ ہے کہ پہلے اللہ تعالیٰ نے ارض و سموات کی تخلیق کی۔ پھر اس کی سطح بنائی اور اس کی مختلف شکلیں (جو اس کی مصلحتوں کے مطابق تھیں) بنائیں۔ (شمس) استعوی علی العرش اس آیت میں بھی یہی مفہوم بیان ہوا ہے اِنَّهُ اسْتَدْخَلْنَا اَمِ السَّمَاوَاتِ بَنَاهَا۔ رَفَعَ سَمَكَمَا فَسَوَّاهَا سب سے پہلے اس کا بنانا ذکر کیا پھر اس کو بلند کرنے کا تذکرہ کیا پھر اس کو صحیح شکل دینے کے متعلق بیان ہوا۔ پس یہاں بھی پہلے زمین و آسمان کی تخلیق کا ذکر ہوا پھر شمس استوی علی العرش کے الفاظ سے یہ اشارہ کیا تخلیق کے بعد اس کو صحیح شکل دی گئی۔

پکار

دَعُوهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ
اللَّهُمَّ (۱۱)
ان کی پکار یہ ہے کہ اے اللہ تو پاک ہے۔
ابو مسلم کے نزدیک دَعُوهُمْ سے مراد ان کا قول و قرار اور ان کی پکار ہے۔

سورۃ ہود

زفیر

فَأَمَّا الَّذِينَ تَشَقَّوْا فِي النَّارِ . جو بد بخت ہیں تو دوزخ میں ان کے لیے

لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ (۱۱۶) چیخنا اور چلانا ہوگا۔

ابو مسلم کے نزدیک زفیر اس سانس کو کہتے ہیں جو سخت رونے کی وجہ سے اٹک جائے اور شہیق اس آواز کو کہتے ہیں جو سخت مصیبت اور دکھ کے وقت ظاہر ہوتی ہے اور کبھی اس کے بعد غشی کی حالت طاری ہو جاتی ہے اور بعض اوقات موت آجاتی ہے۔

سورۃ الرعد

مِحَال کے معنی

وَهُوَ شِدَائِدُ الْمِحَالِ - اور وہ بڑی قوت والا ہے۔

(۱۱۳)

ابو مسلم کے نزدیک محال کے معنی سختی کے ہیں اس لیے قحط کے سال کو سنۃ المحل کہتے ہیں۔ محال، محل سے فعال کے وزن پر ہے اور فعال کا وزن عام طور پر مجاز اور مفاہیم کے لیے ہوتا ہے۔ پس معنی یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ سخت قلبی والا

ہے۔

سورۃ ابراہیم

محکمہ صلی علیہ وسلم مقابل موسیٰ علیہ السلام

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا
أَنۢ أَخْرِجْ مَوۡمَكۡ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى
النُّورِ (۱۲)

ہم نے موسیٰ کو اپنی آیتوں کے ساتھ
بھیجا کہ اپنی قوم کو اندھیرے سے روشنی کی طرف
نکال لا۔

ابو مسلم فرماتے ہیں اللہ نے حضور کو قرآن حکیم عطا فرمایا تو کہا کِتَابُکَ أَنْزَلْنَاهُ إِلَیۡکَ
لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ (یہ کتاب آپ پر اتاری گئی تاکہ آپ لوگوں کو
اندھیروں سے نکال کر نور کی طرف لے آئیں)۔ اور موسیٰ علیہ السلام کے متعلق فرمایا اَنْ اَخْرِجْ
قَوْمَکَ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّورِ (تاکہ تو اپنی قوم کو ظلمتوں سے نکال کر نور کی طرف لے آئے)
مطلب یہ ہے کہ انبیاء کی بعثت کا مقصد واحد ہے۔ اور موسیٰ علیہ السلام اور سرور کائنات کے
پیغام میں اثنافرق ہے کہ موسیٰ علیہ السلام کو صرف اپنی قوم کو نور کی طرف لانے کا حکم ہوا ہے لیکن
حضور کی نبوت پوری تسلسل السانی کے لیے ہے اور ان کا پیغام پوری انسانیت کو اندھیروں سے
نکال کر نور کی طرف لانے والا ہے۔

بیانات

جَاءَهُمۡ رُسُلُهُمۡ بِالْبَيِّنَاتِ
فَرَدُّوۡا اَیۡدِیۡہُمۡ فِیۡۤ اَفۡوَاهِہِمۡ (۱۲)

انبیاء کھیلے دلائل کے آئے تو انہوں نے اپنے
ہاتھ اپنے منہ میں ڈال لیے۔

ابو مسلم کے نزدیک ید سے مراد انبیاء کے دلائل ہیں کیونکہ دلائل انبیاء تسلسل السانی کے لیے

انعامِ عظیم ہیں اور انعام کے لیے ید کا لفظ استعمال کیا جاتا ہے، کہا جاتا ہے لفلان عندی یداً (فلان کا مجھ پر بڑا احسان ہے)۔ "ید" کے لفظ سے بیعت اور وعدہ بھی مراد لیا جاتا ہے جیسے اللہ کا ارشاد ہے رَاذِبًا يٰعُوذَكَ الخ (جو لوگ تجھ سے بیعت کر رہے ہیں وہ اصل میں اللہ سے بیعت کر رہے ہیں اور تیرا اللہ ان پر نہیں اللہ کا اللہ ان کے اللہ پر ہے) پس وہ دلائل جو انبیاء ربیان فرماتے تھے تعائم اور احسانات تھے تھوڑی تعداد کے لیے جمع "ایدی" آتی ہے اور زیادہ تعداد کے لیے "الایدی"۔ پس انبیاء کے دلائل کو ایدی کا نام دینا زیادہ صحیح ہے۔ مطلب یہ ہے کہ یہ وعدے جو زبانوں سے کیے جاتے ہیں وہ قبول نہ ہوں تو جہاں سے آئے ادھر ہی کوٹھا دیے جاتے ہیں جب قبول کی صورت ہو تو وعدے کی تکرار دوسرے منہ سے ہوتی ہے اور جب رد کرنا مقصد ہو تو دوسرے منہ سے آیا ادھر ہی کوٹھا دیا جاتا ہے۔

یہ بھی ہو سکتا ہے کہ "ید" کا اطلاق انگلی پر کیا جائے اور اس کا یہ مفہوم ہو کہ انہوں نے حیرانگی سے منہ میں انگلیاں ڈال لیں۔

ثمرات

بِمَا خَرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ پھر اس نے تمہارے لیے ثمرات سے
رِزْقًا لَّكُمْ۔ (۱۳۲)

رزق نکالا۔

ابو مسلم کے نزدیک ثمرات سے عام طور پر درختوں کے پھل مراد لیے جاتے ہیں لیکن زراعت اور نباتات کے لیے بھی یہ لفظ استعمال ہوتا ہے۔ جیسے اللہ کا ارشاد ہے كَلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ (جب کھیتی پھل لائے تو کاٹنے کے روز اس کا حق ادا کرو)۔

سُورَةُ الْكَهْفِ

کتاب

سب تعریف اللہ کے لیے ہے جس نے

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي آتَانَا عَلَى

اپنے بندے پر کتاب امتاری جس میں کوئی

عَبْدٌ فِي الْكِتَابِ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ

کجی نہیں۔

عَوَاجِلًا قِيَمًا (۱۸)

ابو مسلم کے نزدیک "يَجْعَلْ لَهُ عَوَاجِلًا" اور "قِيَمًا" دونوں متواترہ حال ہیں، اس کا مفہوم یہ

ہو گا کہ "اپنے بندے پر کتاب تازل کی اور اس میں کوئی کجی نہیں رکھی۔"

سُورَةُ الْمُرِيَمِ

موالی

اور میں اپنے بھائی بندوں سے اپنے پیچھے ڈرتا ہوں۔

وَأَنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي (۱۹)

ابو مسلم کے نزدیک مولا سے مراد مددگار چچا کا بیٹا، مالک اور صاحب ہیں اور یہاں اس سے مراد

بیٹے کا قائم مقام ہے۔

لہجہ

اگر تو باز نہ آئے تو میں تجھے دھتکار دوں گا۔

لَئِنْ لَمْ تَنْتَه لَارْجَمَنَّكَ (۱۹)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ لَارْجَمَنَّكَ کے معنی پتھروں کے ٹکسار کرنے کے بھی ہیں اور یہ جلا وطن کرنے، ہانکنے اور دوڑ

بھیجنے کے معنوں میں بھی آتا ہے نکال دینے یا ہانک دینے کی تائید و ايجزنی فليسا سے بھی ہوتی ہے۔

سُورَةُ طه

آکاد کا صحیح مفہوم

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ

وہ گھڑی ضرور آنے والی ہے میں اُسے مخفی

رکھنا چاہتا ہوں۔

أَخْفِيهَا (۲۰/۱۵)

ابو سلم کے نزدیک آکاد سے مراد چاہنا ہے جیسے كِدْنَا لِيُوسُفَ (ہم نے یوسف کے لیے یہی چاہا) عام طور پر کہتے ہیں وَلَا فَعَلَ ذَلِكَ وَلَا آكَادُ (کہ میں ایسا نہیں کرتا چاہتا)۔

صلوٰۃ سے روکنا

فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ

سو تجھے اس سے وہ شخص نہ روکے جو اس

پر ایمان نہیں لاتا۔

(۲۰/۱۶)

ابو سلم کے نزدیک يَصُدُّكَ سے مراد صلوٰۃ سے روکنا ہے مَنْ لَا يُؤْمِنُ بہا میں ہا ضمیر قیامت کی طرف ہے۔ اور اس طرح کا استعمال لغت عرب میں جائز ہے کیونکہ عرب دو تجربوں کو ملا دیتے ہیں اور پھر دونوں کا اکٹھا جواب دیتے ہیں اور سننے والوں کو حقیقت معلوم ہو جاتی ہے۔

قِصَّةُ سَامِرِي

موسیٰ نے پوچھا کہ سامری تیرا کیا حال ہے؟ اس

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سَامِرِيُّ

نے کہا مجھے وہ چیز دکھانی دی جو اوروں کو نہیں دکھائی

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ

دی تو میں فرشتے کی گھوڑی کے نقش قدم کی (مسی سے

فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ

فَتَبَدَّلْنَاهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلْتِ لِىْ نَفْسِىْ - ایک مٹھی بھر لی پھر اس اڈھلے ہوئے پچھڑے میں اڈال دیا

اور میرے دل نے مجھ کو ایسی ہی صلاح دی۔ (۹۵-۹۶)

مفسرین نے ان آیات پر ایک عجیب قصے کی بنیاد رکھی ہے، کہتے ہیں سامری کا اصل نام موسیٰ تھا اسے بھی فرعون کے خوف سے غار میں ڈال دیا گیا تھا، وہاں جبرائیلؑ نے اس کی پرورش کی ایک شعر ہے اس میں پہلے موسیٰ سے مراد یہی سامری ہے اور دوسرے موسیٰ سے حضرت موسیٰ۔

فموسى الذى رباه جبريل كافر

و موسى الذى رباه فرعون مرسل

(ایک موسیٰ وہ تھا جسے جبریل نے پالا مگر وہ کافر ہو گیا۔ اور ایک موسیٰ وہ تھا جنہیں فرعون نے پالا

وہ عجیب رہتے)

مفسرین بیان کرتے ہیں کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام بنی اسرائیل کی تمام جماعت لے کر اتوں
رات مصر سے نکل آئے، فرعون نے لشکر لے کر ان کا پچھا کیا۔ جاتے جاتے جب بنی اسرائیل دریا کے
کنارے پہنچے تو حضرت موسیٰ کے حجرہ سے وہ پایاب ہو گیا اور سب لوگ پار اتر گئے۔ مگر جب فرعون
کنارے پر پہنچا تو کچھ ٹھٹھک گیا۔ مگر اللہ کو تو اسے غرق کرنا مقصود تھا اس لیے جبریل علیہ السلام
انسانی بھیس میں گھوڑی پر سوار ہو کر آئے اور دریا میں اتر گئے، فرعون کا گھوڑا گھوڑی کو دیکھ کر شوخی
کرنے لگا۔ اور فرعون کو لے کر گھوڑی کے پیچھے پانی میں اتر گیا، مصریوں نے جب اپنے بادشاہ کو
اترتے دیکھا تو سب لوگ اس کے پیچھے ہو لیے اور منجھھار میں جا کر ڈوب گئے۔ سامری کی پرورش
جبریل نے کی تھی لہذا وہ انہیں خوب پہچانتا تھا جب اس نے دیکھا کہ جبریل گھوڑی پر سوار جا رہے
ہیں تو گھوڑی کے نقش قدم کی مٹھی بھر مٹی اٹھالی اور جب موسیٰ تورات لینے کے لیے کوہ طور پر گئے
تو سونے چاندی کے زیور جو مصر سے باہر نکلنے کے قبل بنی اسرائیل کی عورتیں قبیلوں سے ستارے کے
بھاگ آئی تھیں سامری نے ان سب کو اکٹھا کیا اور تمام زیوروں کو گلا کر ایک پچھڑا بنایا اور اس کے جوتے
میں وہی مٹی ڈال دی جو جبریل کی گھوڑی کے نقش قدم سے اس نے اٹھائی تھی جس کی وجہ سے پچھڑا

زندہ ہو گیا اور بولنے لگا۔ اس طرح کی بہت سی باتیں عرب کے یہودیوں میں مشہور تھیں، ظاہر ہے کہ یہ افسانے انہی کے ذریعہ سے تقاسیر میں بھر لیے گئے۔ قرآن کا دامن ان لغویات سے پاک ہے مگر عجوبہ پرست مترجمین کتاب اللہ کے مُنہ میں بھی اپنی زبان ڈالنے کی کوشش کی ہے چنانچہ متذکرہ آیات کا ترجمہ شمس العالما مولوی نذیر احمد صاحب سے سنئے۔

» پوچھا کہ سامری تیرا کیا حال ہے؟ اُس نے کہا مجھے وہ چیز دکھائی دی جو اوروں کو نہیں دکھائی دی (جبرئیل کو دیکھا کہ وہ گھوڑی پر سوار جا رہے ہیں) تو میں نے جبرئیل فرشتہ (کی گھوڑی) کے نقش قدم (کی مٹی) سے ایک مٹھی بھر لی پھر اُس کو ڈھلے ہوئے پچھڑے میں ڈال دیا (اور بھائیں بھائیں کرنے لگا) اور (اس وقت) میرے دل میں مجھ کو ایسی ہی صلاح دی۔

اب الیومسلم کی تفسیر دیکھیے فرماتے ہیں۔

مفسرین جو بیان کرتے ہیں قرآن میں اس کی کوئی تصریح موجود نہیں یہاں ایک دوسری بات ہے اور وہ یہ ہے کہ لفظ رسول سے جبرئیل نہیں بلکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام مراد ہیں اور اثر الترمول سے اُن کی سنت اور طریقہ مراد ہے۔ جس کی پابندی کا انہوں نے حکم دیا تھا جب کوئی کسی کے طریقہ پر کاربند ہو کر تا ہے تو کہتے ہیں فلان یقضوا اثر فلان ویقبض اثر فلان یا فلان یقبض اثر فلان۔ یعنی فلاں فلاں کی روش کی پیروی کرتا ہے اور اُس کے نقش قدم پر چلتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ حضرت موسیٰؑ جب سامری کو ملامت کرنے لگے اور پوچھا کہ کیا بات تھی کہ تیرے سالہ کے ذریعہ تو نے لوگوں کو گمراہ کر ڈالا تو اُس نے جواب دیا کہ بصیرت بکالم یبصر اور میں نے اسے چھوڑ دیا یہ سن کر حضرت موسیٰؑ نے اسے بتایا کہ اس کا کیا انجام ہوتا ہے والا ہے اور دنیا احموت ہیں! سے کیا تناسب ہوں گے۔ سامری نے یہ رسول کہا کہ حضرت موسیٰؑ سے اس کی باتیں کتھیں

جیسے کسی غائب کا تذکرہ ہو اسی لیے مفسرین نے رسول سے جبریلؑ مراد لیے ہیں۔ لیکن اس سے حضرت موسیٰ ہی مراد ہیں۔ اور اس کی مثال ایسے ہے جیسے کسی ٹبرے آدمی سے کوئی اس کے رویہ و کہنے اس معاملے میں امیر کا کیا حکم ہے؟ یا "فلاں مسئلہ میں بادشاہ سلامت کیا فرماتے ہیں"۔ یہی یہ بات کہ سامری تو منکر تھا پھر اس نے حضرت موسیٰؑ کو رسول کہہ کر کیوں مخاطب کیا؟ اس کی مثال یوں سمجھنی چاہیے کہ اللہ نے پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت کفار کا یہ قول نقل کیا ہے: "يَا أَيُّهَا الَّذِي نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ" (اے وہ شخص کہ جس پر وحی اتر رہی ہے بے شک تو مجنون ہے) حالانکہ ان کافروں میں کوئی بھی پیغمبر صلعم پر وحی اترنے کا قائل نہ تھا۔

امام رازی نے اس مضمون کو حرف بجر ف نقل کیا ہے اور پھر فرماتے ہیں :-

"واضح ہو کہ ابو مسلم کا یہ قول مفسرین کے اقوال کے خلاف تو ہے لیکن یہ قول تحقیق کے بہت قریب ہے، اس کی کئی وجوہات ہیں۔ پہلی وجہ یہ ہے کہ حضرت جبریلؑ رسول کے نام سے مشہور نہ تھے اور نہ ہی ان کا کہیں پہلے تذکرہ آیا ہے کہ ان کے نام پر الف لام تعریف آتا اور اس سے جبریل مراد ہوتے، الرسول کہنا اور اس سے جبریل مراد لینا تو گویا علم غیب کی تکلیف دینا ہے۔ دوسرے یہ کہ اس صورت میں ضمیر لانے کی ضرورت پڑتی ہے یعنی "اشرح فر فرس رسول" (رسول کے گھوڑے کے سم کا نشان) اور یہ ضمیر خلاف اصل ہے۔ تیسرے یہ کہ اس تو جہہ میں ضرور تکلف کرنا پڑے گا کہ تمام لوگوں میں ایک سامری نے ہی اکیلا جبریلؑ کو کیونکر دیکھا اور پھر پہچان بھی لیا کہ یہ جبریلؑ ہیں پھر اسے یہ کیسے معلوم ہوا کہ جبریلؑ کی گھوڑی کے سم کی مٹی میں یہ اثر ہے کہ وہ زیورات سے بنے ہوئے بچھڑے کے پیٹ میں ڈالی جائے تو وہ بول پڑے گا۔ مفسرین کہتے ہیں کہ جبریلؑ نے سامری کو پالا تھا تو یہ اور بھی بعید از قیاس بات ہے۔ اگر سامری نے اس زمانہ میں جبریلؑ کو پہچانا ہوتا جب اسے پوری عقل آچکی تھی تو اسے یہ بھی معلوم ہونا چاہیے تھا کہ حضرت موسیٰؑ علیہ السلام سچے پیغمبر ہیں اس صورت میں وہ گمراہ کرنے کا قصد کیسے کر سکتا تھا۔ اور اگر اس نے بلوغ کے زمانہ میں جبریلؑ کو نہیں پہچانا تھا تو لڑکپن میں جبریلؑ کا اس کو پالنا کیا فائدہ ہو سکتا ہے۔ چوتھی دقت یہ ہے کہ اگر تسلیم کر لیا

جاتے کہ مٹی کی ایسی تاثیر سے اگر کفار واقف ہو سکتے ہیں تو معترض کو یہ کہنے کا حق حاصل ہے کہ عجیب نہیں حضرت موسیٰ نے ایسی ہی تاثیر والی کوئی اور چیز پالی ہو اور اسی کے اثر سے معجزات صادر ہوتے ہوں، اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ معجزات میں طعن کرنے کی ایک اور سبیل نکل آئے گی اور معترض یہ کہہ سکے گا کہ ممکن ہے ابیاری علیہم السلام کو کوئی ایسی چیزیں مل گئی ہوں جن کی خاصیت سے معجزات صادر ہو سکتے ہوں۔ غرضیکہ یہ وہ صورت ہے کہ اگر افسانہ کو صحیح مانیں تو معجزات کا دروازہ بند ہو جائے گا۔ سامری کا یہ کہنا کہ "كَذَلِكَ سَأَلْتَنِي نَفْسِي" ایسا ہی میرے جی میں آیا، اس کا یہ مطلب ہے کہ میرے نفس نے جو تحریک کی میں اسی پر کاربند ہوا۔ سَأَلْتَنِي سَوَال سے ماخوذ ہے اور مطلب یہ ہے کہ جو کچھ میں نے کیا کسی دوسرے کی تحریک سے نہیں بلکہ اپنی خواہش نفس کی پیروی کی۔

سامری کا انجام

فَاذْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَاةِ أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ - دور ہو دنیا میں تیرے لیے یہی عذاب ہے کہ کہے دیکھ مجھے چھو نہ جانا۔

ابو مسلم کے نزدیک یہ مطلب ہے کہ دنیا کی زینت اس سے چھین لی گئی یعنی اس کی اولاد نہ ہوئی لا مِسَاس کے معنی ملنے جلنے سے ممالعت کے بھی لینے جاسکتے ہیں اس کی ضدالت دیکھ کر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اسے حکم دے دیا کہ خیر دار زندگی بھر کسی سے نہ ملتا۔

زَرْقَا کے معنی

يَوْمَ يَنْفَخُ فِي الصُّعَدِ وَتَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقَا - جس روز صور میں بھونکا جائے گا اور ہم اس روز مجرموں کو اکٹھا کریں گے جس روز ان کی آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جائیں گی۔

(۲۰/۱۰۲)

ابو مسلم کے نزدیک زرقہ سے مراد ان کی آنکھوں کا کھلا رہ جانا ہے یہ آنکھ کی کڑوری ہے کہ

وہ کھلی کی کھلی رہ جائے۔ اور یہ حال اُس شخص کا ہوتا ہے جو اپنا انجام دیکھ کر یا اچانک مصیبت کو سامنے دیکھ کر خوفزدہ ہو جائے۔ آیت کا مطلب یہ ہے کہ اللہ اُس روز تک اُنہیں ہمت دے گا جس روز اُن کی آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جائیں گی۔

صَفَصًا كَمَعْنَى

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا (۲/۱۱۲) پس اُن کو صاف ہموار میدان کر چھوڑا۔

ابو مسلم کے نزدیک القاع الارض سے مراد زمین کی برابر می اور ہمواری ہے اور یہی معنی صَفَصًا کے بھی ہیں۔

ظَلْمٌ وَمُضْمٌ

فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا (۲/۱۱۲) تو اُسے نہ ظلم کا خوف ہو گا نہ حق تلفی کا۔

ابو مسلم کے نزدیک یہاں ظلم میں نقص کے معنوں میں آیا ہے اور ہضم کے معنی یہ ہیں کہ عظیموں میں سے پورا حصہ نہ ملے۔ اللہ تعالیٰ نے ان دونوں کو مسلمانوں کی شان کے خلاف قرار دیا ہے۔

وَسُوسَةٌ شَيْطَانِيَّةٌ

فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ (۲/۱۱۳) پس شیطان نے اُس کی طرف وسوسہ ڈالا۔

ابو مسلم کے نزدیک وسوسہ شیطانی سے دنیاوی مصالح میں تا فریابی مراد ہے اور کے بھی یہی معنی ہیں۔

قَالَ أَهْبَطًا مِّنْ تَنْثِيهِ أَوْ رَسْمِ كَيْبِثْ

قَالَ أَهْبَطًا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُهُمْ قَرَّبَا تَمِ دُونِ أَيْ تَمَامِ خَيْرَاتِ كَيْ سَاخِدْ

لِبَعْضٍ عَدُوٍّ فَإِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى ۝

اس جگہ سے نکل جاؤ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو سو اگر میری طرف سے تمہارے پاس ہدایت آوے...

ابو مسلم کے نزدیک یہاں خطاب آدم علیہ السلام اور ان کے ساتھ ان کی اولاد اور اہلبیت اور اس کے ساتھ اس کی اولاد سے ہے اور چونکہ یہ دو جنسیں ہیں اس لیے "اٰھبہا" کا تثنیہ لانا جائز ہے اور دونوں جنسوں کی اولاد سے کثرت مراد لے کر "فَاِنَّمَا يَأْتِيَنَّكُمْ" میں جمع کا صیغہ استعمال ہوا ہے وہ بھی درست ہے۔

مَدِّ عَيْنٍ

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ (۱۳۱) اور اپنی آنکھیں اس کے پیچھے لمبی نہ کر.....

ابو مسلم کہتے ہیں کہ اس سے آنکھ کھپلانا مراد نہیں بلکہ "مد عین" کنایتاً افسوس کے لیے آتا ہے یعنی جو کچھ تجھے اس دنیا میں نہیں ملا اور تیرے دشمنوں کو ملا ہے، اس پر افسوس نہ کر۔

رِزْقٍ

نَحْنُ نَرْزُقُكَ (۱۳۲) ہم تجھے رزق دیتے ہیں۔

ابو مسلم کہتے ہیں چونکہ اس آیت کے پہلے حصے میں صلوة کا حکم ہے اس لیے یہاں رزق سے عبادت مراد ہے اور عبادت سے وہ ٹیکس مراد نہیں جو غلاموں سے مالک وصول کرتے ہیں یہ صلوة انسان کے رزق روحانی کی حیثیت رکھتی ہے۔ اور یہی وہ رزق ہے جو آخر کار کام آتا ہے الْعَاقِبَةُ لِلَّذِي يَتَّقِيَ میں اسی طرف اشارہ ہے۔

سُورَةُ الْأَنْبِيَاءِ

رتق وفتق

كَانَتْ رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمْ
آسمان اور زمین دونوں بند تھے تو ہم
تے انہیں کھولا۔ (۲۱/۳۳)

ابو مسلم کے نزدیک یہاں فتق سے ایجاد مراد ہے اور ایجاد سے پہلے کی حالت کو رتق سے
تعبیر کیا گیا ہے۔

آگ سے خطاب

قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا
ہم نے کہا ہے آگ ابرو اسیم پر ٹھنڈک اور
سَلَامًا عَلَىٰ رَاٰبِرْهِيْمَ (۲۱/۲۹) سلامتی ہو جا۔

ابو مسلم کہتے ہیں یہاں آگ سے خطاب نہیں بلکہ یہ ظاہر کرتا ہے کہ اللہ نے آگ کو ٹھنڈا
اور سلامتی والا بنا دیا۔ اور خطاب کا طریقہ اس لیے استعمال کیا گیا کہ اللہ کا کسی چیز پر کسی کام کے لیے
خطاب کرنا دراصل اُس کام کے ہو جانے پر دلالت کرتا ہے چنانچہ فرمایا اِذَا اَدَّاءُ شَيْءٍ
فَيَقُولُ لَهٗ اٰمِنْ فَيَكُوْنُ۔ (جب وہ کسی کام کا ارادہ کرے تو کہتا ہے اور کام ہو جاتا ہے)

امامت سے مراد

وَجَعَلْنَا هُمْ اٰيَةً يُّؤْتُوْنَ
ہم نے انہیں امام بنایا وہ ہمارے حکم سے
يَاٰمُرُنَا (۲۱/۲۳) ہدایت کرتے تھے۔

ابو مسلم کے نزدیک یہاں امامت سے نبوت مراد ہے۔

اَلَا يَذَّانُ عَلٰى سَوَاعٍ كَ مَعْنٰى

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ اَدْبَنْتُمْ

پھر اگر پھر جائیں تو کہہ دے میں تمہیں

انصاف کی بات بنا کر خیر دار کر دیا ہے۔

عَلٰى سَوَاعٍ ط (۲۱/۱۰۶)

عام مفسرین کا خیال ترجمہ سے ظاہر ہے، ابو مسلم "الا يذان على سواع" سے "لوطی کے لیے اونچی آواز سے پکارتا" مراد لیتے ہیں جیسا اس قول سے ظاہر ہے "فَا يَذُّ اِلَيْكُمْ عَلٰى سَوَاعٍ"۔ ابو مسلم کہتے ہیں کہ اس آیت میں مشرکین کا لفظ مقدر تسلیم کرنا جائز ہے کیونکہ اسلام کی مخالفت میں ان کی کوششیں شدید تھیں۔

نو آیت کے یہ معنی ہوتے کہ اگر وہ پھر جائیں تو کہیے کہ "میں تمہیں مقابلہ کے لیے

بلا تا ہوں"

سُورَةُ الْحَجِّ

بے علمی

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ
بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مَّرِيدٍ

اور لوگوں میں سے کوئی ایسا بھی ہے جو علم
کے بغیر اللہ کے بارے میں جھگڑتا ہے اور ہر کوشش
شیطان کے پیچھے چلتا ہے۔

(۲۲)

ایہ مسلم کہتے ہیں کہ یہ آیت ایسے بے علم لوگوں کے حق میں تاتل ہوئی ہے جو کوشش شیطان
کی تقلید پر تو ہر وقت تیار رہتے ہیں لیکن اللہ کے آگے سر نہیں جھکاتے۔

غیظ

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَن لَّنْ يَنْصُرَهُ
اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ
بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ
فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُدْهِبَنَّ كَيْدَهُ فَأَيَغِيظَهُ

جسے یہ خیال ہے کہ اللہ اس کی دنیا اور آخرت
میں مدد نہیں کرے گا تو چاہیے کہ وہ اپنے آپ کو
کسی ذریعہ سے آسمان پر لے جائے پھر اُسے کاٹ
دے پھر دیکھے کہ کیا اُس کی تدبیر اس چپسے کو دوہ
کر دیتی ہے جو اُسے غصہ میں لاتی ہے۔

(۳۲)

ایہ مسلم کے نزدیک اس کے معانی یوں بھی ہو سکتے ہیں کہ نصرت الہی تو رسول کی تائید میں
یقیناً ظاہر ہوگی، جو شخص اس بات پر ناراض ہو کہ یہ نصرت نبی کو کیوں مل رہی ہے تو چاہیے
کہ وہ کسی ذریعہ سے آسمان پر پہنچ جائے اور اس نصرت کا رشتہ دنیا سے کاٹ دے۔ عام
مفسرین نے یہاں سما سے گھر کی چھت مراد لی ہے اور سبب کو رسی قرار دے کر یہ معنی

پیدا کیے ہیں کہ اللہ فرماتا ہے کہ ایسا شخص چھت سے لٹک کر خودکشی کرے۔

وحی اور الفاٹے شیطانی

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ
رَسُولٍ وَلَا نَبِيٍّ إِلَّا إِذَا تَمَنَّى أَلْقَى
الشَّيْطَانَ فِي أُمْنِيَّتِهِ فَيَنسَخُ
اللَّهُ مَا يُلْقَى الشَّيْطَانُ ثُمَّ يُحْكُمُ اللَّهُ

آیتہ - (۲۳/۵۲)

مفسرین اس آیت کی شانِ تہول میں یہ عجیب و غریب قصہ روایت کرتے ہیں کہ رسول
خدا صلعم پر جب کفار کے حالات گراں گزرے تو آپ کو خیال ہوا کہ کاش کوئی ایسی آیت نازل
ہوتی کہ قریش کی نفرت ختم ہو جاتی۔ ایک روز آپ قریش کی محفل میں بیٹھے تھے کہ سورہ رعد والجم
اذا هوى اترى اور آپ نے اسے پڑھنا شروع کیا، جب ان آیات پر پہنچے اقرآیت
اللذات والعزى ومناث الثالثة الاخرى تو شیطان نے آپ کی زبان سے جاری
کرادیا قلك الخرايق العلى وان شفاعت محمد كترى (یعنی ان نازک اندام اور
حالی شان بتوں سے شفاعت کی امید ہے)۔ قریش نے جب یہ سنا تو بہت خوش ہوئے۔
سورت کے آخر میں حضور نے سجدہ کیا تو بس قریش نے بھی ساتھ ہی سجدہ کیا۔ جبریل نے حضور
سے کہا کہ آپ نے یہ الفاظ اپنی طرف سے کیوں پڑھ دیے، تو حضورؐ دل میں بہت خوفزدہ
ہوئے اس پر اللہ تعالیٰ نے زیر نظر آیت اتاری۔

یہ قصہ ابن ابی حاتم، طبری اور ابن منذر نے شعبہ کی سند سے اور بتارہ و ابن مردویہ نے
امیہ بن خالد کی سند سے روایت کیا ہے اور وہ بھی شعبہ ہی سے روایت کرتے ہیں۔ ابن اسحاق
نے محمد بن کعب، موسیٰ بن عقیبہ نے ابن شہاب اور ابو معشر نے محمد بن کعب کی سند سے روایت کیا ہے

ابو بکر بن العربی نے بڑی جرأت سے کہا ہے کہ یہ قصہ لغو اور بے اصل ہے۔ قاضی عیاض نے کہا کہ اس کے ناقل ضعیف ہیں روایات مضطرب ہیں اور مستقطع ہے۔ محمد بن اسحاق بن خزمیہ نے اس قصہ کے متعلق کہا کہ اسے بے دینوں نے وضع کیا ہے۔ بیہقی نے اس کے سب راویوں میں کلام کیا ہے۔ اور سب کو ملعون قرار دیا ہے۔ مگر اس کو کیا کیجیے کہ ابن حجر اس کی صحت پر مصر ہیں۔

اصل میں قہقہہ کے لفظ پر اتنی بڑی عمارت اٹھائی گئی ہے کیونکہ مفسرین نے تمنا کے معنی تلاوت کے لیے ہیں اس لیے بعض اس طرف بھی گئے ہیں کہ اصل میں وہ الفاظ حضور کی زبان سے نہیں نکلے تھے بلکہ شیطان نے حضور کی آواز میں آواز ملا کر کہہ دیے تھے۔ جن لوگوں نے تمنا کو خواہش کے معنوں میں لیا انہوں نے کہا کہ حضور کی خواہش یہی تھی۔ ابو مسلم کہتے ہیں کہ آیت کے معنی یہ ہیں کہ ہم نے ان انوں کے لیے انہیں میں سے انبیاء بھیجے فرشتے نہیں بھیجے گئے اور کوئی پیغمبر الیسا نہیں کہ وحی کی تلاوت میں شیطانی وسوسہ سے بچا ہو شیطان اس کے ذہن میں وحی کے منافی باتیں ڈالنے کی کوشش کرتا ہے مگر اللہ تعالیٰ اس کی کوشش کو کامیاب نہیں ہونے دیتا اور نبی کو وحی اور حفظ وحی پر ثابت قدم کرتا ہے۔ اسی کی مثل یہ دوسری آیت ہے **إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا إِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ** (پرہیزگاروں کو جب شیطان کے کسی گروہ نے چھو لیا (یعنی بڑے تجالیات ان کے دلوں میں پیدا کیے) تو انہوں نے اللہ کو یاد کیا یا یاد کرتا تھا کہ ناگاہ بصیرت والے ہو گئے۔

کتاب

کیا تو نہیں جانتا کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ

أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

آسمان اور زمین میں ہے یہ سب کچھ کتاب

فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي

میں ہے۔

کِتَابٌ (۲۲)

ابو مسلم کے نزدیک کتاب کے معنی حفظ اور ضبط کے ہیں پس اللہ کے اس قول سے مراد ہے

کہ یہ سب کچھ (علوم ارضی و سماوی) اللہ کے حفظ و ضبط میں ہے۔

کِتَابٌ یَنْطِقُ بِالْحَقِّ

وَکَدَّیْنَا کِتَابَکَ یَنْطِقُ

ہمارے پاس کتاب ہے جو سچ سچ

بتا دیتی ہے۔

بِالْحَقِّ (۲۳/۶۲)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ نیک لوگوں کی صفات بیان کرتے کے بعد یہ آیت لانی گئی جس میں بتایا گیا۔ اور یہاں بھی کتاب سے مراد علم الہی ہے، ربط آیات اس طرح ہے کہ پہلے مشفقین کی صفات بیان فرمائیں اور ان کے اعمال واضح طور پر بیان کرنے کے بعد فرمایا کہ یہ نیکیاں وہ اس لیے کر رہے ہیں کہ اللہ کسی آدمی کو طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا اور پھر نیکیوں کا پورا پورا بدلہ دیتا ہے اور کچھ بھی کمی نہیں کی جاتی۔ امام رازی فرماتے ہیں کہ یہ ربط بالکل صحیح ہے اور اس ربط کی نسبت بہتر ہے جو اس آیت کو بعد کی آیات سے دیا جاتا ہے۔

شکر

بہت ہی کم تم شکر کرتے ہو۔

قَلِیْلًا مَّا تَشْکُرُوْنَ (۲۳/۷۸)

ابو مسلم کہتے ہیں پہلے اللہ تعالیٰ نے اپنی نعمتیں گنائیں اور بتایا کہ اللہ نے تمہیں سماعت و بصر اور اقدہ دیے یعنی جو اس ظاہری وجود اس باطنی عطا فرمائے پھر فرمایا قَلِیْلًا مَّا تَشْکُرُوْنَ اس کا مطلب نہیں کہ تم شکر تو ادا کرتے ہو مگر تھوڑا بلکہ اس کا مطلب ہے کہ تم شکر ادا ہی نہیں کرتے جیسے کسی نعمت کو کہا جاتا ہے اقل شکر فلان۔

ذَرَاکُمُ کَامَطْلَب

اور وہی جس نے تمہیں زمین میں پھیلا یا۔

وَ هُوَ الَّذِیْ ذَرَاکُمْ فِی الْاَرْضِ

ابو مسلم کے نزدیک آیت کا مفہوم یہ ہے کہ اللہ نے تمہیں اولاد اور اولاد زیادہ کیا کیونکہ
 ذَرَاۓ سے ہی ذُرِّيَّةٌ کا لفظ ہے۔

شِقْوَاتٌ کا مفہوم

قَالُوا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا
 شِقْوَاتُنَا۔ (۲۳/۱۰۶) قالب آئی۔

ابو مسلم فرماتے ہیں کہ شقوات کا مصدر الشقار ہے جیسے حویۃ کا مصدر جری ہے۔ بعض اوقات لفظ بطور فعل آتا ہے لیکن اس سے حالت مراد ہوتی ہے جیسے جلسہ حسنہ رگیدہ، قصہ کا اور یہ حالتوں کا اظہار ہے اور کہا جاتا ہے کہ عاشر فلان عیشۃ طیبہ و مات میتة کریمہ یعنی فلاں نے بہت ہی سکون کی زندگی بسر کی اور عزت کی موت مبرا۔ اسی طرح شقوات سے مراد بدبختی کی حالت ہے۔

رَبِّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ
 الْعَرْشِ الْكَرِيمِ اُس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ معزز

عرش کا رب ہے۔ ابو مسلم کہتے ہیں کہ عرش یہی آسمان ہیں جن کے گرد ملائکہ طواف کرتے ہیں، اور اس سے

عظیم سلطنت بھی مراد لی جاسکتی ہے۔

سُورَةُ النُّورِ

آیاتِ بَیِّنَات

فِيهَا آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ (۲۲) اس میں آیاتِ بَیِّنَات ہیں۔

ابو مسلم کے نزدیک آیاتِ بَیِّنَات سے وہی احکام و حدود مراد لیے جاسکتے ہیں جو اس سورت میں بیان کیے گئے ہیں۔

نِکاح کے معنی

الزَّانِي لَا يَنْكِحُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ
مُشْرِكَةً وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا
زَانٍ أَوْ مُشْرِكٌ وَحُرْمَةٌ ذَلِكَ عَلَى
الْمُؤْمِنِينَ (۲۳)

بدکار مرد سوائے بدکار یا مشرک عورت کے
کسی سے تعلقات پیدا نہیں کرتا اور بدکار عورت سوائے
بدکار مرد اور مشرک کے تعلقات پیدا نہیں کرتی اور یہ دونوں
پر حرام کیا گیا۔

ابو مسلم کہتے ہیں نِکاح کا لفظ و طی پر بھی استعمال ہوتا ہے اس لیے ہو سکتا ہے کہ یہاں
”زانی اور زانیہ“ کے الفاظ کے قرینہ سے نِکاح زنا کے معنوں میں استعمال کیا گیا ہو کیونکہ نِکاح
مسلمانوں پر حرام نہیں زنا حرام ہے۔

وَاقِعَةُ انْفِكَ سَبِيحٌ كُنَّا نَسْمَعُ

ان (واقعتہ انفک کے گناہگانوں) میں سے

وَالَّذِي تَوَلَّى كِبْرَهُ مِنْهُمْ نَدَىٰ

جس نے بڑا بوجھ اپنے ذمہ لیا اس کے لیے بڑا دکھ ہے۔

عَدَاؤُكَ عَظِيمَةٌ (۲۴)

ابو مسلم کا قول ہے کبیرہ کی اضافت اس لیے ہوئی کہ جس نے واقعہ انک کا الزم نہ اٹھا، جس نے اسے پھیلا یا اسے اس گناہ کا بڑا شوق تھا۔

دنیاوی عذاب

رَبِّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ
الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ (۲۲/۱۹)

جو لوگ چاہتے ہیں کہ بے حیائی کی مسلمانوں میں
اشاعت ہو ان کے لیے دنیا اور آخرت میں دردناک
عذاب ہے۔

ابو مسلم کہتے ہیں دنیا کا عذاب یہی ہے کہ رسول خدا صلعم اس کے خلاف جہاد کریں۔ ارشاد
باری ہے جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ (کفار اور منافقین کے خلاف جہاد کرو۔

يَا قَاتِلِ كَمَعْنَى

وَلَا يَأْتِلِ أَوْلُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ
وَالشَّعَاةُ

اور تم میں سے صاحب فضل و وسعت لوگ قسم
نہ کھائیں کہ (قریبیوں، سکنوں اور مہاجرین کو کھچ دیں گے۔

مشہور معنی ترجمہ سے ظاہر ہیں، ان مفسرین کا خیال ہے کہ 'يَا قَاتِلِ' الیہ سے ہے جس کے معنی
قسم کھانے کے ہیں لیکن ابو مسلم کو ان سے اختلاف ہے جس کی دو وجوہات ہیں۔

پہلی وجہ یہ ہے کہ پھر آیت کے ظاہری معنی اس بات کا تعارض ہے کہ عطا کرنے کی قسم
کھانے سے منع کیا گیا ہے حالانکہ مقصد اس کے برعکس ہے۔ دوسری وجہ یہ ہے کہ عربی میں افعلت
افعلت کی بجائے استعمال نہیں ہوتا اور حالت یہ ہے کہ الیت، الیۃ سے افعلت ہو ایسے افعلت
نہیں کہا جائے گا جیسے التزم سے التزم اور اعطیت سے اعطیت نہیں کہا جائے گا۔

يَا قَاتِلِ اصل میں یا قاتلی ہے جزم کی وجہ سے 'ی' محذوف ہو گئی و لا یال اور ولا یاتل دونوں
ایک ہیں اور مراد یہ ہے کہ ان کے ساتھ نیکی میں کمی نہ کرو اور فعلت کی بجائے افعلت کا استعمال حاکم

جیسے کَسَبَت سے اکتسبت پس یہ صحیح تاویل ہے۔

ہدایت اور نور

يَهْدِي اللَّهُ لِنُورٍ مِّنْ نَّوَارٍ
اللہ اپنے نور کے لیے جسے چاہتا ہے ہدایت
کرتا ہے۔

ابو سلم کے نزدیک ہدایت کے تین درجے ہیں (۱) سیدھی راہ دکھانا (۲) سیدھی راہ پر چلانا۔
(۳) منزل مقصود پر پہنچا دینا اور کامیاب کرنا۔

ہدایت کے پہلے معنی عام ہیں، دوسرے معنی کی طرف یہ آیت دلالت کرتی ہے اِهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (اے اللہ ہمیں سیدھی راہ پر چلائے رکھ)۔ تیسرے معنوں کی طرف وہ
آیات اشارہ کرتی ہیں جن میں ہے کہ جنتی کہیں گے اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي هَدانا لِهٰذَا اَيُّ
جگہ فرمایا اِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَن تَابَ وَاَمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى (میں اُسی کے
لیے بخشنے والا ہوں جس نے توبہ کی، ایمان لایا اور صالح اعمال کیے پھر وہ کامیاب ہو گیا)۔

اور نور سے مراد ہے انتہائی کامرانی و سرفرازی پس یہ آیت اُس آیت کی مثال ہے جس میں
جنتیوں کے متعلق کہا گیا نُوْرُهُمْ يَمِيْنٌ اَيْدِيْهِمْ اِنَّ كَانُوْرًا مِّنْ نَّوْرِ رَبِّكَ اَلَمْ يَكُنْ لَكَ
نُوْرًا مِّنْ نَّوْرِ رَبِّكَ اَلَمْ يَكُنْ لَكَ نُوْرًا مِّنْ نَّوْرِ رَبِّكَ اَلَمْ يَكُنْ لَكَ نُوْرًا مِّنْ نَّوْرِ رَبِّكَ

خلال

فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ
پھر تو بارش کو اُس کے اندر سے نکلتا

دیکھتا ہے۔

خَلَالِهِ (۲۲/۳۱)

ابو سلم کے نزدیک خلال جمع ہے خلل کی جیسے جبال، جبیل کی جمع ہے
اور پانی بادل کے پھٹنے سے برستا ہے۔

سُورَةُ الْاِفْتِرَانِ

افتران

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا اِنْ هَذَا

اور کافر کہتے ہیں یہ تو نرا جھوٹ ہے جو اس

الْاِفْتِرَانِ اِنَّا فَعَّرْنَا لَكَ (۲۵)

نے گھڑ لیا ہے۔

ابو مسلم کہتے ہیں افتراء، قریب سے افتعال ہے۔ بڑا ہی کو ختم کرنا اور اس کا سر کھیلنا

مقصود ہو تو کہا جاتا ہے افتريت و افتريت اور یہ بھی کہا گیا ہے

کہ جو کسی کو ایسی گالی دے یا کسی پر ایسی بات سے لعنت کرے جو فی الواقع اس میں موجود نہ ہو تو

افترای علیہ استعمال ہوتا ہے۔

ظُلْمٌ وَ زُورٌ

فَقَدْ جَاءَ ظُلْمًا وَ زُورًا (۲۵)

پس وہ ظلم اور جھوٹ کے ترکیب ہوئے۔

ابو مسلم فرماتے ہیں ان کا ظلم یہ ہے کہ انہوں نے رسول کی تکذیب کی اور زور اس جھوٹ

کو کہا گیا ہے جو حضور کے متعلق انہوں نے پھیلا یا۔

قرآن نازل کرنے والا کون ہے؟

قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِي يَعْلَمُ السِّرَّ

فرمادیکجیے یہ کتاب تو اس نے نازل کی ہے جو

فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ (۲۶)

آسمان اور زمین کے بھیدوں سے واقف ہے۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ قرآن تو اس خدا نے نازل کیا جو زمین آسمان کے بھیدوں سے واقف ہے

پس اگر نبی صلعم اپنی طرف سے آیات بنا کر اس کی طرف منسوب کرتے تو وہ ضرور انتقام لیتا، کیونکہ اس نے فرمایا ہے:

وَ لَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ
اگر نبی بعض اقوال اپنی طرف سے گھڑ کر ہم سے
مَنْسُوبٌ كَرِهْتُمْ لَأَسَدًا مِّنْ أَيْدِينَا فَتَقَطَّعْنَا
منسوب کرتے تو ہم اسے دائیں ہاتھ سے پکڑ لیتے
الْوَطِينَ۔ اور اس کی شہ رگ کاٹ دیتے۔

مَغْفُورٌ

إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا (۲۵)
ہاں وہ بخشنے والا رحم فرمانے والا ہے۔
ابو مسلم کہتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو ڈراتے اور سیدھی راہ پر چلانے کے لیے احکام
نازل فرمائے تو ضروری ہے کہ وہ مغفور الرحیم ہو یعنی مترادفینے میں جلدی کرنے والا نہ ہو۔

جَنَّةُ الْخُلْدِ

قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ (۲۵)
فرمائیے کیا یہ بہتر ہے یا ہمیشگی کا
باغ۔
ابو مسلم کہتے ہیں کہ جنت الخلد وہ ہے جس کے نعائم ہمیشہ کے لیے ہیں۔ خلد اور خلود برابر
ہیں جیسے شکر اور شکور۔

قَوْلِ رَسُولٍ

قَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي
اور رسول نے کہا اے میرے رب میری قوم
اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا (۲۵)
نے قرآن کو چھوڑی ہوئی چیز کی طرح قرار دیا۔
اکثر مفسرین کے نزدیک یہ قول دنیا میں واقع ہو چکا لیکن ابو مسلم کہتے ہیں کہ آنحضرت سے متعلق ہے

قیامت کے روز انبیاء کی گواہی لی جائے گی فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَ
 جِئْنَا بِكَ عَلَىٰ هَؤُلَاءِ شَهِيدًا اور اس وقت کیا ہوگا جب ہر قوم پر گواہ آئے گا اور آپ
 کو بھی گواہ بنایا جائے گا۔ اس وقت حضور فرمائیں گے۔ "اے میرے رب میری قوم نے قرآن کو
 چھوڑی ہوئی چیز قرار دیا تھا"۔

انبیاء کے دشمن

وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا
 اور اسی طرح ہم نے ہر نبی کے لیے مجرموں
 مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ (۲۵)
 میں سے دشمن بنائے۔
 ابو مسلم کے نزدیک "عدو" سے مراد دور کا دشمن ہے نہ کہ نزدیک کا کیونکہ معاوٰۃ سے
 بیادرت (دوری) کا مفہوم ظاہر ہوتا ہے جیسے نصر میں قربت کا مفہوم شامل ہے پس اللہ نے
 مسلمانوں اور کافروں میں تجدید پیدا کر دیا۔

اصحاب الرس

وَءَاۡدُوۡنَہُمْ وَاَصْحَابَ الرَّسِّ
 اور عاؤ اور مود اور صحاب الرس (۲۵)
 ابو مسلم فرماتے ہیں کہ بلاد عربیہ میں ایک جگہ کا نام الرس ہے ہو سکتا ہے کہ یہی وادی ان
 لوگوں کی قراہ گاہ ہو۔ عربی میں رس کے معنی دفن کرنے کے ہیں اور قبر کے گڑھے کو بھی رس کہتے ہیں۔
 چنانچہ "رس المیت" کے معنی مردے کو دفن کرنے اور چھپا دینے کے ہیں۔ اس سے کنواں بھی مراد
 لیا گیا ہے، بہر حال جو کچھ بھی ہو اللہ نے ان کی ہلاکت کی خبر دی ہے۔
 یہ الفاظ نقل کر کے امام رازہ می فرماتے ہیں "جاننا چاہیے کہ ابو مسلم نے یہ بڑھی پتے کی بات کی
 ہے کہ ان کے حالات نہ قرآن میں ملتے ہیں نہ صحیح حدیث سے ثابت ہیں لیکن ان کی ہلاکت کا سبب
 واضح الفاظ میں بتایا ہے کہ یہ ان کے کفر کی وجہ سے تھی۔"

سبات

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ لَيَالٍ
لَيَالًا وَالنَّوْمَ سَبَاتًا (۲۵)

وہی ہے جس نے تمہارے لیے رات کو پورہ
اور دن کو موجب آرام بنایا۔

ابو مسلم کا قول ہے کہ سبات سے آرام ہے اور اسی سے یوم السبت ہے یعنی آرام کا دن
جب بیمار کو بیماری کی تکلیف سے نجات ہوتی ہے اور آرام آجاتا ہے تو اسے سبت کہتے ہیں۔

ظہیر کا صحیح مفہوم

وَكَانَ الْكَافِرَ عَلَىٰ رَبِّهِ
ظَهِيرًا (۲۵)

اور کافر اپنے رب کے خلاف دوسروں کی
پشت پناہی کرتا ہے۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ ظہیر کا صحیح مفہوم عربی کے اس محاورے میں پناہ ہے ظہر فلان
بھا جتی، فلاں نے میری حاجت سے پیٹھ پھیر لی۔ اور اس پر قیاس کرتے ہوئے اس کے
معنی خفیہ اور متروک ہوئے۔

اثام کے معنی

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ يَلْقَ
أَثَامًا (۲۵)

اور جو کوئی ایسا کرے وہ اپنے گناہ کی
سزا پائے گا۔

ابو مسلم کہتے ہیں اثم اور اثم ایک چیز ہیں اور یہاں اثم گناہوں کے بدلہ کے
مفہوم میں استعمال ہوا ہے۔ کسی اسم کو اس کے بدل پر بھی طلاق کیا جاسکتا ہے۔

سُورَةُ الْقَصَصِ

فِرَاعُ كَامَطَلَبِ

فَاصْبِرْ قَوَّادُ امْرِئِ مُوسَىٰ قَارِعًا (۲۸)
اور موسیٰ کی والدہ کا دل خالی ہو گیا۔
ابو مسلم کے نزدیک فِرَاعُ الْقَوَّادِ سے مراد خوف اور ڈر ہے۔

آيَةُ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ

وَجَعَلْنَا هُمَا كَيْدًا يَدْعُونَ إِلَى
النَّارِ (۲۸)
اور ہم نے انہیں آگ کی طرف بلانے
والے پیشرو بنایا۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ امامت سے مراد تقدم ہے جیب اللہ نے ان پر عذاب نازل کیا تو وہ
اپنے بعد میں آنے والے کفار کے لیے متقدمین کا درجہ رکھتے ہیں۔

مَفَارِجُ

وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْمَلَأَيْنِ فَانَّمَّ عَقْبَهُ
لَتَنُوعٍ بِالْعَصْبَةِ أُولَى الْقَوْمِ (۲۸)
اللہ نے اُسے اتنے ترخانے دیے کہ اُس کے ترخانے
ایک طاقتور جماعت کے لیے اٹھانے لگے تھے۔
ابو مسلم کے نزدیک مَفَارِجُ سے مراد چابیاں نہیں بلکہ حا طہ مراد ہے گویا یہ بیان کیا گیا کہ ہم نے اُسے
اس قدر ترخانے دیے کہ ان کی حفاظت اور احاطہ کے لیے ایک طاقتور جماعت کی ضرورت تھی اللہ تعالیٰ
نے واضح فرمایا کہ اس کی قوم میں ایسے لوگ بھی تھے جنہوں نے اُسے کئی امور کے متعلق نصیحتیں کی تھیں پہلی
نصیحت یہ تھی کہ اُسے اپنی دولت پر مغرور نہیں ہونا چاہیے کیونکہ اللہ تکبر کو پسند نہیں کرتا۔ دوسری

مال و دولت کا شمار اسی کو اندھا کرنا ہے جو یہ گمان کر بیٹھتا ہے کہ اب کوئی طاقت مجھے دولت کے ان ڈھیروں سے جدا نہیں کر سکتی، اور جسے معلوم ہو کہ اس کی ساری دولت دھریا رہ جائے گی اور وہ بھرے پُرسے خزانے چھوڑ کر خالی ہاتھ چلا جائے گا تو وہ اس دولت سے خوش نہیں ہوتا۔
منتہی نے کیا خوب کہا ہے :

اشد الغم عندی فی سرور

تیقن عندہ صاحبہ انتقلاً

(میرے نزدیک غم و تشویش و شدتیں غم ہے کیونکہ صاحب سرور کو یقین ہوتا ہے کہ وہ

ویر پا نہیں)۔

ابن عباس کہتے ہیں کہ اس کی یہ سرت و انبساط بھی شرک تھی کیونکہ اس کے ساتھ اس کو اللہ کی سزا

کا خوف نہ تھا۔

سُورَةُ الصَّفَاتِ

وَالصَّفَاتِ صَفًا كَمَعْنَى

گواہ ہیں صفت باندھنے والی جماعتیں۔

وَالصَّفَاتِ صَفًا (۳۷)

مفسرین نے اس سے فرشتے مراد لیے ہیں مگر ابو مسلم کہتے ہیں اس لفظ کا ملائکہ پر محمول کرنا

جائز نہیں کیونکہ یہاں تانیث آئی ہے اور ملائکہ اس صفت تانیث سے پاک ہیں۔

سُورَةُ الزُّمَرِ

ارض اللہ

لَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا
حَسَنَةً وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ
جن لوگوں نے بھلائی کی ان کے لیے
اس دنیا میں بھلائی ہے اور ارض اللہ
وسیع ہے۔

(۳۹)

اگر یہاں "ارض اللہ" سے مراد اللہ کی زمین لی جائے تو بظاہر دونوں آیات غیر مربوط معلوم ہوتی ہیں اسی لیے ابو سلم نے "ارض اللہ" سے جنت مراد لی ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ "جن نے بھلائی کی تو دنیا میں اسے بھلائی ملے گی" اس کے بعد خود بخود ذہن اس طرف منتقل ہوتا ہے کہ انہیں دنیا میں تو بھلائی ملی آخرت میں کیا ملے گی۔ پس آیت "ارض اللہ" سے یہی مراد لینی ہوگی کہ آخرت میں اسے جنت ملے گی جو بہت وسیع ہے۔

سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ

یَوْمِ الْأَرْزَاقِ کے معنی

انہیں موت کے دن سے ڈرا۔

وَ اتَّخَذُوا يَوْمَ الْأَرْزَاقِ

ابو مسلم "الأرزاق" سے موت کا دن مراد لیتے ہیں۔ اللہ نے یوم قیامت کی صفت "یوم التراق" اور "یومهم بارزون" کے لفظ استعمال کیے ہیں۔ اس آیت میں فرمایا کہ انہیں الارزاق سے ڈراؤ، تو لازم ہے کہ آرزق سے قیامت کے بجائے کوئی اور دن مراد لیا جائے جس طرح یہ آیات ہیں قُلُوبًا إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ اور كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِ تو ان سے قیامت کے بجائے موت کا دن مراد لینا زیادہ صحیح ہے۔

سُورَةُ الْحَدِيدِ

جہاد اور انفاق فی سبیل اللہ

لَا يَسْتَوِي مِمَّنْ مِّنْ أُنْفَقَ مِنْ
 قَبْلِ الْقِتَّةِ وَقَاتِلٍ أَوْلِيكَ أَعْظَمُ
 دَرَجَةً مِّنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدِ
 وَكَانُوا - (۵۷)

تم میں سے وہ برابر نہیں کہ ایک نے تو فتح سے پہلے
 خرچ کیا اور دوسرے نے فتح کے بعد

ابو مسلم کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فتح سے پہلے اللہ کے راستے میں خرچ کرنے کی عظمت بیان فرمائی ہے

ارْجِعُوا كَمَا مَفْعُومٌ

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ
 لِلَّذِينَ آمَنُوا انظُرُوا نَارَ نَقْتَسِسُ مِنْ نُورِكُمْ
 قِيلَ ارْجِعُوا وَرَاءَكُمْ فَالْتَمِسُوا نِعْمًا (۵۷)

جس روز منافق مرد اور منافقہ عورتیں مسلمانوں کو کہیں گے
 ہمارا انتظار کرو ہم بھی تمہارے نور سے روشنی لیں گے کہا جائے گا
 اپنے پیچھے کو لوٹ جاؤ اور نور تلاش کرو۔

ابو مسلم کے نزدیک "ارجعوا" سے مراد منافقوں کو روشنی سے منع کرنا ہے جس طرح کوئی
 شخص کسی ایسے آدمی کو جو اس سے قریب ہوتا چاہے کہے "وراءك اوسع لك" تیرے پیچھے کی جگہ
 تیرے لیے زیادہ وسیع ہے۔ اس جگہ "ارجعوا" کا مطلب یہ ہے کہ وہ اپنے مقصود تک پہنچنے
 کی کوئی سبیل نہیں پائیں گے۔ امر مراد نہیں۔

سورة المجادلة

ظہار

وَالَّذِينَ يُظَاهِرُونَ مِن نِّسَائِهِمْ
ثُمَّ يَعُودُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ
مِّن قَبْلِ أَن يَتَمَاسَّاتَا (۵۸)

اور جو لوگ اپنی عورتوں کو مائیں کہہ دیتے ہیں پھر
اس کی طرف واپس لوٹتے ہیں جو کہا تھا تو ایک غلام کا
آزاد کرنا ہے اس سے پہلے کہ وہ ایک دوسرے کو چھوئیں۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ عود کا لفظ اس مفہوم کی طرف اشارہ کر رہا ہے کہ غلام تنہی آزا کرنا ہوگا
جب وہ آدمی ظہار کے الفاظ میں قسم بھی کھائے کیونکہ جو آدمی یہ کہے کہ "فلاں چیز مجھ پر آدمی کے
گوشت کی طرح حرام ہے اور قسم نہ کھائے تو اس پر کوئی کفارہ نہیں۔ اور جب قسم کھا کر یہی الفاظ
دہرائے تو کفارہ لازم ہے۔

محاذہ کا مفہوم

إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَ
رَسُولَهُ كَبُرُوا كَمَا كَبِتَ الَّذِينَ مِن
قَبْلِهِمْ (۵۹)

جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں
ذلیل کیے جائیں گے جس طرح ان کے پہلے مخالفت
حق کرنے والے ذلیل کیے گئے۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ محاذہ، حدید سے مفاعلہ اور اس سے مراد لوہے کے ہتھیاروں سے
مقابلہ کرنا ہے چاہے حقیقتاً تلوار سے جنگ کی جائے یا سخت جھگڑے کو اس سے تشبیہ دی جائے
عام مفسرین اسے یعادون اور لیتناقون کے مترادف سمجھتے ہیں جیسا کہ ترجمہ سے ظاہر ہے۔

سُورَةُ الْمَلِكِ

خدا کے متعلق کفار کا عقیدہ

اَأَمِنْتُمْ مَّن فِي السَّمَاءِ أَنْ
 يَخِفَّ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ (۶۶)

کیا تم اس سے نڈر ہو جو آسمان میں ہے کہ وہ تمہیں
 زمین سے نالود کر دے پس وہ اچانک کانپنے لگے گی۔

ابو مسلم کہتے ہیں اہل عرب اللہ کے وجود کے قائل تھے مگر ان کا اعتقاد یہ تھا کہ اللہ آسمان میں ہے
 جس طرح مسلمانوں کے ایک فرقہ مشبہہ کا عقیدہ ہے۔ یہ عقیدہ قطعی باطل ہے، خود اللہ کا ارشاد ہے
 وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ۔ اس آیت کا یہ مفہوم ہے کہ اگر تم نے اللہ کو آسمانوں میں مقید
 مان رکھا ہے اور اسی لیے نڈر ہو گئے ہو تو سمجھ لو کہ وہ تمہیں زمین میں بھی تباہ کر سکتا ہے، وہ اگر
 چاہے تو زمین کانپنے لگے۔

يَقُولُونَ كَاِطْلَاقِ مَا ضَمِي بِهِ

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ
 اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (۶۷)

اور کہتے ہیں وعدہ کب ہے اگر تم
 سچے ہو۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ "يَقُولُونَ" میں مستقبل، حال، اور ماضی کا احتمال ہو سکتا ہے بہتر یہ
 ہے کہ یہاں ماضی مراد لیا جائے کیونکہ ان کے قول کے بعد اللہ ان کی بات دہرا کر کہہ رہا ہے کہ "اے
 نبی کہہ دیجیے اس کا علم اللہ کے پاس ہے گویا يقولون کی تفسیر یوں ہوگی "فَكَاشَعَا
 يَقُولُونَ"۔

سُورَةُ الْمَعَارِفِ

کشف ساق

يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ

جس روز شدت ظاہر ہوگی وہ سجدے کے لیے

إِلَى الشُّجْرَةِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ (۶۶)

بلائے جائیں گے پس نہ کر سکیں گے۔

ابو مسلم فرماتے ہیں کہ اس آیت کو قیامت کے روز پر جموں کر ناقطعاً ناجائز ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ

نے اس دن کی صفت میں فرمایا ہے کہ وہ سجدہ کرنے کے لیے پکارے جائیں گے اور عبادت کا

مکلف تو انسان دنیا میں ہے قیامت میں نہیں ہوگا۔ بلکہ اس سے مراد دنیا کا آخری دن یا موت

کا دن ہے کیونکہ تم دیکھتے ہو کہ نزع کے وقت بھی صلوٰۃ کی طرف پکارا جاتا ہے، اذان ہوتی ہے

حی علی الصلوٰۃ کی منادی سے اُن کو مسجد میں بلایا جاتا ہے مگر وہ صلوٰۃ ادا نہیں کر سکتے۔ وہ وقت ہی

ایسا ہے کہ ایسے وقت میں کسی شخص کے لیے خدا پر ایمان لانا بھی مفید نہیں ہو سکتا۔

اور كُشِفَ عَنْ سَاقٍ كَمَعْنَى شِدَّةِ امْرِ كَيْسٍ

عکس سے روایت ہے کہ "یوم یکشف عن ساق" سے مراد یوم کرب ہے۔

وَعَنْ عِكْرَةَ فِي قَوْلِهِ يَكْشَفُ عَنْ

ساق قال هو يوم كرب -

ساق قال هو يوم كرب -

پس ایسی شدت کرب کی حالت میں عبادت کا کس کو خیال رہتا ہے اور ایسے وقت کا

ایمان کیا نفع دے سکتا ہے۔

علامہ رازمی لکھتے ہیں کہ اس میں کوئی حرج نہیں کہ اس روز سے قیامت کے روز کی بجائے

موت کا دن مراد لیا جائے جیسا کہ ابو مسلم نے کہا ہے۔

سُورَةُ الْحَاقَّةِ

الحاقہ کے معنی

حق ہونے والی

الْحَاقَّةُ (۶۹)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ الْحَاقَّةُ، حَقَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ سے الفاعل کے وزن پر ہے۔

سُورَةُ الْمَعَارِجِ

تَعْرِجُ الْمَلَائِكَةِ كَمَا مَفْرُومٌ

فرشتے اور روح اُس کی طرف چڑھتے ہیں۔

تَعْرِجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ (۷۴)

ابو مسلم کے نزدیک اس دن سے دنیا کی ابتدا اور انتہا مراد ہے یعنی ازل سے اب تک ملائکہ کا عروج و نزول جاری رہے گا اور اس دن کی مقدار پچاس ہزار سال ہے لیکن یہ لازم نہیں آتا کہ قیامت کا وقت معلوم ہو کیونکہ ہم نہیں جانتے کہ کتنا عرصہ گزر گیا اور کتنا باقی ہے۔

تذکرہ

وہ تدریج پوری کرتے ہیں۔

يُوقَفُونَ بِالْأُتَادِ (۷۶)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ یہ لفظ بندوں کی طرف سے ہو تو اس کے معنی ہیں کسی چیز کو اپنے اوپر فرض کر لینا جیسے عام طور پر تدریجی جاتی ہے کہ "اگر مجھے فلاں گم شدہ چیز مل گئی تو اتنا صدقہ کروں گا" اللہ کی طرف سے یہی لفظ وعدے کے معنوں میں آتا ہے پھر مفسرین میں اس کے مصداق کے متعلق اختلاف ہے مثلاً کوئی کہتا ہے کہ "اگر فلاں آدمی گھر میں داخل ہو تو مجھ پر یہ چیز لازم ہوگی"۔ چونکہ اس میں نیکی کا کوئی پہلو نہیں اس لیے بعض لوگ تدریج سمجھتے ہیں اور بعض قسم۔

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ

ظِلِّ

انْطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلِّ ذِي شَلْتٍ
 شَبَّ - (۷۷)

تین شاخوں والے سائے کی طرف

چلو۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ یہاں درختوں کا سایہ مراد نہیں بلکہ اس سے مراد دھوئیں کا سایہ ہے آگ کے کسی بہت بڑے الاؤ سے جب دھوئیں کے بادل اٹھتے ہیں تو وہ مختلف شاخوں کی طرح معلوم ہوتا ہے اور خمیہ کی طرح اوپر تن جاتا ہے۔ تین طرح پھوٹنے والے سایہ سے گویا جہنم کی تصویر پیش کی جا رہی ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے جیسے اس آگ کا دھواں مختلف اطراف میں پھیل رہا ہے اور وہ لپکی چلی آ رہی ہے۔

بعد کی آیات بھی اسی مفہوم پر دلالت کرتی ہیں لَا تَطْلِيلُ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّعَبِ
 (جس میں نہ چھاؤں ہے نہ شعلوں کی لپٹ سے بچاؤ)۔

سورة التزجوت

التزجوت کے معنی

وَ التزجوتِ عَدْرًا - گواہ ہیں ڈوب کر نکال لینے والی۔

جن لوگوں نے "التزجوت" سے فرشتے مراد لیے ہیں ابو مسلم نے ان کی سخت تردید کی ہے۔ اور کہا ہے التازعات "نازحہ" کی جمع ہے اور یہ لفظ مؤنث کے لیے استعمال ہوتا ہے، اور ملائکہ کو خود خدا تائیت کی صفت سے پاک قرار دیتا ہے جب کفار کی اس بات کی تردید کی کہ وہ انہیں اللہ کی بیٹیاں قرار دیتے ہیں۔

اصل میں یہ آیات مجاہدین کی تعریف میں ہیں اور "النازعات" سے مراد مجاہدین کے ہاتھ ہیں جیسے تیر چلانے والے کو کہتے ہیں "نزع فی قوسہ" اسی طرح "اغرق فی النزع" کا مفہوم ہے اس نے کمان کا چلہ چڑھایا۔ "فانبطحات" کے معنی تیروں کا تیر چلانے والوں کے ہاتھ سے نکلنا ہے۔ "خسطة" کا لفظ ہر اس چیز کے لیے جسے حلال کیا گیا ہو لفظ بھی اسی سے ہے جس سے خوشی مراد لی جاتی ہے۔

"الساخات" سے مراد گھوڑے ہیں اور اس سے اونٹ بھی مراد لیے جاسکتے ہیں اور مدبرات کے معنی "معقبات" ہیں، اور مراد یہ ہے کہ اس کے پیچھے بدو شمال ہے یعنی تیر چلانے اور گھوڑے دوڑانے کے بعد اللہ کی تائید و نصرت آئے گی یہاں تائیت اس لیے استعمال ہوئی کہ تمام صفات جماعتوں کی ہیں ہو سکتا ہے کہ "مدبرات" کمانوں کی ڈوریوں کے لیے استعمال ہوا ہو۔

اور یہ قیامت کے علامات نہیں اس لیے "الزجاجفہ" کے معنی مشرکوں کے گھوڑے اور "الزادفہ" سے مشرکوں کے گروہ مراد ہیں۔ "قلوب الواجفہ" کے معنی قلعے اور الاحصار

التخاشعہ کے معنی منافقوں کی آنکھیں ہیں جیسا کہ کتاب اللہ میں ہے الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ
مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ (جن لوگوں کے دلوں میں
بیماری ہے وہ اس طرح تیری طرف دیکھتے ہیں جیسے ان پر موت کی غشی طاری ہو)۔

ان آیات کا مطلب یہ ہوا کہ جب دشمنوں کے گھوڑے قطار اندر قطار آنے لگے تو منافقوں
کے دل مضطرب ہو گئے ان کی آنکھیں بزدلی سے زمین میں گڑ گئیں تو پھر انہوں نے کہا اِنَّا
لَمَرْدُودُونَ فِي الْحَاوِزَةِ یعنی کیا ہمیں اُلٹے پاؤں کوٹایا جائے گا یا ہم یہ خوف برداشت
کریں گے پھر کہا تِلْكَ اِذَا كَرَّتْ حَاسِرَةٌ (ہائے اس ٹوٹنے میں بھی نقصان ہے)۔ گویا
پہلے مشرکین کی لڑائی کا حال بیان ہوا پھر کلام کا رخ منافقوں کے حال کی طرف پھیرا گیا اور آخر
میں منافقوں کے اقوال بیان ہوئے۔ پھر اللہ نے انہیں جواب دیا فَاِنَّهَا هِيَ زَجْرَةٌ
وَاحِدَةٌ فَاِذَا هُم بِالسَّاهِرَةِ (وہ تو صرف ایک ڈانٹ ہوگی اور وہ ایک میدان
میں ہوں گے)۔

علامہ رازی کہتے ہیں یہ ابو مسلم کے اقوال ہیں۔ اگرچہ جمہور مفسرین کے خلاف ہیں لیکن
قرآن کی آیات میں ان معانی کا احتمال بھی ہے۔

سُورَةُ الْعَبَسِ

تیسیر

پھر راستہ اُس کے لیے آسان کر دیتا ہے۔

ثُمَّ السَّبِيلَ يَسِّرُهُ

ابو مسلم کے نزدیک ”رَأَيْتُمْ هَذَا الَّذِي جَاءَ بِالنَّبِيِّينَ“ اور یہ آیت ہم معنی ہیں۔ راستہ آسان کرنے کا مفہوم یہ ہے کہ دونوں راستے واضح کر کے دکھا دیتا ہے کہ یہ حق کی راہ ہے اور یہ باطل کی، اور تیسیر کے لفظ میں ختیار و ارادہ، بعثتِ نبی و کتابوں کا بھیجنا سب شامل ہیں۔

سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ

ابتدائی عمر اور آخری عمر کے گناہ

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَاكْتَحَرَتْ كَا مَفْهُومِ ابْنِ مَسْلُومِ كَالَّذِي يَكْتَحِرُ

پہلی عمر اور آخری عمر کے گناہ معلوم ہو جائیں۔

سُورَةُ التَّطْفِيفِ

قیامت کا بیان

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ
الْعَالَمِينَ (۸۳)

جس دن لوگ جہانوں کے رب کے سامنے
کھڑے ہوں گے۔

ابو مسلم اس آیت کو "قَوْمُوا لِلَّهِ قَائِمِينَ" کا مترادف قرار دیتے ہیں پس مطلب یہ ہوا کہ
اس روز تمام نسل السانی اللہ کے حکم سے اُٹھ کھڑی ہوگی یہ مطلب نہیں کہ اللہ کے سامنے بیٹھا ہوگا۔

حجاب

يَوْمَ مِيذَنَ لَمْ يَجُودُونَ (۸۳)

جس روز وہ اوجھل ہوں گے۔

ابو مسلم کے نزدیک "جوجودون" کے معنی ہیں دور ہونے والے، غیر مقرب، اور حجابِ رد کے معنوں
میں آتا ہے اور یہ قبول کی قدر ہے مطلب یہ ہے کہ میت کرمین اللہ کا تقرب حاصل نہیں کر سکیں گے اور
انہیں اس کے دربار میں قبولیت حاصل نہیں ہوگی "وَلَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ إِنَّهُمُ الْكَافِرُونَ"
سے کلام کرے گا نہ دیکھے گا) کا بھی یہی مفہوم ہے کہ ان کے اعمال کو اللہ کے ہاں قبولیت حاصل نہیں ہوگی۔

علیین

إِنَّ كِتَابَ الْأَوْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ (۸۳)

تیکوں کے اعمال بلند مقام پر ہیں (۸۳)

ابو مسلم کے نزدیک کتاب سے مراد کتابت ہے پس معنی یہ ہوتے کہ تیکوں کے اعمال کی کتابت
علیین میں ہوگی۔ پھر علیین کی تعریف فرمائی کہ وہ ایک کتاب ہے جس میں تمام صلحہ کے اعمال
لکھے ہیں۔ (کِتَابٌ مَّرْقُومٌ)۔

سورة الاعلیٰ

اِسْم

اپنے بہت بلند رب کے نام کی

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلٰی

تسبیح کر۔

(۱۵)

ابو مسلم کہتے ہیں کہ یہاں اسم سے مراد یہی صفت "الاعلیٰ" ہے کیونکہ اسما و صفات کو

کہتے ہیں وَ لِلّٰهِ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی

سورۃ البینہ

بینہ کا مفہوم

حَتَّىٰ تَأْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ (۹۸) جتنے کہ ان کے پاس کھلی دلیل آئی۔

ابو مسلم کے نزدیک بینہ رسل کو کہا گیا ہے اور یہاں یہ مراد ہے کہ ان کے پاس فرشتوں میں سے رسول آئے اور مقدس صحائف پڑھے۔

حَنَفَاءَ كَمَعْنَى

حَنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَرَأَوْا الزَّكَاةَ

راست رو ہوں اور صلوٰۃ قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں۔

یُؤْتُوا الزَّكَاةَ

ابو مسلم کہتے ہیں کہ "حنف فی الرجل" کے معنی ہیں پاؤں کے اندر کی طرف پیرھا کرنا۔

اور وہ اس طرح کے کہ پاؤں کے انگوٹھوں کو انگلیوں کے پیچھے اس طرح لے جایا جائے کہ دونوں انگوٹھے آپس میں مل جائیں۔ پس حنیف وہ ہوا جس نے تمام ادیان سے منہ موڑ لیا ہوا اور صرف اسلام کا ماننے والا ہو۔

سُورَةُ التَّكْوِيْنِ

کفار سے خطاب

الْحٰكِمُ التَّكْوِيْنُ (۱۰۲)
 کثرتِ مال کی خواہش نے تمہیں غافل کر رکھا ہے۔
 ابو مسلم کہتے ہیں کہ اللہ قیامت کے روز اسی طرح کفار کو مخاطب کرے گا کیونکہ ان وقت
 وہ قبروں میں رہ چکے ہوں گے۔

سُورَةُ الْاِنْفِصَالِ

عَصْفِ مَا كُوْلٍ كَمَعْنٰی

عَصْفِ مَا كُوْلٍ (۱۰۵)
 کھاتے ہوئے بھیس کی طرح
 ابو مسلم کہتے ہیں کہ عصف بھوسے کو کہتے ہیں جسے ہوا غلہ سے جدا کرتی ہے۔ پس اگر وہ
 کھایا ہوا ہو تو اس میں کوئی فائدہ نہیں ہوتا۔

سُورَةُ الْكُوثر

فَصَلِّ لِرَبِّكَ كَمَا مَنَعْتَهُمْ

فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ (۱۳۸)
پس اپنے رب کے لیے صلوٰۃ قائم کر اور سحر کر۔
ابو مسلم کے نزدیک اس میں پانچوں فرض نماز میں مراد ہیں اور کیفیت کا ذکر اس لیے نہیں کیا
کہ وہ پہلے سے معلوم تھی۔

سُورَةُ الْكٰفِرٰوِن

لَقِطٌ مَّا كِي بَحْث

لَاۤ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ (۱۳۹)
میں اس کی عبادت نہیں کرتا جسے تم پوجتے ہو۔
ابو مسلم فرماتے ہیں سورۃ کا مطلب یہ ہے کہ جنہیں تم پوجتے ہو میں ان بتوں کی پوجا نہیں کرتا
جس طرح تم اللہ کی عبادت نہیں کرتے "ما" فعل کے ساتھ تاویل مصدر کے لیے ہے یعنی میں
تمہارے جیسی عبادت نہیں کرتا جو شرک پر مبنی ہے اور نہ تم وہ عبادت کرتے ہو جو حق اور لغتین
ہے۔ پس اگر تمہیں یہ گمان ہے کہ تم اللہ کی عبادت کرتے ہو تو یہ گمان باطل ہے کیونکہ عبادت وہ
ہے جس کا حکم دیا گیا ہو نہ یہ کہ جس سے منع کیا گیا ہو۔

سُورَةُ اللَّهْبِ

تَبَّتْ يَدَاكَ كَالْمُهْوَمِ

تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ - ابو لہب کے دونوں ہاتھ ہلاک ہوئے

(۱۱۱) اور وہ خود بھی ہلاک ہوا۔

ابو مسلم کہتے ہیں کہ "تَبَّتْ يَدَا" مال کا تباہ ہونا مراد ہے کیونکہ صاحب مال کو "ذاتُ اليد" کہتے ہیں۔ اور تب سے اُس کا اپنا تباہ ہونا مراد ہے، جیسے کہا گیا خسرو النفسہر و اہلیہہ" (وہ خود بھی گھائے میں رہے اور اُن کی اصل بھی۔

حَمَلَةُ الْخَطْبِ كَالْمَطْلَبِ

وَ امْرَاَتُهُ حَمَلَةُ الْخَطْبِ (۱۱۲) اور اُس کی بیوی ایندھن اٹھانے والی۔

ابو مسلم اور سعید بن جبیر کے نزدیک "حملة الخطب" کے معنی گناہوں کا وہ بوجھ ہیں جو اُس نے رسول کی عداوت میں اٹھایا، وہ بوجھ عذاب کی آگ کے لیے ایندھن کا کام دے گا۔ حمل کا لفظ گناہوں کا بوجھ اٹھانے کے لیے اکثر جگہ استعمال ہوا ہے۔ جیسے ارشاد ہے: فَقَدْ احْتَمَلُوا بُحْتَانَنَا وَاِثْمًا مُّبِينًا۔

سُورَةُ الْمَنَاقِبِ

النَّفَثَاتِ فِي الْعُقَدِ الْمَعْنَى

مِنْ سِرِّ النَّفَثَاتِ فِي الْعُقَدِ - گانٹھوں میں پھونکیں مارنے والوں کے شر سے

(اپنے رب کی پناہ مانگتا ہوں۔)

(۱۱۳)

ابو مسلم کے نزدیک اس سے مراد وہ عورتیں ہیں جو مردوں کے عزائم میں عقدہ ڈالتی ہیں، اور یہ "عقد جبال" (رسیوں کی گانٹھ) سے استعارہ ہے۔ "نفث" اس پھونک کو کہتے ہیں جس میں تھوک بھی شامل ہو۔ یہ رسی کی گانٹھ کو نرم کرنے کے لیے اس میں ڈالی جاتی ہے تاکہ اس کا کھلنا آسان ہو۔ پس آیت کے معنی یوں ہوتے ہیں کہ عورتیں سن کی وجہ سے مردوں کے دلوں میں اتر جاتی ہیں، پھر انہیں اپنے تصرف میں لے آتی ہیں، پھر حد بصر چاہیں ان کے دل گھما سکتی ہیں۔ اس طرح مردوں کی آزار اور ان کے عزائم بدلتے رہتے ہیں پس اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول کو ان کے شر سے پناہ مانگنے کا حکم دیا جیسا کہ کتاب اللہ میں ہے: **إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ** (بے شک تمہاری بیویوں اور اولاد میں سے تمہارے دشمن ہیں ان سب سے بچو)۔

امام رازی فرماتے ہیں کہ ابو مسلم کا یہ قول بہت عمدہ ہے اگرچہ اکثر مفسرین کے قول کے خلاف ہے۔

مجموعہ تفاسیر ابو مسلم صوفیانی

ترجمہ و تہذیب

سید نصیر شاہ ، شیعہ اللہ اکبر

مکتبہ اہل سنت
لاہور
Urdu